

SEMAINE DU  
5 AU 11 AOÛT

**TÉLÉ**  
guide

progrès dimanche

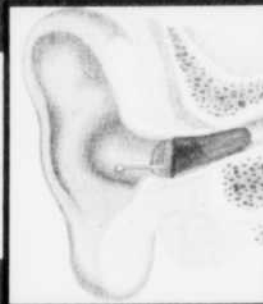
# MASTERS DE TENNIS

Les plus grands noms du tennis mondial masculin, dont Gustavo Kuerten (notre photo) ont rivalisé cette semaine au Stade du Maurier de Montréal, pour les Internationaux du Canada, disputés en vertu de la forme du Circuit Master. La grande finale de ce prestigieux tournoi sera présentée en direct à Radio-Canada, aujourd'hui à compter de

**DIMANCHE / 12 H 30**

SRC

CBS  
Saguenay - Lac-St-Jean



## PROTHÈSE AUDITIVE

CHICOUTIMI  
545-8259

JONQUIÈRE  
695-6232

ALMA  
668-4976

DOLBEAU  
MISTASSINI  
276-8888

ROBERVAL  
275-1105

LE GROUPE  
FORGET  
PARENT



AUDIOPROTHÉSISTES  
AIDES AUDITIVES

*Virtuellement invisible*

**1-800-OREILLE**

497758



## La Fureur est de retour

L'été n'a pas encore dit son dernier mot que «La Fureur» reprend déjà sa nouvelle saison menée à fond de train par Véronique Cloutier, l'incontournable meneuse de jeu qui détient une recette infaillible pour énergiser son auditoire.

On repart dans un esprit de fête exceptionnel puisqu'on rediffuse la 100<sup>e</sup> émission à laquelle avaient participé les équipes formées de Sophie Prigent, Véronique Bannon, Michèle Barbara Pelletier, Elyse Marquis et Isabelle Brossard, et de Sébastien Benoit, Jean-Michel Dufaux, Michel Poirier, Michel Goyette et Luis Oliva pour se mesurer au jeu musical le plus prisé des téléspectateurs de tous âges. Cette 100<sup>e</sup>, rediffusée vendredi, 21h, à Radio-Canada, comportait de nombreuses surprises et d'étonnantes prestations.

Mais c'est le vendredi, 17 août prochain, à 19h30, qu'aura lieu le lancement officiel de la nouvelle saison car, si le temps le permet, l'émission sera enregistrée la veille au parc Jarry à Montréal où l'on attend pas moins de 10 000 personnes. D'une durée exceptionnelle de 90 minutes, elle permettra de se régaler, bien sûr, de la participation de nombreuses vedettes.

### Barbie: héritage empoisonné

A faire frémir, le film de Nicole Giguère, «Barbie, la Vénus de vinyle» révèle des statistiques étonnantes. Qui

ne connaît pas cette miniature au corps parfait, malgré ses 40 ans, et qui possède une garde-robe incroyable, sans parler de sa voiture, de sa caravane, bref, d'une invraisemblable panoplie, et bien sûr de Ken, son homme.

Cette Barbie donc, qui véhicule l'image parfaite de la femme, est sans doute la «poupée» la plus réclamée partout les petites filles. Encore aujourd'hui, il s'en vend une toutes les deux secondes à travers le monde. Rien qu'aux États-Unis, on dénombre plus de Barbie que d'humains. Au Canada, les fillettes de 3 à 10 ans en possèdent en moyenne neuf. À la lumière de ces chiffres, il n'est pas étonnant de constater que bien des jeunes filles deviennent anorexiques puisque la personne à qui elle souhaite ressembler mesurerait 5 pieds 7 pouces, pèserait 110 livres et aurait des mensurations de 39-18-34, si elle était réelle.

Est-ce l'héritage que nous souhaitons laisser à nos enfants? Bien que plusieurs mères préféreraient que cette «Vénus de vinyle» ne fasse pas partie du petit monde de leurs fillettes, la publicité est telle que les petites filles les réclament en toutes occasions. Pas facile de dire non. À Télé-Québec, dans le cadre de «Documentaire Société», jeudi, 20h.

### Du sport à Radio-Canada

Le Masters de tennis du Canada, les Internationaux de tennis masculin du Canada sont diffusés en direct du stade du Maurier, à Montréal, aujourd'hui, 12h30 pour la grande finale, des matchs auxquels participent les 50 meilleurs joueurs au monde. Et, pour ceux qui préfèrent l'athlétisme, on peut suivre les reportages sur les Championnats du monde d'athlétisme 2001, en provenance du stade Commonwealth, à Edmonton, 20h30, dimanche, 16h et 19h30, du lundi au jeudi, 20h; et du mardi au vendredi, 23h.

### Défi de la fierté gaie

Pour la 3<sup>e</sup> année consécutive, Quatre Saisons présente, ce dimanche, 20h30, le «Défi



LA FUREUR: Véronique revient dès vendredi, 21 h, avec sa Fureur...

lé de la fierté gaie», commenté par Pénélope McQuade et Mado Lamotte qui suivront les participants et Jasmin Roy qui recueillera les impressions de la foule. On attend environ 500 000 spectateurs tout le long du boulevard René-Lévesque et parmi eux, le maire de Montréal, Pierre Bourque, ainsi que le député fédéral de la circonscription Hochelaga-Maison-Neuve, Réal Ménard.

Sciences  
Aux «Grandes énigmes de la science», ce dimanche, 20h30, à TV5, on s'interroge sur la formation d'un chef. Comment devient-on un Hitler, un Mao, un Staline? Si le mot chef fait peur, on préfère aujourd'hui parler de leadership, cette capacité à diriger nos semblables, avec finesse et doigté. Alors qu'advient-il lorsque le discours qui mène au pouvoir n'est pas celui qui permet de l'exercer? Car, on voit bien que les gouvernants ont de plus en plus de mal à réaliser les réformes nécessaires (mondialisation, par exemple).

A surveiller:  
A RADIO-CANADA: à «Entrée des artistes», Michèle Richard parle de la femme qu'elle est devenue en compagnie de Marie-Claude Lavallée, ce dimanche, 11h30.

A TELE-QUEBEC: deux reportages, une même préoc-

cupation: d'abord, ce dimanche, 23h16, à «Hors-Circuit», il est question de la ville de Venise, sérieusement menacée. Bâties sur des pieux enfoncés dans la vase, on a constaté qu'en un siècle, Venise s'est enfoncée de 27 cm. Est-elle éternelle comme les Vénitiens veulent bien le croire? Puis, à «Téléscience», le lundi, 20h, on s'inquiète cette fois pour la mer d'Aral, située en Asie centrale, qui s'assèche progressivement à cause de la culture intensive du coton pratiquée durant les années 60. Comment freiner ces catastrophes écologiques?

A TV5: Jacques Pohier, un théologien pour l'euthanasie, était dominicain jusqu'en 1989. Il a publié plusieurs livres dont «Quand je dis Dieu», qui lui a valu l'ire du Vatican. Dans son plus récent ouvrage, publié en 1998, «La Mort opportune», il explique pourquoi il prône la liberté des vivants sur la fin de leur vie. A «Noms de dieux», mercredi, 11h.

À bord d'un vaisseau imaginaire, on nous propose un grand voyage dans l'espace à l'occasion de «La 11<sup>e</sup> Nuit des étoiles». À l'aide des meilleures images de la NASA, les téléspectateurs auront, durant trois heures, une vision extraordinaire de l'espace tel qu'il a été exploré jusqu'à aujourd'hui, jeudi, 23h.

### VCR PLUS

Téléguide offre à ses lecteurs possédant le programmeur VCR Plus, la liste des numéros de canaux assignés à chaque station de télévision, ainsi que le numéro de code figurant dans le ciné-télévision et après chaque émission de télévision. En composant ce code dans l'appareil VCR Plus, votre magnétoscope enregistrera automatiquement l'émission désirée. Pour toute information concernant VCR Plus, veuillez appeler au 1-800-258-4827. (Gemstar Développement Corp.)

# dimanche

# 5 août

## matinée

**5h00**  
**TV5** — VASAVOIR (R) 944150 LE VILLAGE AUX 300 AUTOS.  
**WPTZ** — WPTZ MOVIE 4860650 NIGHT AND THE CITY (2h)  
**TSN** — ESPN'S 2 MINUTE DRILL (R) 615679 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**RDI** — RIVIERES (R) 4712056  
**DISC** — HOW'D THEY DO THAT? (R) 992817 (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9135230 (1h)  
**CANAL VIE** — ODYSSEE MIEUX-ETRE (R) 6736872

**5h10**  
**CFCF** — PUB 27556360 Prochaine émission à 6h00.

**5h30**  
**TV5** — HISTOIRES D'ILES (R) 569785 LES LÖFOTEN. Voir 17h00  
**WVNY** — AWAKENING HOUR 22105  
**RDI** — TEMPS D'AFFAIRES 4112495  
**CANAL VIE** — HOT FORME (R) 4777679

**6h00**  
**CFCF** — THE UNIVERSE OF YAHWEH 72582  
**CJPM -CFER** — PUB 87414  
**TV5** — TV5 INFOS 5493056  
**WCAX** — INSIDE WASHINGTON 753018  
**WVNY** — PUB 30263 (1h)  
**CF** — POIL DE CAROTTE 131872  
**FC** — AFTER LIFE 896582 (2h)  
**TSN** — SPORTSDESK (R) 141376 (4h)  
**SPNET** — REAL FISHING  
**CANAL D** — LES INCORRUPTIBLES 2633312 (1h)

**RDI** — GRIFFE (R) 4115582  
**DISC** — THE SEA: THE LAST FRONTIER (R) 371582 SHARKS (dern. de 2)  
**FOX** — UNIVERSITÉ LAVAL 62394  
**LIFE** — PET PROJECT 3952211  
**CANAL VIE** — PRESENTATION SPECIALE (R) 8084358 COMING OUT (1re de 2) (1h)  
**GLOBAL** — NEVER ENDING STORY 926056

**6h03**  
**TV5** — CAP ADVENTURE (R) 562872

**6h30**  
**CFCF** — THE ADVENTURES OF NILUS THE SAND MAN 34259  
**CJPM -CFER** — EVANGELISATION 2000 29673  
**TV5** — OUTREMERS 748263 Aujourd'hui, Guyane, la baigne des annamites, les funéraires de Kotodou. (1h) Rediffusion lundi, 16h00  
**WCAX** — PUB 881563 (1h)  
**WCFE** — THE MCLAUGHLIN GROUP 508495  
**CF** — KATIE ET ORBIE 986259  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 723563 (2h30)  
**SPNET** — FISH N CANADA  
**RDI** — MATIN EXPRESS 3884698 (3h)  
**DISC** — THE LIVING SEA (R) 117211 CHILDREN OF THE ARCTIC  
**FOX** — PUB 828495 (2h30)  
**LIFE** — GOOD DOG 8811312  
**GLOBAL** — THE BIG GARAGE 755495

**6h55**  
**CBJET** — QUÉBEC PROVINCIAL AFFAIR 81118292

**7h00**  
**CKTV** — BENJAMIN 2042245 Dessins animés.  
**CBJET** — MAAMUITAAU 14717  
**TQS** — BIBI ET GENEVIEVE (R) 58691  
**CFCF** — BEDTIME PRIME TIME CLASSICS 13414 THE COUNT OF MONTE CRISTO (1h)  
**CJPM -CFER** — SALUT, BONJOUR! (D) 890360 (3h) EN DIRECT  
**WCFE** — SESAME STREET 294940 (1h)  
**WPTZ** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 7610360  
**WVNY** — KEY OF DAVID 77679  
**CF** — BABAR 684389  
**SE** — TOM ET SHEENA 5407747  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (2h)  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL LE MONDE DES ANIMAUX 1514563 L'EDEN RUSSE / OISEAUX EN EUROPE (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**DISC** — THE NATURE NUT (R) 855969 BIG WET RODENTS  
**LIFE** — FIRST DAY 7623834  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 8277785

**GLOBAL** — PRAIRIE BERRY PIE 486853  
**7h15**  
**CKTV** — ARTHUR 75216969 Dessins animés.  
**7h20**  
**SE** — DR GLOBULE 26020650

**7h30**  
**CKTV** — CORINNE & COLIN 81872  
**CBJET** — ZOOBOOMFOO 11872  
**TQS** — VISION MONDIALE (R) 144650 (1h)  
**TV5** — TÉLÉTOURISME (R) 721196  
**WCAX** — CATHOLIC MASS 60124  
**WPTZ** — FAMOUS HOMES 7639495  
**WVNY** — PUB 958259 (4h)  
**CF** — LES SCHRÖDINGERS 696124  
**DISC** — ANIMAL TRACKS (R) 834476  
**LIFE** — MOVING STORIES 7642969  
**CANAL VIE** — VIVRE À DEUX (R) 8256292  
**GLOBAL** — DOG CITY 465360

**7h45**  
**SE** — FRACASSE 5124389

**8h00**  
**CKTV** — LA BANDE À DINGO 24414 Dessins animés.  
**CBJET** — ARTHUR 54414  
**CFCF** — HOUR OF POWER 14143 (1h)  
**TV5** — AUTANT SAVOIR 851018 Les piscines, du gaz dans l'eau ou de l'eau dans le gaz? Dossier sur l'utilisation du chlore et ses conséquences. Rediffusion jeudi, 12h00  
**WCAX** — BETTER HOMES & GARDEN 64786  
**WCFE** — BARNEY & FRIENDS 150872  
**WPTZ** — SUNDAY TODAY 9747872 (1h)  
**CF** — ARGALI 446056  
**FC** — DON'T GO BREAKING MY HEART 8506940 (1h40)  
**CANAL D** — CAP SUR LES ILES 1515292 POLYNÉSIE FRANÇAISE Une découverte des îles de rêve lointaines, flamboyantes, à la végétation luxuriante, terres d'exotisme ou d'exil où chaque population a son mode de vie et sa culture. Visiter une île, c'est voir la beauté et la richesse du monde. (1h)  
**DISC** — CHAMPIONS OF THE WILD (R) 677018 DAVID SPRAGUE JAPANESE MACAQUES.  
**LIFE** — CLASS ACT 7298018  
**CANAL VIE** — BEBE ARRIVE (R) 6372563  
**GLOBAL** — READY OR NOT? 231230

**8h15**  
**SE** — COURS LOLA COURS 44969259 (1h25)

**8h30**  
**CKTV** — ALADDIN 23785 Dessins animés.  
**CBJET** — THE MAGIC SCHOOL BUS 53785  
**TQS** — IL EST ÉCRIT 61969 Émission à caractère religieux.  
**TQc -CIVV** — TELETUBBIES 78211  
**TV5** — LES ZAP 850389 À bord d'un train spécial des petits personnages animés en forme de dés à coudre parcourent la Suisse romande pour aller à la rencontre d'enfants ayant le désir de partager leurs passions.  
**WCAX** — THIS OLD HOUSE CLASSICS 14227  
**WCFE** — ZOOBOOMFOO 159143  
**CF** — MICHA MICHIEEN 445327  
**DISC** — AEROSPACE (R) 676389 EQUIPMENT  
**LIFE** — THINGS WE DO FOR LOVE 7297389  
**CANAL VIE** — UNE NOUVELLE VIE (R) 6371834  
**GLOBAL** — GLOBAL NEWS SUNDAY 230501

**9h00**  
**CKTV** — IL ÉTAIT UNE FOIS... LA VIE 43698 Dessins animés (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**CBJET** — CORONATION STREET 79308 (2h)  
**TQS** — CINE-FAMILLE 96230 ULTIME ÉPREUVE (2h)  
**CFCF** — MIRACLES NOW 76259  
**TQc -CIVV** — QUELLES DROLES DE BÊTES! 69563 Dessins animés. Rediffusion jeudi, 10h00  
**TV5** — LE PETIT JOURNAL 874969 Journal d'information pour les jeunes.  
**WCAX** — CBS SUNDAY MORNING 87563 (1h30)  
**WCFE** — INSIDE AL BANY 140495  
**WPTZ** — MEET THE PRESS 3965785 (1h)  
**CF** — LA PRINCESSE DU NIL 436679  
**RDS** — F1 MAGAZINE (PD) 124582 (1h)  
**SPNET** — REAL FISHING  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 3511394 (1h) Voir samedi, 21h00  
**DISC** — SUNDAY SUMMER DISCOVERY (R) 690969  
**FOX** — FOX NEWS SUNDAY 81834 (1h)  
**LIFE** — THE GOODS 7211969  
**CANAL VIE** — ALLO DOCTEUR 4789414 (1h)  
**GLOBAL** — SABRINA 221853

**9h30**  
**CFCF** — HELLENIC PROGRAM 72921  
**TQc -CIVV** — MARTIN ENCHANTEUR 341501 Dessins animés (1h) Rediffusion mardi, 10h00

## CINÉ-DIMANCHE 5 août

**9h00**  
**TQS** — ULTIME ÉPREUVE 96230 (6) (North Shore). E-U 1987. Drame sportif de W. Phillips avec Matt Adler, Gregory Harrison et Nia Peeples. — Après avoir gagné un concours de surf sur les vagues artificielles en Arizona, un adolescent s'envole vers Hawaï pour affronter les vagues de l'océan Pacifique. (2h)

**10h00**  
**CJPM -CFER** — UN ANGE GARDIEN POUR TESS 74389 (5) (Guarding Tess). E-U 1994. Comédie dramatique de H. Wilson avec Shirley MacLaine, Nicolas Cage et Austin Pendleton. — Un agent des services secrets est assigné au service de l'ex-première dame du pays qui rend la vie dure à tout le monde avec ses caprices. (2h)  
**CANAL D** — BONJOUR TOUBIB 3179785 (4) Fr. 1956. Comédie de L. Cuny avec Noël-Noël, Georges Descrières et Ginette Pigeon. — Illustration de la vie quotidienne d'un médecin de quartier parisien (1h30)

**14h00**  
**CANAL VIE** — POUR LEUR PROPRE BIEN 6163766 (5) (For their own Good). E-U 1992. Drame social d'E. Kaplan avec Elizabeth Perkins, Laura San Giacomo et Charles Hall. — Les patrons d'une usine de produits toxiques obligent leurs ouvrières à se faire stériliser si elles veulent conserver leur emploi. (2h)

**18h00**  
**TQS** — MEURTRE AVEC PREMEDITATION 328785 (4) (Murder in the First). E-U 1994. Drame judiciaire de M. Rocco avec Christian Slater, Kevin Bacon et Gary Oldman. — L'avocat d'un prisonnier d'Alcatraz qui est accusé du meurtre d'un co-détenu veut prouver que son client a souffert de conditions de détention inhumaines. (2h30) transforme un lanceur et son équipe en champions. (2h)

**20h00**  
**CBJET** — FRENCH KISS 22327 (5) E-U 1995. Comédie sentimentale de L. Kasdan avec Meg Ryan, Kevin Kline et Timothy Hutton. — Venue

à Paris dans l'espoir de reconquérir son fiancé qui l'a quittée, une Américaine fait la rencontre d'un malfaiteur Français dont elle s'éprend. (2h)

**CJPM -CFER** — SEULEMENT TOI 53211 (5) (Only You). E-U 1994. Comédie sentimentale de N. Jewison avec Marisa Tomei, Robert Downey Jr et Bonnie Hunt. — Se croyant prédestinée à épouser un inconnu avec qui elle a parlé une fois au téléphone, une jeune femme s'envole pour l'Italie afin de le retrouver. (2h)

**22h30**  
**TQS** — CATASTROPHE SOLAIRE 8472501 (5) (Solar Crisis). E-U 1992. Science-fiction d'A. Smith avec Tim Matheson, Charlton Heston et Peter Boyle. — En l'an 2050, un traître à bord d'un vaisseau spatial s'emploie à saboter une mission visant à sauver la terre d'une gigantesque éruption solaire. (2h15 appr.)

**22h55**  
**CKTV** — CABARET 19571259 (2) E-U 1972. Comédie musicale de B. Fosse avec Liza Minnelli, Michael York et Helmut Griem. — À Berlin en 1931, un jeune Anglais s'éprend d'une Américaine aux allures excentriques qui chante dans une boîte de troisième ordre. (2h15)

**00h00**  
**CANAL D** — LA SARRASINE 1590983 (4) Can. 1992. Drame social de P. Tania avec Enrica Maria Modugno, Tony Nardi et Jean Lapointe. — À Montréal, en 1904, un tailleur d'origine sicilienne est condamné à mort pour avoir tué accidentellement un Canadien français. (2h)  
**CANAL VIE** — À PROPOS D'HIER SOIR 6783780 (4) (About last Night...). E-U 1986. Comédie sentimentale d'E. Zwick avec Rob Lowe, Demi Moore et James Belushi. — Un jeune représentant de commerce court les aventures éphémères jusqu'au soir où il rencontre une graphiste avec qui il décide de vivre. (2h)

**04h00**  
**CANAL D** — CAMP X 3546001 Can. 1999. Documentaire de J. McCormack. — Situé dans une petite ville de l'Ontario, le camp a formé des agents secrets du monde entier. Il a été crucial pour la victoire alliée. Son existence a été cachée pendant plus de 50 ans. (2h)

**TV5** — DÉCOUVERTE (R) 510259 Le déclin de l'anguille dans le Bas-Saint-Laurent, reportage sur les études génétiques, les nouvelles sources d'énergie pouvant palier à des coupures d'électricité majeures (ex: tempête de verglas)  
**WCFE** — ROD & REEL STREAMSIDE 886785  
**CF** — LA PANTHERE ROSE 172969 Suivi de REAL-IT  
**SPNET** — FISH N CANADA  
**RDI** — BULLETIN DES JEUNES 5329766 Rediffusion 17h30 et 3h30  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 336259  
**LIFE** — MONEYSENSE TELEVISION 6090263  
**GLOBAL** — CLUELESS 941105

**9h40**  
**FC** — LOVE AND SEX 44220650 (1h25)  
**SE** — LA VIREE 25115679 (1h35)

**10h00**  
**CKTV** — LE JOUR DU SEIGNEUR 87056 Animé Roland Leclerc. Messe célébrée à l'église Saint-Joseph à L'Île-Surette, en Nouvelle-Écosse, par Maurice Leblanc, prêtre. (1h)  
**CFCF** — SPORT DIVER 18211  
**CJPM -CFER** — CINEMA AU LIT 74389 UN ANGE GARDIEN POUR TESS (2h)  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL LA METEO 5068360  
**WCFE** — NEW YANKEE WORKSHOP 599747  
**WPTZ** — BOB VILA 4011150  
**CF** — LES AVENTURES DE SINBAD 3495308 Suivi de REAL-IT  
**RDS** — CHAMPIONNAT CART ATLANTIQUE (PD) 977501  
**TSN** — SPORTSDESK EXTRA (D) 489940 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — CHAMPIONSHIP RUGBY (2h)  
**CANAL D** — CINEMA 3179785 BONJOUR TOUBIB (1h30)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 5297037  
**DISC** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 823360 ROUGH SCIENCE (1re de 2) (1h)  
**FOX** — PUB 66940 (1h)  
**LIFE** — GOOD DOG 4116704  
**CANAL VIE** — CUISINEZ AVEC JEAN SOULARD 8252476 CUISINE EXTREME (1h) Rediffusion vendredi, 15h00 et 20h00  
**GLOBAL** — GAME NATION 746747

**10h15**  
**TV5** — TV5 LE WHITE 26176834 Rediffusion à 23h45 et 4h16  
**10h30**  
**CFCF** — HOME CHECK 65143

# dimanche

**TQc-CIVV** — LE LIVRE DES VERTUS (R) 65747  
**TV5** — VINS ET FROMAGES 863853  
 Aujourd'hui, Bordeaux, découverte des vins de Côtes. Rediffusion mercredi, 6h03  
**WCAX** — FACE THE NATION 15501  
**WCFC** — MOTORWEEK 146679  
**WPTZ** — REBECCA'S GARDEN 7204679  
**RDS** — SERIE SUPERBIKE AMA (R) 678389 (1h)  
**RDI** — 1-888-DISEAUX (R) 6250124 Voir samedi, 18h00  
**LIFE** — PET PROJECT 7200853  
**GLOBAL** — DAY OF DISCOVERY 227037

**10h45**  
**CF** — REX THE RUNT 41002563  
**11h00**

**CKTV** — MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE 79389  
 Anim. Pierre Maisonneuve. Interviews avec des personnalités des milieux culturels, économique, sportif, scientifique ou religieux.  
**CBJET** — MANSBRIDGE ONE ON ONE 84679  
**TQS** — Y A PLEIN D'SOLEIL (R) 77736 Des conseils pour les personnes de 50 ans et plus. Inv. Jean-Pierre Manseau (1h)  
**CF** — BOB IZUMI'S REAL FISHING SHOW 17921  
**TQc-CIVV** — LA LÉGENDE DE L'ÎLE AU TRÉSOR (R) 57143

**TV5** — CONCERT CLASSIQUE (R) 426704 LE QUATUOR CHALFOUR. Le quatuor interprète le duo "les lunettes" (Beethoven), le quatuor à cordes en la mineur, opus 35 (Arensky), le quatuor pour piano et cordes no. 1 en sol mineur, opus 25 (Brahms). (1h)  
**WCAX** — YOU CAN QUOTE ME 6969  
**WCFC** — HOMETIME 614495  
**WPTZ** — LIVING BETTER 6474308  
**CF** — LE LOUP-GAROU DU CAMPUS 542281 Suivi de REAL IT  
**TSN** — THE BUSINESS OF SPORTS (PD) 704501  
**RDI** — L'ACCENT FRANCOPHONE 2760834

La réalité des communautés francophones du Canada dans les Maritimes, en Ontario ainsi que dans l'Ouest et dans le Nord du pays. Rediffusion à 2h30.  
**DISC** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 843124 ROUGH SCIENCE (série de 2) (1h)  
**FOX** — BATTLEDOOME 53476 (1h)  
**LIFE** — CANADIAN LIVING TELEVISION 7628389 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**CANAL VIE** — DES REVES ET DES MENTORS (R) 1880389  
**GLOBAL** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 786105

**11h05**  
**FC** — SIAM SUNSET 38056563 (1h35)  
**11h15**  
**SE** — SUPERSTAR 40762563 (1h25)  
**11h30**

**CKTV** — ENTRÉE DES ARTISTES 70018 Inv. Michèle Richard  
**CBJET** — CANADIAN GARDENER 85308  
**CF** — PUB 18650  
**TQc-CIVV** — LES CONTES DU CHAT PERCHE 58872  
**WCAX** — CBS MARKETWATCH 7698  
**WCFC** — THIS OLD HOUSE 615124  
**WPTZ** — SOS IN AMERICA 6475037  
**WVNY** — THIS WEEK 353211 (1h)  
**CF** — CHAHUT AU BAHUT 192740 Suivi de REAL IT  
**RDS** — MOTO X 2001 (PD) 697330  
**TSN** — WORLD OF GOLF (PD) 705230  
**CANAL D** — CINEMA DES EFFETS SPECIAUX 4809495  
**RDI** — HISTOIRES OUBLIÉES (R) 2761563  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 9566563 BETTE MIDLER (1h)  
**GLOBAL** — KENNETH COPELAND 787834

**12h00**  
**CKTV** — LE MIDI 27501  
**CBJET** — DOGS WITH JOBS 57501  
**TQS** — HABITATION (R) 65785 Magazine sur la rénovation domiciliaire.  
**CF** — DAVE CHALK COMPUTER LIFE 56495  
**CJPM-CFER** — QUI DE NEUF BUGS? 61327  
**TQc-CIVV** — MARSUPLAMI 93786 (1h)

Diffusion de deux épisodes.  
**TV5** — ENTRETIENS 854105 Anim. Robert Guy Scully. Cette série propose des rencontres passionnantes avec des personnalités du monde entier. Rediffusion mardi, 11h00.  
**WCAX** — PUB 14263  
**WCFC** — EASTENDERS 876308 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**WPTZ** — REBECCA'S GARDEN SPECIAL 9345330 (1h)  
**CF** — ZONE DE TURBULENCE 449143  
**RDS** — PASSION PLEIN AIR (PD) 423105  
**TSN** — TSN FOOTBALL THIS WEEK (PD) 236785  
**SPNET** — WORLD SPORT  
**CANAL D** — 15 ANS JUSTE POUR RIRE 6662698 LE QUOTIDIEN, L'AMOUR. François Morency se préoccupe du mariage. Marie-Lise Pilote se plaint de son homme rose. Marie-Élaine Berthiaume fréquente les bars rencontres. Muriel Robin reçoit une lettre d'amour.  
**RDI** — LE MIDI 6241476  
**DISC** — SUNDAY SUMMER DISCOVERY CA (R) 670105  
**FOX** — PUB 852476 (4h)  
**LIFE** — SUEWARDEN CRAFTSCAPES 3745196 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**GLOBAL** — STUDENT BODIES 218389

**12h30**  
**CKTV** — LE MASTERS DE TENNIS DU CANADA LES INTERNATIONAUX DE TENNIS MASCOULIN DU CANADA (D) 887853 (2h) EN DIRECT ATTENTION. LA SEMAINE VERTE ET SECOND REGARD font relâche cette semaine.  
**CBJET** — MAN ALIVE 84143  
**TQS** — LE PETIT JOURNAL 92327 Bulletin d'information pour les jeunes.  
**CF** — EXPLORING UNDER SAIL 83037 SAILING IN ST. MARTEEN  
**CJPM-CFER** — PUB 98969  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 2732563  
**WCAX** — TOPSPIN 40785  
**WVNY** — PUB 52785  
**CF** — LES DEBROUILLARDS 698143 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 150747  
**TSN** — KICKBOXING WORLD CHAMPIONSHIP SERIES (PD) 947389  
**SPNET** — THE BIG SPIKE BEACH VOLLEYBALL  
**CANAL D** — JUSTE POUR RIRE - LES GAGS 6625327 Des inconnus se font prendre au piège de gags très drôles dans les rues de Montréal et sont filmés par des caméras cachées. Rediffusion à 18h00.  
**RDI** — ZONE LIBRE (R) 3921921 (1h) Voir samedi, 23h00.  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 307747  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 2144259  
**GLOBAL** — ALFRED HITCHCOCK 945921

**12h40**  
**FC** — THE CUP 44442037 (1h35)  
**SE** — LE NOUVEAU VOISIN 44430292 (1h40)  
**12h45**  
**TV5** — À L'OMBRE DU SOLEIL 7066501 FUNÉRAILLES ET INTRONISATION DU HOGON D'AROU. Au Mali, les talanes de Bandiagara appréhendent depuis le XIIIe siècle les Dogon, peuple de cultivateurs profondément attachés à leurs terres et à leurs traditions. En 1984, le dernier Hogon d'Arou, chef religieux de tous les Dogon, est décédé. En raison de problèmes économiques et religieux, les funérailles ne purent être célébrées qu'en 1992. (1h30)

**13h00**  
**CBJET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) 744582 Les Orioles de Baltimore affrontent les Blue Jays de Toronto. (3h) EN DIRECT  
**TQS** — HENRI PIS SAGANG (R) 62872 Dessins animés  
**CF** — MACK SENNET KING OF COMEDY 71292 Documentaire. Durant les premiers stades du cinéma, l'un des plus grands noms et comédien était Mack Sennet, un Québécois. (1h)  
**CJPM-CFER** — EVANGELISATION 2000 (R) 46582 Anim. Sylvain Charbon  
**TQc-CIVV** — CULTIVE ET BIEN ÉLEVÉ (R) 64582 Jean-Pierre Salvas, un agronome producteur de lait. Michel Noreau, le plus important producteur de maïs sucré de la région de Neuville.

**WCAX** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 22476 De Montréal, tournoi des maîtres du tennis. (2h) EN DIRECT  
**WCFC** — SUNDAY AFTERNOON MOVIE 503940 THE WAR BETWEEN MEN AND WOMEN (2h)  
**WPTZ** — À COMMUNIQUER 7345150 (1h)  
**WVNY** — WOMEN'S BRITISH OPEN (D) 42969 De Grande-Bretagne, dernière ronde de la

classique de golf féminin. (1h30) EN DIRECT  
**RDS** — FI MAGAZINE (R) 171230 (1h)  
**TSN** — LPGA BRITISH OPEN (D) 921501 GOLF. Dernière ronde. (1h30) EN DIRECT  
**SPNET** — RODEO 2001 WORLD PROFESSIONAL CHUCKWAGON TOUR (2h) Diffusion de deux émissions.  
**CANAL D** — BELPHEGOR OU LE FANTOME DU LOUVRE 2731637 (2h) Voir samedi, 22h00.  
**DISC** — DISCOVERY CONNECTION (R) 847940  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 7622105  
**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX (R) 2132414 (1h)  
**GLOBAL** — INVESTMENT TELEVISION 485124

**13h30**  
**TQS** — JARDINONS AVEC ALBERT (R) 91698  
**CJPM-CFER** — BOUTIQUE TVA 257196 (1h)  
**TQc-CIVV** — LA ROUTE DES ARTS (R) 15230 QUEBEC. Jean Valière, souffleur de verre. Patrick Rodrigue, peintre. Méduse, une coopérative d'artistes multidisciplinaires.  
**CF** — SUR LA PISTE 699872 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**RDI** — JARDIN D'AUJOURD'HUI (R) 5322853  
**DISC** — EXHIBIT A SECRETS OF FORENSIC SCIENCE (R) 306018 DEAD DRUNK.  
**LIFE** — THE GODDS 3840740  
**GLOBAL** — THE JOURNEY OF ALLEN STRANGE 944292

**14h00**  
**TQS** — PUB 99582  
**CF** — HOME CHECK 5292  
**TQc-CIVV** — DOCUMENTAIRES - CULTURE (R) 26834 LES MYSTÈRES DU PREMIER FILM. Des historiens, des cinéastes et les descendants de la famille Lumière tentent de percer les secrets de la sortie des usines Lumière (1895), du cinéaste Louis Lumière, le premier film jamais réalisé. (1h)  
**WCAX** — NASCAR 2001 (D) 2499230 BRICKYARD 400. (4h) EN DIRECT  
**RDS** — MOTO. SERIE SUPERBIKE ASM (R) 549582  
**RDI** — LA GUERRE FROIDE 5298766 LES BONS ET LES MÉCHANTS. 1957 à 1978. Partout dans le monde, les deux superpuissances se livrent une bataille idéologique et parfois militaire. Au Moyen-Orient, les États-Unis arment Israël l'URSS, l'Égypte et la Syrie. En 1967 et en 1973 les deux technologies militaires s'affrontent. (1h)  
**DISC** — WORLD'S GREATEST MYSTERIES (R) 109292 LOST TOMBS OF PERU (1h)  
**FOX** — XENA WARRIOR PRINCESS 42872 (1h)  
**LIFE** — TAKING IT OFF 9166940  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6163766 POUR LEUR PROPRE BIEN (2h)  
**GLOBAL** — ALFRED HITCHCOCK 341056 THE BIG SPIN.

**14h15**  
**TV5** — LE MAGAZINE DES TENDANCES 85647143 Magazine présenté par Viviane Bissel qui tente de faire découvrir l'art de vivre à Paris, en France et dans le monde. Rediffusion vendredi, 11h15.  
**FC** — POKEMON THE MOVIE 2000 81369766 (1h45)  
**14h20**  
**SE** — HURRICANE 45341230 (2h30)  
**14h30**  
**CKTV** — À COMMUNIQUER 80308  
**TQS** — SCULLY LE MONDE 37230 Entrevues. Anim. Robert Guy Scully.  
**CF** — INSIDE MOVES 3330  
**CJPM-CFER** — PUB 58414 (1h30)  
**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 692292 Rediffusion à 19h00  
**WVNY** — WORLD TRACK & FIELD CHAMPIONSHIPS (D) 557853 Championnats mondiaux de piste et pelouse. (3h30) EN DIRECT  
**CF** — LE STUDIO 270940  
**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (D) 941501 Les Expos de Montréal affrontent les Astros de Houston. (3h) EN DIRECT  
**TSN** — NASCAR (D) 156785 BRICKYARD 400 (3h30) EN DIRECT  
**LIFE** — MATCHMAKER 5502376  
**GLOBAL** — DRIVER'S SEAT 929196

**15h00**  
**CKTV** — LE MONDE DE CLEMENCE 74834 Anim. Clément Des Rochers. Magazine qui parle des richesses de notre patrimoine et de leurs artisans. Sujets: Joan Deblois et la technique du raku. Jako Boulanger, potier et fabricant de tambours. Bernard Bouvin et les sants de Charlevoix. Jacques Roy, éleveur de chevaux canadiens. (1h) ATTENTION. LE MONDE DE CLEMENCE sera diffusé à 14h00 dimanche prochain.

**15h30**  
**TQS** — XENA LA GUERRIERE (R) 38056 (1h)  
**CF** — PUB 4327  
**TQc-CIVV** — ÉPOQUE EN AMÉRIQUE (R) 29360 REBELLION (1801-1840). Dès le début du 19e siècle, la tension entre francophones et anglophones devient de plus en plus évidente. Papineau à leur tête, des Canadiens réclament une plus grande indépendance face à l'Angleterre. (1h)  
**TV5** — JOURNAL SUISSE 973679 Rediffusion à 17h30  
**WCAX** — THE INTERNATIONAL (D) 113698 Classique de golf international. (3h) EN DIRECT  
**WCFC** — JOSEPH CAMPBELL AND THE POWER OF MYTH 478650 Lors d'une entrevue passée, le mythologue explore ce que les héros de toutes les cultures ont en commun: examine la création de l'histoire de la Genèse, les mythes des sociétés primitives et le rôle du rituel dans la transition de l'enfance à l'âge adulte. (4h)  
**CF** — AU GRÉ DU VENT 103096 (1h)  
**SPNET** — 2001 WOMEN'S TENNIS ASSOCIATION (D) ACURA CLASSIC. La finale. (2h) EN DIRECT  
**CANAL D** — NAVARRO 1498360 SECRETS. Navarro doit trouver au plus vite l'assassin d'un riche financier, car l'héritière a toutes les chances d'être la prochaine victime. (2h)  
**RDI** — ENJEU (R) 2772679 (1h) Voir samedi, 20h00.  
**DISC** — FRONTIERS OF CONSTRUCTION (R) 143476 THE BIG DIG (1h)  
**FOX** — ACURA TENNIS CHAMPIONSHIPS 913230 (3h)  
**LIFE** — THINGS WE DO FOR LOVE 9152747  
**GLOBAL** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 320563

**15h30**  
**CF** — THE PET GUY'S 9747  
**TV5** — JOURNAL BELGE 604037 Rediffusion à 23h00  
**LIFE** — SKIN DEEP 8868041  
**GLOBAL** — HEART OF COURAGE 979691

**16h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 41921 COMPÉTITIONS. (2h) Suivi à 19h30. ATTENTION. EMILIE DE LA NOUVELLE LUNE fait relâche cette semaine.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 2563 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**TQS** — HERCULE 17563 (1h)  
**CF** — TREASURES OF THE WILD III 1582 BEAVERHILL LAKE - A BIRD'S PARADISE  
**CJPM-CFER** — CLASSIQUE INTERNATIONALE HIPPIQUE DE BLAINVILLE 15101 Compétition hippique qui regroupe les meilleurs cavaliers provenant du Canada, des États-Unis, du Venezuela, de la Colombie ainsi que de l'Allemagne. (1h30)  
**TQc-CIVV** — DOCUMENTAIRES - NATURE (R) 48495 PATAGONIE DU BOUT DU MONDE. Documentaire sur les différentes espèces animales qui habitent la Patagonie. (1h)  
**TV5** — LE SPORT EN JEU 405853 Documentaire. (1h) Rediffusion vendredi, 3h02  
**CF** — SPIROU 261292 Suivi de REAL IT.  
**FC** — WONDERLAND 4894018 (1h50)  
**RDI** — GRIFFE (R) 1663495  
**DISC** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 155211 ROUGH SCIENCE (1re de 2) (1h)  
**LIFE** — REAL FAMILIES 807768  
**CANAL VIE** — JEUX DE SOCIÉTÉ (R) 1804969 GRAND PRIX DE TROIS RIVIÈRES (1h)  
**GLOBAL** — HEART & STROKE HEALTH SHOW 929376

**16h30**  
**CF** — PUB 7766  
**CF** — HERCULE CONTRE ARES 267476 Suivi de REAL IT  
**RDI** — LE JOURNAL FR2 1669679  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 9902132  
**GLOBAL** — MONEYWORLD 975540

**16h50**  
**SE** — BABEL 99845292 (1h40)  
**17h00**  
**TQS** — PAS SI BÊTE QUE ÇA! (R) 80834 Magazine sur les animaux familiers.  
**CF** — DRIVER'S SEAT 9872  
**TQc-CIVV** — LES PIEDS DANS LES PLATS (R) 87673 LE SIROP D'ÉRABLE. Daniel et Josée font office de marmosons sous la direction du chef Claude Beausoleil, spécialiste de la cuisine à l'érable. Entre autres plats cuisinés: un jambon arrosé de sirop d'érable, une soupe de maïs, riz noir et sucre d'érable, une marmade au sucre d'érable, un sandwich à la dinde, du beurre d'érable fait maison. (1h)

**17h00**  
**WCAX** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 22476 De Montréal, tournoi des maîtres du tennis. (2h) EN DIRECT  
**WCFC** — SUNDAY AFTERNOON MOVIE 503940 THE WAR BETWEEN MEN AND WOMEN (2h)  
**WPTZ** — À COMMUNIQUER 7345150 (1h)  
**WVNY** — WOMEN'S BRITISH OPEN (D) 42969 De Grande-Bretagne, dernière ronde de la

classique de golf féminin. (1h30) EN DIRECT  
**RDS** — FI MAGAZINE (R) 171230 (1h)  
**TSN** — LPGA BRITISH OPEN (D) 921501 GOLF. Dernière ronde. (1h30) EN DIRECT  
**SPNET** — RODEO 2001 WORLD PROFESSIONAL CHUCKWAGON TOUR (2h) Diffusion de deux émissions.  
**CANAL D** — BELPHEGOR OU LE FANTOME DU LOUVRE 2731637 (2h) Voir samedi, 22h00.  
**DISC** — DISCOVERY CONNECTION (R) 847940  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 7622105  
**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX (R) 2132414 (1h)  
**GLOBAL** — INVESTMENT TELEVISION 485124

**14h00**  
**TQS** — PUB 99582  
**CF** — HOME CHECK 5292  
**TQc-CIVV** — DOCUMENTAIRES - CULTURE (R) 26834 LES MYSTÈRES DU PREMIER FILM. Des historiens, des cinéastes et les descendants de la famille Lumière tentent de percer les secrets de la sortie des usines Lumière (1895), du cinéaste Louis Lumière, le premier film jamais réalisé. (1h)  
**WCAX** — NASCAR 2001 (D) 2499230 BRICKYARD 400. (4h) EN DIRECT  
**RDS** — MOTO. SERIE SUPERBIKE ASM (R) 549582  
**RDI** — LA GUERRE FROIDE 5298766 LES BONS ET LES MÉCHANTS. 1957 à 1978. Partout dans le monde, les deux superpuissances se livrent une bataille idéologique et parfois militaire. Au Moyen-Orient, les États-Unis arment Israël l'URSS, l'Égypte et la Syrie. En 1967 et en 1973 les deux technologies militaires s'affrontent. (1h)  
**DISC** — WORLD'S GREATEST MYSTERIES (R) 109292 LOST TOMBS OF PERU (1h)  
**FOX** — XENA WARRIOR PRINCESS 42872 (1h)  
**LIFE** — TAKING IT OFF 9166940  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6163766 POUR LEUR PROPRE BIEN (2h)  
**GLOBAL** — ALFRED HITCHCOCK 341056 THE BIG SPIN.

**14h15**  
**TV5** — LE MAGAZINE DES TENDANCES 85647143 Magazine présenté par Viviane Bissel qui tente de faire découvrir l'art de vivre à Paris, en France et dans le monde. Rediffusion vendredi, 11h15.  
**FC** — POKEMON THE MOVIE 2000 81369766 (1h45)  
**14h20**  
**SE** — HURRICANE 45341230 (2h30)  
**14h30**  
**CKTV** — À COMMUNIQUER 80308  
**TQS** — SCULLY LE MONDE 37230 Entrevues. Anim. Robert Guy Scully.  
**CF** — INSIDE MOVES 3330  
**CJPM-CFER** — PUB 58414 (1h30)  
**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 692292 Rediffusion à 19h00  
**WVNY** — WORLD TRACK & FIELD CHAMPIONSHIPS (D) 557853 Championnats mondiaux de piste et pelouse. (3h30) EN DIRECT  
**CF** — LE STUDIO 270940  
**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (D) 941501 Les Expos de Montréal affrontent les Astros de Houston. (3h) EN DIRECT  
**TSN** — NASCAR (D) 156785 BRICKYARD 400 (3h30) EN DIRECT  
**LIFE** — MATCHMAKER 5502376  
**GLOBAL** — DRIVER'S SEAT 929196

**15h00**  
**CKTV** — LE MONDE DE CLEMENCE 74834 Anim. Clément Des Rochers. Magazine qui parle des richesses de notre patrimoine et de leurs artisans. Sujets: Joan Deblois et la technique du raku. Jako Boulanger, potier et fabricant de tambours. Bernard Bouvin et les sants de Charlevoix. Jacques Roy, éleveur de chevaux canadiens. (1h) ATTENTION. LE MONDE DE CLEMENCE sera diffusé à 14h00 dimanche prochain.

# après-midi

**12h00**  
**CKTV** — LE MIDI 27501  
**CBJET** — DOGS WITH JOBS 57501  
**TQS** — HABITATION (R) 65785 Magazine sur la rénovation domiciliaire.  
**CF** — DAVE CHALK COMPUTER LIFE 56495  
**CJPM-CFER** — QUI DE NEUF BUGS? 61327  
**TQc-CIVV** — MARSUPLAMI 93786 (1h)

# dimanche

**TV5** — HISTOIRES D'ILES 978124 TAHITI. La Polynésie française est constituée de cinq archipels dont les Tuamotu et les îles de la société où se trouve Tahiti la capitale. Rediffusion à 5h30.

**CF** — SABRINA L'APPRENTIE SORCIERE 556872 Suivi de REAL-IT

**SPNET** — WRESTLING WWF LIVE (1h)

**CANAL D** — J'AI SHOW! (CLÉMENCE DES ROCHERS EN SPECTACLE) 2905650 (Dern de 2). Une vingtaine de monologues de Clémence Des Rochers, des extraits inédits de ses spectacles et les témoignages de ses collaborateurs. Pionnière de l'humour par le fond autant que par la forme. Clémence est folle, tendre et touchante et nous fait rire depuis presque trente ans. (1h) Rediffusion à 23h00.

**RDI** — LE JOURNAL RDI 1896230

**DISC** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 614389 ROUGH SCIENCE (dern de 2). (1h)

**FOX** — MAXIMUM EXPOSURE 23501 (1h)

**LIFE** — EXTRA 9176327 (1h)

**CANAL VIE** — SORTIE GAIE (R) 2391327

**GLOBAL** — THE SIMPSONS 344143 (1h) Diffusion de deux épisodes

## 17h30

**TQS** — LE GRAND JOURNAL 15018

**CF** — FT FASHION TELEVISION 8018

**CJPM-CFER** — QUOI DE NEUF BUGS? 6650

**TV5** — JOURNAL SUISSE (R) 603308

**CF** — SPORT ACADEMIE 281056 Suivi de REAL-IT

**RDS** — LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R) 265018

**RDI** — BULLETIN DES JEUNES (R) 1683259

**CANAL VIE** — SALUT BEAUTÉ! (R) 3967853

## 17h50

**FC** — DISNEY'S THE KID 82421921 (1h45)

# soirée

## 18h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 81037

**CBJET** — WORLD OF DISCOVERY 69834 (1h)

**TQS** — CINEMA HISTOIRES VRAIES 328785 MEURTRE AVEC PREMEDITATION (2h30)

**CF** — PULSE 8259

**CJPM-CFER** — LE TVA 18 HEURES 3563

**TQ-CIVV** — MONDIAL D'IMPRO JESTE POUR RIRE (R) 91650 L'équipe de France affronte l'équipe d'Italie. (1h)

**TV5** — CARTE POSTALE GOURMANDE 693921 Magazine culinaire présente par Jean-Luc Petitrenaud. Rediffusion à 4h30.

**WCAX-WPTZ-WVNY** — NEWS 1244057281/89679

**CF** — LA LEGENDE DE LA CITÉ PERDUE 288969

**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (PD) 295259 En provenance de Lachine.

**TSN** — MOTORING 2001 (R) 979871

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT

**CANAL D** — JUSTE POUR RIRE - LES GAGS 6549969 Des inconnus se font prendre au piège de gags très drôles dans les rues de Montréal et sont filmés par des caméras cachées.

**RDI** — LA DOUCE FOLIE DE L'AVENTURE 1673872 L'ÉGARÉ Henri Beaudout a vécu sa douce folie. Il y a près de cinquante ans, alors qu'il traversait l'Atlantique en radeau, en compagnie de deux aventuriers. Rediffusion vendredi, 19h30 et 22h00.

**DISC** — HOW'D THEY DO THAT? (R) 315766 (1h)

**FOX** — PUB 36563

**LIFE** — FASHION FILE 4152835

**CANAL VIE** — VIVRE À DEUX (R) 3964766 LA DIFFÉRENCE D'ÂGE

**GLOBAL** — ALFRED HITCHCOCK 579655 IF LOOKS COULD KILL

## 18h30

**CKTV** — DÉCOUVERTE 883501 LA PLAGE HIPPO Un hippopotame de trois tonnes qui tance à 30 kilomètres à l'heure, l'animal le plus dangereux d'Afrique. Les hippopotames sont des animaux étonnants. Proches cousins des baleines, ils passent leur vie dans l'eau, mais ne savent pas nager. Leur allure bon enfant dissimule cependant un caractère belliqueux. (1h) Rediffusion mardi, 00h25.

**CF** — TRAVEL TRAVEL 2211 NEW ENGLAND VACATION

**CJPM-CFER** — DÉCIBEL (R) 7143 Anim. Nathalie Simard

**TV5** — CHRONIQUES D'EN HAUT 617501 Rediffusion à 5h00

**WCAX** — FRIENDS 476

**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS 4802483

**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT 234899

**CF** — ANIMORPHS 262921 Suivi de REAL-IT

**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 279211 EN DIRECT

**SE** — MOOKIE 662292 (1h30)

**TSN** — SPORTSDESK (D) 274263 EN DIRECT

**CANAL D** — 15 ANS JUSTE POUR RIRE 6523921 Roméo Pélusse, François Massicotte, Jean-Marie Bigard et Jilci Lauzon pratiquent l'art périlleux de parler en lançant une blague toutes les deux phrases.

**RDI** — MÉMOIRES D'UN PAYS (R) 1664124

**FOX** — SEINFELD 50143

**LIFE** — THE GOODS 6880717

**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD 3955018 Inv. Marie-Johanne Boucher

**GLOBAL** — GLOBAL NEWS SUNDAY 579835

## 19h00

**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 32673 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (1h) EN DIRECT

**CF** — 60 MINUTES 68143 (1h)

**CJPM-CFER** — FORT BOYARD (R) 40747 Anim. Sylvie Bernier, Guy Mongrain. Inv. Stéphane Gagnon, Isabelle Brossard. (1h)

**TQ-CIVV** — TÉLÉSCIENCE (R) 75037 LE VIVANT ET L'ARTIFICIEL Comment les robots apprennent-ils à imiter la vie? Tout un monde pseudo-vivant est en train de naître, à la frontière de la science, de l'art et de la technologie. (1h)

**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 (R) 958360

**WCAX** — 60 MINUTES 7563 Magazine d'affaires publiques. (1h)

**WCFC** — ON THE BALLYKISSANGEL TRAIL 356969 Un regard en coulisses sur la populaire série britannique. Visite au village d'Avoca, devenu un centre touristique grâce à la série et entrevues avec ses comédiens et son équipe. (1h)

**WPTZ** — NBC MOVIE 3175389 MIDNIGHT IN THE GARDEN OF GOOD AND EVIL (3h)

**WVNY** — THE SUNDAY PICTURE SHOW 80143 ED. (2h) Voir cinéma

**CF** — CHAIR DE POULE 794105 (1h) Diffusion de deux épisodes Suivi de TOUS SUR ORBITE

**RDS** — LES GRANDS PRIX DE TROIS-RIVIÈRES (PD) 579105 Course automobile de série Atlantique et Prototype. (3h)

**TSN** — TENNIS MASTERS SERIES (PD) 491785 En provenance de Montréal, la finale. (2h)

**SPNET** — WRESTLING WWF HEAT (1h)

**CANAL D** — LE GOUT DU MONDE 2310389 CATALOGNE Les mets de cette région de l'Espagne sont à la fois délicieux, complexes et simples. La fideua, la paella, l'escalivada et le bacalao con patatas. Visite de la ville de Dali. (1h) Rediffusion à 2h00.

**RDI** — LE JOURNAL RDI 1883766

**DISC** — SUNDAY SUMMER DISCOVERY CA (R) 615018

**FOX** — FUTURAMA 24230

**LIFE** — THINGS WE DO FOR LOVE 9177056

**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX (R) 6168211 Mon mari a 30 ans de moins que moi. (1h)

**GLOBAL** — FUTURAMA (R) 345872

## 19h30

**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 769010 COMPÉTITIONS (2h30) Suite demain, 20h00. ATTENTION POP RETRO et ANGELE DUBEAU LA FÊTE DE LA MUSIQUE et L'ÉTÉ DE LA MUSIQUE font relâche cette semaine

**TV5** — LE CIEL PASSIONNÉMENT 530940 LA SOLITUDE LE L'HYDRAVION (4e de 5). L'hydravion fut longtemps le seul moyen d'assurer les liaisons longs courriers, en survol des océans. Les hydravions étaient donc les seuls à pouvoir bénéficier de pistes de décollage illimitées. Le plus gros avion du monde jamais construit fut d'ailleurs un hydravion, le Spruce Goose, conçu par Howard Hughes. (1h) Rediffusion lundi, 0h15

**RDI** — MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE 1660308 Inv. Zachary Richard confie ses préoccupations quant à la survie de la langue française et de la culture francophone en Amérique. Rediffusion à 22h00

**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 363143

**FOX-GLOBAL** — KING OF THE HILL 56327/179899

**LIFE** — REAL FAMILIES 8552691

## 19h35

**FC** — DESTINY'S CHILD: SURVIVOR IN CONCERT 26334563 (1h25)

## 20h00

**CBJET** — MOVIE 22327 FRENCH KISS (2h)

**CF** — TOUCHED BY AN ANGEL 44563 SIGN OF LOVE avec Roma Downey et Della Reeves (1h)

**CJPM-CFER** — CINÉ DIMANCHE 53211 SEULEMENT TOI (2h)

**TQ-CIVV** — LE PLAISIR CROIT AVEC L'USAGE 59747 Un voyage dans l'univers culturel de Paul Houde. Inv. Bernard Voyer, Richard Goudreau, Sylvie Tremblay, Alain Lefèvre, Sylvain Cossette, Marc Dery, Pascale Montpetit, Claude Léveillé, Dorothee Berryman, André Montmorency (1h30)

**WCAX** — TOUCHED BY AN ANGEL 6211 (1h)

**WCFC** — ANDRÉ RIEU: LA VIE EST BELLE 249817 Du Waldbühne Amphitheatre de Berlin, le chef d'orchestre-violoniste, accompagné de la Johann Strauss Orchestra, interprète un répertoire à multi-facettes de mélodies internationales favorites. (1h30)

**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 552056 Suivi de REAL-IT

**SE** — DOCTEUR T ET LES FEMMES 1738605 (2h05)

**SPNET** — 2001 WOMEN'S TENNIS ASSOCIATION ACURA CLASSIC. La finale. (2h)

**CANAL D** — CÉLEBRITES 2329037 MODE ET TOP MODELES Une exploration des coulisses du milieu de la mode. Rencontres avec des grands créateurs. Viviane Westwood et Karl Lagerfeld et avec des top modèles dans leur intimité. Naomi Campbell et Carla Bruni. (1h)

**RDI** — ZONE LIBRE (R) 7915360 (1h) Voir samedi, 23h00

**DISC** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE 891501 ANCIENT EARTHQUAKES. SUNKEN CITIES (1h)

**FOX-GLOBAL** — THE SIMPSONS 37150/321292

**LIFE** — LITTLE MIRACLES 9153476

**CANAL VIE** — PRÉSENTATION SPÉCIALE (R) 6184259 COMING OUT (1re de 2). Annoncer et vivre publiquement son homosexualité est sans doute l'une des épreuves les plus marquantes et les mieux partagées à l'intérieur du monde homosexuel. Ce documentaire québécois offre des témoignages touchants, troublants, parfois drôles, sur ces gens qui ont décidé de dévoiler leur orientation sexuelle. (1h)

## 20h30

**TQS** — LE DÉFILÉ DE LA FIERTÉ GAIE 157698 La plus grande et la plus éclatée des parades dans les rues de Montréal. Anim. Pénélope McQuade, Jasmin Roy et Mado Lamotte. (1h30)

**TV5** — LES GRANDES ENIGMES DE LA SCIENCE 794211 QU'EST-CE QU'UN CHEF? Une étude du leadership par le biais de deux études de cas: celles de Napoléon et d'Alain Jacques. (1h) Rediffusion lundi, 1h13

**CF** — RADIO ENFER 531563 Camille se demande pourquoi les gars ne la remarquent pas. Pour le savoir, elle invente une jumelle. Pendant ce temps, Giroux propose aux étudiants de participer à un concours de films étudiants afin de relever le prestige de l'école et de sa carrière.

**FOX** — MALCOLM IN THE MIDDLE 957650 (1h30) Diffusion de trois épisodes

**LIFE** — WEIRD HOMES 9165211

**GLOBAL** — MALCOLM IN THE MIDDLE (R) 621230 (1h30) Diffusion de trois épisodes

## 21h00

**CF** — CHARMED 64327 (1h)

**WCAX** — CBS SUNDAY MOVIE 6698 KEN FOLLETT'S THE THIRD TWIN (2h) À suivre mercredi, même heure

**WVNY** — WHO WANTS TO BE A MILLIONAIRE? 17037 (1h)

**CF** — BUFFY CONTRE LES VAMPIRES 6677785 Suivi de REAL-IT

**FC** — BLESS THE CHILD 7135563 (1h50)

**TSN** — FRIDAY NIGHT FIGHTS (R) 428679

Combat de boxe entre Tony Ayala et Santos Cardona. (1h)

**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2332501 JEAN COUTU - CET ANIMAL ÉTRANGE. Beau, élégant, grand comédien, il excelle surtout dans les rôles de composition. Premier "jeune premier" du théâtre, il est aussi à cause de la télévision une des premières vedettes du Québec. Ses rôles du Survenant et de Ti-Mé sont inoubliables. (1h) Rediffusion à 3h00

**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL 2780698 Rediffusion à minuit et 2h00

**DISC** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE 888037 THE QUEST FOR CAPTAIN KIDD (1h)

**LIFE** — SPECIALS: DAD 3384872 (1h)

**CANAL VIE** — MÉDECINE D'ENQUÊTE 1893853

## 21h30

**TQ-CIVV** — L'ŒIL OUVERT 7639230 NUITS D'AFRIQUE avec Elyse Guilbault, Marc Messier et Johanne-Marie Tremblay. Une jeune femme, Claude, reçoit des cartes postales qui ne lui sont pas adressées. "M", l'inconnu qui les signe, décrit sa lente traversée du désert du Sahara.

**TV5** — CONCERT CLASSIQUE (R) 963430 DALE BARTLETT ET SES INVITES. Sonate pour violoncelle et piano (Poulenc), quatuor pour piano, opus 47 (Schumann), septuor opus 114 (Hummel). (1h) Rediffusion lundi, 2h05

**WCFC** — VIRSKY: THE SPIRIT OF UKRAINE 565940 Des films d'archives et la re-création d'événements historiques et culturels sont intercalés dans l'interprétation exuberante des danses folkloriques traditionnelles de Virsky, compagnie de danse nationale de l'Ukraine aux costumes chatoyants. (1h30)

**RDI** — CULTURE-CHOC (R) 5310018

**CANAL VIE** — QUELQUES SECONDES... POUR LA VIE! 2124495

## 21h45

**CF** — REX THE RUNT 7187105

## 22h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 28230

**CBJET** — SUNDAY REPORT 58230

**TQS** — LE GRAND JOURNAL 66414

**CF** — THE SOPRANOS 67414 DENIAL, ANGER, ACCEPTANCE. Première année de diffusion. (1h appr.)

**CJPM-CFER** — LE TVA RÉSEAU 1924582

**WPTZ** — THE WEAKEST LINK 3381785 (1h)

**WVNY** — THE PRACTICE 10124 (1h)

**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 424834 EN DIRECT

**TSN** — SPORTSDESK (D) 991360 (1h30) EN DIRECT

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT

**CANAL D** — LES ENQUÊTES D'HETTY 2302360 REPRESAILLES. Alors qu'Hetty et Robert s'apprentent à célébrer leurs 40 ans de mariage, le beau-frère d'Hetty lui demande d'enquêter sur la disparition d'une jeune femme, fille d'une ancienne flamme. (1h)

**RDI** — MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R) 6242105 Voir 19h30

**DISC** — STORM WARNING! (R) 881124 NOWHERE TO HIDE (1h)

**FOX** — THE X-FILES 67018 (1h)

**LIFE** — CIRCUS 7292834

**CANAL VIE** — SALUT BEAUTÉ! 6383679

**GLOBAL** — THE PRACTICE (R) 436698 (1h)

## 22h05

**SE** — RÉSERVÉ AUX CHIENS 35464360 (1h35)

## 22h22

**TQ-CIVV** — L'ŒIL OUVERT 64745105 NANA, GEORGE ET MOI Un regard à la fois humoristique et dérangeant sur la qualité identitaire des minorités.


## 22h24

**CJPM-CFER** — LE TVA SPORTS 27344394

## 22h30

**CKTV** — LES NOUVELLES DU SPORT 8632921

**CBJET** — UNDERCURRENTS 34650



Si vous avez des préoccupations au sujet de votre service de télévision par câble, veuillez les faire parvenir au

**Conseil des Normes de télévision par câble**  
1910-350, rue Albert  
Ottawa (ON) K1R 1A4  
Tel. (613) 230-5442 (appels locaux)  
ou (800) 426-4170  
Télécopieur : (613) 230-5679  
Site Internet : www.ctsc.ca

# dimanche

**TQS** — CINÉMA 8472501 CATASTROPHE SOLAIRE (2h15 appr.)  
**TV5** — GROS PLAN SUR... (R) 864582 Cette semaine: Josiane Balasko. Rediffusion lundi, 12h00.  
**RDS** — GOLF PGA (PD) 921582 En provenance du club de golf Castle Pines au Colorado, la dernière ronde de l'International. (1h30)  
**RDI** — SECOND REGARD 6251853  
**LIFE** — TAKING IT OFF 7201582  
**CANAL VIE** — LES COPAINS (R) 6392327 Inv.: Charles Laforêt  
**22h41**  
**CJPM - CFER** — TIRAGES LOTO-QUÉBEC 52997691  
**22h47**  
**CJPM - CFER** — PUB 4026230 (2h)  
**22h50**  
**FC** — THE CELL 87114327 (1h50)  
**22h55**  
**CKTV** — CINE-CLUB 19571259 CABARET (2h15)  
**23h00**  
**CBJET** — SUNDAY REPORT 69360  
**CFCF** — CTY NEWS 32230  
**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 406582  
**WCAX** — WPTZ — WVVNY — NEWS 1650.6466389/85940  
**WCFC** — BBC WORLD NEWS 606476  
**SPNET** — WRESTLING WWF HEAT (1h)  
**CANAL D** — J'AI SHOW! (CLÉMENTINE DES ROCHERS EN SPECTACLE) 3826766 (1h) Voir 17h00  
**RDI** — ENJEU (R) 5582308 (1h) Voir samedi, 20h00  
**DISC.** — SUNDAY SUMMERDISCOVERY CA (R) 156940  
**FOX** — PROFILER 74969 (1h)  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 6462563  
**CANAL VIE** — LA VIE EN VRAC (R) 8253105 LA NATURE DES SEXES - LES RITUELS DE LA VIE. (1h)  
**GLOBAL** — ALFRED HITCHCOCK (R) 701414 KILLER TAKES ALL.  
**23h16**  
**TQc - CIVV** — HORS-CIRCUIT 12390747 VENISE MENACÉE. Un portrait de Venise, cette ville mythique perpétuellement menacée.  
**23h30**  
**CBJET** — CANADIAN REFLECTIONS 81143  
**CFCF** — PULSE 8468563  
**TV5** — SOIR 3 4705327  
**WCAX** — ER 96785 (1h)

**WCFC** — WALL STREET WEEK 528259  
**WPTZ** — WPTZ MOVIE 3960230 NIGHT AND THE CITY (2h) Voir 5h00  
**WVVNY** — THE PRETENDER 754785 (1h)  
**TSN** — FRIDAY NIGHTS FIGHTS (PD) 691785 Combat de boxe entre Lamar Murphy et Angel Manfredy. (2h30)  
**DISC.** — HOW IT'S MADE (R) 104747  
**LIFE** — WEIRD HOMES 8716768  
**GLOBAL** — GLOBAL SPORTS 775259 Prochaine émission à 5h00  
**23h38**  
**TQc - CIVV** — HORS-CIRCUIT 8189760 SANCTUM Entrevue avec un duo d'artistes canadiens hors du commun, la chorégraphe et danseuse Peggy Baker et le percussionniste Ahmed Hassan. (1h appr.)  
**23h40**  
**SE** — LA CELLULE 98260834 (1h50)  
**23h45**  
**CFCF** — SPORTS NIGHT 73748211  
**TV5** — TV5 L'INVITÉ (R) 79294259  
**00h00**  
**CBJET** — SPORTS LATE NIGHT (R) 99186 ATHLETICS SERIES. (2h)  
**CFCF** — REVIEWERS AT LARGE 5655902  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6170051  
**WCFC** — THE MCLAUGHLIN GROUP 234506  
**RDS** — CLAUDE MAILHOT QUESTIONNE (R) 128506 Spécial Jeux du Québec d'été 2001. (1h)  
**SPNET** — LIGHPATH LONG ISLAND CLASSIC (PD) En provenance de Jencho, dans l'État de New York, la dernière ronde de ce tournoi de la SPGA. (2h)  
**CANAL D** — CINÉMA 1590983 LA SARRASINE. (2h)  
**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL (R) 4188438  
**DISC.** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 646099 ANCIENT EARTHQUAKES. SUNKEN CITIES. (1h)  
**FOX** — SPORTS MACHINE 27902  
**LIFE** — SPECIALS: DAD 9706525 (1h)  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6783780 A PROPOS D'HIER SOIR. (2h)  
**00h05**  
**CFCF** — THE INCREDIBLE HULK 8107982 (1h)  
**00h15**  
**TV5** — FALLAIT Y PENSER (R) 4560902 (2h) Voir samedi, 21h00  
**00h30**  
**WCAX** — PUB 97631  
**WCFC** — THE EDITORS 511167  
**WVVNY** — PUB 365438 (3h30)  
**RDI** — HISTOIRES OUBLIÉES (R) 1692877  
**FOX** — FOR YOUR LOVE 88525  
**00h40**  
**FC** — PLUNKETT & MACLEAN 24667970

(1h45)  
**00h45**  
**TQS** — CODE D'ACCÈS (R) 3048631  
**01h00**  
**WCAX** — EXTRA WEEKEND 19099 (1h)  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (R) 939709  
**RDI** — ZONE LIBRE (R) 8799490 (1h) Voir samedi, 23h00  
**DISC.** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 579761 THE QUEST FOR CAPTAIN KIDD. (1h)  
**FOX** — QUEEN OF SWORDS 474235 (1h)  
**LIFE** — REAL WORLD 4752728  
**01h05**  
**CFCF** — PUB 9805631  
**01h15**  
**TQS** — PUB 8942780 (1h)  
**01h30**  
**WPTZ** — DATELINE NBC (R) 4005877 (1h)  
**RDS** — LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R) 652148  
**SE** — TURBULENCE 2 3730032 (1h45)  
**LIFE** — SKIN DEEP 9008167  
**01h35**  
**CFCF** — THE SHOPPING CHANNEL 68780896 (4h25)  
**02h00**  
**WCAX** — PUB 39341  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (PD) 651803  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 997983 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (4h)  
**CANAL D** — LE GOUT DU MONDE 4321612 (1h) Voir 19h00.  
**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL (R) 1278506  
**DISC.** — STORM WARNING! (R) 357341 NOWHERE TO HIDE (1h)  
**FOX** — PUB 159099 (4h)  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 1239506  
**CANAL VIE** — ÇA SEX'PLIQUE 9553099 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**02h15**  
**TV5** — CONVIVIALE POURSUITE 49406070 Émission de variétés. Inv.: Airlock, Ghinzu, Novastar. Les Indésirables.  
**02h25**  
**FC** — THE BROKEN HEARTS CLUB 2630501 (1h40)  
**02h30**  
**WPTZ** — MEET THE PRESS (R) 4833506 (1h)  
**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (D) 202322 Les Expos de Montréal affrontent les Astros de Houston. (3h)  
**RDI** — L'ACCENT FRANCOPHONE (R) 1280341  
**LIFE** — WEIRD HOMES 1241341

**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7897506  
**TSN** — NASCAR (R) 186029 BRICKYARD 400. (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6583490 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — ENTRÉE DES ARTISTES (R) 5988525 Inv.: Michèle Richard.  
**DISC.** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 847815 ANCIENT EARTHQUAKES. SUNKEN CITIES. (1h)  
**LIFE** — FASHION FILE 4732964  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 8270728 (1h)  
**03h03**  
**TV5** — MANAGER, ENCORE UN EFFORT! (R) 925065 Dans un contexte de guerre économique, les entreprises demandent à leurs salariés de s'adapter aux modes de production les plus compétitifs. Ce documentaire s'intéresse aux victimes et aux acteurs de cette guerre économique, dirigeants et cadres d'entreprises, pour interroger le sens de leur travail. (1h appr.)  
**03h15**  
**SE** — LES PORTES DE L'ESPRIT 76707867 (1h40)  
**03h30**  
**WPTZ** — HOLLYWOOD SQUARES WEEKEND 1236419  
**RDI** — BULLETIN DES JEUNES (R) 1271693  
**LIFE** — TV GUIDE 1232693  
**04h00**  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6249438  
**WPTZ** — PUB 1240612  
**WVVNY** — THE NANNY 761273  
**CANAL D** — FILIERE D 3546001 CAMP X. (2h) Voir cinéma.  
**RDI** — GRIFFE (R) 1292186  
**DISC.** — DISCOVERY'S SUNDAY SHOWCASE (R) 574457 THE QUEST FOR CAPTAIN KIDD. (1h)  
**LIFE** — TAKING IT OFF 1253186  
**CANAL VIE** — LA VIE EN VRAC 6309525 (1h)  
**04h05**  
**FC** — BLESS THE CHILD 11427273 (1h55)  
**04h16**  
**TV5** — TV5 L'INVITÉ (R) 49975475  
**04h30**  
**TV5** — CARTE POSTALE GOURMANDE (R) 1318612  
**WPTZ** — NEWS (R) 4737419  
**WVVNY** — GRACE UNDER FIRE 583322  
**RDI** — CULTURE-CHOC (R) 5989254  
**LIFE** — REAL FAMILIES 4733693  
**04h55**  
**SE** — DOCTEUR T ET LES FEMMES 37720849 (2h05)

# lundi

## matinée

**5h00**  
**TV5** — CHRONIQUES D'EN HAUT (R) 502964  
**WPTZ** — FIRST BUSINESS 9719099  
**WVVNY** — SHEPHERD'S CHAPEL 301541 (1h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 4457877 (1h)  
**DISC.** — STORM WARNING! (R) 567631 NOWHERE TO HIDE (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9715273  
**CANAL VIE** — JEUX DE SOCIÉTÉ (R) 1335780 (1h)  
**GLOBAL** — BENNY HINN 966148  
**5h30**  
**CJPM - CFER** — PUB 1026728  
**TV5** — HISTOIRES D'ILES (R) 467544 Voir 17h00.  
**WCAX** — CBS MORNING NEWS 28099  
**WPTZ** — EARLY TODAY 3913322  
**RDS** — LE MONDE DU GOLF (R) 697051  
**LIFE** — ZOO DIARIES 3926896  
**GLOBAL** — JAMES ROBINSON 810612  
**5h45**  
**CJPM - CFER** — ÉVANGÉLISATION 2000 48750419  
**6h00**  
**CBJET** — CBC MORNING 26167 (1h)  
**CFCF** — SHARON MANN'S BODY TECH 59326  
**CJPM - CFER** — SALUT, BONJOUR! (D) 388148 (3h) EN DIRECT

**TV5** — TV5 INFOS 5460728  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS EARLY MORNING 75419 (1h)  
**WCFC** — WAI LANA YOGA 238322  
**WPTZ** — NEWSCHANNEL 5 TODAY 8169070 (1h)  
**WVVNY** — ABC WORLD NEWS THIS MORNING 35457 (1h)  
**CF** — GEORGES ET MARTHA 690148  
**FC** — MYSTERY, ALASKA 388186 (2h)  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 607438  
**TSN** — SPORTSDESK (R) 2119896 (6h)  
**SPNET** — REAL FISHING  
**CANAL D** — LES INCORRUPTIBLES 6938524 (1h)  
**RDI** — MATIN EXPRESS 3843341 (3h)  
**DISC.** — THE SEA: THE LAST FRONTIER (R) 271709 A SEA OF DREAMS  
**FOX** — POKEMON 82341 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**LIFE** — PET PROJECT 3929983  
**CANAL VIE** — UNE NOUVELLE VIE (R) 4747438  
**GLOBAL** — GLOBAL NEWS (R) 820099  
**6h03**  
**TV5** — TEMPS D'AFFAIRES 460631  
**6h30**  
**CFCF** — CANADA AM 725815 (3h30)  
**TV5** — TÉLEMATIN 150490 Informations. (2h)  
**WCFC** — MORNING BUSINESS REPORT 308029  
**CF** — BILLY LE CHAT 438235  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 729490 (2h)

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (6h30)  
**DISC.** — THE LIVING SEA (R) 652525 PROJECT SCUBA  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 2116524  
**CANAL VIE** — BEBE ARRIVE (R) 6186438  
**GLOBAL** — THIS MORNING LIVE 573231 (2h30).  
**6h35**  
**CKTV** — LES 101 DALMATIENS 28203235 Dessins animés.  
**7h00**  
**CKTV** — ALADDIN 95341  
**CBJET** — ZOOOMAF00 12693  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS THIS MORNING / THE EARLY SHOW 89341 (2h)  
**WCFC** — ARTHUR 721457  
**WPTZ** — THE TODAY SHOW 7616544 (2h)  
**WVVNY** — GOOD MORNING AMERICA 99167 (2h)  
**CF** — L'ILE DE LA TORTUE 169693  
**SE** — TOM ET SHEENAH 5474419  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 1581235 POUR L'AMOUR DES CROCODYLES (1h) Rediffusion à 13h00.  
**DISC.** — THE NATURE NUT (R) 381525 GRASSHOPPERS  
**FOX** — BATMAN BEYOND 81525  
**LIFE** — CANADIAN LIVING TELEVISION 7690506  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 8244457  
**7h20**  
**SE** — DR GLOBULE 26097322  
**7h30**  
**CKTV** — MATIN EXPRESS 222693 Nouvelles

produites par le Réseau de l'information. (1h30)  
**CBJET** — ARTHUR 31728  
**TQS** — VISION MONDIALE (R) 877167 (1h)  
**WCFC** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 700964  
**CF** — LES SCHRTOUMPPS 188728  
**DISC.** — ANIMAL TRACKS (R) 360032  
**FOX** — HISTERIA 60032  
**LIFE** — SUE WARDEN CRAFTSCAPES 7602341  
**CANAL VIE** — VIVRE À DEUX (R) 8223964  
**7h45**  
**SE** — FRACASSE 5184761  
**8h00**  
**CBJET** — THE MAGIC SCHOOL BUS 54780  
**WCFC** — SESAME STREET 787273 (1h)  
**CF** — MONSTRE PAR ERREUR 998032  
**FC** — SILENT CRADLE 8573612 (1h40)  
**CANAL D** — DES CRIMES ET DES HOMMES 1582964 TUEURS FOUS. Rien n'inspire davantage la terreur que la folie meurtrière. Marc Lépine abat 14 femmes à l'École polytechnique. Paul Bernardo et Karla Homolka. le couple maudit de Ste-Catherine. (1h)  
**DISC.** — CHAMPIONS OF THE WILD (R) 771099 ANDREW BRYANT: VANCOUVER ISLAND MARMOTS  
**LIFE** — WEDDINGS 7258490  
**CANAL VIE** — LE MAGAZINE SANTÉ 6775761 EDITION FEMME. (1h)  
**8h15**  
**SE** — LA RUPTURE 54132186 (1h40)

# lundi

8h30

**CBJET** — DRAGON TALES 53051  
**TQS** — BIBI ET GENEVIEVE (R) 87273  
**TQc - CIVV** — IRIS, LE GENTIL PROFESSEUR 98715  
**TV5** — LES ZAP 952902 A bord d'un train spécial, des petits personnages animés en forme de dés à coudre parcourent la Suisse romande pour aller à la rencontre d'enfants ayant le désir de partager leurs passions.  
**CF** — GARFIELD ET SES AMIS 920631  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 904693  
**DISC.** — AEROSPACE (R) 763070 WOMEN IN SPACE  
**LIFE** — THE GOODS 7257761

9h00

**CKTV** — L'ÉTÉ... C'EST PÉCHÉ! 562885 En compagnie de chroniqueurs bons vivants, Françoise Ruel accueille chaque jour un invité différent pour parler des bonnes choses de la vie. (1h30)  
**CBJET** — LITTLE BEAR / MUMBLE BUMBLE / ROLIE POLIE OIE 77631  
**TQS** — LE PETIT JOURNAL (R) 78525 Bulletin d'information pour les jeunes.  
**CJPM - CFER** — BEVERLY HILLS (R) 96438 LE DERNIER ACTE avec, avec Jennie Garth et Luke Perry - Kelly demande à Steve et Claire de l'accompagner au spectacle de magie dont les bénéficiaires iront à la recherche pour le sida. Plusieurs sideeans seront dans l'assistance et Steve craint d'attraper le terrible virus. (1h)  
**TQc - CIVV** — CASTILLO 92167 Rediffusion vendredi, 9h30.

**TV5** — ZIG ZAG CAFE 446051 (1re de 4) PAUL SCHAUBENBERG. Autodidacte passionné des fleurs, concepteur du jardin tropical Jardin des Hespérides sur la Grande Canarie. Aujourd'hui la découverte d'une passion, départ de Suisse pour les Canaries. (1h)  
**WCAX** — MEN ARE FROM MARS, WOMEN ARE FROM VENUS 46326 (1h)  
**WCFF** — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD 632099  
**WPTZ** — LIVE WITH REGIS & KELLY 3932457 (1h)  
**WVNY** — PUB 63254 (2h)  
**CF** — TOM ET JERRY 911983  
**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (R) 797815 Les Expos de Montréal affrontent les Astros de Houston. (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 7816506 RENÉ LECAVALIER - ANNONCEUR, CHANTEUR, HOCKEYEUR, COMMENTATEUR. Homme d'une grande culture, il s'intéresse à tout. Mais son nom évoque d'abord le hockey à la télévision, tant la qualité et la beauté de ses descriptions de matches marquent son époque. (1h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 6221612  
**DISC.** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 754322  
**FOX** — MAURY 14438 (1h)  
**LIFE** — PET PROJECT 7271341  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6187167 INTERDIT D'AMOUR (2h) Voir minut.

**GLOBAL** — BABAR 396322  
**9h30**  
**CBJET** — MR. DRESSUP 80693  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 14815 Inv. Annie Brocoli  
**TQc - CIVV** — CENDRILLON 38457 Rediffusion mercredi, 10h30  
**WCFF** — BETWEEN THE LIONS 338761  
**CF** — FRISONS 657273 Suivi de REAL-IT  
**RDI** — 1-888-OISEAUX (R) 5396438 Rediffusion à 23h30 et 2h30  
**DISC.** — YOU ASKED FOR IT (R) 498254  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 3799825  
**GLOBAL** — THE NEW ADDAMS FAMILY 440524

**9h40**  
**FC** — ELLEN DEGENERES: THE BEGINNING 22571070 (1h10)  
**9h55**  
**SE** — LA BUCHE 73364728 (1h50)  
**10h00**  
**CBJET** — FRANKLIN / THEODORE TUGBOAT 89083  
**TQS** — DIRECTEMENT LOUISE (R) 34254 FAMILLE RECOMPOSEE (1h)  
**CFCF** — VICKI GABEREAU 40490 (1h)  
**CJPM - CFER** — LES SAISONS DE CLODINE (R) 55322 Horticulture: le rempotage. Recette croquettes de riz à l'italienne. Brico: faux-fin deux tons pour remplacer les moulares. Déco: les

moulares. (1h)  
**TQc - CIVV** — MARTIN L'ENCHANTEUR (R) 73506 (1h)  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL / LA METEO 5043051  
**WCAX** — TO TELL THE TRUTH 75148 (1h)  
 Diffusion de deux épisodes:  
**WCFF** — DRAGON TALES 108821  
**WPTZ** — THE TODAY SHOW II 7695051 (1h)  
**CF** — MEGABOGUES 452815 Suivi de REAL-IT  
**CANAL D** — CINEMA 6678419 STAYING ALIVE (2h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 5264709  
**DISC.** — STORM WARNING! (R) 399544 NOWHERE TO HIDE. (1h)  
**FOX** — POWER OF ATTORNEY 41419  
**LIFE** — COTTAGE LIFE TELEVISION 8411916  
**GLOBAL** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 294525  
**10h16**  
**TV5** — TV5 L'INVITÉ 26143506 Rediffusion à 4h15  
**10h30**  
**CKTV** — LINGO (R) 36525  
**CBJET** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 73815  
**TV5** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES 949438 Emission-jeu. Rediffusion à 5h30  
**WCFF** — ZOOMBAMBOO 621983  
**CF** — BATMAN 917167 Suivi de REAL-IT  
**RDI** — L'ATLANTIQUE EN DIRECT 3994877 (1h)  
**FOX** — DIVORCE COURT 74761  
**LIFE** — SAVOIR FAIRE 7277525  
**GLOBAL** — 100 HUNTLEY STREET 999877 (1h)  
**10h50**  
**FC** — GLADIATOR 62160877 (2h40)  
**11h00**  
**CKTV** — LOIS ET CLARK: LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN 90896 Série mettant en scène le héros Superman dans un contexte contemporain. (1h)  
**CBJET** — SESAME PARK 12723  
**TQS** — PUB 14490 (1h)  
**CFCF** — DAVE CHALK COMPUTER SHOW 57815  
**CJPM - CFER** — JOSEE, GASTON ET CIE 39419 Anim.: Josée Lavigne, Gaston L'Heureux-Magazine. Un guide complet pour le bien-être. Les solutions aux problèmes qui peuvent survenir dans la vie de tous les jours. Des exercices pour contraindre la culotte de cheval. Cuisine d'été, sauté de poulet aux oignons rouges, pêches et sésame grillé. Psychothérapie, l'insomnie.  
**TQc - CIVV** — LES MISERABLES (R) 57419  
**TV5** — FORTS EN TETE 544032 LES GROTTES EN HAN-SUR-LESSE. Emission-jeu. (1h)  
**WCAX** — THE PRICE IS RIGHT 88612 (1h)  
**WCFF** — BARNEY & FRIENDS 106099  
**WPTZ** — HOLLYWOOD SQUARES 6434780  
**WVNY** — THE VIEW 98438 (1h)

**CF** — PETE & PETE 568815 Suivi de REAL-IT  
**DISC.** — WILD DISCOVERY (R) 379780 JOURNEY TO BRAZORIA (1h)  
**FOX** — SUDDENLY SUSAN 73457  
**LIFE** — DESIGN FOR LIVING 6447254  
**CANAL VIE** — UNE NOUVELLE VIE 1840761  
**11h30**  
**CBJET** — NODDY 18902  
**CFCF** — THE MOVIE SHOW 58544  
**CJPM** — LA VIE AU... 4617341  
**CFER** — LAVIE A... 6438983  
**TQc - CIVV** — IL ETAIT UNE FOIS... LES DECOUVREURS (R) 58148  
**WCFF** — TELETURBIES 107728  
**WPTZ** — NATIONAL ENQUIRER 6442709  
**CF** — OPERATION CAMEL EON 569544  
**RDI** — LE QUEBEC EN DIRECT 2738235  
**FOX** — CAROLINE IN THE CITY 74186  
**LIFE** — HOUSE & HOME 6448983  
**CANAL VIE** — BEBE ARRIVE 1841490  
**GLOBAL** — WHAT'S FOR DINNER (R) 411070

**11h45**  
**CJPM - CFER** — LE TVA MIDI 30851983 Des entretiens, des débats, des reportages, des commentaires sur l'actualité et une interaction avec le public. (1h15)  
**SE** — ARTURO SANDOVAL 7866761 (2h)

## après-midi

12h00

**CKTV** — LE MIDI 27877  
**CBJET** — THIS HOUR HAS 22 MINUTES (R) 64167  
**TQS** — LES PIERRAFEU (R) 58761  
**CFCF** — TODAY'S COOKING WITH CHEF PASQUALE 69051  
**TQc - CIVV** — DOCUMENTAIRES - SOCIETE 11780 LA NOUVELLE VIE DE BENEDICTE. Bénédicte s'est prostituée pendant des années pour pouvoir acheter sa dose. Après plusieurs tentatives infructueuses pour annoncer à sa mère la terrible vérité, Bénédicte a choisi une solution radicale: la diffusion télévisuelle de son film noir et de sa démarche de réinsertion sociale. (1h)  
**TV5** — GROS PLAN SUR (R) 923490 Inv. Josiane Balasko  
**WCAX - WPTZ** — NEWS 9602099 98960341  
**WCFF** — LEARN TO READ 612235  
**WVNY** — PUB 25419  
**CF** — HE ARNOLD! TOUS SUR ORBITE 908419  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 915709  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 301254  
**CANAL D** — LA QUATRIEME DIMENSION 6671506 (1h) Diffusion de deux épisodes.

**RDI** — LE MIDI 6218148  
**DISC.** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 774186  
**FOX** — COPS 98341  
**LIFE** — CANADIAN LIVING TELEVISION 7268877  
**CANAL VIE** — VIVRE A DEUX (R) 6342322  
**GLOBAL** — BYNON 195457 (1h)

**12h10**  
**WCAX** — ACROSS THE FENCE 16686815  
**12h30**  
**CKTV** — TAM TAM (R) 54419  
**CBJET** — THE RED GREEN SHOW (R) 91709  
**TQS** — THE GRAND JOURNAL 18631  
**CFCF** — PULSE 94235  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 2709235  
**WCAX** — THE YOUNG & THE RESTLESS 333709 (1h)  
**WCFF** — DESTINOS 3498777  
**WPTZ** — FAMILY FEUD 2195457  
**WVNY** — PORT CHARLES 45761  
**CF** — WATERSHIP DOWN 628761  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 164709 (1h)  
**TSN** — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 311548  
**RDI** — LE QUEBEC EN DIRECT 2854167 (1h30)  
**DISC.** — YOU ASKED FOR IT (R) 492070  
**FOX** — ARREST & TRIAL 25983  
**LIFE** — THE GOODS 6795411  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 2104631

12h45

**TV5** — C'EST TOUJOURS L'ÉTÉ 7033273 Croisière en compagnie d'une pléiade d'invités à bord d'un bateau qui accostera chaque jour sur une plage de France pour en découvrir les particularités.  
**BENODET** - Aujourd'hui Jean-Marie Bigard, Anne Roumanoff, Wazoo. (1h30)

13h00

**CKTV** — CINE-FRANCHEUR 76728 LES TROIS MOUSQUETAIRES (2h) Voir cinéma  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 89964 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (1h)  
**TQS** — SEXE ET CONFIDENCES (R) 13186 Les diables de l'amour. (1h)  
**CFCF** — HOUSE & HOME 64070  
**CJPM - CFER** — MAMAN DION (R) 79902 Inv. Julien Clerc. Recettes: poulet tandoori, salade à la vinaigrette au soja.  
**TQc - CIVV** — PIGNON SUR RUE 97186 I M'PRENDS-TU POUR UNE TRANCHE DE PAIN Annie et Hubert discutent séparément de leur relation. Puis Hubert se fait une nouvelle amie.  
**WCFF** — FRENCH IN ACTION 720728  
**WPTZ - GLOBAL** — DAYS OF OUR LIVES 1640362/890065 (1h)  
**WVNY** — ALL MY CHILDREN 73544 (1h)  
**CF** — BELPHEGOR 168964  
**TSN** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 200186 En provenance de Cincinnati. (2h) EN DIRECT

## CINÉ-LUNDI 6 août

9h00

**CANAL VIE** — INTERDIT D'AMOUR 6187167 (2h) Voir minut.

10h00

**CANAL D** — STAYING ALIVE 6678419 (5) É-U. 1983. Comédie dramatique de S. Stallone avec John Travolta, Cynthia Rhodes et Finola Hughes. - Sorti vainqueur d'un concours de danse, un jeune homme entreprend une carrière de danseur à New York. (2h)

13h00

**CKTV** — LES TROIS MOUSQUETAIRES 76728 (5) (The Three Musketeers). É-U. 1993. Aventures de S. Herak avec Chris O'Donnell, Kiefer Sutherland et Tim Curry. - Un jeune aventurier fougueux se joint à trois mousquetaires afin de déjouer un complot visant à faire assassiner le roi. (2h)  
**CANAL VIE** — INTERDIT D'AMOUR 6181983 (2h) Voir minut.

14h00

**TQS** — LE COMBAT DE MA MERE 72254 (5) (Home of our Own). É-U. 1993. Mélodrame de T. Bill avec Kitty Bates, Edward Furlong et Soon-Tack Oh. - En 1962, une mère de famille peu fortunée s'installe avec ses six enfants dans une maison de campagne abandonnée qu'elle s'efforce de rendre habitable. (2h)  
**CANAL D** — LES PETITES CHÉRIES 2308544 (5) (Little Darlings). É-U. 1980. Comédie dramatique de R.F. Maxwell avec Kristy McNichol, Tatum O'Neal et Krista Erickson. - Dans un camp de vacances, deux adolescentes s'engagent dans un concours dont la gagnante sera la première à perdre sa virginité. (2h)

14h30

**CJPM - CFER** — ATOUT MEURTRE 344780 (6) (Wild Card). É-U. 1992. Drame de M. Damski avec Powers Boothe, Cindy Pickett et Rene Auberjonois. - Dans une petite ville du Texas, un joueur de poker tente de faire la lumière sur la mort soi-disant accidentelle d'un important propriétaire terrien. (2h)  
**22h00**  
**TQc - CIVV** — TANDEM 9423761 (4) Fr. 1987. Comédie dramatique de

P. Leconte avec Jean Rochefort, Gérard Jugnot et Sylvie Granotier. - Les tribulations d'un amateur et d'un technicien d'un jeu radiophonique dont chaque diffusion a lieu dans un endroit différent. (1h38)

23h25

**CJPM - CFER** — LE COBAYE 5861273 (5) (The Lawnmower Man). É-U. 1992. Science-fiction de B. Leonard avec Jeff Fahey, Pierce Brosnan et Jenny Wright. - Un simple d'esprit qui sert de cobaye à un scientifique se retrouve avec des pouvoirs paranormaux incontrôlables. (2h)

23h30

**TQS** — UN JEU DANGEREUX 7163322 (4) (Dangerous Game). É-U. 1993. Drame psychologique de A. Ferrara avec Harvey Keitel, Madonna et James Russo. - Un cinéaste aux mœurs dissolues tourne un film portant sur la désagrégation d'un couple dont le scénario miroite sa propre vie. (2h15 appr.)

00h00

**CKTV** — LES HOMMES DU PRÉSIDENT 44414533 (3) (All the President's Men). É-U. 1976. Drame social de A. Pakula avec Dustin Hoffman, Robert Redford et Jason Robards. - Enquête de deux journalistes du Washington Post sur les dessous de l'affaire du Watergate. (2h40)

**CANAL D** — LE PETIT PRINCE A DIT 1494755 (3) Fr. 1992. Drame psychologique de C. Pascal avec Richard Berry, Marie Kiebler et Anémone. - Une fillette atteinte d'une tumeur incurable au cerveau tente de rapprocher ses parents divorcés. (2h)  
**CANAL VIE** — INTERDIT D'AMOUR 6687552 (4) Fr. 1991. Drame de C. Corsani avec Maxime Leroux, Maxime de Jode et Nathalie Richard. - Un garçonnet maltraité par sa mère est placé dans un foyer d'accueil où sa nouvelle famille s'empresse de le sortir de son mutisme. (2h)

04h00

**CANAL D** — C'EST LA PREMIERE FOIS QUE J'LA CHANTE 7841213 Can. 1988. Documentaire de Mazouz. - Un document consacré à Félix Leclerc, exceptionnellement riche en images, commenté par Marcel Dubé et narré par Monique Leyrac. (2h)

# lundi

**SPNET** — REAL FISHING  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 6680254 POUR L'AMOUR DES CROCODILES (1h)  
**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 497525 LEGENDS OF THE GALAPAGOS (1h)  
**FOX** — REAL TV 80896  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 7699877

**CANAL VIE** — CINE-CURE 6181983 INTERDIT D'AMOUR (2h) Voir minut  
13h30

**CFCF** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL 93506  
**CJPM -CFER** — BOUTIQUE TVA 516070 Avec Louise-Josée Mondoux. Une émission qui permet aux téléspectateurs de découvrir de nouveaux produits et de magasiner sans quitter la maison. (1h)  
**TQc -CIVV** — J'AME 335631 VENISE Inv. Gianquido Fucito, consultant-expert en art contemporain, Concetta Kosslein, professeure de littérature italienne, Claudio Zanchetta, philosophe, Marc-Olivier Laffamme, professeur en littérature, en rédaction de thèse sur les mémoires de Casanova. (1h) Rediffusion mardi, 23h30 et jeudi 14h00

**WCAX** — THE BOLD & THE BEAUTIFUL 32032  
**WCFE** — THINK THANK WITH BEN WATTENBERG 348148  
**CF** — LES AILES DU DRAGON 627032  
**CF** — WONDER BOYS 4831525 (1h55)  
**RDS** — LES JEUX DU QUEBEC D'ÉTÉ 2001 (R) 634322 En provenance de Lachine.

**SPNET** — PUB  
**FOX** — PUB 24254  
**LIFE** — WEIRD HOMES 7145952

13h45  
**SE** — LE DERRIERE 4833887 (1h45)  
14h00

**CBJET** — CANADIAN GARDENER 5506  
**TQS** — CINEMA 72254 LE COMBAT DE MA MERE (2h)  
**CFCF** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 28780 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 53438 (1h)  
**WCFE** — THINKING ALLOWED 646032  
**WPTZ -GLOBAL** — PASSIONS 7966821/295254 (1h)

**TQc -CIVV** — DOCUMENTAIRES - HISTOIRE 52964 UNE TRAGÉDIE AMÉRICAINE: LA GUERRE DE SÉCESSION. LA BATAILLE DE GETTYSBURG. L'été 1863 va être terrible pour les armées confédérées avec deux grandes défaites. Vicksburg à l'Est et Gettysburg à l'Ouest. Le 4 juillet, le général Grant s'empare de la ville de Vicksburg. Le général Meade s'engage au même moment à Gettysburg dans la plus importante bataille jamais menée sur le continent américain. La bataille dure trois jours et les pertes sont lourdes dans les deux camps. (1h)

**TV5** — JOURNAL SUISSE 689419 Rediffusion à 17h30  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 665167  
**WPTZ** — DR. LAURA 6446525 (1h)  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 9032 (1h)

**CBJET** — THE SIMPSONS 1438  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 338709 (1h30)  
**CFCF** — HOLLYWOOD SQUARES 4780  
**CJPM -CFER** — TOP MODELES 9612  
**TQc -CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS... LES DECOUVREURS 11032 Rediffusion mardi, 11h30

**TV5** — FLEURS ET JARDINS (R) 684964  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 660612  
**WPTZ** — OPRAH 9130525 (1h)  
**WCAX** — FRIENDS 9815 (1h) Diffusion de deux épisodes

**TV5** — LA GYM DES NEURONES 321983 Emission-jeu. Rediffusion à 5h00  
**WCFE** — NIGHTLY BUSINESS REPORT 376761  
**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS 4657885  
**WCAX** — ABC WORLD NEWS TONIGHT 12273  
**CF** — ANIMORPHS 754525 Suivi de REAL-IT.  
**RDS** — SPORTS 30MAG (D) 761815 EN DIRECT  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 776419 EN DIRECT  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS 1631896 Rediffusion à 2h00

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 50419  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 4752439  
**CANAL VIE** — LES COPAINS D'ABORD 3915490 Inv. Louise Latraverse. Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 774051

# lundi

**RDI** — MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE 1620780 Rediffusion à 22h00  
**DISC** — HOW IT'S MADE 618896  
**FOX** — DREW CAREY 72631  
**LIFE** — WEIRD HOMES 2857803  
**CANAL VIE** — MAIGRIR AUJOURD'HUI 3944902 MANGER VITE MANGER VITE Rediffusion jeudi 18h00 et samedi 11h30.

## 20h00

**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 26051 COMPÉTITIONS (2h)  
**TQS** — JARDINONS AVEC ALBERT (D) 17362 Magazine de jardinage. Anim. Albert Mondor et Hélène Vaillancourt. EN DIRECT  
**CFCF** — THE KING OF QUEENS 7344  
**CJPM - CFER** — ALLY MCBEAL (R) 59761 SURPRISE, SURPRISES! Avec Calista Flockhart, Greg Germann et Lisa Nicole Carson. À la firme, les amis d'Ally organisent une surprise-partie pour son anniversaire. Une fête dont elle se souviendra longtemps! Un homme, qui a une fixation sur les pieds des femmes, refuse de plaider l'aliénation mentale. (1h)

**TQc - CIVV** — TÉLÉSCIENCE 77761 ARAL. MER DE LA SOIF. Située en Asie centrale, l'immense mer d'Arals assèche progressivement, principalement à cause de la culture intensive du coton durant les années 60. Des villages entiers, autrefois situés au bord de l'eau, gisent aujourd'hui en plein désert. Comment freiner cette catastrophe écologique qui semble irréversible? (1h)  
**WCAX** — KING OF QUEENS 6964  
**WCFE** — FRANK PATTERSON'S WORLD OF MUSIC 524631 Le regrette tenor irlandais, accompagné d'un orchestre symphonique et d'un chœur irlandais, interprète des chants de repertoire international tels "Beautiful Dreamer", "Amazing Grace" et "Ave Maria". (1h30)  
**WPTZ** — FEAR FACTOR 3335506 (1h)  
**WVNY** — AFC-NFC HALL OF FAME GAME (D) 260273 Les Dolphins de Miami de la Conférence américaine affrontent les Rams de St. Louis de la Conférence nationale. (3h appr.)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 251772 Suivi de REAL-IT  
**RDS** — L'HOMME LE PLUS FORT (PD) 756362  
**SPNET** — DARTS: 2001 NORTH AMERICAN CUP DART TOURNAMENT (1h30)  
**CANAL D** — L'APOCALYPSE ANNONCÉE 2396709 Une NOUVELLE PESTE NOIR. Notre monde surpeuplé offre un contexte idéal pour la propagation de terribles épidémies. La crainte de voir apparaître un nouveau virus mortel résistante aux remèdes, est très grande. (1h)  
**RDI** — FRANÇOIS MITTERRAND 7982032 (1re de 2). Desannaissance en 1916, jusqu'à son élection en 1981. Vichyste puis résistant pendant la Deuxième Guerre, il sera ministre à 29 ans, chef de l'anti-gaullisme, l'un des architectes de la gauche d'après-guerre et réinventeur du Parti socialiste français. (1h) Rediffusion à 1h00.  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 503525 ANIMAL ATTRACTIONS. SAN DIEGO ZOO (1h)  
**FOX** — BOSTON PUBLIC 18029 (1h)  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 3331780 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**CANAL VIE** — QUELQUES SECONDES... POUR LA VIE 2357983  
**GLOBAL** — FEAR FACTOR 149341 (2h) Diffusion de deux épisodes.

## 20h30

**TQS** — MAISON DE REVE 21457 Magazine sur l'habitation. Anim. Linda Malo. Inv. Alain Zouvi.  
**CFCF - WCAX** — YES, DEAR 9099/5099  
**CF** — RADIO ENFER 201457 L'équipe passe deux jours chez un producteur pour ramasser des pommes. Une autre école leur fait concurrence puisque l'institution qui aura ramassé le plus de pommes s'envolera pour la Californie.  
**RDS** — SPECIAL BOXE (PD) 487902 (1h30)  
**CANAL VIE** — MÉDECINE D'ENQUÊTE 2336490

## 21h00

**TQS** — LES TEMPS DENSES 73983 (1h)  
**CFCF - FOX** — ALLY MCBEAL 64693/80235 (1h)  
**CJPM - CFER** — MICHEL JASMIN (R) 79525 Inv. Michel Louvain (1h)  
**TQc - CIVV** — MONDIAL D'IMPRO JESTE POUR RIRE 97525 L'équipe de Suisse affronte l'équipe de France. (1h)  
**TV5** — HISTOIRES D'ILES (R) 590186 LES LOFOTEN. Voir samedi 17h00  
**WCAX** — EVERYBODY LOVES RAYMOND 7051 Comédie avec Ray Romano et Patricia Heaton.  
**WPTZ** — THE WEAKEST LINK 3348070 (1h)  
**CF** — LA VIE À CINQ 275693 (1h) Suivi de REAL-IT

**FC** — CURB YOUR ENTHUSIASM: AAMCO 722051  
**SE** — TERRE, CHAMP DE BATAILLE 467612 (2h)  
**TSN** — WWF RAW IS WAR (D) 133780 (2h) EN DIRECT  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2309273 DON AMECHE - UN GENTLEMAN À HOLLYWOOD. Acteur surdoué, il trouve un rôle à sa mesure dans Le ciel peut attendre, en 1943. Mais il conquiert un tout nouveau public à 77 ans, lorsqu'il remporte un Oscar pour sa performance dans Cocoon. (1h) Rediffusion à 3h00 et mardi, 9h00.  
**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT 7902896 (1h) Rediffusion à minuit.  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS 583761 ZOO BABIES (1h)  
**LIFE** — EXTRA 6427490  
**CANAL VIE** — JEUX DE SOCIÉTÉ 6131167 LA DÉPRESSION CHEZ LES JEUNES. On entend souvent parler du taux de suicide élevé chez les jeunes. Ce qu'on sait moins, c'est que la majorité des adolescents qui ont mis fin à leurs jours souffraient de maladie mentale, souvent de dépression. Des parents et leurs enfants racontent, des spécialistes expliquent. (1h) Rediffusion vendredi 8h00.

## 21h30

**TV5** — DUNIA 529506 COOPÉRATION UNIVERSITAIRE. Magazine des relations Nord-Sud. (1h) Rediffusion mardi, 16h00  
**WCAX** — BECKER 53525 Comédie avec Ted Danson  
**WCFE** — RUSSELL WATSON: THE VOICE 150524 Surmommele "tenor du peuple", Watson nous offre un concert où il interprète des mélodies telles "O Sole Mio", "Caruso", "Nessun Dorma" et d'autres favorites de la musique classique et semi-classique. (1h30)  
**FC** — CURB YOUR ENTHUSIASM: BELOVED AUNT 905457  
**SPNET** — YOU GOTTA SEE THIS  
**LIFE** — THE LOFTERS 6690867

## 22h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 28506  
**CBJET** — THE NATIONAL 41728 (1h)  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 59490  
**CFCF** — COMEDY NOW 67780 BRIDGET GALL - JOAN OF MONTREAL (1h)  
**CJPM - CFER** — LE TVA RÉSEAU 75612  
**TQc - CIVV** — CINÉMA 9423761 TANDEM (1h38)  
**WCAX - GLOBAL** — FAMILY LAW 7780/135148 (1h)  
**WPTZ** — THIRD WATCH 3358457 (1h)  
**FC** — SIX FEET UNDER 452780 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 285070 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT  
**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2379032 (1h)  
**RDI** — MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R) 6219877  
**DISC** — FRONTIERS OF CONSTRUCTION (R) 593148 DREAM FACTORIES (1h)  
**FOX** — CHARMED 83322 (1h)  
**LIFE** — SKIN DEEP 7269506  
**CANAL VIE** — SALUT BEAUTE! 6343051 Magazine

## 22h30

**CKTV** — LE CANADA UNE HISTOIRE POPULAIRE 514308 LA ROUTE DE L'OUEST (dern. de 2). Les périodes et les événements historiques de notre pays. (1h) ATTENTION: la 1re partie du prochain épisode, intitulé REBELLIONS ET RÉFORME, sera diffusée lundi prochain, à 22h30.  
**TQS** — FLASH (R) 75438  
**CJPM - CFER** — TOT OU TARD (D) 51032 Anim. Charles Laforune. Magazine artistique et culturel. EN DIRECT  
**TV5** — BIBLIOTHECA 940167 Robert Guy Scully nous emmène chaque semaine à la rencontre de personnalités du monde entier qui racontent tantôt leur propre oeuvre, tantôt leur passion pour un auteur de réputation internationale. Inv. Jacques Fauteux. Rediffusion mardi, 6h03.  
**RDI** — LE CANADA AUJOURD'HUI 8707419 (1h)  
**LIFE** — TAKING IT OFF 7278254  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 6369099

## 23h00

**CBJET** — THE NATIONAL - 2ND EDITION 44934  
**TQS** — PARTIS POUR L'ÉTÉ (R) 41896  
**CFCF** — CTV NEWS 49896  
**CJPM - CFER** — TVA SPORTS 9102709  
**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 595631  
**WCAX - WPTZ - WVNY** — NEWS 5884490/4939167/5178612  
**WCFE** — BBC WORLD NEWS 181780  
**FC** — BLACK MASK (HAK-HAP) 4259693 (1h35)  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 185631 En provenance de Lachine. (1h) EN DIRECT  
**SE** — WAR ZONE 4254148 (1h40)  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 903761 (1h) EN DIRECT

**SPNET** — WORLD SPORT  
**CANAL D** — SCIENCE SURNATURELLE 3893438 LES GRANDES ENIGMES. Une panoplie d'outils scientifiques modernes sont utilisés pour explorer les phénomènes qui défient toute explication rationnelle. (1h)  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 860322  
**FOX** — HOME IMPROVEMENT 65438  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 7609254 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**CANAL VIE** — LE MAGAZINE SANTÉ (R) 8220877 (1h)  
**GLOBAL** — PRIME BUSINESS 402322

## 23h19

**CJPM - CFER** — TIRAGES LOTO-QUÉBEC 56439167

## 23h25

**CJPM - CFER** — CINE-LUNES 5861273 LE COBAYE (2h)

## 23h30

**CKTV** — LES NOUVELLES DU SPORT 51419  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 99761 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (1h) EN DIRECT  
**TQS** — CINÉMA 7163322 UN JEU DANGEREUX (2h15 appr.)  
**CFCF** — PULSE 8435235  
**TV5** — SOIR 3 830341  
**WCFE** — CHARLIE ROSE 295877 (1h)  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — 1-888-OISEAUX (R) 5253693 Voir samedi, 18h00.  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 632761  
**FOX** — STAR TREK: VOYAGER 693273 (1h)  
**GLOBAL** — GLOBAL SPORTS 9412490

## 23h35

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 16006032 (1h02)  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8850612 (1h)  
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66720506

## 23h45

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 16006032 (1h02)  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8850612 (1h)  
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66720506

## 23h50

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 16006032 (1h02)  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8850612 (1h)  
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66720506

## 23h55

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 16006032 (1h02)  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8850612 (1h)  
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66720506

## 23h59

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 16006032 (1h02)  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8850612 (1h)  
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66720506

F10 - TÉLÉGUIDE, le 5 août 2001

**RDI** — FRANÇOIS MITTERRAND (R) 8693262 (1h) Voir 20h00  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 905755 ANIMAL ATTRACTIONS. SAN DIEGO ZOO (1h)  
**FOX** — STREET SMARTS 361755  
**LIFE** — SKIN DEEP 4649200

## 01h13

**TV5** — LES GRANDES ENIGMES DE LA SCIENCE (R) 98616026 Voir dimanche, 20h30.

## 01h25

**CJPM - CFER** — PUB 9794571  
**01h30**

**RDS** — CHAMPIONNAT CART ATLANTIQUE (R) 447282  
**FOX** — JUDGE MILLS LANE 209084  
**LIFE** — TAKING IT OFF 9902939

## 01h35

**WCAX** — EXTRA! 7521533  
**WPTZ** — SCTV 2999552

## 01h45

**TQS** — PUB 8128200  
**02h00**

**CFCF - FOX** — PUB 961533/634303 (4h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (PD) 514587  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 489587 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (4h)  
**CANAL D** — AGENTS TRES SPECIAUX 4225484 (1h)

**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1172378  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 849945 ZOO BABIES (1h)  
**LIFE** — PET PROJECT 1133378  
**CANAL VIE** — MINISÉRIE (R) 9440571 COUPABLES SOUS LES DRAPEAUX (1h)

## 02h05

**TV5** — CONCERT CLASSIQUE (R) 3570281 (1h appr.) Voir dimanche, 21h30  
**WCAX** — PUB 2387262  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 71285397 (1h)

## 02h20

**SE** — HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT 8087397 (1h30)

## 02h25

**FC** — BRINGING OUT THE DEAD 85667194 (2h05)

## 02h30

**RDS** — LES GRANDS PRIX DE TROIS-RIVIÈRES (R) 621026 Course automobile de série Atlantique et Prototype. (3h)  
**RDI** — 1-888-OISEAUX (R) 1184113  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 1145113

## 03h00

**TSN** — OFF THE RECORD (R) 940769  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6487262 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'OUEST 5882397  
**DISC** — FRONTIERS OF CONSTRUCTION (R) 352571 DREAM FACTORIES (1h)  
**LIFE** — THE GOODS 4636736  
**CANAL VIE** — TRAUMA (R) 8167200 (1h)

## 03h03

**TV5** — NOMS DE DIEUX (R) 527823 Aujourd'hui Marie de Hennezel. (1h appr.)

## 03h05

**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 93958378 (1h appr.)

## 03h30

**TSN** — THE BUSINESS OF SPORTS (R) 275026  
**RDI** — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1175465  
**LIFE** — THE LOFTERS 1136465

## 03h50

**SE** — LE DIABLE DES GLACES 1888259 (1h30)  
**04h00**

**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6133823  
**WPTZ** — PUB 1144484  
**WVNY** — THE NANNY 157649  
**TSN** — EXTREME BLOOPERS (R) 256991  
**CANAL D** — FILIERE D 7841213 C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'LA CHANTE. (2h) Voir cinéma.

## 04h00

**RDI** — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1269858  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 823649  
**LIFE** — EROS 7653804 (1h)  
**CANAL VIE** — QUAND LA VIE EST UN COMBAT (R) 6203397 (1h)

## 04h15

**TV5** — TV5 L'INVITE (R) 18224787  
**04h30**

**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 711378  
**WPTZ** — NEWS (R) 4624991  
**WVNY** — GRACE UNDER FIRE 902026  
**FC** — STUFF 934804 (1h30)  
**TSN** — MOTORING 2001 (R) 590228  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5883026  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 478026

# mardi

# 7 août

## matinée

**5h00**  
**TV5** — LA GYM DES NEURONES (R) 564718  
**WPTZ** — FIRST BUSINESS 9606571  
**WVNY** — SHEPHERD'S CHAPEL 487007 (1h)  
**TSN** — CANADIAN SPORTFISHING (R) 370910  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 4351649 (1h)  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 960397  
**ANIMAL ATTRACTIONS**: SAN DIEGO ZOO (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9179674 (1h)  
**CANAL VIE** — PRÉSENTATION SPÉCIALE (R) 1239552 COMING OUT (1re de 2) (1h)  
**GLOBAL** — BENNY HINN 385842

**5h20**  
**SE** — STARHUNTER 53386823 (1h40) Diffusion de deux épisodes

**5h30**  
**CJPM-CFER** — PUB 1913200  
**TV5** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES (R) 447755  
**WCAX** — CBS MORNING NEWS 55465  
**WPTZ** — EARLY TODAY 3817194  
**RDS** — RDS MOTORISE (R) 196945  
**TSN** — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 896007  
**GLOBAL** — JAMES ROBINSON 801939

**5h45**  
**CJPM-CFER** — ÉVANGÉLISATION 2000 48647991

**6h00**  
**CBJET** — CBC MORNING 53533 (1h)  
**CFCF** — SHARON MANN'S BODY TECH 32552  
**CJPM-CFER** — SALUT BONJOUR! (D) 790552 (3h) EN DIRECT  
**TV5** — TV5 INFOS 5357200  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS EARLY MORNING 35113 (1h)  
**WCFE** — CLASSICAL STRETCH 737216  
**WPTZ** — NEWSCHANNEL 5 TODAY 8063842 (1h)  
**WVNY** — ABC WORLD NEWS THIS MORNING 55533 (1h)  
**CF** — GEORGES ET MARTHA 645282  
**FC** — BOSSA NOVA 6222200 (1h40)  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (PD) 445084  
**TSN** — SPORTSDESK (R) 2013668 (6h)  
**SPNET** — FISH 'N CANADA  
**CANAL D** — LES INCORRUPTIBLES 6806976 (1h)  
**RDI** — MATIN EXPRESS 3747113 (3h)  
**DISC** — THE SEA, THE LAST FRONTIER (R) 259552 WHALE SONG  
**FOX** — POKEMON 15945 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**LIFE** — PET PROJECT 3823755  
**CANAL VIE** — L'ART D'ÊTRE PARENT (R) 5133282 (1h)  
**GLOBAL** — GLOBAL NEWS (R) 804026

**6h03**  
**TV5** — BIBLIOTHECA (R) 440842 Inv. Jacques Fauveau

**6h30**  
**CKTV** — SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR (R) 3884533  
**CFCF** — CANADA AM 104991 (3h30)  
**TV5** — TÉLÉMATIN 579194 (2h)  
**WCFE** — MORNING BUSINESS REPORT 486465  
**CF** — BILLY LE CHAT 937129  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 268113 (2h)  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (6h30)  
**DISC** — THE LIVING SEA (R) 127561 KILLERS OF THE DEEP  
**LIFE** — PET FRIENDS 6411736  
**GLOBAL** — THIS MORNING LIVE 754200 (2h30)

**6h47**  
**CKTV** — CHAPEAU L'ÊTE (R) 74305113

**7h00**  
**CBJET** — ZOOOMAFOO 69007  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS THIS MORNING / THE EARLY SHOW 30571 (2h)  
**WCFE** — ARTHUR 117823  
**WPTZ** — THE TODAY SHOW 7683216 (2h)  
**WVNY** — GOOD MORNING AMERICA 42571 (2h)  
**CF** — L'ÎLE DE LA TORTUE 668587  
**SE** — TOM ET SHEENAH 5361991  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 1485007

**MARAIS ET MYSTERES** (1h)  
**DISC** — THE NATURE NUT (R) 726649  
**CATERPILLARS**  
**FOX** — BATMAN BEYOND 14129  
**LIFE** — CANADIAN LIVING TELEVISION 7594378  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 8211129

**7h20**  
**SE** — DR GLOBULE 26991194

**7h30**  
**CKTV** — MATIN EXPRESS 488262 (1h30)  
**CBJET** — ARTHUR 71842  
**TQS** — VISION MONDIALE (R) 420020 (1h)  
**WCFE** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 209858  
**CF** — LES SCHTROUMPS 574194  
**DISC** — ANIMAL TRACKS (R) 738484  
**FOX** — HISTERIA 20736  
**LIFE** — SUE WARDEN CRAFTSCAPES 7506113  
**CANAL VIE** — LA SANTÉ EN VEDETTE (R) 8127736

**7h40**  
**FC** — THREE TO TANGO 66155026 (1h45)

**7h45**  
**SE** — FRACASSE 71593129

**8h00**  
**CBJET** — THE MAGIC SCHOOL BUS 14484  
**WCFE** — SESAME STREET 180939 (1h)  
**CF** — MONSTRE PAR ERREUR 324026  
**CANAL D** — LES PROCES CHOCS 1486736 (1h) Voir samedi, 17h00  
**DISC** — CHAMPIONS OF THE WILD (R) 571026  
**JEAN BAULU**: BARBADOS VERTVET MONKEYS  
**FOX** — SCREEN GEMS 644945 (1h)  
**LIFE** — WEDDINGS 7152262  
**CANAL VIE** — LE MAGAZINE SANTÉ 6679533 (1h) Rediffusion vendredi 6h00 et 11h00

**8h30**  
**CBJET** — DRAGON TALES 13755  
**TQS** — BIBI ET GENEVIEVE (R) 14649  
**TQc-CIVV** — IRIS, LE GENTIL PROFESSEUR 21991  
**TV5** — LES ZAP 754397  
**CF** — GARFIELD ET SES AMIS 323397  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 403587  
**DISC** — AEROSPACE (R) 570397  
**PROPULSIONS**  
**LIFE** — THE WAVE 7151533

**8h40**  
**SE** — ANNA ET LE ROI 42259262 (2h30)

**9h00**  
**CKTV** — L'ÊTE... C'EST PÊCHÉ! 473939 (1h30)  
**CBJET** — LITTLE BEAR / MUMBLE BUMBLE / ROLIE POLIE OLIE 87197  
**TQS** — LE PETIT JOURNAL (R) 85259 Bulletin d'information pour les jeunes  
**CJPM-CFER** — BEVERLY HILLS (R) 23804 LE GRAND PARDON avec avec Jennie Garth et Luke Perry. - Kelly et Donna tentent de trouver des jeunes qui voudraient bien participer au spectacle amateur du campus. Désespérée, Donna invite Danny à se produire devant le comité de sélection. Danny, à quelques hésitations mais Donna réussit à le convaincre. (1h)  
**TQc-CIVV** — SOS CROCO! 45571  
**TV5** — ZIG ZAG CAFE 426262 (2e de 4) Aujourd'hui l'aventure du Jardin des Hespérides (1h)  
**WCAX** — MEN ARE FROM MARS, WOMEN ARE FROM VENUS 67200 (1h)  
**WCFE** — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD 449115  
**WPTZ** — LIVE WITH REGIS & KELLY 3909129 (1h)  
**WVNY** — PUB 16668 (2h)  
**CF** — TOM ET JERRY 314649  
**RDS** — LES GRANDS PRIX DE TROIS-RIVIERES (R) 176991 Course automobile de série Atlantique et Prototype. (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 1111718 (1h) Voir lundi, 21h00  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 6125484  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 561649  
**FOX** — MAURY 67842 (1h)  
**LIFE** — PET PROJECT 7175113  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6081939 ASCENSEUR POUR L'ENFER. (2h) Voir minuit.  
**GLOBAL** — BABAR 192533

**9h25**  
**FC** — HERE ON EARTH 42782736 (1h45)

**9h30**  
**CBJET** — MR. DRESSUP 40397  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 34991 Inv. Roxane Gaudette-Loiseau.  
**TQc-CIVV** — CENDRILLON 58533 Rediffusion jeudi, 10h30.  
**WCFE** — BETWEEN THE LIONS 764755  
**CF** — FRISSONS 693769 Suivi de RÉAL-IT.  
**RDI** — ENTRÉE DES ARTISTES (R) 5283910 Inv. Michèle Richard. Rediffusion à 23h30 et 2h30.  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 207939  
**LIFE** — PET FRIENDS 9644787  
**GLOBAL** — THE NEW ADDAMS FAMILY 845113

**10h00**  
**CBJET** — FRANKLIN / THEODORE TUGBOAT 45939  
**TQS** — DIRECTEMENT LOUISE (R) 67858 LA ZÉNITUDE On discute de cet enseignement bouddhiste prêchant la méditation et la beauté. (1h)  
**CFCF** — VICKI GABEREAU 24638 (1h)  
**CJPM-CFER** — LES SAISONS DE CLODINE (R) 24610 Mode: chaussures et sacs à main pour l'été. Recette: croustillant aux petits fruits. Bricolage avec des boutons. (1h)  
**TQc-CIVV** — MARTIN L'ENCHANTEUR (R) 26910 (1h)  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL / LA MÉTÉO 5947823  
**WCAX** — TO TELL THE TRUTH 26378 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**WCFE** — DRAGON TALES 573945  
**WPTZ** — THE TODAY SHOW II 7599823 (1h)  
**CF** — MEGABOGUES 848281 Suivi de RÉAL-IT  
**CANAL D** — CINÉMA 6565991 LE PETIT PRINCE A DIT (2h) Voir lundi minuit.  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 5151281  
**DISC** — CHAMPIONS OF THE WILD (R) 127741 SEA OTTERS.  
**FOX** — POWER OF ATTORNEY 87533  
**LIFE** — COTTAGE LIFE TELEVISION 7760228  
**GLOBAL** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 640755

**10h16**  
**TV5** — TV5 L'INVITE 26047378 Rediffusion à 4h15.

**10h30**  
**CKTV** — LINGO (R) 69129  
**CBJET** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 93991  
**TV5** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES 734533 Rediffusion à 5h30  
**WCFE** — ZOOOMAFOO 438709  
**CF** — BATMAN 303533 Suivi de RÉAL-IT  
**RDI** — L'ATLANTIQUE EN DIRECT 3898649 (1h)  
**DISC** — GREAT CANADIAN RIVERS (R) 550533 THE MARGAREE.  
**FOX** — DIVORCE COURT 34465  
**LIFE** — SAVOIR FAIRE 7171397  
**GLOBAL** — 100 HUNTLEY STREET 961858 (1h)

**11h00**  
**CKTV** — LOIS ET CLARK, LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN 43200 (1h)  
**CBJET** — SESAME PARK 44649  
**TQS** — PUB 74194 (1h)  
**CFCF** — DAVE CHALK, COMPUTER SHOW 77991  
**CJPM-CFER** — JOSÉE, GASTON ET CIE 82823 Les exercices à faire avec le ballon pour le dos et les abdominaux. Mode: les vêtements pour tailles fortes. Sexualité: le couple à l'ère du Viagra.  
**TQc-CIVV** — LES MISÉRABLES (R) 29133  
**TV5** — ENTRETIENS (R) 385281  
**WCAX** — THE PRICE IS RIGHT 39842 (1h)  
**WCFE** — BARNEY & FRIENDS 592465  
**WPTZ** — HOLLYWOOD SQUARES 6338552  
**WVNY** — THE VIEW 41842 (1h)  
**CF** — PETE & PETE 954281 Suivi de RÉAL-IT.  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 714804 ANIMAL ATTRACTIONS, SAN DIEGO ZOO. (1h)  
**FOX** — SUDDENLY SUSAN 93533  
**LIFE** — DESIGN FOR LIVING 6341026  
**CANAL VIE** — L'ART D'ÊTRE PARENT 8136484 SANTÉ-MALADIE. (1h)

**11h10**  
**FC** — A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM 58872939 (2h05)  
**SE** — LA MARIÉE EST EN FUITE 3088378 (2h)

**11h30**  
**CBJET** — NODDY 45378  
**CFCF** — THE MOVIE SHOW 78620  
**CJPM** — LA VIE AU... 4511113

**CFER** — LA VIE À... 6332755  
**TQc-CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS... LES DECOUVREURS (R) 79692  
**TV5** — MISE AU POINT 386910 Un regard original sur l'actualité helvétique et internationale.  
**WCFE** — TELETTUBBIES 593194  
**WPTZ** — NATIONAL ENQUIRER 6339281  
**CF** — OPERATION CAMELEON 955910  
**RDI** — LE QUÉBEC EN DIRECT 2632007  
**FOX** — CAROLINE IN THE CITY 94262  
**LIFE** — HOUSE & HOME 6342755  
**GLOBAL** — WHAT'S FOR DINNER (R) 665804 11h45  
**CJPM-CFER** — LE TVA MIDI 30755755 (1h15)

## après-midi

**12h00**  
**CKTV** — LE MIDI 70281  
**CBJET** — THIS HOUR HAS 22 MINUTES (R) 17571  
**TQS** — LES PIERRAFEU (R) 18465  
**CFCF** — TODAY'S COOKING WITH CHEF PASQUALE 16465  
**TQc-CIVV** — MON PAYS, MES CHANSONS 32007 HIVER DANS LES LAURENTIDES. Avec la participation de Tex, Sheila Graham et George Walker. Rediffusion mercredi, 15h30  
**TV5** — ÉCRANS DU MONDE (R) 758113  
**WCAX** — NEWS 9599571  
**WCFE** — BY THE NUMBERS 111129  
**WPTZ** — NEWS 7255303  
**WVNY** — PUB 78823  
**CF** — HE ARNOLO! TOUS SUR ORBITE 327113  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 407303  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 107465  
**CANAL D** — LA QUATRIÈME DIMENSION 6575378 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**RDI** — LE MIDI 6105620  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 574113  
**FOX** — COPS 21945  
**LIFE** — CANADIAN LIVING TELEVISION 7162649  
**CANAL VIE** — LA SANTÉ EN VEDETTE (R) 6246194  
**GLOBAL** — BYNON 835736 (1h)

**12h10**  
**WCAX** — ACROSS THE FENCE 16653587

**12h30**  
**CKTV** — TAM TAM (R) 16133  
**CBJET** — THE RED GREEN SHOW (R) 44113  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 45007  
**CFCF** — PULSE 43007  
**TQc-CIVV** — ANIMA 69649 LE MOUTON ET LA MODERNISATION DU TISSAGE. Série documentaire qui met en relief le lien intime qui se tisse entre la science et la nature. Rediffusion mercredi, 15h00  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 2603007  
**WCAX** — THE YOUNG & THE RESTLESS 738823 (1h)  
**WCFE** — REAL SCIENCE 768571  
**WPTZ** — FAMILY FEUD 1444769  
**WVNY** — PORT CHARLES 16115  
**CF** — WATERSHIP DOWN 517255  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 483620 (1h)  
**TSN** — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 841397  
**RDI** — LE QUÉBEC EN DIRECT 2758939 (1h30)  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 201755  
**FOX** — ARREST & TRIAL 58587  
**LIFE** — THE WAVE 5044723  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 2171303

**12h45**  
**TV5** — C'EST TOUJOURS L'ÉTÉ 7000945  
**BENODET** Aujourd'hui, Jackie Berroyer, Tom Novembre, Aston Villa et Ania. (1h30)

**13h00**  
**CKTV** — CINÉ-FRACHEUR 12842 TETES VIDES CHERCHER COFFRE PLEIN. (2h) Voir cinéma.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 49668 En provenance d'Edmonton en Alberta, les champions mondiaux d'athlétisme. (1h)  
**TQS** — SEXE ET CONFIDENCES (R) 33262 Phobies et sexualité. (1h)  
**CFCF** — HOUSE & HOME 97858  
**CJPM-CFER** — MAMAN DION (R) 99262 Inv. Anthony Kavanagh. Recette: feuilleté aux langoustines à la tomate et aux épinards.

# mardi

**TQc - CIVV** — PIGNON SUR RUE 17262 ON SE FAIT UNE BEAUTÉ. Stéphanie voit sa famille à Montréal. Plus Stéphanie et Annie participent à une soirée beauté.

**WCFC** — ENVIRONMENTAL WEEKLY 116194  
**WPTZ - GLOBAL** — DAYS OF OUR LIVES 1338754/844484 (1h)

**WVNY** — ALL MY CHILDREN 93620 (1h)  
**CF** — BELPHEGOR 667858

**TSN** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 729216 En provenance de Cincinnati. (2h) EN DIRECT

**SPNET** — FISH'N CANADA  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 6584026

**AUSTRALIE** — ÉROTISME AU FOND DES MERS (1h)  
**DISC.** — CROCODILE HUNTER (R) 299910

**AMERICA'S DEADLIEST SNAKES** (1h)  
**FOX** — REAL TV 33200

**LIFE** — LITTLE MIRACLES 7593649  
**CANAL VIE** — CINÉ-CURE 6085755

**ASCENSEUR POUR L'ENFER** (2h) Voir minuté

## 13h10

**SE** — LES SOPRANOS. PRISONNIER CHEZ SOI 5042026 (1h)

## 13h15

**FC** — ILLUMINATA 5325945 (2h)

## 13h30

**CFCF** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL 42378  
**CJPM - CFER** — BOUTIQUE TVA 928484 (1h)

**TQc - CIVV** — CHASSEURS D'IDÉES 677674  
**EMILE OLLIVIER**. Né à Port-au-Prince. Emile Ollivier mène au Québec depuis 36 ans une double vie de professeur de sociologie et d'écrivain.

Écouter cet homme à la voix grave, c'est se retrouver au pied d'un grand arbre sacré d'Haïti. (1h) Reddiffusion vendredi, 14h00.

**WCAX** — THE BOLD & THE BEAUTIFUL 92736  
**WCFC** — KATE WOOD'S QUILTING FRIENDS 767842

**CF** — LES AILES DU DRAGON 443246  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (R) 4916449

En provenance de Lachine. (1h)  
**SPNET** — PUB (1h)

**FOX** — PUB 57858  
**LIFE** — WEIRD HOMES 6494264

## 14h00

**CBJET** — CANADIAN GARDENER (R) 2194  
**TQS** — CINÉMA 48718 LA GUERRE DES MAMIES (2h)

**CFCF** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 79910 (1h)

**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 95910 (1h)  
**WCFC** — AMERICA SEWS 592246

**WPTZ - GLOBAL** — PASSIONS 6215133/641484 (1h)

**WVNY** — ONE LIFE TO LIVE 90620 (1h)  
**CF** — LA PANTHÈRE ROSE 410262

**CANAL D** — CINÉMA 2375216 URANUS (2h)  
**RDI** — L'ONTARIO EN DIRECT 5152910 (1h)

**DISC.** — EXHIBIT A. SECRETS OF FORENSIC SCIENCE (R) 515200  
**SIX LITTLE LETTERS**

**FOX** — 7TH HEAVEN 88262 (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 6310787 (1h)

## 14h10

**SE** — LES SOPRANOS. LE CHEVALIER DANS SON ARMURE DE SATIN BLANC 7628484 (1h)

## 14h15

**TV5** — COUP DE CHAPEAU (R) 85681587

## 14h30

**CBJET** — RIVERDALE (R) 6282  
**CJPM - CFER** — CINÉMA DU MARDI 763484 VIF COMME LE VENT (2h)

**TQc - CIVV** — CULTIVE ET BIEN LEVÉ (R) 95804  
Les cornichons, les crevettes.

**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 570262 Reddiffusion à 19h00

**WCFC** — READING RAINBOW 883674  
**CF** — L'ILE DE LA TORTUE 158910

**RDS** — CLAUDE MAILHOT QUESTIONNE (R) 259465  
Spécial Jeux du Québec d'été 2001. (1h)

**SPNET** — RODEO 2001 WORLD PROFESSIONAL CHUCKWAGON TOUR (2h)  
Diffusion de deux émissions

**DISC.** — FAMOUS PLANES (R) 220620 F-15 EAGLES

## 15h00

**CKTV** — LES INVENTIONS DE LA VIE 23113  
Série documentaire. ILYA LONGTEMPS QUE JE TE SEME

**CBJET** — CORONATION STREET 4129  
**CFCF** — AS THE WORLD TURNS 89736 (1h)

**TQc - CIVV** — ATTENDEZ QUE JE VOUS

**ZACONTE** (R) 12668 (1h)  
**TV5** — JOURNAL SUISSE 851649 Reddiffusion à 17h30

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 4378 (1h)  
**WCFC** — WISHBONE 342543

**WPTZ** — DR. LAURA 6340397 (1h)  
**WVNY** — GENERAL HOSPITAL 58484 (1h)

**CF** — MÉGABOGUES 439397  
**TSN** — THE BUSINESS OF SPORTS (R) 306129

**RDI** — L'OUEST EN DIRECT 2636823 (1h)  
**DISC.** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 127674

**ZOO BABIES** (1h)  
**FOX** — ACTION MAN 85939

**LIFE** — SUE WARDEN CRAFTSCAPES 6346571 (1h)

**CANAL VIE** — PRÉSENTATION SPÉCIALE (R) 1756378  
COMING OUT (1re de 2). (1h)

**GLOBAL** — MAURY (R) 669620 (1h)

## 15h10

**SE** — LES SOPRANOS. LE PALAIS DU RIRE 5266277 (1h)

## 15h15

**FC** — SNOW FALLING ON CEDARS 71505571 (2h15)

## 15h30

**CKTV** — PRINCESSE SISSI 54571  
**CBJET** — EMMERDALE 5587

**TV5** — JOURNAL BELGE 582007 Reddiffusion à 23h00

**WCFC** — IMAGINATION STATION 782991  
**CF** — OPERATION CAMELÉON 160755

**RDS** — RDS EXTREME (R) 240945  
**TSN** — FINS & SKINS CLASSIC ADVENTURE (R) 799277

**FOX** — BIG GUY & RUSTY THE BOY ROBOT 96587

## 16h00

**CKTV** — À LA POURSUITE DE CARMEN SANDIEGO 40378  
**CBJET** — ARTHUR 1194

**TQS** — DRAGON BALL Z (R) 71262  
**CFCF** — OPRAH 91571 (1h)

**TQc - CIVV** — TELETUBBIES 19484  
**TV5** — DUNIA (R) 376533

LA COOPÉRATION UNIVERSITAIRE (1h)  
**WCAX** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 6113 (1h)

**WCFC** — ZOOM 701026  
**WPTZ** — SALLY 6329804 (1h)

**WVNY** — THE SIMPSONS 37991 (1h)  
Diffusion de deux épisodes.

**CF** — PETE & PETE 149262  
Suivi de REAL-IT

**RDS** — PASSION PLEIN AIR (R) 156552  
**TSN** — GOLF FRED MAYER CHALLENGE (D) 300945 (2h) EN DIRECT

**CANAL D** — HAWAII 5-0 4753262 (1h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1534939

**DISC.** — FRONTIERS OF CONSTRUCTION (R) 820151  
DREAM FACTORIES (1h)

**FOX** — DIGIMON. DIGITAL MONSTERS 17113 (1h)  
Diffusion de deux épisodes.

**LIFE** — LITTLE MIRACLES 8956692  
**CANAL VIE** — TRAUMA 1768113 (1h)

**GLOBAL** — READY OR NOT (R) 958026

## 16h10

**SE** — LE GRAND RIRE BLEU 73659755 (1h20)

## 16h30

**CKTV** — MICRO SOAP 39262  
**CBJET** — THE MAGIC SCHOOL BUS 5439026

**TQS** — LES SIMPSONS (R) 73674  
**CJPM - CFER** — QUOI DE NEUF BUGS? 9133

**TQc - CIVV** — LES MISÉRABLES 15668  
Reddiffusion mercredi, 11h00

**WCFC** — BETWEEN THE LIONS 790910  
**CF** — FRISSONS 241674

Suivi de REAL-IT  
**RDS** — MAGAZINE DES EXPOS (R) 152736

**SPNET** — NHLPA GOLF CLASSIC  
**RDI** — LE JOURNAL FR2 1523823

**LIFE** — WEIRD HOMES 2556656  
**GLOBAL** — THE YOUNG & THE RESTLESS 531194 (1h)

## 16h55

**CBJET** — ZOE & CHARLIE 18263939

## 17h00

**CKTV** — WATATATOW (R) 51718  
LA CÉRÉMONIE DES ADIEUX avec Katerine-Lune Rollet et Karine Pelletier.

Sophie organise une soirée de spiritisme avec Nadeige pour délivrer Stéphanie du souvenir de Yannick qui la hante chaque nuit. Ginette met la main sur une facture compromettante pour Jocelyn. Benjamin rencontre Nathalie, une fille qu'il a connue via l'Internet. Il confie sa déception à Maggie.

**CBJET** — THE SIMPSONS 9674  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 740113 (1h30)

**CFCF** — HOLLYWOOD SQUARES 9026  
**CJPM - CFER** — TOP MODELES 7858

**TQc - CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS... LES

**DÉCOUVREURS 60674** Reddiffusion mercredi, 11h30

**TV5** — FARAFINA (R) 856194  
LES MAÎTRES DE LA PAROLE. Documentaire sur les découvertes de quatre vidéastes aventuriers qui ont sillonné pendant 10 mois huit pays du centre et de l'ouest du continent africain. Reddiffusion mercredi, 12h00.

**WCAX** — FRIENDS 4533 (1h)  
Diffusion de deux épisodes.

**WCFC** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 897638  
**WPTZ** — OPRAH 9034397 (1h)

**WVNY** — JUDGE JUDY 26200  
**CF** — SABRINA L'APPRENTIE SORCIÈRE 434842

Suivi de REAL-IT  
**RDS** — IMPACT MAG (PD) 418804

**SPNET** — BASKETBALL. PREPS - CHICAGO HOOPS  
**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2876194 (1h)

Reddiffusion à 22h00  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1746281 (1h)

**DISC.** — FORBIDDEN PLACES (R) 698587  
**COPPER IN THE CLOUDS** (1h)

**FOX** — 7TH HEAVEN 69991 (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9028736

**CANAL VIE** — MINISÉRIE 2241378  
COUPABLES SOUS LES DRAPEAUX (2e de 4). Avec Alex Baldwin et Susan Hess.

Dans une académie militaire, un cadet tente de faire la lumière sur la mort mystérieuse d'un condisciple. (1h)

## 17h30

**CKTV** — LINGO 53842  
**CBJET** — JONOVISION (R) 4858

**CFCF** — MAD ABOUT YOU 9571  
**CJPM - CFER** — SUNSET BEACH 7303

**TQc - CIVV** — LA LÉGENDE DE L'ILE AU TRÉSOR 99620  
**TV5** — JOURNAL SUISSE (R) 581378

**WCFC** — CAILLOU 781262  
**WVNY** — JUDGE JOE BROWN 51484

**CF** — CHAIR DE POULE 155259 (1h)  
Diffusion de deux épisodes. Suivi de REAL-IT

**RDS** — THE CASTLE 953939 (1h30)  
**FC** — QUÉBEC COURSES (PD) 249216

**SE** — D'UN FLIRT À L'AUTRE 9825200 (1h45)  
**SPNET** — YOU GOTTA SEE THIS

**LIFE** — EXTRA 9502736  
**GLOBAL** — GLOBAL NEWS 590552 (1h)

# soirée

## 18h00

**CKTV** — SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR 3709533  
**CBJET** — CBC NEWS CANADANOW 29804 (1h)

**CFCF** — PULSE 51026 (1h)  
**CJPM - CFER** — LE TVA 18 HEURES 4216

**TQc - CIVV** — MARSUPIANI 96533  
**TV5** — L'ITINÉRAIRE D'UN GOURMET 571991

LE CHATEAU THOIRY. Reddiffusion à 4h30  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS 19264 (1h)

**WCFC** — BBC WORLD NEWS 884303  
**WPTZ** — NEWS 7601705

**WVNY** — NEWS 56397  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (PD) 246129

En provenance de Lachine  
**TSN** — OFF THE RECORD (PD) 953571

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) EN DIRECT  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 6564262

LES MAKIS COUPONNÉS & DES INVITÉS INDÉSIRABLES (1h)  
Diffusion de deux épisodes. Reddiffusion mercredi, 7h00 et 13h00

**RDI** — EURONEWS 1617216  
**DISC.** — CROCODILE HUNTER (R) 382674

AMERICA'S DEADLIEST SNAKES (1h)  
**FOX** — SABRINA 12571

**LIFE** — PET PROJECT 2752259  
**CANAL VIE** — LA SANTÉ EN VEDETTE (R) 3828910

Inv. Michèle Richard

## 18h17

**CKTV** — CHAPEAU L'ÉTÉ 73950281

## 18h30

**TQS** — FLASH (D) 72991 EN DIRECT Reddiffusion à 22h30

**CJPM - CFER** — TOT OU TARD (D) 2668 EN DIRECT

**TQc - CIVV** — ZONE X 10113  
Les démons de la danse, la modernisation des courants marins, portrait de Brigitte Ouellet, égyptologue. Reddiffusion jeudi, 13h30

**TV5** — LA GYM DES NEURONES 595571 Reddiffusion à 5h00

**WCFC** — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT 207255

**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS 3906197  
**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT 49649

**CF** — ANIMORPPHS 140991  
Suivi de REAL-IT

**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 157281 EN DIRECT

**TSN** — SPORTSDESK (D) 944823 EN DIRECT  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME

**RDI** — CAPITAL ACTIONS 1535668 Reddiffusion à 23h00

**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 32133  
**LIFE** — PET FRIENDS 7506151

**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD 3819262 Reddiffusion à 22h30

**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 959755

## 19h00

**CKTV** — TAM TAM 15194 Reddiffusion mercredi, 12h30

**CBJET** — LIFE & TIMES (R) 62533  
Portrait de l'auteur Todd McFarlane. (1h)

**TQS** — PARTIS POUR L'ÉTÉ 53378 Reddiffusion à 23h00

**CFCF** — ACCESS HOLLYWOOD 9262  
**CJPM - CFER** — BEC ET MUSEAU 4194

Anim. Manuel Hurtubise. Magazine sur le monde merveilleux des animaux. Inv. Michel Forget

Reportage: concours hippique de Blainville. Activité: les préparatifs entourant les chevaux de courses à l'Hypodrome Blue Bonnets

**TQc - CIVV** — TOUTE UNE VIE 24945  
UN TABLEAU POUR VIVRE - REGARDS SUR PAUL DELVAUX. Filmé après sa mort, un très beau document révélant l'oeuvre éponymique du peintre belge Paul Delvaux. (1h)

**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 (R) 949858  
**WCAX** — CBS EVENING NEWS 5262

**WCFC** — THE NEWSHOUR 234939 (1h)  
**WPTZ** — JEOPARDY 9035026

**WVNY** — SPIN CITY 13736  
**CF** — DAWSON 778303 (1h)

Suivi de REAL-IT  
**FC** — BEACH 1904007 (1h40)

**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (D) 473113  
Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal. (3h) EN DIRECT

**TSN** — MONTREAL EXPOS BASEBALL (D) 910939  
Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal. (3h) EN DIRECT

**SPNET** — FORMULA ATLANTIC SERIES (1h)  
**CANAL D** — SUR LES GRAMMOS AVENUES 2274533

SUNSET BOULEVARD. La célèbre avenue du centre-ville de Los Angeles à l'océan Pacifique en traversant Hollywood. Beverly Hills et Bel Air. Beaucoup de vedettes y ont trouvé la gloire, d'autres la mort. Elle est autant un état d'esprit qu'un lieu plein de contrastes. (1h)

**RDI** — LE JOURNAL RDI 1747910  
**DISC.** — SUMMERDISCOVERY CA 699216

**FOX** — SEINFELD 60620  
**LIFE** — THE WAVE 9031200

**CANAL VIE** — CINÉ-CURE 8128465  
DÉSIGNÉE COUPABLE. (2h)

**GLOBAL** — FLASH FORWARD 223842

## 19h15

**SE** — RIEN À FAIRE 54810303 (

# mardi

20h00

**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 86755 COMPÉTITIONS (2h) ATTENTION RÉSEAUX fait relâche cette semaine

**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 82397 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme (2h) EN DIRECT

**TQS** — CINÉMA FAITS VECUS 24939 UN AMOUR FATAL (2h) Voir cinéma

**CFCF** — CAFE CAMPUS BLUES 69253 Inv. Smokey Wilson, Bob Walsh, Mississippi Heat et Carlo Del Junco (1h)

**CJPM-CFER** — COLUMBO 13281 OMBRES ET LUMIÈRES (2h) Voir cinéma

**TQc-CIVV** — DOCUMENTAIRES - NATURE 37465 LA FORÊT DES GEANTS - Documentaire sur les séquoias de la côte ouest américaine, ces confères remarquables par leur longévité et leur hauteur (1h)

**WCAX** — BIG BROTHER 2 5303 (1h)

**WCFC** — ROADSIDE RECIPES 927397 ADIRONDACKS NORTH - Une visite de bons restaurants du nord des Adirondacks pour y découvrir d'excellentes recettes (1h30)

**WPTZ** — SPY TV 9117674

**WVNY** — WHO WANTS TO BE A MILLIONAIRE? 73281 (1h)

**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 430026 Suivi de REAL-IT

**SPNET** — CASTROL SUPERSERIES (1h)

**CANAL D** — CAP SUR LES ÎLES 2283281 SRI LANKA - Une découverte des îles de rêve, fontaines, flamboyantes, à la végétation luxuriante, terres d'exotisme ou d'exil où chaque population a son mode de vie et sa culture. Visiter une île, c'est voir la beauté et la richesse du monde (1h)

**RDI** — FRANÇOIS MITTERRAND 7886804 (Dern. de 2) De son élection en 1981 jusqu'à sa mort en 1996. Ex-président socialiste de la France en 1981, François Mitterrand restera 14 ans à la tête du pays. Son deuxième septennat devra se faire dans la cohabitation avec la droite. Ses grandes réalisations, ses sanglants échecs, la reconstruction de la gauche, l'unification de l'Europe et de grandes réformes institutionnelles (1h) Rediffusion à 19h00

**DISC** — WILD DISCOVERY 779571 LION QUEEN (1h)

**FOX** — THAT 70'S SHOW 86668

**LIFE** — ZOO DIARIES 9017620

**GLOBAL** — THAT 70'S SHOW (R) 209262

20h30

**WPTZ** — THE DOWNER CHANNEL 9023281

**CF** — RADIO ENFER 419533 Camille a l'idée de parrainer un enfant avec Études de la Terre. Jocelyne propose à Carl et Camille de finir l'expérience avec un tamagochi avant d'aller plus loin

**FOX-GLOBAL** — TITUS 61303/228397

**LIFE** — DOGS WITH JOBS 9036755

20h40

**FC** — THE MOVIES 2714013

21h00

**CFCF** — DARK ANGEL 24397 (1h)

**TQc-CIVV** — MONDIAL D'IMPROVISE POUR RIRE 20129 L'équipe de Belgique affronte l'équipe d'Italie (1h)

**WCAX** — JAG 9939 (1h)

**WPTZ-GLOBAL** — FRASIER 6421216/684939

**WVNY** — DHARMA & GREG 39303

**CF** — LA VIE A CÔTÉ 774587 (1h) Suivi de REAL-IT

**FC** — WHAT LIES BENEATH 7634842 (2h15)

**SE** — APPARENCES 7629910 (2h15)

**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME

**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2376945 GENE HACKMAN - PORTRAIT D'UN ACTEUR - Ancien marin, ancien journaliste, son grand talent d'acteur éclate dans le film French Connection. Il collectionne ensuite les bons rôles et est une des figures les plus intéressantes du cinéma américain (1h) Rediffusion mercredi 9h00

**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT 7806668 (1h) Rediffusion à minuit

**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS 766007 PENGUIN BAYWATCH (1h)

**FOX** — MURDER IN SMALL TOWN X 40939 (1h)

**LIFE** — EXTRA 6321262

**CANAL VIE** — PRÉSENTATION SPÉCIALE 6035939 COMING OUT (dern. de 2) Annoncer et vivre publiquement son homosexualité est

sans doute l'une des épreuves les plus marquantes et les mieux partagées à l'intérieur du monde homosexuel. Ce documentaire québécois offre des témoignages touchants, troublants, parfois drôles, sur ces gens qui ont décidé de dévoiler leur orientation sexuelle. (1h)

21h30

**WCFC** — JOHNNY CASH ANTHOLOGY 443910

Dans cette émission spéciale remplie de souvenirs et de films d'archives, le grand chanteur country interprète plusieurs de ses succès. Des commentaires de Kris Kristofferson, Jerry Lee Lewis, Willie Nelson et Emmylou Harris seront entendus (1h30)

**WPTZ** — THREE SISTERS 6595213

**WVNY** — SPIN CITY 98129

**SPNET** — YOU GOTTA SEE THIS

**LIFE** — THE LOFTERS 5949179

**GLOBAL** — THREE SISTERS (R) 836465

22h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL LE POINT 65262 (1h)

**CBJET** — THE NATIONAL 61804 (1h)

**TQS** — LE GRAND JOURNAL 19194

**CFCF** — THE ASSOCIATES 27484 (1h)

**CJPM-CFER** — LE TVA RESEAU 22026

**TQc-CIVV** — CINÉMA 9327533 PALACE (1h39)

**TV5** — TÉLESCOPE (R) 108674 GREFFES D'ORGANES, AUX PORTES DE L'UTOPIE - Émission scientifique (1h) Rediffusion jeudi 16h00

**WCAX** — JUDGING AMY 2026 (1h)

**WPTZ** — DATELINE NBC 3325129 (1h)

**WVNY** — NY PD BLUE 63804 Série policière avec Dennis Franz, Rick Schroder et Kim Delaney (1h)

**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 688736 (1h) EN DIRECT

**TSN** — SPORTSDESK (D) 982858 (1h30) EN DIRECT

**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Mariners de Seattle (3h) EN DIRECT

**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2273804 (1h)

**RDI** — MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R) 6113649

**DISC** — WORLD'S GREATEST MYSTERIES (R) 769194 QUEST FOR THE GIANT SQUID (1h)

**FOX** — ANGEL 43026 (1h)

**LIFE** — TAKING IT OFF 7163378

**CANAL VIE** — VIVRE A DEUX 6247823 LA RETRAITE

**GLOBAL** — GILMORE GIRLS 314668 (1h)

22h30

**TQS** — FLASH (R) 28842

**CJPM-CFER** — TOT DU TARD (D) 93754 EN DIRECT

**RDI** — LE CANADA AUJOURD'HUI 8694991

(1h)  
**LIFE** — SKIN DEEP 7172026  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 6256571

23h00

**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 31465 COMPÉTITIONS (1h)

**CBJET** — THE NATIONAL - 2ND EDITION 32858

**TQS** — PARTIS POUR L'ÉTÉ (R) 87910

**CFCF** — CTY NEWS 92200

**CJPM-CFER** — TVA SPORTS 9099281

**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 377262

**WCAX** -WPTZ -WVNY — NEWS 5788262/4833939/5072484

**WCFC** — BBC WORLD NEWS 680674

**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 588397 En provenance de Lachine (1h) EN DIRECT

**CANAL D** — MEGA CONSTRUCTION 3780910

LES PONTS, FORTS ET LONGS Long de 3,5 kilomètres, le pont Tsing Ma dans la mer de Chine est un des plus grands ponts suspendus du monde. Il relie Hong Kong à son nouvel aéroport, bâti sur une île artificielle. Il doit résister aux typhons qui soufflent à 290 km/h (1h)

**DISC** — SUMMER DISCOVERY CA (R) 470610

**FOX** — HOME IMPROVEMENT 18842

**LIFE** — ZOO DIARIES 6333007

**CANAL VIE** — LE MAGAZINE SANTÉ (R) 8124649 (1h)

**GLOBAL** — PRIME BUSINESS 689484

23h15

**FC** — SON OF THE BEACH TWO THINGS DON'T MAKE A RIGHT 8862754

**SE** — À LA RECHERCHE DU MAGOT 40228216 (1h35)

23h19

**CJPM-CFER** — TIRAGES LOTO-QUÉBEC 56333939

23h25

**CJPM-CFER** — CINE-LUNE 5838945 LE COBAYE 2 (2h)

23h30

**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 59465 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme (1h) EN DIRECT

**TQS** — CINÉMA 388397 GROSSIERE INDÉCENCE (2h appr.)

**CFCF** — PULSE 8339007

**TV5** — SOIR 3 282755

**WCFC** — CHARLIE ROSE 614571 (1h)

**TSN** — TUESDAY NIGHT FIGHTS (PD) 983587 (2h)

**RDI** — ENTRÉE DES ARTISTES (R) 5157465

Inv. Michele Richard.  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 727705  
**FOX** — STAR TREK: VOYAGER 754179 (1h)  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 5865692  
**GLOBAL** — GLOBAL SPORTS 9316262

23h35

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 16900804 (1h02)

**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8754484 (1h)

**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66624378

23h39

**TQc-CIVV** — J'AIME (R) 3520084 (1h appr.) Voir lundi 13h30

23h45

**CFCF** — SPORTS NIGHT 73619755

**FC** — SUE LOST IN MANHATTAN 40357842 (1h35)

00h00

**CKTV** — LES NOUVELLES DU SPORT 8558359

**CFCF** — ED 86224 (1h)

**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6041595

**RDS** — QUÉBEC COURSES (R) 574392

**CANAL D** — CINÉMA 4184330 SPARTACUS (3h30)

**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT (R) 4634224 (1h)

**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 187934 AMERICA'S DEADLIEST SNAKES (1h)

**LIFE** — EXTRA 3889311

**CANAL VIE** — CINÉ-CURE 6654224 ASCENSEUR POUR L'ENFER (2h)

00h06

**WVNY** — POLITICALLY INCORRECT 1006595

00h07

**GLOBAL** — ARREST & TRIAL (R) 5928953

00h15

**TV5** — ENVOYÉ SPECIAL (R) 6515576 (1h30)

00h25

**CKTV** — DÉCOUVERTE (R) 1893311 LA PLAGE HIPPO (1h appr.) Voir dimanche 18h30

00h30

**CBJET** — SUPPLY AND DEMAND 91205 (1h)

**WCFC** — JACK HORKHEIMER STARGAZER 499137

**RDS** — PASSION PLEIN AIR (R) 851953

**FOX** — CHANGE OF HEART 31205

**LIFE** — THE LOFTERS 8032972

00h35

**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN 6501040 (1h)

00h37

**WCAX** — LATE LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 1699601 (1h appr.)

**WVNY** — PUB 36932934 (3h23)

## CINÉ-MARDI 7 août

9h00

**CANAL VIE** — ASCENSEUR POUR L'ENFER 6081939 (2h) Voir minuit

10h00

**CANAL D** — LE PETIT PRINCE A DIT 6565991 (2h) Voir lundi minuit

13h00

**CKTV** — TÊTES VIDES CHERCHENT COFFRE PLEIN 12842 (4) (The Brink's Job) É.-U. 1978. Comédie policière de W. Friedkin avec Peter Falk, Peter Boyle et Allen Garowitz (Garfield) - À la fin des années 40, une bande de truands invincibles réussit un vol important à l'agence de sécurité Brink (2h)

**CANAL VIE** — ASCENSEUR POUR L'ENFER 6085755 (2h) Voir minuit

14h00

**TQS** — LA GUERRE DES MAMIES 48718 (5) (Battling for Baby) É.-U. 1991. Comédie dramatique d'A. Wolff avec Suzanne Pleshette, Debbie Reynolds et Courteney Cox - Une vieille rivalité entre deux amies d'enfance renait lorsqu'elles deviennent grands-mères de la même petite-fille (2h)

**CANAL D** — URANUS 2375216 (4) Fr. 1990. Drame de mœurs de C. Berri avec Philippe Noiret, Gérard Philipe et Michel Blanc - Dans une petite ville de France peu après la guerre, un cabaretier est injustement accusé d'avoir caché un collaborateur (2h)

14h30

**CJPM-CFER** — VIF COMME LE VENT 763484 (5) (Windrunner) É.-U. 1994. Drame de W. Clark avec Jason Wiles, Margot Kidder et Russell Means - Un jeune collègue se lie d'amitié avec un vieil Amérindien dans lequel s'est reincarné l'esprit d'un footballeur légendaire qui s'est fait raver une médaille (2h)

19h00

**CANAL VIE** — DÉSIGNÉE COUPABLE 8128465 (5) (Casualties of Love: The Long Island Lolita Story) É.-U. 1992. Drame de mœurs de J. Herzfeld avec Alyssa Milano, Phyllis Lyins et Leo Rossi - Éprise d'un mécanicien marié, une jeune fille mal dans sa peau s'engage dans une relation qui finit mal (2h)

20h00

**TQS** — UN AMOUR FATAL 24939 (4) (Something to Live for: The

Alison Gertz Story) É.-U. 1992. Drame biographique de T. McLoughlin avec Molly Ringwald, Lee Grant et Martin Landau - Une jeune artiste se heurte à l'incompréhension et au rejet de son entourage lorsqu'elle se révèle atteinte du virus du sida (2h)

**CJPM-CFER** — OMBRES ET LUMIÈRES 13281 (4) (Murder, Smoke and Shadows) É.-U. 1989. Drame policier de J. Frawley avec Peter Falk, Fisher Stevens et Molly Hagan - Un détective perspicace soupçonne de meurtre un jeune cinéaste de génie (2h)

**CJPM-CFER** — LE COBAYE 2 5838945 (6) (Lawnmower Man 2: Beyond Cyberspace) É.-U. 1995. Science-fiction de F. Mann avec Patrick Bergin, Matt Frewer et Austin O'Brien - Un mégalomane tente de dominer le monde grâce au réseau internet et à la réalité virtuelle (2h)

23h30

**TQS** — GROSSIERE INDÉCENCE 388397 (6) (Gross Misconduct) Aust. 1993. Drame de mœurs de G. Miller avec Jimmy Smits, Naomi Watts et Sarah Chadwick - Un professeur d'université est injustement accusé d'avoir violé une de ses étudiantes (2h appr.)

00h00

**CANAL D** — SPARTACUS 4184330 (3) É.-U. 1960. Drame historique de S. Kubrick avec Kirk Douglas, Laurence Olivier et Jean Simmons - En 73 avant Jésus-Christ, le gladiateur Spartacus se fait le chef d'une révolte contre les Romains (3h30)

**CANAL VIE** — ASCENSEUR POUR L'ENFER 6654224 (5) (Darkness before Dawn) É.-U. 1993. Drame social de J. Patterson avec Meredith Baxter, Stephen Lang et Robert Desiderio - Une infirmière devenue héroïne comme son conjoint lutte avec lui pour s'en sortir (2h)

04h00

**CANAL D** — BETHUNE, HÉROS DE NOTRE TEMPS 6190525 Can. 1964. Documentaire de D. Brittain - Fils d'un pasteur ontarien, médecin, humaniste, Bethune soigne les malades à Montréal, en Europe durant ses sanglants conflits, puis en Chine en 1938, où son dévouement fait de lui un héros (2h)

# mardi

GLOBAL — LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 4447088 (1h) Prochaine émission à 5h00.

00h50  
SE — LA NEIGE TOMBAIT SUR LES CÉDRES 45254682 (2h15)

01h00  
CFCF — THE MARY TYLER MOORE SHOW 23885 (1h) Diffusion de deux épisodes  
RDS — SÉRIE SUPERBIKE AMA (R) 266021 (1h)  
SPNET — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT  
RDI — FRANÇOIS MITTERRAND (R) 8660934 (1h) Voir 20h00  
DISC. — WILD DISCOVERY (R) 497359 LION QUEEN (1h)  
FOX — STREET SMARTS 853359  
LIFE — TAKING IT OFF 4616972

01h20  
FC — BLACK LIGHT 53099773 (1h35)

01h25  
CJPM-CFER — PUB 9761243

01h30  
TQS — PUB 752156

TSN — KICKBOXING WORLD CHAMPIONSHIP SERIES (R) 228156

FOX — JUDGE MILLS LANE 569408

LIFE — SKIN DEEP 9962311

01h35  
WCAX — EXTRA! 7598205

WPTZ — SCTV 2966224

01h45  
TV5 — LES MOTS DITS (R) 78697021 Panorama de la poésie québécoise actuelle

02h00  
CFCF-FOX — PUB 460427/650798 (4h)

RDS — SPORTS 30 MAG (PD) 993663

TSN — SPORTSDESK (D) 868663 (1h) EN DIRECT

SPNET — SPORTSCENTRAL (4h)

RDI — CAPITAL ACTIONS (R) 1132750

DISC. — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 228021 PENGUIN BAYWATCH (1h)

LIFE — PET PROJECT 1193750

CANAL VIE — MINISERIE (R) 9417243 (1h)

02h05  
WCAX — PUB 2354934

WPTZ — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 71252069 (1h)

02h30  
RDS — LE BASEBALL DES EXPOS (R) 106330

Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal (3h)

RDI — ENTRÉE DES ARTISTES (R) 1151885 Inv. Michèle Richard

LIFE — PET FRIENDS 1112885

02h38  
TV5 — LA DINDE 18914330 Court métrage

02h55  
FC — UNDER THE BRIDGE 22940311 (1h25)

03h00  
TV5 — TV5 INFOS 7751750

TSN — OFF THE RECORD (R) 592243

RDI — LE JOURNAL DE L'OUEST 5859069

DISC. — WORLD'S GREATEST MYSTERIES (R) 718595 QUEST FOR THE GIANT SQUID (1h)

LIFE — THE WAVE 4603408

CANAL VIE — TRAUMA (R) 8134972 (1h)

03h03  
TV5 — PULSATIONS 992595 Magazine médical. Aujourd'hui reportage sur le sommeil ainsi que des pistes d'informations sur le diagnostic et la prise en charge des troubles du sommeil. (1h appr.)

03h05  
WPTZ — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 93918750 (1h appr.)

SE — LETTRES DE MANSFIELD PARK 54599576 (1h55)

03h30  
TSN — WORLD DARTS (R) 519311 (1h)

CANAL D — CHERCHEURS D'AVENTURE 3845458

RDI — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1142137

LIFE — THE LOFTERS 1183137

04h00  
TV5 — TV5 LE JOURNAL 6100595

WPTZ — PUB 1111156

WVNY — THE NANNY 632953

CANAL D — FILIERE D 6190525 BETHUNE. HÉROS DE NOTRE TEMPS. (2h) Voir cinéma.

RDI — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1156330

DISC. — SUMMERDISCOVERY CA (R) 108953

LIFE — EROS 7620576 (1h)

CANAL VIE — DIAGNOSTIC 6270069 (1h)

04h15  
TV5 — TV5 L'INVITE (R) 42529999

04h20  
FC — MIFUNE 39461330 (1h40)

04h30  
TV5 — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 296682

WPTZ — NEWS (R) 4691663

WVNY — GRACE UNDER FIRE 487330

TSN — TSN PROFILE (R) 593972 SANDY HAWLEY

RDI — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5850798

DISC. — HOW IT'S MADE (R) 953330

# mercredi

## matinée

5h00  
TV5 — LA GYM DES NEURONES (R) 480934

WPTZ — FIRST BUSINESS 9673243

WVNY — SHEPHERD'S CHAPEL 962311 (1h)

SE — LA MARIÉE EST EN FUITE 970088 (2h)

TSN — 2001 PRO WATER SKI SERIES (R) 862514

RDI — LE JOURNAL RDI 4311021 (1h)

DISC. — WILD DISCOVERY (R) 438311 LION QUEEN (1h)

LIFE — MARTHA STEWART LIVING 9073446 (1h)

CANAL VIE — PORTRAITS INTIMES (R) 1206224 (1h)

GLOBAL — BENNY HINN 877446

05h30  
CJPM-CFER — PUB 1980972

TV5 — DES CHIFFRES ET DES LETTRES (R) 939359

WCAX — CBS MORNING NEWS 88069

WPTZ — EARLY TODAY 3884866

RDS — LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R) 575021

TSN — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 371311

GLOBAL — JAMES ROBISON 386243

05h45  
CJPM-CFER — ÉVANGÉLISATION 2000 48614663

06h00  
CBJET — CBC MORNING 86137 (1h)

CFCF — SHARON MANN'S BODY TECH 65156

CJPM-CFER — SALUT, BONJOUR! (D) 282156 (3h) EN DIRECT

TV5 — TV5 INFOS 5324972

WCAX — CHANNEL 3 NEWS EARLY MORNING 68717 (1h)

WCFC — WAI LANA YOGA 116392

WPTZ — NEWSCHANNEL 5 TODAY 8030514 (1h)

WVNY — ABC WORLD NEWS THIS MORNING 88137 (1h)

CF — GEORGES ET MARTHA 501446

FC — THE MAGICIAN'S HOUSE 506427 (1h30)

RDS — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 585408

TSN — SPORTSDESK (R) 2073040 (6h)

SPNET — REAL FISHING

CANAL D — LES INCORRUPTIBLES 9582048 (1h)

RDI — MATIN EXPRESS 3714885 (3h)

DISC. — THE SEA: THE LAST FRONTIER (R) 741156 THE SEALION AND THE HARP SEAL

FOX — POKEMON 35021 (1h) Diffusion de deux épisodes

LIFE — PET PROJECT 3890427

CANAL VIE — FÊTE DES BÉBÉS 4601682

GLOBAL — GLOBAL NEWS (R) 389330

06h03  
TV5 — VINS ET FROMAGES (R) 932446

Aujourd'hui: Bordeaux, découverte des vins de Côtes.

6h30  
CKTV — SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR (R) 3851205

CFCF — CANADA AM 603885 (3h30)

TV5 — TÉLÉMATIN 859458 (2h)

WCFC — MORNING BUSINESS REPORT 978069

CF — BILLY LE CHAT 316205

RDS — SPORTS 30 MAG (R) 647088 (2h)

SPNET — SPORTSCENTRAL (6h30)

DISC. — THE LIVING SEA (R) 570595 THE FRAGILE OCEAN

LIFE — GOOD DOG 5760048

CANAL VIE — UNE NOUVELLE VIE 6040682

GLOBAL — THIS MORNING LIVE 955359 (2h30)

06h47  
CKTV — CHAPEAU L'ÉTÉ (R) 74372885

07h00  
CBJET — ZOOBOMAFOO 78021

WCAX — CHANNEL 3 NEWS THIS MORNING / THE EARLY SHOW 63175 (2h)

WCFC — ARTHUR 609427

WPTZ — THE TODAY SHOW 7587088 (2h)

WVNY — GOOD MORNING AMERICA 68885 (2h)

CF — L'ÎLE DE LA TORTUE 354773

SE — TOM ET SHEENAH 5338663

CANAL D — CONTACT ANIMAL 1452779 LES MAKIS COURONNES / DES INVITES INDESIRABLES (1h) Diffusion de deux épisodes

DISC. — THE NATURE NUT (R) 201953 SOCIAL INSECTS

FOX — BATMAN BEYOND 50243

LIFE — CANADIAN LIVING TELEVISION 7554750

CANAL VIE — LES COPINES D'ABORD (R) 8108601

07h20  
SE — DR GLOBULE 26968866

07h30  
CKTV — MATIN EXPRESS 970866 (1h30)

CBJET — ARTHUR 97156

TQS — VISION MONDIALE (R) 514224 (1h)

WCFC — CLIFFORD THE BIG RED DOG 688934

CF — LES SCHTROUMPFS 304458

FC — SMALL TIME CROOKS 3929663 (1h40)

DISC. — ANIMAL TRACKS (R) 220088

FOX — HISTERIA 39750

LIFE — SUE WARDEN CRAFTSCAPES 7573885

CANAL VIE — SALUT BEAUTE! 8194408

07h45  
SE — FRACASSE 5055205

08h00  
CBJET — THE MAGIC SCHOOL BUS 47088

WCFC — SESAME STREET 665243 (1h)

CF — MONSTRE PAR ERREUR 809330

CANAL D — LA GRANDE AVENTURE DU SKI 1453408 QUAND LE SAINT-BERNARD NE PEUT PLUS GRIMPER, C'EST L'HÉLICOPTÈRE QUI DESCEND

Pisteurs-secouristes ou patrouilleurs, des sauveteurs sont formés dès les années 30. Les grandes opérations de secours aux skieurs dans le monde, lors d'avalanches et d'accidents majeurs (1h)

DISC. — CHAMPIONS OF THE WILD (R) 543530 KAY HOLEKAMP: HYENAS

FOX — SCREEN GEMS 318791 (1h)

LIFE — WEDDINGS 7129934

CANAL VIE — LE MAGAZINE SANTÉ (R) 6646205 (1h)

08h15  
SE — STARHUNTER 54096330 (1h40) Diffusion de deux épisodes

08h30  
CBJET — DRAGON TALES 46359

TQS — BIBI ET GENEVIEVE (R) 30953

TQc-CIVV — IRIS, LE GENTIL PROFESSEUR 54595

TV5 — LES ZAP 239601

CF — GARFIELD ET SES AMIS 808601

RDS — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 882663

DISC. — AEROSPACE (R) 486971 RADAR

LIFE — FASHION FILE 7128205

09h00  
CKTV — L'ÉTÉ, C'EST PÊCHÉ! 958243 (1h30)

CBJET — LITTLE BEAR / MUMBLE BUMBLE / ROLIE POLIE OUIE 20311

TQS — LE PETIT JOURNAL (R) 21205 Bulletin d'information pour les jeunes

CJPM-CFER — BEVERLY HILLS (R) 56408

CREMAILLERE avec Luke Perry et Tom Spelling - Valérie demande à Kenny de divorcer. Elle se confie à Brandon qui lui rappelle sa propre expérience avec une femme mariée. Kelly, Claire et Donna décident de pendre la crémaillère. Tout le monde est invité et au plus fort de la fête, on apprend qu'il y a un feu de forêt tout près de l'appartement (1h)

TQc-CIVV — SOS CROCO! 78175

TV5 — ZIG ZAG CAFE 918866 (3e de 4)

Aujourd'hui, tour d'horizon à travers le Centre horticole de Lullier près de Genève. (1h)

WCAX — MEN ARE FROM MARS, WOMEN ARE FROM VENUS 67576 (1h)

WCFC — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD 510069

WPTZ — LIVE WITH REGIS & KELLY 3896601 (1h)

WVNY — PUB 32972 (2h)

CF — TOM ET JERRY 899953

RDS — LE BASEBALL DES EXPOS (R) 668595 Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal (3h)

CANAL D — BIOGRAPHIES 4965430 (1h) Voir mardi, 21h00

RDI — LE JOURNAL RDI 6192156

DISC. — SUMMERDISCOVERY CA (R) 781363

FOX — MAJURY 90446 (1h)

LIFE — PET PROJECT 7142885

CANAL VIE — CINE-CURE 6041311 DERNIERES

VICTIMES (2h) Voir minute

GLOBAL — BABAR 684137

09h10  
FC — THE APPLE 86681311 (1h25)

09h30  
CBJET — MR. DRESSUP 66601

TQS — CARDIO, TAE BOXE (R) 67595 Inv. Samuel Landry

TQc-CIVV — LES MALHEURS DE SOPHIE 81137 Rediffusion vendredi, 10h00

WCFC — BETWEEN THE LIONS 256359

CF — FRISSONS 535243 Suivi de REAL-IT

RDI — RIVIERES (R) 5250682 Rediffusion à 23h30 et 2h30

DISC. — HOW IT'S MADE (R) 782243

LIFE — GOOD DOG 3949999

GLOBAL — THE NEW ADDAMS FAMILY 337717

09h55  
SE — LE DERRIERE 66071682 (1h45)

10h00  
CBJET — FRANKLIN / THEODORE TUGBOAT 61243

TQS — DIRECTEMENT LOUISE (R) 87934 LES BLONDES (1h)

CF — VICKI GABEREAU 26682 (1h)

CJPM-CFER — LES SAISONS DE CLODINE (R) 31514 Recette, croissants aux amandes. Déco plaques de cuisson et cuisineries. Art floral: arbres fruitiers. Brico: tête de lit avec vieille porte (1h)

TQc-CIVV — QUELLES DROLES DE BÊTES! (R) 27427

TV5 — TV5 LE JOURNAL / LA MÉTÉO 5914596

WCAX — TO TELL THE TRUTH 42682 (1h) Diffusion de deux épisodes

WCFC — DRAGON TALES 952021

WPTZ — THE TODAY SHOW II 7566595 (1h)

CF — MÉGABOGUES 330885 Suivi de REAL-IT

CANAL D — CINÉMA 6532663 NE RÉVEILLEZ PAS UN FLIC QUI DORT (2h)

RDI — LE JOURNAL RDI 5128953

DISC. — THE GENE HUNTERS (R) 594175 KILLER WEED

FOX — POWER OF ATTORNEY 10137

LIFE — COTTAGE LIFE TELEVISION 5560840

GLOBAL — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 132359

10h16  
TV5 — TV5 L'INVITE 26007750 Rediffusion à 4h15

10h30  
CKTV — LINGO (R) 89205

CBJET — CLIFFORD THE BIG RED DOG 26595

TQc-CIVV — CENDRILLON (R) 74359

TV5 — DES CHIFFRES ET DES LETTRES 226137 Rediffusion à 5h30

WCFC — ZOOBOMAFOO 509953

CF — BATMAN 895137 Suivi de REAL-IT

RDI — L'ATLANTIQUE EN DIRECT 3858021 (1h)

DISC. — FIRE STATION (R) 381327 SIX ALARM BLAZE

FOX — DIVORCE COURT 67069

# mercredi

**LIFE** — SAVOIR FAIRE 7148069  
**GLOBAL** — 100 HUNTLEY STREET 893885 (1h)  
 10h35  
**FC** — THE DUKE 6757224 (1h35)  
 11h00

**CKTV** — LOIS ET CLARK LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN 69514 (1h)  
**CBJET** — SESAME PARK 60953  
**TQS** — PUB 15458 (1h)  
**CFCF** — DAVE CHALK COMPUTERSHOW 67345  
**CJPM-CFER** — JOSÉE, GASTON ET CIE 15427 Cuisine d'été T-Bone grillée aux épices et marmelade  
**TQc-CIVV** — LES MISÉRABLES (R) 33427  
**TV5** — NOMS DE DIEUX (R) 480408 Aujourd'hui Jacques Pohier (1h) Rediffusion lundi 3h03  
**WCAX** — THE PRICE IS RIGHT 62446 (1h)  
**WCFE** — BARNEY & FRIENDS 803999  
**WPTZ** — HOLLYWOOD SQUARES 6305224  
**WVNY** — THE VIEW 67156 (1h)  
**CF** — PETE & PETE 446885 Suivi de REAL-IT  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 206408 LION QUEEN (1h)  
**FOX** — SUDDENLY SUSAN 26137  
**LIFE** — DESIGN FOR LIVING 6318798  
**CANAL VIE** — FÊTE DES BÈBES 1711205 Rediffusion samedi 8h00

11h30  
**CBJET** — NODDY 61682  
**CFCF** — THE MOVIE SHOW 17804  
**CJPM** — LA VIE AU 4588885  
**CFER** — LA VIE A 6309427  
**TQc-CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS LES DÉCOUVREURS (R) 34156  
**WCFE** — TELETUBBIES 453458  
**WPTZ** — NATIONAL ENQUIRER 6306953  
**CF** — OPERATION CAMELEON 447514  
**RDI** — LE QUÉBEC EN DIRECT 2609779  
**FOX** — CAROLINE IN THE CITY 27866  
**LIFE** — HOUSE & HOME 6319427  
**CANAL VIE** — UNE NOUVELLE VIE (R) 1712934  
**GLOBAL** — WHAT'S FOR DINNER 173446

11h40  
**SE** — UN PONT ENTRE DEUX RIVES 9509040 (1h30)  
 11h45  
**CJPM-CFER** — LE TVA MIDI 30722427 (1h15)

# après-midi

12h00  
**CKTV** — LE MIDI 78935  
**CBJET** — THIS HOUR HAS 22 MINUTES (R) 40175  
**TQS** — LES PIERRAFEU (R) 41069  
**CFCF** — TODAY'S COOKING WITH CHEF PASQUALE 49069  
**TQc-CIVV** — L'EFFET DOUSSAULT 58311 Chercheur en science, un métier de misère? Inv. Joël Monod et Charelène Bélanger, chercheurs au niveau post-doctoral. Rediffusion jeudi 15h30  
**TV5** — FARAFINA (R) 240717 LES MAÎTRES DE LA PAROLE  
**WCAX** — NEWS 9566243  
**WCFE** — GED ENGLISH VERSION 590205  
**WPTZ** — NEWS 7159175  
**WVNY** — PUB 78917  
**CF** — HEARNOLD! TOUS SUR ORBITE 8197717  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 893779  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 699069  
**CANAL D** — LA QUATRIÈME DIMENSION 6535750 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**RDI** — LE MIDI 6172392  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 381507  
**FOX** — COPS 41021  
**LIFE** — CANADIAN LIVING TELEVISION 7122021  
**CANAL VIE** — SALUT BEAUTÉ! (R) 6213866  
**GLOBAL** — BYRON 310040 (1h)

12h10  
**WCAX** — ACROSS THE FENCE 16557359  
**FC** — DOG OF FLANDERS 66796750 (1h45)  
 12h30  
**CKTV** — TAM TAM (R) 30427  
**CBJET** — THE RED GREEN SHOW (R) 77717  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 61311  
**CFCF** — PULSE 69311  
**TQc-CIVV** — HISTOIRES DE MUSÉES 85953 LE MUSÉE DU QUÉBEC Josée Deschênes et Benoît Gouin nous font visiter le musée du Québec  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 2670779  
**WCAX** — THE YOUNG & THE RESTLESS 220427 (1h)  
**WCFE** — PEOPLE SCENTURY 673863 PICTURE

**POWER** (1h)  
**WPTZ** — FAMILY FEUD 9244381  
**WVNY** — PORT CHARLES 38069  
**CF** — WATERSHIP DOWN 546359  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 723309 (1h)  
**TSN** — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 326601  
**RDI** — LE QUÉBEC EN DIRECT 2718311 (1h30)  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 793359  
**FOX** — ARREST & TRIAL 88663  
**LIFE** — FASHION FILE 9349935  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 2075175

12h45  
**TV5** — C'EST TOUJOURS L'ÉTÉ 7904717 BENOÛT - Aujourd'hui Henri-Jean Servat, Nidya, Papi & Skar (1h30)

13h00  
**CKTV** — CINÉ-FRAICHEUR 45446 ARLETTE (2h) Voir cinéma  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 65972 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme (1h)  
**TQS** — SEXE ET CONFIDENCES (R) 66866 Le partage des dépenses dans le couple. (1h)  
**CFCF** — HOUSE & HOME 17934  
**CJPM-CFER** — MAMAN DIOM (R) 22866 Inv. chef Eric Frechon de l'hôtel Le Bristol à Paris Recette présentation de saumon  
**TQc-CIVV** — PIGNON SUR RUE 33576 LA CLAIRE FONTAINE Martin vit des problèmes à son emploi. Sébastien participe à un test de médicaments  
**WPTZ** — DAYS OF OUR LIVES 4294886 (1h)  
**WVNY** — ALL MY CHILDREN 26224 (1h)  
**CF** — BELPHEGOR 704214  
**TSN** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 108392 En provenance de Cincinnati. (2h) EN DIRECT  
**SPNET** — REAL FISHING  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 6551798 LES MAKIS COURONNES / DES INVITÉS INDÉSIRABLES (1h) Diffusion de deux épisodes  
**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 781514 REPTILES OF THE DEEP: SEA SNAKES (1h)  
**FOX** — REAL TV 59514  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 7553021  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6052427 DERNIÈRES VICTIMES (2h) Voir minute  
**GLOBAL** — DAYS OF OUR LIVES 336088 (1h)

13h10  
**SE** — LETTRES D'UN TUEUR 70561040 (1h45)  
 13h30  
**CFCF** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL 68682  
**CJPM-CFER** — BOUTIQUE TVA 410088 (1h)  
**TQc-CIVV** — AU COEUR DE NOS VIES (R) 84224 Voir lundi 19h30

13h45  
**WCAX** — THE BOLD & THE BEAUTIFUL 18040  
**WCFE** — RIGHT ON THE MONEY 259446  
**CF** — LES AILES DU DRAGON 538330  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (R) 373868 En provenance de Lachine. (1h)  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**FOX** — PUB 77934  
**LIFE** — WEIRD HOMES 7372196  
 13h55  
**FC** — BATTLEFIELD EARTH 7535885 (2h)  
 14h00  
**CBJET** — CANADIAN GARDENER (R) 3040  
**TQS** — CINÉMA 41972 POINT CRITIQUE (2h)  
**CFCF** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 86494 (1h)  
**TQc-CIVV** — VOYAGE INFINI (R) 28156 BONNE ROUTE VOYAGER Ce que vous avez toujours voulu savoir sur les voyages des pionniers de l'espace (1h)  
**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 28514 (1h)  
**WCFE** — BEST OF THE JOY OF PAINTING 557330  
**WPTZ-GLOBAL** — PASSIONS 8968695/133088 (1h)  
**WVNY** — ONE LIFE TO LIVE 23224 (1h)  
**CF** — LA PANTHERE ROSE 902866  
**SPNET** — PUB  
**CANAL D** — CINÉMA 2279088 LE PETIT PRINCE A DIT (2h) Voir lundi minute  
**RDI** — L'ONTARIO EN DIRECT 5129682 (1h)  
**DISC** — EXHIBIT A. SECRETS OF FORENSIC SCIENCE (R) 634296 BUGS  
**FOX** — 7TH HEAVEN 11866 (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9616059 (1h)

14h15  
**TV5** — COUP DE CHAPEAU (R) 85585359  
 14h30  
**CBJET** — RIVERDALE (R) 8088  
**CJPM-CFER** — CINÉMA DU MERCREDI 248798 AU SECOURS DE JESSICA MCCLURE (2h)  
**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 585296 Rediffusion à 19h00  
**WCFE** — READING RAINBOW 262750  
**CF** — L'ILE DE LA TORTUE 640514  
**RDS** — SPECIAL BOXE (R) 872446 (1h30)  
**SPNET** — FORMULA ATLANTIC SERIES (1h)  
**DISC** — FAMOUS PLANES (R) 712224 F-17 STEALTH  
 14h55  
**SE** — MON FILS EST FANATIQUE 6469972 (1h30)  
 15h00  
**CKTV** — LES IDÉES LUMIÈRE 29021 ÉMISSION SPÉCIALE SUR LE PROGRÈS Divers invités tentent de définir le progrès. Leurs réponses témoignent d'une conception parfois ambivalente

du progrès, mais elles se rejoignent pour dire que le progrès doit être aussi humain, pas seulement technologique  
**CBJET** — CORONATION STREET 2175  
**CFCF** — AS THE WORLD TURNS 17840 (1h)  
**TQc-CIVV** — ANIMA (R) 94311 LE MOUTON ET LA MODERNISATION DU TISSAGE  
**TV5** — JOURNAL SUISSE 329663 Rediffusion à 17h30  
**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 5224 (1h)  
**WCFE** — WISHBONE 543137  
**WPTZ** — DR. LAURA 6317069 (1h)  
**WVNY** — GENERAL HOSPITAL 81088 (1h)  
**CF** — MEGABOGUES 914601  
**TSN** — CANADIAN SPORTFISHING (R) 701243  
**RDI** — L'OUËST EN DIRECT 2603595 (1h)  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 539088 PENGUIN BAYWATCH (1h)  
**FOX** — ACTION MAN 87021  
**LIFE** — SUE WARDEN CRAFTSCAPES 6313243 (1h)  
**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX (R) 1716750 Mon mari a 30 ans de moins que moi. (1h)  
**GLOBAL** — MAURY (R) 144934 (1h)

15h30  
**CKTV** — PRINCESSE SISSI 58021  
**CBJET** — EMMERDALE 9755  
**TQc-CIVV** — MON PAYS MES CHANSONS (R) 23311 Voir mardi 12h00  
**TV5** — JOURNAL BELGE 535791 Rediffusion à 23h00  
**WCFE** — IMAGINATION STATION 274595  
**CF** — OPERATION CAMELEON 652359  
**TV5** — MOTORING 2001 (R) 432601  
**SPNET** — CASTROL SUPERSERIES (1h)  
**FOX** — BIG GUY & RUSTY THE BOY ROBOT 16021  
 15h55  
**FC** — MISSION TO MARS 7755137 (2h)  
 16h00  
**CKTV** — À LA POURSUITE DE CARMEN SANDIEGO 77156  
**CBJET** — ARTHUR 2040  
**TQS** — DRAGON BALL Z (R) 19156  
**CFCF** — OPRAH 24175 (1h)  
**TQc-CIVV** — TELETUBBIES 42446  
**TV5** — PULSATIONS 868137 QUAND LES REINS NE FONCTIONNENT PLUS Un reportage sur l'insuffisance rénale terminale et sur les greffes de reins. Le parcours d'enfants et d'adultes qui doivent vivre au quotidien l'attente d'un rein. (1h)  
**WCAX** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 4359 (1h)  
**WCFE** — ZOOM 286330

15h30  
**CKTV** — PRINCESSE SISSI 58021  
**CBJET** — EMMERDALE 9755  
**TQc-CIVV** — MON PAYS MES CHANSONS (R) 23311 Voir mardi 12h00  
**TV5** — JOURNAL BELGE 535791 Rediffusion à 23h00  
**WCFE** — IMAGINATION STATION 274595  
**CF** — OPERATION CAMELEON 652359  
**TV5** — MOTORING 2001 (R) 432601  
**SPNET** — CASTROL SUPERSERIES (1h)  
**FOX** — BIG GUY & RUSTY THE BOY ROBOT 16021  
 15h55  
**FC** — MISSION TO MARS 7755137 (2h)  
 16h00  
**CKTV** — À LA POURSUITE DE CARMEN SANDIEGO 77156  
**CBJET** — ARTHUR 2040  
**TQS** — DRAGON BALL Z (R) 19156  
**CFCF** — OPRAH 24175 (1h)  
**TQc-CIVV** — TELETUBBIES 42446  
**TV5** — PULSATIONS 868137 QUAND LES REINS NE FONCTIONNENT PLUS Un reportage sur l'insuffisance rénale terminale et sur les greffes de reins. Le parcours d'enfants et d'adultes qui doivent vivre au quotidien l'attente d'un rein. (1h)  
**WCAX** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 4359 (1h)  
**WCFE** — ZOOM 286330

15h30  
**CKTV** — PRINCESSE SISSI 58021  
**CBJET** — EMMERDALE 9755  
**TQc-CIVV** — MON PAYS MES CHANSONS (R) 23311 Voir mardi 12h00  
**TV5** — JOURNAL BELGE 535791 Rediffusion à 23h00  
**WCFE** — IMAGINATION STATION 274595  
**CF** — OPERATION CAMELEON 652359  
**TV5** — MOTORING 2001 (R) 432601  
**SPNET** — CASTROL SUPERSERIES (1h)  
**FOX** — BIG GUY & RUSTY THE BOY ROBOT 16021  
 15h55  
**FC** — MISSION TO MARS 7755137 (2h)  
 16h00  
**CKTV** — À LA POURSUITE DE CARMEN SANDIEGO 77156  
**CBJET** — ARTHUR 2040  
**TQS** — DRAGON BALL Z (R) 19156  
**CFCF** — OPRAH 24175 (1h)  
**TQc-CIVV** — TELETUBBIES 42446  
**TV5** — PULSATIONS 868137 QUAND LES REINS NE FONCTIONNENT PLUS Un reportage sur l'insuffisance rénale terminale et sur les greffes de reins. Le parcours d'enfants et d'adultes qui doivent vivre au quotidien l'attente d'un rein. (1h)  
**WCAX** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 4359 (1h)  
**WCFE** — ZOOM 286330

15h30  
**CKTV** — PRINCESSE SISSI 58021  
**CBJET** — EMMERDALE 9755  
**TQc-CIVV** — MON PAYS MES CHANSONS (R) 23311 Voir mardi 12h00  
**TV5** — JOURNAL BELGE 535791 Rediffusion à 23h00  
**WCFE** — IMAGINATION STATION 274595  
**CF** — OPERATION CAMELEON 652359  
**TV5** — MOTORING 2001 (R) 432601  
**SPNET** — CASTROL SUPERSERIES (1h)  
**FOX** — BIG GUY & RUSTY THE BOY ROBOT 16021  
 15h55  
**FC** — MISSION TO MARS 7755137 (2h)  
 16h00  
**CKTV** — À LA POURSUITE DE CARMEN SANDIEGO 77156  
**CBJET** — ARTHUR 2040  
**TQS** — DRAGON BALL Z (R) 19156  
**CFCF** — OPRAH 24175 (1h)  
**TQc-CIVV** — TELETUBBIES 42446  
**TV5** — PULSATIONS 868137 QUAND LES REINS NE FONCTIONNENT PLUS Un reportage sur l'insuffisance rénale terminale et sur les greffes de reins. Le parcours d'enfants et d'adultes qui doivent vivre au quotidien l'attente d'un rein. (1h)  
**WCAX** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 4359 (1h)  
**WCFE** — ZOOM 286330

# CINÉ-MERCREDI 8 août

9h00  
**CANAL VIE** — DERNIÈRES VICTIMES 6041311 (2h) Voir minute.  
 10h00  
**CANAL D** — NE RÉVEILLEZ PAS UN FLIC QUI DORT 6532663 (6) Fr. 1988. Drame policier de J. Pinheiro avec Alain Delon, Michel Serrault et Patrick Catalifo. - Un commissaire découvre qu'une société secrète d'extrême-droite composée de policiers est responsable d'assassinats de criminels restés impunis. (2h)

13h00  
**CKTV** — ARLETTE 45446 (5) Fr. 1997. Comédie de C. Zidi avec Josiane Balasko, Christophe Lambert et Ennio Fantastichini. - Des mafieux de Las Vegas forcent un joueur endetté à aller en France séduire une serveuse qui ne sait pas qu'elle est l'héritière d'une immense fortune. (2h)  
**CANAL VIE** — DERNIÈRES VICTIMES 6052427 (2h) Voir minute.

14h00  
**TQS** — POINT CRITIQUE 41972 (5) (Final Mission) É.-U. 1993. Drame de L. Redmond avec Billy Wirth, Steve Railsback et Elizabeth Gracen. - Un pilote d'élite est utilisé à son insu comme cobaye dans des expériences scientifiques qui causent la mort de son meilleur ami. (2h)  
**CANAL D** — LE PETIT PRINCE A DIT 2279088 (2h) Voir lundi minute.

14h30  
**CJPM-CFER** — AU SECOURS DE JESSICA MCCLURE 248798 (4) (Everybody's Baby: The Rescue of Jessica McClure). É.-U. 1989. Drame de M. Damski avec Roxana Zal, Will Oldman et Beau Bridges. - Son enfant ayant disparu, une mère découvre finalement que celui-ci est tombé dans un puit abandonné. (2h)  
 20h00  
**TQS** — CHALEUR MEURTRIÈRE 33953 (5) (Ed McBain's 87th Precinct: Heatwave). É.-U. 1997. Drame policier de D. Barr avec Dale Midkiff, Erika Eleniak et Michael Gross. - Lors d'une canicule, des policiers tentent d'appréhender un psychopathe meurtrier qui a violé une de leurs collègues. (2h)  
**CJPM-CFER** — LE POIDS DU SECRET 46885 (6) (The Secret she Carried). É.-U. 1996. Drame psychologique de D. Lerner avec Peri Gilpin, Jere Burns et D. W. Moffett. - Ayant été enceinte à la suite d'un viol, une femme mariée doit maintenant lutter contre son agresseur qui réclame la garde de l'enfant. (2h)

21h00  
**TQc-CIVV** — L'HORLOGER DE SAINT-PAUL 3414885 (3) Fr. 1973. Drame psychologique de B. Tavernier avec Philippe Noiret, Jean Rochefort et Jacques Denis. - Apprenant que son fils est recherché pour meurtre, un homme remet en question sa responsabilité paternelle. (1h48)  
 22h48  
**TQc-CIVV** — PALACE 44496427 (1h39) Voir mardi, 22h00  
 23h28  
**CJPM-CFER** — L'HONNEUR DES GRANDES NEIGES 5732717 (5) Fr. 1994. Aventures de G. Carle avec Yves Renier, Xavier Deluc et Marc de Jonge. - Un justicier en cavale confie son jeune fils à un ami vivant dans un village isolé du Grand Nord canadien. (2h)  
 23h30  
**TQS** — L'ASSASSIN DU FOND DES BOIS 863601 (5) (In the deep Woods). É.-U. 1992. Drame policier de C. Correll avec Rosanna Arquette, Anthony Perkins et Will Patton. - Un étrange détective requiert l'aide d'une jeune illustratrice pour coincer un meurtrier qui s'en prend à des femmes d'affaires. (2h appr.)  
 00h00  
**CANAL D** — LE FILS 1438199 (3) Fr. 1972. Drame psychologique de P. Granier-Deferre avec Yves Montand, Lea Massari et Marcel Bozzuffi. - Un Corse, devenu un des chefs de la pègre à New York, revient dans son pays natal et doit faire face à plusieurs problèmes. (2h)  
**CANAL VIE** — DERNIÈRES VICTIMES 6621996 (5) (The Littlest Victims). É.-U. 1989. Drame social de P. Levin avec Tim Matheson, Lewis Arit et Mary-Joan Negro. - Au début des années 80, un pédiatre fait des recherches sur les jeunes enfants victimes du Sida. (2h)  
 04h00  
**CANAL D** — L'ARCHE DE VERRE 5898417 (4) Can. 1994. Documentaire de B. Gosselet. - Retrospective des étapes ayant mené à la création du biodôme de Montréal. (2h)

# mercredi

**WPTZ** — SALLY 6396576 (1h)  
**WVNY** — THE SIMPSONS 60595 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**CF** — PETE & PETE 631866 Suite de REAL-IT.  
**RDS** — MOTO X 2001 (R) 648156  
**TSN** — THE GREAT OUTDOOR GAMES (PD) 712359 (2h)  
**CANAL D** — HAWAII 5-0 4720934 (1h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1594311  
**DISC** — WORLD'S GREATEST MYSTERIES (R) 518595 QUEST FOR THE GIANT SQUID (1h)  
**FOX** — DIGIMON DIGITAL MONSTERS 40717 (1h)  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 2251804  
**CANAL VIE** — TRAUMA 1735085 (1h)  
**GLOBAL** — READY OR NOT (R) 426040

**16h25**  
**SE** — LA VIE 24391576 (1h35)  
**16h30**  
**CKTV** — LES MAÎTRES DES SORTILÈGES 66040 Avec Lauren Hewitt, Ryan Kwanten et Leonard Fong. Des jumeaux sont transportés dans une autre dimension, où ils sont entraînés bien malgré eux dans des luttes de pouvoir aussi féroces qu'atragées.  
**CBJET** — THE MAGIC SCHOOL BUS 5406790  
**TQS** — LES SIMPSON (R) 20840  
**CJPM-CFER** — QUOI DE NEUF BUGS? 3798  
**TQc-CIVV** — LES MISÉRABLES 31330 Rediffusion jeudi, 11h00.  
**WCFC** — BETWEEN THE LIONS 282514  
**CF** — FRISSONS 620750 Suite de REAL-IT.  
**RDS** — FI MAGAZINE (R) 207514 (1h)  
**SPNET** — GREAT GOLF DESTINATIONS  
**RDI** — LE JOURNAL FR2 1590595  
**LIFE** — WEIRD HOMES 6851968  
**GLOBAL** — THE YOUNG & THE RESTLESS (R) 651458 (1h)

**16h55**  
**CBJET** — ZOE & CHARLIE 18223311  
**17h00**  
**CKTV** — WATATATOW (R) 31866 STEF DES ESPRITS avec Karine Pelletier et Clément Jolicoeur. William suggère à Stéphanie de partir pour oublier Yamick. En amour avec Louis-Philippe, Émilie refuse d'écouter Manon Raphaël dit à Michel qu'il regrette les accusations de meurtre que lui et la bande ont portées contre lui. Minie apprend avec consternation la décision de Stéphanie.  
**CBJET** — THE SIMPSONS 4392  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 232717 (1h30)  
**CF** — HOLLYWOOD SQUARES 4934  
**CJPM-CFER** — TOP MODELES 9866  
**TQc-CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS LES DÉCOUVREURS 95196 Rediffusion jeudi, 11h30  
**TV5** — PANDRAMA 331408 Magazine Rediffusion jeudi, 6h43  
**WCAX** — FRIENDS 2779 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**WCFC** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 540682  
**WPTZ** — OPRAH 9001069 (1h)  
**WVNY** — JUDGE JUDY 39408  
**CF** — SABRINA L'APPRENTIE SORCIÈRE 926446 Suite de REAL-IT  
**SPNET** — BASKETBALL PREPS CHICAGO HOOPS  
**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2843866 (1h) Rediffusion à 22h00.  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1713953 (1h)  
**DISC** — FORBIDDEN PLACES (R) 404773 FAILURE ANALYSIS (1h)  
**FOX** — GILMORE GIRLS 52971 (1re de 2) (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9095408  
**CANAL VIE** — MINSÉRIE 2201750 COUPABLES SOUS LES DRAPEAUX (3e de 4) Avec Alex Baldwin et Susan Hest. Dans une académie militaire, un cadet tente de faire la lumière sur la mort mystérieuse d'un condisciple. (1h)

**17h30**  
**CKTV** — LINGO 57392  
**CBJET** — JONOVISION (R) 9576  
**CF** — MAD ABOUT YOU 2446  
**CJPM-CFER** — SUNSET BEACH 7750  
**TQc-CIVV** — LE LIVRE DES VERTUS 22682  
**TV5** — JOURNAL SUISSE (R) 985232  
**WCFC** — CALLLOU 273866  
**WVNY** — JUDGE JOE BROWN 55934  
**CF** — CHAIR DE POULE 349934 (1h) Diffusion de deux épisodes. Suite de REAL-IT  
**RDS** — RDS MOTORISÉ (PD) 628392  
**SPNET** — YOU GOTTA SEE THIS  
**LIFE** — EXTRA 8851048

**GLOBAL** — GLOBAL NEWS 603886 (1h) 17h55  
**FC** — SAVING GRACE 34557330 (1h40)

## soirée

**18h00**  
**CKTV** — SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR 3776205  
**CBJET** — CBC NEWS CANADA NOW 52408 (1h)  
**CF** — PULSE 77330 (1h)  
**CJPM-CFER** — LE TVA 18 HEURES 4663  
**TQc-CIVV** — MARSUPIAMI 209595  
**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOLFIER 135755 TRAIN SPECIAL — VENISE SIMPSON — ORIENT EXPRESS Rediffusion à 4h30  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS 34088 (1h)  
**WCFC** — BBC WORLD NEWS 270779  
**WPTZ** — NEWS 1906917  
**WVNY** — NEWS 85175  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 625205 En provenance de Lachine. EN DIRECT  
**SE** — MERCHANT PARTY 8575330 (1h20)  
**TSN** — OFF THE RECORD (PD) 438885  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) EN DIRECT  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL LES CHAMPIONS DE LA NATURE 6531934 LE DAUPHIN / LE CHIMPANZÉ (1h) Diffusion de deux épisodes. Rediffusion jeudi, 7h00 et 13h00  
**RDI** — EURONEWS 1511088  
**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 761750 REPTILES OF THE DEEP: SEA SNAKES (1h)  
**FOX** — SABRINA 12205  
**LIFE** — PET PROJECT 5506971  
**CANAL VIE** — ODYSSEE MELIX-ETRE 3895682 PHYTHOTHERAPIE ET AQUA-MASSAGE

**18h17**  
**CKTV** — CHAPEAU L'ÉTÉ 73927953  
**18h30**  
**TQS** — FLASH (D) 10885 EN DIRECT Rediffusion à 22h30.  
**CJPM-CFER** — TOT OU TARD (D) 8243 EN DIRECT  
**TQc-CIVV** — VIVRES 43175 VENDRE À TOUT PRIX. L'alimentation est devenu un champ de bataille où les géants écrasent sans pitié les petits producteurs. L'aliment est devenu la matière première d'une industrie gigantesque qui doit vendre ses produits à tout prix. Rediffusion vendredi, 15h00.  
**TV5** — LA GYM DES NEURONES 135935 Rediffusion à 5h00  
**WCFC** — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT 294359  
**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS 7201309  
**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT 76427  
**CF** — LA LÉGENDE DELACITE PERDUE 632595 Suite de REAL-IT  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 649885 EN DIRECT  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 429137 EN DIRECT  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROMÉ  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS 1595040 Rediffusion à 2h00  
**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 36885  
**LIFE** — GOOD DOG 1801363  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD 3886934 Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 434069

**19h00**  
**CKTV** — TAM TAM 99595 SPECIAL (1h)  
**CBJET** — ON THE ROAD AGAIN 4156  
**TQS** — PARTIS POUR L'ÉTÉ 86330 Rediffusion à 23h00.  
**CF** — ACCESS HOLLYWOOD 4798  
**CJPM-CFER** — TOUS LES GOÛTS SONT DANS LA NATURE 2330 L'agrotourisme est sans conteste la nouvelle forme d'évacuation des Québécois. Tout au long de l'été, Claudine Desrochers fera découvrir les plaisirs de ces balades gourmandes. Inv. Karine Vanasse Région visitée: Centre-du-Québec.  
**TQc-CIVV** — EXPLORATION 44021 LES JAGUARS. Menace d'extinction, le jaguar s'est de plus en plus éloigné de son habitat d'origine. Pourra-t-il s'adapter et surtout survivre à son jour retourner d'instinct son ancien territoire? (1h)  
**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 (R) 344972  
**WCAX** — CBS EVENING NEWS 3408  
**WCFC** — THE NEWSHOUR 719243 (1h)  
**WPTZ** — JEOPARDY 9002798  
**WVNY** — SPIN CITY 42972  
**CF** — DAWSON 164779 (1h) Suite de REAL-IT.  
**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (D) 949779 Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal (3h) EN DIRECT  
**TSN** — MONTREAL EXPOS BASEBALL (D) 745069 Les Cardinals de St. Louis affrontent les

Expos de Montréal (3h) EN DIRECT  
**SPNET** — THE GOLF REPORT  
**CANAL D** — MYSTÈRE DES OcéANS 2241205 RECIFS EN PERIL. Des épaves de toutes les époques reposent sur le littoral canadien. Elles sont de précieux témoins de notre histoire. (1h) Rediffusion jeudi, 8h00.  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1714682  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY.CA 145972  
**FOX** — SCENEFIELD 39530  
**LIFE** — FASHION FILE 9008972  
**CANAL VIE** — SALUT BEAUTE! 2219779  
**GLOBAL** — READY OR NOT (R) 708156

**19h20**  
**SE** — FLIC OU VOLEUR 45331137 (1h40)  
**19h30**  
**CBJET** — LAND AND SEA 9953  
**TQS** — FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE 16069 Caméras cachées.  
**CF** — KING OF QUEENS 9595  
**CJPM-CFER** — FLEURS ET JARDINS 4427  
**Sujets**: les zozos, les confitures.  
**TV5** — ENVOYÉ SPECIAL 709446 Magazine d'information (1h30)  
**WCAX-GLOBAL** — ENTERTAINMENT TONIGHT 359423953  
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE 5306773  
**WVNY** — FRASIER 65311  
**SPNET** — YOU GOTTA SEE THIS  
**RDI** — MAISONNEUVE A L'ÉCOUTE 1591224 Rediffusion à 22h00.  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 733717  
**FOX** — DREW CAREY 32069  
**LIFE** — WEIRD HOMES 5401327  
**CANAL VIE** — LA SANTÉ EN VEDETTE 3815446 Inv. Dany Lefebvre.

**19h35**  
**FC** — FAMOUS DEAD PEOPLE 26272779 (1h25)  
**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 19359 COMPETITIONS (2h) ATTENTION: TICKET POUR L'ADVENTURE but n'okéte celle-ci s'arrête.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 49971 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**TQc-CIVV** — GINEMA-ROMAN 33953 CHALEUR MÉTRIERE (2h)  
**CF** — ED 37137 WINDOWS OF OPPORTUNITY (1h)  
**CJPM-CFER** — PULSIONS 46885 LE POIDS DU SECRET (2h) Voir cinéma  
**TQc-CIVV** — ÉPOPEE EN AMÉRIQUE 60069 (1h)  
**WCAX** — 60 MINUTES II 5791 (1h)  
**WCFC** — E.L.D. ZOOM! AN IN THE SPOTLIGHT SPECIAL 402601 Avec une série de succès inoubliables des années 70 et 80, Jeff Lynne et Electric Light Orchestra reviennent après plusieurs années d'absence et lancent un nouvel album intitulé "Zoom" (1h30)  
**WPTZ** — ED 3299750 (1h)  
**WVNY** — THE WAYNE BRADY SHOW 81935 DEBUT (1h)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 915330 Suite de REAL-IT  
**SPNET** — SPORTSDOK DEON SANDERS (1h)  
**CANAL D** — HORS DES SENTIERS BATTUS 2250953 ÉTHIOPIE. L'Éthiopie reste associée à la famine, mais elle recèle aussi des contrées verdoyantes, des plans d'eau intenses et des paysages grandioses. Son autre visage est aussi beau et frais que son esprit. (1h)  
**RDI** — LE SCANDALE DU SIÈCLE 7853576 Quatorze adultes et deux jeunes sont arrêtés et accusés d'abus sexuels sur neuf enfants en Saskatchewan. Des allégations de satanisme, sadisme, démentements de bébés et crimes horribles pesent contre les prévenus. On finit par découvrir que les principaux témoins, de jeunes enfants, avaient inventé cette histoire. Même les accusés sont tombés. Le responsable adhésive de la Saskatchewan n'a jamais admis son erreur et n'a offert aucune compensation aux vraies victimes. (1h) Rediffusion à 1h00.  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 254885 THE TRAVELER (1h)  
**FOX** — GROUNDED FOR LIFE 53779 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 3202224 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES 6015175 OLIVIA NEWTON-JOHN. Née en Angleterre, Olivia Newton John a grandi en Australie. Sa carrière atteint son apogée en 1978, grâce à la version cinématographique de la comédie musicale "Grease". Victime d'un cancer, elle se consacre maintenant à ses passions: sa fille, la musique, les animaux et l'environnement. (1h) Rediffusion jeudi 15h00, samedi 13h00 et 20h00.

**GLOBAL** — THAT '70S SHOW 784576 20h30  
**CF** — RADIOENFER 901137 Suite à la découverte d'un document "X-Files" qu'il a déniché sur Internet, Vincent est persuadé que le professeur Gaigoury est un extra-terrestre recherché par le FBI. Carl, Maria, Germain et lui entreprennent une enquête.  
**GLOBAL** — BOB & MARGARET 796311 21h00

**CF** — THE WEST WING 40601 Intrigues à la Maison-Blanche avec Martin Sheen et Rob Lowe (1h)  
**TQc-CIVV** — CINÉMA 3414885 L'HORLOGER DE SAINT-PAUL (1h48)  
**TV5** — VA SAVOIR 857021 ALPES-DE-HAUTE-PROVENCE À SAUTE MOURLONS  
**WCAX** — CBS SUNDAY MOVIE 6428 KEN FOLLETT'S THE THIRD TWIN (2h) Vendredi, 21h00  
**WPTZ** — THE WEST WING 3219514 (1h)  
**WVNY** — DREW CAREY 66779  
**CF** — LAVIE ACINQ 153663 (1h) Suite de REAL-IT  
**FC** — SMALL TIME CROOKS 7097359 (1h40)  
**SE** — DOCTEUR T ET LES FEMMES 7695953 (2h10)  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROMÉ  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2270717 SIDNEY POITIER / LE REBELLE. Première vedette de cinéma de race noire, premier Noir à obtenir l'Oscar du meilleur acteur, il continue à mettre fin aux préjugés raciaux d'Hollywood. Militant pour les droits civiques, il préfère cependant l'identité d'artiste à celle de symbole. (1h) Rediffusion à 3h00 et jeudi, 9h00  
**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT 7866040 (1h) Rediffusion à minuit  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS 234021 THE WONDER OF BABY ANIMALS (1h)  
**FOX-GLOBAL** — TITUS 39601/152953  
**LIFE** — EXTRA 6398934  
**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX 6095311 Mon histoire me mène par le bout du nez. (1h)

**21h30**  
**TV5** — REMEDIOS DE CUBA 423514 Issu d'une ancienne famille aristocratique cubaine exilée aux États-Unis, Victor Batista va pour la première fois de sa vie, au pays de ses ancêtres. Chargé des cendres de son père, à qui il veut rendre un dernier hommage, Victor entreprend ce voyage avec le profond désir de découvrir sa propre identité. (1h) Rediffusion vendredi, 11h00 et mardi, 1h45  
**WCFC** — ADIRONDACK BLUE 935514 Sur une musique aérienne du chanteur-compositeur Roy Hurd, un survol de la magnifique région des Adirondacks. (1h30)  
**WVNY** — THE JOB 18205 Comédie de situations.  
**SPNET** — YOU GOTTA SEE THIS  
**FOX-GLOBAL** — FAMILY GUY 99427/328069  
**LIFE** — THE LOFTERS 3749791 22h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL LE POINT 98866 (1h)  
**CBJET** — THE NATIONAL 94408 (1h)  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 42798  
**CF** — NIKITA 50088 Espionnage avec Peta Wilson et Roy Dupuis. (1h)  
**CJPM-CFER** — LE TVA RÉSEAU 48330  
**WPTZ** — LAW & ORDER 3212601 (1h)  
**WVNY** — DOWNTOWN 96408 Magazine d'affaires publiques. (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 163040 (1h) EN DIRECT  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 361934 (1h30) EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Mariners de Seattle. (3h) EN DIRECT  
**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2240576 (1h)  
**RDI** — MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R) 6173021  
**DISC** — DANGER ZONE (R) 244408 LIVING OFF THE SEA (1h)  
**FOX** — GILMORE GIRLS 69330 (Deux de 2) (1h)  
**LIFE** — ZOO DIARIES 7123750  
**CANAL VIE** — DES REVENUS ET DES MENTORS 6214595 ÊTRE MENTOR POUR LE PLAISIR Rediffusion jeudi 7h30 et 12h00  
**GLOBAL** — OUTER LIMITS 882682 WHAT WILL NEIGHBORS THINK? Science-fiction (1h) 22h30  
**TQS** — FLASH (R) 51446  
**CJPM-CFER** — TOT OU TARD (D) 24750 EN DIRECT  
**TV5** — SI J'AVAIS LES AILES D'UN ANGE (R) 227866 BURKINAFASO-PRÉLUCE À L'AMOUR Série de portraits de coopérateurs canadiens volontaires en Afrique, en Amérique latine et en

# mercredi

Asie, illustrant les grands enjeux du développement.  
**RDI** — LE CANADA AUJOURD'HUI 8661663 (1h)  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 7149798  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 6223243

22h40

**FC** — SWEET AND LOWDOWN 88949363 (1h40)

22h48

**T0c - CIVV** — CINEMA 44496427 PALACE (1h39) Voir mardi, 22h00

23h00

**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 57779 COMPÉTITIONS (1h)

**CBJET** — THE NATIONAL - 2ND EDITION 52934

**TQS** — PARTIS POUR L'ÉTÉ (R) 10514

**CFCF** — CTV NEWS 92576

**CJPM - CFER** — TVA SPORTS 9066953

**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 869866

**WCAX** — WPTZ - WVVN — NEWS 5755934/4893311/5049156

**WCFC** — BBC WORLD NEWS 253250

**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 554971 En provenance de Lachine. (1h) EN DIRECT

**CANAL D** — OBJECTIF SCIENCE 3757682

**HIBERNIA II**. À bord de la plate-forme de forage, 280 hommes et femmes utilisent une technologie de pointe pour extraire du pétrole des milliers de mètres sous le lit de la mer. Ils ont à affronter les tempêtes, les icebergs et l'isolement. (1h)

**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 519224

**FOX** — HOME IMPROVEMENT 41446

**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 7570798 (1h)

**CANAL VIE** — LA VIE EN VRAC 8184021 LA NATURE DES SEXES - LE DILEMME MATERNEL (5e de 5) (1h)

**GLOBAL** — PRIME BUSINESS 164798

23h10

**SE** — DESTINATION ULTIME 10699576 (1h45)

23h19

**CJPM - CFER** — TIRAGES LOTO-QUÉBEC 56393311

23h28

**CJPM - CFER** — CINE-LUNE 5732717 L'HONNEUR DES GRANDES NEIGES (2h)

23h30

**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 99359 En provenance d'Edmonton en Alberta, les

championnats mondiaux d'athlétisme (1h) EN DIRECT

**TQS** — CINEMA 863601 L'ASSASSIN DU FOND DES BOIS (2h appr.)

**CFCF** — PULSE 8306779

**TV5** — SOIR 3 774359

**WCFC** — CHARLIE ROSE 106175 (1h)

**TSN** — THE GREAT OUTDOOR GAMES (PD) 773999 (2h30)

**RDI** — RIVIERES (R) 5124137

**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 590359

**FOX** — STAR TREK: VOYAGER 564953 (1h)

**GLOBAL** — GLOBAL SPORTS 9383934

23h35

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 16977576 (1h02)

**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8721156 (1h)

**WVVN** — ABC NEWS NIGHTLINE 66684750

23h45

**CFCF** — SPORTS NIGHT 73686427

00h00

**CKTV** — LES NOUVELLES DU SPORT 8518731

**CFCF** — WALKER, TEXAS RANGER 19828 (1h)

**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6018267

**RDS** — LE MONDE DU GOLF (R) 168016

**CANAL D** — CINEMA 1438199 LE FLOUS (2h)

**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT (R) 4601996 (1h)

**DISC** — CROCODYLE HUNTER (R) 679538

**REPTILES OF THE DEEP: SEA SNAKES** (1h)

**LIFE** — EXTRA 3856083

**CANAL VIE** — CINE-CURE 6621996 DERNIERES VICTIMES (2h)

00h06

**WVVN** — POLITICALLY INCORRECT 1073267

00h07

**GLOBAL** — J.R. DIGS 5995625

00h15

**TV5** — TOUT LE MONDE EN PARLE (R) 2479680 (2h30) Voir mardi, 19h30

00h20

**FC** — CLEOPATRA'S SECOND HUSBAND 51123002 (1h40)

00h25

**CKTV** — VUES D'ICI 14736002 MAMAN ET ÈVE

Quatre femmes de Sudbury décident de vivre au grand jour leur homosexualité, allant ainsi à l'encontre des conventions sociales. Cédoument observe comment le fait d'être lesbienne peut affecter la vie de ces femmes comme mères ou grands-mères. (1h05)

00h30

**CBJET** — INTERNATIONAL MOVIE NIGHT 38002

BLUE JUICE (2h)

**WCFC** — JACK HORKHEIMER: STARGAZER 974441

**RDS** — LES GRANDS PRIX DE TROIS-RIVIERES (R) 119828 Course automobile de série Cascar (1h30)

**FOX** — CHANGE OF HEART 64809

**LIFE** — THE LOFTERS 8009644

00h35

**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN 6578712 (1h)

00h37

**WCAX** — LATE LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 1666373 (1h appr.)

**WVVN** — PUB 36909606 (3h23)

**GLOBAL** — LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 4407460 (1h) Prochaine émission à 5h00.

00h55

**SE** — BANDITS SALACES 8478480 (2h)

01h00

**CFCF** — FAME 45915 (1h)

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT

**RDI** — LE SCANDALE DU SIECLE (R) 8637606 (1h) Voir 20h00

**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 949335 THE TRACKER (1h)

**FOX** — STREET SMARTS 305335

**LIFE** — ZOO DIARIES 4683644

01h28

**CJPM - CFER** — PUB 9738915

01h30

**TQS** — PUB 237460

**FOX** — JUDGE MILLS LANE 324052

**LIFE** — DOGS WITH JOBS 9939083

01h35

**WCAX** — EXTRA! 7565977

**WPTZ** — SCTV 2933996

02h00

**CFCF - FOX** — PUB 945731/505083 (4h)

**FC** — CECIL B. DEMENTED 341625 (1h30)

**RDS** — SPORTS 30 MAG (PD) 478977

**TSN** — SPORTSDESK (D) 350267 (1h) EN DIRECT

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (4h)

**CANAL D** — AGENTS TRES SPECIAUX 4269828 (1h)

**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1109422

**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 710625 THE WONDER OF BABY ANIMALS (1h)

**LIFE** — PET PROJECT 1160422

**CANAL VIE** — MINISERIE (R) 9484915 (1h)

02h05

**WCAX** — PUB 2321606

**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 71212441 (1h)

02h30

**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (R) 984170

Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal. (3h)

**RDI** — RIVIERES (R) 1128557

**LIFE** — GOOD DOG 1189557

02h45

**TV5** — COURANTS D'ART PATRIMOINE 64097809 Aujourd'hui, le fin d'animation.

02h55

**SE** — LES GARÇONS NE PLEURENT PAS 63655335 (2h05)

03h00

**TV5** — TV5 INFOS 7728422

**TSN** — OFF THE RECORD (R) 268417

**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6421606 (1h) Voir 21h00

**RDI** — LE JOURNAL DE L'OUEST 5819441

**DISC** — DANGERZONE (R) 200199 LIVING OFF THE SEA (1h)

**LIFE** — FASHION FILE 4663880

**CANAL VIE** — TRAUMA 8101644 (1h)

03h05

**TV5** — MATIERE GRISE (R) 4841199 (1h appr.)

Voir samedi, 11h00

03h05

**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 93985422 (1h appr.)

03h30

**FC** — THE ART OF WAR 207441 (2h)

**TSN** — CANADIAN SPORTFISHING (R) 219606

**RDI** — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1119809

**LIFE** — THE LOFTERS 1170809

04h00

**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6177267

**WPTZ** — PUB 1188828

**WVVN** — THE NANNY 124557

**TSN** — CANADIAN SUPERBIKE SERIES (R) 230199

**CANAL D** — FILIERE D 5898417 L'ARCHE DE VERRE (2h) Voir cinéma

**RDI** — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1123002

**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 690557

**LIFE** — EROS 7697248 (1h)

**CANAL VIE** — DIAGNOSTIC (R) 6230441 (1h)

04h15

**TV5** — TV5 L'INVITE (R) 80329511

04h30

**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 788286

**WPTZ** — NEWS (R) 4668335

**WVVN** — GRACE UNDER FIRE 946606

**TSN** — 2000 X-GAMES TRIALS (R) 565538 (1h)

**RDI** — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5810170

**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 412606

# jeudi

## matinée

5h00

**TV5** — LA GYM DES NEURONES (R) 972538

**WPTZ** — FIRST BUSINESS 9640915

**WVVN** — SHEPHERD'S CHAPEL 454915 (1h)

**SE** — FLOC DU VOLEUR 422064 (2h)

**RDI** — LE JOURNAL RDI 4388793 (1h)

**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 920915 THE TRACKER (1h)

**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9040110 (1h)

**CANAL VIE** — QUAND LA VIE EST UN COMBAT (R) 1273996 (1h)

**GLOBAL** — BENNY HINN 329422

5h30

**CJPM - CFER** — PUB 1957644

**TV5** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES 481335

**WCAX** — CBS MORNING NEWS 61693

**WPTZ** — EARLY TODAY 3051538

**FC** — CURB YOUR ENTHUSIASM: AAMCO 234335

**RDS** — MOTO: SÉRIE SUPERBIKE ASM (R) 710575

**TSN** — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 863915

**GLOBAL** — JAMES ROBISON 878847

5h45

**CJPM - CFER** — EVANGELISATION 2000 48681335

6h00

**CBJET** — CBC MORNING 21511 (1h)

**CFCF** — SHARON MANN'S BODY TECH 81460

**CJPM - CFER** — SALUT, BONJOUR! (D) 767460 (3h) EN DIRECT

**TV5** — TV5 INFOS 5391644

**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS EARLY MORNING 51793 (1h)

**WCFC** — CLASSICAL STRETCH 608996

**WPTZ** — NEWSCHANNEL 5 TODAY 8007286 (1h)

**WVVN** — ABC WORLD NEWS THIS MORNING 97151 (1h)

**CF** — GEORGES ET MARTHA 379202

**FC** — THE MAGICIAN'S HOUSE PART 2 238101 (1h30)

**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (PD) 560052

**TSN** — SPORTSDESK (R) 2040712 (6h)

**SPNET** — FISH'N CANADA

**CANAL D** — LES INCORRUPTIBLES 7382660 (1h)

**RDI** — MATIN EXPRESS 3781557 (3h)

**DISC** — THE SEA, THE LAST FRONTIER (R) 226460 BORN IN FIRE

**FOX** — POKEMON 68625 (1h) Diffusion de deux épisodes.

**LIFE** — PET PROJECT 3867199

**CANAL VIE** — DOS ADD 3733606 (1h)

**GLOBAL** — GLOBAL NEWS (R) 848606

6h03

**TV5** — PANORAMA (R) 484422

6h30

**CKTV** — SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR (R) 3828977

**CFCF** — CANADA AM 195489 (3h30)

**TV5** — TÉLÉMATIN 546002 (2h)

**WCFC** — MORNING BUSINESS REPORT 453373

**CF** — BILLY LE CHAT 808809

**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 199064 (2h)

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (6h30)

**DISC** — THE LIVING SEA (R) 747129 GULLIVER'S WORLD

**LIFE** — GENTLE DOCTOR 3560660

**GLOBAL** — THIS MORNING LIVE 407335 (2h30)

6h47

**CKTV** — CHAPEAU L'ÉTÉ (R) 74349557

7h00

**CBJET** — ZOOBOMAFOO 34575

**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS THIS MORNING / THE EARLY SHOW 56151 (2h)

**WCFC** — ARTHUR 184731

**WPTZ** — THE TODAY SHOW 7547460 (2h)

**WVVN** — GOOD MORNING AMERICA 91489 (2h)

**CF** — L'ÎLE DE LA TORTUE 539267

# jeudi

**TQc-CIVV** — IRIS. LE GENTIL PROFESSEUR 35460  
**TV5** — LES ZAP 798977  
**CF** — GARFIELD ET SES AMIS 367977  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 374267  
**DISC** — AEROSPACE (R) 514977 CARGO  
**LIFE** — MONEYSENSE TELEVISION 7195977

## 9h00

**CKTV** — L'ÉTÉ... C'EST PÊCHÉ! 440847 (1h30)  
**CBJET** — LITTLE BEAR / MUMBLE BUMBLE / ROLIE POLIE OLIE 53915  
**TQS** — LE PETIT JOURNAL (R) 17002 Bulletin d'information pour les jeunes.  
**CJPM-CFER** — BEVERLY HILLS (R) 72712 SOIRÉE D'HALLOWEEN avec Jennie Garth et Jason Priestley - Claire n'arrive pas à excuser la conduite de Steve lors du Party de Mark et David. Celui-ci tente par tous les moyens de se faire pardonner et l'invite au party d'Halloween de l'Alter Dark. Claire refuse en lui annonçant qu'elle a un rendez-vous avec Dick Harrison, ce qui ne fait qu'augmenter la jalousie de Steve. (1h)

**TQc-CIVV** — SOS CROCO! 26712  
**TV5** — ZIG ZAG C'EST 493170 (Dern. de 4) Aujourd'hui visite aux dernières Florales du XXe siècle dans le cadre de la Foire de Genève. (1h)  
**WCAX** — MENARE ROMMARS, WOMEN ARE FROM VENUS 83869 (1h)  
**WCFC** — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD 564183  
**WPTZ** — LIVE WITH REGIS & KELLY 3863373 (1h)

**WVNY** — PUB 32248 (2h)  
**CF** — TOM ET JERRY 381557  
**FC** — 61 75852489 (2h10)  
**RDS** — LE BASEBALL DES EXPOS (R) 553642 Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal. (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 8260642 (1h) Voir mercredi, 21h00  
**RFI** — LE JOURNAL RDI 6169828  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 538557  
**FOX** — MAURY 83422 (1h)  
**LIFE** — PET PROJECT 7119557  
**CANAL VIE** — CINÉ-CURE 6018083 MALVEILLANCE (2h) Voir minute.  
**GLOBAL** — BABAR 169441

## 9h30

**CBJET** — MR. DRESSUP 66977  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 28606 Inv. Marie-Pier Morand.  
**TQc-CIVV** — LES MALHEURS DE SOPHIE 60644 Rediffusion vendredi, 10h30  
**WCFC** — BETWEEN THE LIONS 708335  
**CF** — FRIISSONS 718737 Suivi de REAL-IT.  
**RFI** — CULTURE-CHOC (R) 5227354 Rediffusion à 23h30 et 2h30.  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 274847  
**LIFE** — GENTLE DOCTOR 1749511  
**GLOBAL** — THE NEWADAMS FAMILY 889793

## 10h00

**CBJET** — FRANKLIN / THEODORE TUGBOAT 94847  
**TQS** — DIRECTEMENT LOUISE (R) 10538 L'ARGENT ET LE COUPLE. L'argent est bien souvent une source de conflits dans le couple. (1h)  
**CF** — VICKI GABEREAU 59286 (1h)  
**CJPM-CFER** — LES SAISONS DE CLODINE (R) 64118 Déco: designers de meubles québécois. Recette: Linguine, sauce au gorgonzola. Brico: recouvrement d'objets avec feuille de bois. Mode: portraits de 3 designers québécois à surveiller. (1h)  
**TQc-CIVV** — QUELLES DROLES DE BETES! (R) 71248  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL / LA MÉTÉO 5981267  
**WCAX** — TO TELL THE TRUTH 75286 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**WCFC** — DRAGON TALES 444625  
**WPTZ** — THE TODAY SHOW II 7533267 (1h)  
**CF** — MEGABOUGUES 822489 Suivi de REAL-IT.

**CANAL D** — CINÉMA 6509335 LE FILS. (2h) Voir mercredi, minute.  
**RFI** — LE JOURNAL RDI 5196525  
**DISC** — FLIGHTPATH (R) 778248 OSPREY. (1h)  
**FOX** — POWER OF ATTORNEY 97286  
**LIFE** — COTTAGE LIFE TELEVISION 9865052  
**GLOBAL** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 684335

## 10h05

**SE** — HURRICANE 62033118 (2h30)

## 10h16

**TV5** — TV5 L'INVITE 26074422 Rediffusion à 4h15

## 10h30

**CKTV** — LINGO (R) 71286  
**CBJET** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 59199  
**TQc-CIVV** — CENDRILLON (R) 22996  
**TV5** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES 701441 Rediffusion à 5h30.  
**WCFC** — ZOBOOMAFOO 164147  
**CF** — BATMAN 370441 Suivi de REAL-IT.  
**RFI** — L'ATLANTIQUE EN DIRECT 3825793 (1h)  
**FOX** — DIVORCE COURT 15606  
**LIFE** — SAVOIR FAIRE 7108441  
**GLOBAL** — 100 HUNTLEY STREET 385489 (1h)

## 11h00

**CKTV** — LOIS ET CLARK LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN 92118 (1h)  
**CBJET** — SESAME PARK 93557  
**TQS** — PUB 23002 (1h)  
**CF** — DAVE CHALK COMPUTER SHOW 26809  
**CJPM-CFER** — JOSÉE GASTON ET CIE 24441 Exercices pour la posture. Soins du corps / beauté: l'art du camouflage. Psychologie enfantine: le passage de l'enfance à l'adolescence.

**TQc-CIVV** — LES MISÉRABLES (R) 33793  
**TV5** — PASSE-MOILES JUMELLES (R) 965712 Magazine de plein air. Aujourd'hui: une expédition dans les Alpes suisses sur les traces de Rodolphe Topffer, dessinateur, écrivain et pédagogue genevois. (1h)  
**WCAX** — THE PRICE IS RIGHT 55422 (1h)  
**WCFC** — BARNEY & FRIENDS 569373  
**WPTZ** — HOLLYWOOD SQUARES 6372996  
**WVNY** — THE VIEW 83460 (1h)  
**CF** — CHAHUT AU BAHUT 938489 Suivi de REAL-IT.

**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 781712 THE TRACKER (1h)  
**FOX** — SUDDENLY SUSAN 59731  
**LIFE** — DESIGN FOR LIVING 6378170  
**CANAL VIE** — DOS ADD 8170828 DE LA DEPRIME À LA DÉPRESSION. (1h)  
**FC** — SILENT CRADLE 69635624 (1h40)

## 11h10

**CBJET** — NODDY 94286  
**CF** — THE MOVIE SHOW 27538  
**CJPM** — LA VIE AU 4555557  
**CFER** — LA VIE À 6376199  
**TQc-CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS... LES DÉCOUVREURS (R) 34422  
**WCFC** — TELETUBBIES 560002  
**WPTZ** — NATIONAL ENQUIRER 6373625  
**CF** — OPERATION CAMELÉON 939118  
**RFI** — LE QUÉBEC EN DIRECT 2669151  
**FOX** — CAROLINE IN THE CITY 50460  
**LIFE** — HOUSE & HOME 6386199  
**GLOBAL** — WHAT'S FOR DINNER 625422

## 11h45

**CJPM-CFER** — LE TVAMIDI 30799199 (1h15)

## après-midi

## 12h00

**CKTV** — LE MIDI 62538  
**CBJET** — THIS HOUR HAS 22 MINUTES (R) 33151  
**TQS** — LES PIERRAFEU (R) 19758  
**CF** — TODAY'S COOKING WITH CHEF PASQUALE 65373  
**TQc-CIVV** — L'EFFET DUSSAULT 13248 La concentration de la presse est-elle menaçante au Québec? Inv. Claude Ryan. Le réchauffement de la planète: les plages sont-elles en voie de disparition? Inv. Normand Cazalais, journaliste en tourisme. Rediffusion vendredi, 15h30  
**TV5** — AUTANT SAVOIR (R) 792793 Voir dimanche, 8h00  
**WCAX** — NEWS 9533915  
**WCFC** — MATH BASICS 469539  
**WPTZ** — NEWS 7126847  
**WVNY** — PUB 53880  
**CF** — HE ARNOLD! / TOUS SUR ORBITE 361793  
**RDS** — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 378083  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 174373  
**CANAL D** — LA QUATRIÈME DIMENSION 6502422 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**RFI** — LE MIDI 6149064  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 518793  
**FOX** — COPS 39286  
**LIFE** — CANADIAN LIVING TELEVISION

7199793  
**CANAL VIE** — DES REVES ET DES MENTORS (R) 6280538  
**GLOBAL** — BYNON 802644 (1h)

## 12h10

**WCAX** — ACROSS THE FENCE 16517731

## 12h30

**CKTV** — TAM TAM 80422  
**CBJET** — THE RED GREEN SHOW (R) 60793  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 22422  
**CF** — PULSE 92915  
**TQc-CIVV** — BONS BAISERS D'AMÉRIQUE 64460 Reportage sur Marina Beebe, une peintre russe: rencontre avec Danielle Deisle, biologiste et coordonnatrice des soins animaliers au zoo de Granby.  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 2630151  
**WCAX** — THE YOUNG & THE RESTLESS 705731 (1h)  
**WCFC** — PEOPLE'S CENTURY 165267 LIVING LONGER (1h)  
**WPTZ** — FAMILY FEUD 3549593  
**WVNY** — PORT CHARLES 88064  
**CF** — WATERSHIP DOWN 413985  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 527083 (1h)  
**TSN** — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 885977  
**RFI** — LE QUÉBEC EN DIRECT 2785083 (1h30)  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 245335  
**FOX** — ARREST & TRIAL 57170  
**LIFE** — MONEYSENSE TELEVISION 3644147  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 2042847

## 12h35

**SE** — LA RUPTURE 97914248 (1h40)

## 12h45

**TV5** — C'EST TOUJOURS L'ÉTÉ 7971489  
**BENODET** — Aujourd'hui: Miss France. Laure Sinclair et Salomé de Bahia. (1h30)  
**FC** — SUPERSTAR 30478847 (1h25)

## 12h50

**CKTV** — CINE-FRAICHEUR 38422 HEARTBREAK HOTEL (2h) Voir cinéma  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 65248 En provenance d'Edmonton en Alberta les championnats mondiaux d'athlétisme. (1h)  
**TQS** — SEXE ET CONFIDENCES (R) 27977 Aimer une personne très différente. (1h)  
**CF** — HOUSE & HOME 40538  
**CJPM-CFER** — MAMAN DION (R) 48170 Inv. Hugues Aulray. Recette: pot-au-feu  
**TQc-CIVV** — PIGNON SUR RUE 18267 TÊTE À TÊTE. Martin veut participer à un téléthon. Jacinthe et Annie discutent de carrière. Stéphanie sort avec ses amis dans l'Ouest.  
**WPTZ** — GLOBAL — DAYS OF OUR LIVES 8599098/888064 (1h)  
**WVNY** — ALL MY CHILDREN 16847 (1h)  
**CF** — BELPHEGOR 538538  
**TSN** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 690996 En provenance de Cincinnati. (2h) EN DIRECT  
**SPNET** — PUB

## 13h00

**CANAL D** — CONTACT ANIMAL LES CHAMPIONS DE LA NATURE 6511170 LE DAUPHIN / LE CHIMPANZÉ (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 273118 REPTILES OF THE DEEP SAURIANS (1h)  
**FOX** — REAL TV 78967  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 7520793  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6029199 MALVEILLANCE (2h) Voir minute  
**CF** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL 91286  
**CJPM-CFER** — BOUTIQUE TVA 962064 (1h)  
**TQc-CIVV** — ZONE X (R) 63731 Voir mardi, 18h30  
**WCAX** — THE BOLD & THE BEAUTIFUL 41644  
**WCFC** — HEALTH DIARY 701422 AUTISM  
**CF** — LES AILES DU DRAGON 863426  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (R) 528712 En provenance de Lachine. (1h)  
**SPNET** — 2001 CANADIAN NATIONAL MOTOCROSS SERIES (1h)  
**FOX** — PUB 56441  
**LIFE** — WEIRD HOMES 4094688

## 13h30

**CBJET** — CANADIAN GARDENER (R) 1286  
**TQS** — CINÉMA 58538 CHANGEMENTS ENORMES À LA DERNIÈRE MINUTE (2h)  
**CF** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 35118 (1h)  
**TQc-CIVV** — J'AI ME (R) 72977 (1h) Voir lundi, 13h30  
**WCAX** — AS THE WORLD TURNS 44828 (1h)  
**WCFC** — NET CAFE 912426  
**WPTZ** — GLOBAL — PASSIONS 4815557/685064 (1h)

**WVNY** — ONE LIFE TO LIVE 56828 (1h)  
**CF** — LA PANTHERE ROSE 487170  
**CANAL D** — CINÉMA 2239460 NE RÉVEILLEZ PAS UN FLIC QUI DORT (2h) Voir mercredi, 10h00  
**RFI** — L'ONTARIO EN DIRECT 5196354 (1h)  
**DISC** — EXHIBIT A: SECRETS OF FORENSIC SCIENCE (R) 582118 THE DANFORTH LADY  
**FOX** — 7TH HEAVEN 98915 (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 8415511 (1h)

## 14h15

**TV5** — COUP DE CHAPEAU (R) 85545731  
**FC** — SAINT JUDE 81259335 (1h40)  
**SE** — BEL ESPRIT 81277731 (1h40)

## 14h30

**CBJET** — RIVERDALE (R) 6606  
**CJPM-CFER** — CINÉMA DU JEUDI 723002 SABLES MOUVANTS (2h)  
**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 530880 Rediffusion à 19h00  
**WCFC** — READING RAINBOW 754354  
**CF** — L'ÎLE DE LA TORTUE 132118  
**RDS** — CHAMPIONNAT CANADIEN TRIATHLON (R) 113644 (1h)  
**SPNET** — WORLD SPORT  
**DISC** — FAMOUS PLANES (R) 297538 F-14 TOMCAT

## 15h00

**CKTV** — AU POSTE! 56083 Comédie de situation avec Rowan Atkinson, Kevin Allen et Mina Anwar. - Un inspecteur de police rigoureusement attaché aux méthodes d'autant, cherche à faire régner l'ordre au poste. Il s'attire ainsi les sarcasmes et les récriminations de son entourage.  
**CBJET** — CORONATION STREET 3903  
**CF** — AS THE WORLD TURNS 21354 (1h)  
**TQc-CIVV** — D (R) 25199 Une sélection de produits designs canadiens présentés au Interior Design Show de Toronto, un portrait de femmes imaginées par le célèbre Alfred Hitchcock, des vêtements parfaits pour partir en vacances signés Wolford, un shopping tendance et peu coûteux pour 1 dollar la pièce  
**TV5** — JOURNAL SUISSE 811267 Rediffusion à 17h30

**WCAX** — THE GUIDING LIGHT 6170 (1h)  
**WCFC** — WISHBONE 467511  
**WPTZ** — DR. LAURA 6377441 (1h)  
**WVNY** — GENERAL HOSPITAL 74064 (1h)  
**CF** — MEGABOUGUES 473977  
**TSN** — 2001 NATIONAL HIGH SCHOOL CHEERLEADING CHAMPIONSHIP (R) 293847  
**SPNET** — THE GOLF REPORT  
**RFI** — L'QUEST EN DIRECT 2670267 (1h)  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 995444 THE WONDER OF BABY ANIMALS. (1h)  
**FOX** — ACTION MAN 18809  
**LIFE** — SUE WARDEN CRAFTSCAPES 6380915 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 1783422 (1h)  
**GLOBAL** — MAURY (R) 636538 (1h)

## 15h30

**CKTV** — PRINCESSE SISSI 87441  
**CBJET** — EMMERDALE 1151  
**TQc-CIVV** — L'EFFET DUSSAULT (R) 56557 Voir mercredi, 12h00.  
**TV5** — JOURNAL BELGE 542625 Rediffusion à 23h00  
**WCFC** — IMAGINATION STATION 766199  
**CF** — OPERATION CAMELÉON 104335  
**RDS** — LE MONDE DU GOLF (R) 111625  
**TSN** — WORLD OF GOLF (R) 991977  
**SPNET** — INSIDE THE PGA TOUR  
**FOX** — BIG GUY & RUSTY THE BOY ROBOT 49267

## 15h55

**FC** — DISNEY'S THE KID 61058129 (1h45)  
**SE** — CACHE TA JOIE: PAS APRES 10 HEURES 1487335

## 16h00

**CKTV** — À LA POURSUITE DE CARMEN SANDIEGO 73248  
**CBJET** — ARTHUR 2606  
**TQS** — DRAGON BALL Z (R) 37460  
**CF** — O'RAH 40489 (1h)  
**TQc-CIVV** — TELETUBBIES 35064  
**TV5** — TÉLÉSCOPE (R) 343441 GREFFES D'ORGANES, AUX PORTES DE L'UTOPIE (1h)  
**WCAX** — THE ROSIE O'DONNELL SHOW 2977 (1h)  
**WCFC** — ZOOM 745606  
**WPTZ** — SALLY 636248 (1h)  
**WVNY** — THE SIMPSONS 93199 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**CF** — CHAHUT AU BAHUT 116170 Suivi de

# jeudi

RÉAL-IT

**RDS** — GOLF PGA (D) 484083 En provenance du club de golf Warwick Hill au Michigan, la 1re ronde de l'Omniium Buick. (2h) EN DIRECT  
**TSN** — THE GREAT OUTDOOR GAMES (PD) 264335 (2h)  
**SPNET** — BUICK OPEN (D) En provenance de Grand Blanc au Michigan, la 1re ronde de ce tournoi de golf de la PGA. (2h30) EN DIRECT  
**CANAL D** — HAWAII 5-0 4797606 (1h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1561083  
**DISC** — DANGER ZONE (R) 945129 LIVING OFF THE SEA (1h)  
**FOX** — DIGIMON DIGITAL MONSTERS 40083 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**LIFE** — LITTLE MIRACLES 6556016  
**CANAL VIE** — TRAUMA 1702557 (1h)  
**GLOBAL** — READY OR NOT (R) 918644

16h25

**SE** — JUVÉNILÉ! 24368248 (1h35)  
**16h30**  
**CKTV** — LA SÉRIE DES AVENTURES 95460 Les récits les plus passionnants de l'écrivaine anglo-saxonne Enid Blyton.  
**CBJET** — THE MAGIC SCHOOL BUS 5466170  
**TQS** — LES SIMPSONS (R) 33644  
**CJPM -CFER** — QUOI DE NEUF BUGS? 4644  
**TQc -CIVV** — LES MISÉRABLES 31248 Dessins animés. Rediffusion vendredi, 11h00.  
**WCFC** — BETWEEN THE LIONS 774118  
**CF** — FRISONS 112354 Suivi de REAL-IT.  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1567267  
**LIFE** — WEIRD HOMES 4651480  
**GLOBAL** — THE YOUNG & THE RESTLESS 508002 (1h)

16h55

**CBJET** — ZOE & CHARLIE 18290083  
**17h00**  
**CKTV** — WATATATOW (R) 68828 ENTRE LA FLEUR ET LA FORCE DE L'ÂGE avec Michel Goyette et Michel Charette. - Encouragé par Vincent, Benjamin reprend contact avec Nathalie. Émilie reçoit un cadeau de Louis-Philippe qui ne fait qu'accroître le fossé entre eux. Stéphanie remercie William pour ses bons conseils. Rachel accueille Janis, sa correspondante.  
**CBJET** — THE SIMPSONS 2538  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 784793 (1h30)  
**CF** — HOLLYWOOD SQUARES 5880  
**CJPM -CFER** — TOP MODELES 3192  
**TQc -CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS... LES DÉCOUVREURS 20644 Rediffusion vendredi, 11h30.  
**TV5** — LES CARNETS DU BOURLINGUEUR 816712 Les traditions culinaires en Asie. La ville de Pailin au Cambodge où les Khmers rouges règnent et où les Cambodgiens tentent un retour après plusieurs années d'exil, le métier d'embaumeur en Russie.

**WCAX** — FRIENDS 3625 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**WCFC** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 912606  
**WPTZ** — OPRAH 9061441 (1h)  
**WVNY** — JUDGE JUDY 59170  
**CF** — SABRINA L'APPRENTIE SORCIÈRE 478422 Suivi de REAL-IT.  
**CANAL D** — DRÔLES DE DAMES 2810538 (1h) Rediffusion à 22h00.  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1780625 (1h)  
**DISC** — FORBIDDEN PLACES (R) 552977 VIDEO GAMES (1h)  
**FOX** — BUFFY THE VAMPIRE SLAYER 32489 (1h)  
**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9055880  
**CANAL VIE** — MINISÉRIE 2278422 COUPABLES SOUS LES DRAPEAUX (détm. de 4) Avec Alex Baldwin et Susan Hess. - Dans une académie militaire, un cadet tente de faire la lumière sur la mort mystérieuse d'un condisciple. (1h)

17h30

**CKTV** — LINGO 86712  
**CBJET** — JONOVISION (R) 2462  
**CF** — MAD ABOUT YOU 4444  
**CJPM -CFER** — SUNSET BEACH 5996  
**TQc -CIVV** — LE LIVRE DES VERTUS 55828  
**TV5** — JOURNAL SUISSE (R) 541996  
**WCFC** — CAILLOU 758170  
**WVNY** — JUDGE JOE BROWN 84354  
**CF** — CHAIR DE POULE 831538 (1h) Diffusion de deux épisodes. Suivi de REAL-IT.  
**LIFE** — EXTRA 6651660  
**GLOBAL** — GLOBAL NEWS 550170 (1h)

17h40

**FC** — THE BROKEN HEARTS SUICIDES 60888731 (1h40)

## soirée

18h00

**CKTV** — SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR 3743977  
**CBJET** — CBC NEWS CANADA NOW 78712 (1h)  
**CF** — PULSE 77606 (1h)  
**CJPM -CFER** — LE TVA 18 HEURES 2809  
**TQc -CIVV** — MARSUPLAMI 45441  
**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET 548809 Rediffusion à 4h30.  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS 27064 (1h)  
**WCFC** — BBC WORLD NEWS 755083  
**WPTZ** — NEWS 5201129  
**WVNY** — NEWS 81267  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 117809 En provenance de Lachine. EN DIRECT  
**SE** — LE FESTIN DES ANDROÏDES 6138335 (1h35)  
**TSN** — OFF THE RECORD (PD) 920489  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 6508606 L'ORANG-OUTAN (1h) Rediffusion vendredi, 7h00 et 13h00.  
**RDI** — EURONEWS 1571460  
**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 253354 REPTILES OF THE DEEP, SAURIENS. (1h)  
**FOX** — SABRINA 38151  
**LIFE** — PET PROJECT 9801183  
**CANAL VIE** — MAIGRIR AUJOURD'HUI (R) 3862354 MANGER VITE MANGER VIDE.

18h17

**CKTV** — CHAPEAU L'ÉTÉ 73994625  
**18h30**  
**TQS** — FLASH (D) 45489 EN DIRECT. Rediffusion à 22h30.  
**CJPM -CFER** — TOT OUT TARD (D) 6489 EN DIRECT  
**TQc -CIVV** — BRANCHÉ 36793 Les contestataires du Net, une visite guidée par satellite. Rediffusion vendredi, 13h30.  
**TV5** — LA GYM DES NEURONES 562489 Rediffusion à 5h00.  
**WCFC** — NIGHTLY BUSINESS REPORT 746335  
**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS 5001921  
**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT 56737  
**CF** — LA LÉGENDE DE LA CITE PERDUE 124199 Suivi de REAL-IT.  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 131489 EN

DIRECT

**TSN** — SPORTSDESK (D) 904441 EN DIRECT  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) EN DIRECT  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS 1562712 Rediffusion à 2h00.  
**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 52731  
**LIFE** — GENTLE DOCTOR 5106575  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD 3853606 Rediffusion à 22h30.  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 919373

19h00

**CKTV** — TAM TAM 48064 Rediffusion vendredi, 12h30.  
**CBJET** — PIT PONY 5002  
**TQS** — PARTIS POUR L'ÉTÉ 86248 Rediffusion à 23h00.  
**CF** — ACCESS HOLLYWOOD 5644  
**CJPM -CFER** — BEVERLY HILLS 59625 Avec Jennie Garth, Brian Austin et Luke Perry. - David est à la recherche d'un emploi. Noah demande à David de reprendre les commandes du Peach Pit. Ce dernier s'est trouvé un emploi dans un autre bar mais comme son patron crie sans arrêt, David donne sa démission. Val demande à Noah de la laisser s'occuper du Peach Pit. Apprenant cela, Donna pique une sérieuse colère à Noah. (1h)  
**TQc -CIVV** — VOYAGE INFINI 84915 UN GOUT DE SANTÉ. Suffit-il d'un peu (ou beaucoup) de volonté pour ne pas céder à l'envie d'un lait frappé au chocolat? Est-ce toujours bon pour nous de se priver de certains aliments? (1h)  
**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 (R) 803248  
**WCAX** — CBS EVENING NEWS 4354  
**WCFC** — THE NEWS HOUR 201847 (1h)  
**WPTZ** — JEOPARDY 9062170  
**WVNY** — SPIN CITY 46606  
**CF** — DAWSON 649083 (1h) Suivi de REAL-IT.  
**RDS** — HORS-JEU ÉDITION SPÉCIALE (PD) 472248 Le Masters du Canada.  
**TSN** — MONTREAL EXPOS BASEBALL (D) 220373 Les Cardinals de St. Louis affrontent les Expos de Montréal. (3h) EN DIRECT  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**CANAL D** — OBJECTIF SCIENCE 2218977 HIBERNIA II. À bord de la plate-forme de forage, 280 hommes et femmes utilisent une technologie de pointe pour extraire du pétrole des milliers de mètres sous le lit de la mer. Ils ont à affronter les tempêtes, les icebergs et l'isolement. (1h) Rediffusion vendredi, 8h00.  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1781354  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA 553606

FOX — SEINFELD 33118

**LIFE** — MONEYSENSE TELEVISION 9075644  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 8162809 UNE FEMME EN ENFER. (2h)  
**GLOBAL** — FLASH FORWARD 283460

19h20

**FC** — THE VIRGIN SUICIDES 45306441 (1h40)  
**19h30**  
**CKTV** — JARDIN D'AUJOURD'HUI 56719 Magazine sur l'horticulture.  
**CBJET** — OUR HERO (R) 7199  
**TQS** — CINEMA JAMES BOND 245880 DANGEREUSEMENT VOTRE. (2h30)  
**CF** — KING OF QUEENS 9511  
**TV5** — UNION LIBRE (R) 485828 Magazine de société présenté par Christine Bravo. (1h)  
**WCAX-GLOBAL** — ENTERTAINMENT TONIGHT 444/915557  
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE 9601985  
**WVNY** — FRASIER 94731  
**RDS** — NASCAR COUPE WINSTON (PD) 739480 BRICKYARD 400. (2h30)  
**SPNET** — INSIDE THE PGA TOUR  
**RDI** — MAISONNEUVE A L'ECOUTE 1568996 Rediffusion à 22h00.  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 201731  
**FOX** — DREW CAREY 58915  
**LIFE** — WEIRD HOMES 9706539

19h35

**SE** — MOOKIE 26267847 (1h25)  
**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 19625 COMPÉTITIONS. (2h) ATTENTION: LE POLOCK, LA MAISON-BLANCHE et LE CANADA: UNE HISTOIRE POPULAIRE font relâche cette semaine.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 65967 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**CF** — WHOSE LINE IS IT ANYWAY 53441 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**CJPM -CFER** — DIVA (R) 68373 Avec Noémie Godin, David Boutin, Catherine Bonneau, Caroline tente de convaincre Roy de revenir au métier de mannequin. Rose laisse un message sur le répondeur de Vincenzo pour lui annoncer qu'elle est enceinte. Leslie suggère à Marcelle de racheter Diva. Mais où trouver l'argent? (1h)  
**TQc -CIVV** — DOCUMENTAIRES - SOCIÉTÉ 60335 BARBIE. LA VENUS DE VINYLE. Barbie fait partie de l'imaginaire de millions de jeunes filles et aussi de jeunes garçons. Il s'en vend encore aujourd'hui à travers le monde une à

## CINÉ-JEUDI 9 août

9h00

**CANAL VIE** — MALVEILLANCE 6018083 (2h) Voir minut.

10h00

**CANAL D** — LE FILS 6509335 (2h) Voir mercredi, minut.

13h00

**CKTV** — HEARTBREAK HOTEL 38422 (4) É.-U. 1988. Comédie de C. Colombus avec David Keith, Tuesday Weld et Charlie Schlatter. - Un adolescent décide de kidnapper Elvis Presley pour en faire "cadeau" à sa mère qui ne peut se rendre à son concert. (2h)  
**CANAL VIE** — MALVEILLANCE 6029199 (2h) Voir minut.

14h00

**TQS** — CHANGEMENTS ÉNORMES À LA DERNIÈRE MINUTE 58538 (4) (Enormous Changes at the Last Minute), É.-U. 1985. Film à sketches de E. Hovde, M. Meyer et M. Blank avec Ellen Barkin, Lynn Milgrim et Maria Tucci. - Portrait de trois New-Yorkaises qui ont connu des problèmes sentimentaux et qui luttent pour leur indépendance maternelle. (2h)  
**CANAL D** — NE RÉVEILLEZ PAS UN FLIC QUI DORT 2239460 (2h) Voir mercredi, 10h00.

14h30

**CJPM -CFER** — SABLES MOUVANTS 723002 (4) (Quicksand: No Escape), É.-U. 1991. Drame policier de M. Pressman avec Tim Matheson, Donald Sutherland et Jay Acovone. - Un architecte dont l'associé a trépané dans une affaire de pot-de-vin est victime d'un chantage de la part d'un détective privé. (2h)

19h00

**CANAL VIE** — UNE FEMME EN ENFER 8162809 (5) (Lies and Lullabies), É.-U. 1992. Drame psychologique de R. Hardy avec Roger Moore, Lorraine Toussaint et Piper Laurie. - Dans l'espoir de ravoir la garde de son bébé, une cocainomane décide de reprendre sa vie en main. (2h)

19h30

**TQS** — DANGEREUSEMENT VOTRE 245880 (5) (A View to a Kill), G.-B. 1985. Drame d'espionnage de J. Glen avec Roger Moore, Christopher Walken et Grace Jones. - L'agent secret James Bond est chargé de surveiller un industriel riche qui veut prendre le contrôle mondial de l'informatique. (2h30)

21h00

**TQc -CIVV** — TOM JONES 3088335 (3) G.-B. 1963. Comédie de T. Richardson avec Albert Finney, Susannah York et Hugh Griffith. - Les aventures d'un séduisant gaillard d'origine illégitime dans l'Angleterre du XVIIIe siècle. (2h08)

23h08

**TQc -CIVV** — L'HORLOGER DE SAINT-PAUL 55030644 (1h49) Voir mercredi, 21h00.

23h25

**CJPM -CFER** — AUX FRONTIÈRES DE L'AU-DELÀ 9223441 (5) (Hideaway), É.-U. 1994. Drame fantastique de B. Leonard avec Jeff Goldblum, Christine Lahti et Alicia Silverstone. - Réanimé après avoir été cliniquement mort durant des heures, un père de famille se trouve lié de façon psychique à un jeune meurtrier. (2h30)

23h30

**TQS** — L'HOMME À LA PEAU DE SERPENT 971793 (5) (The Fugitive Kind), É.-U. 1960. Drame de S. Lumet avec Marlon Brando, Anna Magnani et Joanne Woodward. - Un musicien vagabond s'apprend de la femme d'un commerçant invalide. (2h30 appr.)

00h00

**CANAL D** — LE TOUBIB 1325671 (5) Fr. 1979. Drame de guerre de P. Granier-Deferre avec Alain Delon, Véronique Jannot et Bernard Giraudeau. - Un médecin militaire, qui s'est vu forcé de partir pour le front, s'apprend d'une infirmière souffrant d'une grave maladie. (2h)  
**CANAL VIE** — MALVEILLANCE 6525768 (5) (With Hostile Intent), É.-U. 1993. Drame social de P. Schneider avec Melissa Gilbert, Mel Harris et Peter Onorati. - Deux policiers californiens sont victimes de harcèlement de la part de leurs collègues. (2h)

00h25

**CKTV** — BYE BYE BOSS 21986836 (5) (Swimming with Sharks), É.-U. 1995. Drame de G. Huang avec Kevin Spacey, Frank Whaley et Michelle Forbes. - L'assistant d'un producteur de films tyrannique se révolte après avoir été longtemps son souffre-douleur. (2h05)  
**CANAL D** — LES QUINTUPLÉES DIONNE 4790949 (4) (The Dionne Quintuplets), Can. 1978. Documentaire de D. Brittan. - Retrospective des événements qui ont suivi la naissance de quintuplées dans une famille de fermiers pauvres de l'Ontario. (2h)

# jeudi

toutes les deux secondes. Aux États-Unis, on dénombre plus de poupées Barbie que d'humains. Ce film souligne nos contradictions et incite à réfléchir sur l'héritage culturel que nous léguons à nos enfants. (1h)

**WCAX** — BIG BROTHER 2 4204 (1h)

**WCFC** — PLEDGE SPECIAL 714118

Présentation des émissions les plus populaires de la campagne de financement dont les titres ne seront connus qu'en dernière heure. (3h)

**WPTZ** — FRIENDS 9088118

**WVNY** — WHOSE LINE IS IT ANYWAY? 45691

(1h) Diffusion de deux épisodes.

**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 474606

Suivi de REAL-IT.

**SPNET** — BUICK OPEN (R) En provenance de Grand Blanc au Michigan. La 1re ronde de ce tournoi de golf de la PGA. (2h)

**CANAL D** — MONDE ET MYSTÈRES 2227625

VISIONNAIRES. Certains créateurs ont l'intuition de l'avenir. Léonard de Vinci dessine des machines volantes. Jules Verne décrit un voyage vers la lune. Le point sur le voyage dans le temps, sujet controversé où la science ressemble parfois à de la science-fiction. (1h)

**RDI** — ASPHALT COWBOY 7820248

La vie de camionneurs américains. Une vie de liberté et de grand air bien loin des conditions de vie de nos routiers. Ces camionneurs américains, propriétaires de leur camion, travaillent en couple par souci de rentabilité et parce qu'ils étaient trop souvent éloignés de leur femme. Ils parcourent de très longues distances et partagent leurs heures de travail avec leur femme. (1h) Rediffusion à 1h00.

**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 746489

THE SECRET WORLD OF THE PROBOSCIS MONKEY (1h)

**FOX** — GUINNESS WORLD RECORDS 86373

(1h)

**LIFE** — WEIRD WHEELS 9051064

**GLOBAL** — FRIENDS (R) 269880

20h30

**TV5** — ÉCRANS DU MONDE 824731

Magazine de cinéma international.

**WPTZ** — SPY TV 9067625

**CF** — RADIO ENFER 486441

C'est la préparation du radiothon. Carl, Maria et Camille sont très occupés. Vincent, qui n'a rien à faire, propose ses services. On l'ignore. Alors que tout semble bien aller, Carl doit se rendre à l'hôpital sans que personne ne sache pourquoi.

**LIFE** — WEIRD HOMES 9070199

**GLOBAL** — DHARMA & GREG (R) 288915

21h00

**CF** — CSI: CRIME SCENE INVESTIGATION 40977

Série policière avec William Petersen. (1h)

**CJPM -CFER** — NIKITA (R) 55809

LE PERE ABSENT avec Roy Dupuis et Peta Wilson. - Saika Vacek est un des plus riches et des plus craints terroristes sur terre. Il est l'ennemi juré de la Section Un qui a tenté à plusieurs reprises de le capturer, mais sans succès. Dans le but d'éliminer Vacek, la Section voudrait utiliser quelqu'un de très proche de Michael pour le faire sortir de sa cachette. (1h)

**TQc -CIVV** — CINEMA 3088335

**TOM JONES**. (2h08)

**TV5** — TV5 INFOS 2327793

**WCAX** — CSI: CRIME SCENE INVESTIGATION 2080

Série policière avec William Petersen et Marg Helgenberger. (1h)

**WPTZ** — WILL & GRACE 6385460

**WVNY** — WHO WANTS TO BE A MILLIONAIRE? 26915

(1h)

**CF** — LA VIE ÉCARTÉE 645267

(1h) Suivi de REAL-IT.

**FC** — SOLOMON AND GAENOR 7057731

(1h40)

**SE** — LA DÉBANDADE 7059199

(1h40)

**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2247489

RON HOWARD - L'ENFANT CHERI D'HOLLYWOOD. Il débute sa carrière d'acteur lorsqu'il est encore un enfant. Vedette de la populaire série Happy Days, il devient ensuite un des meilleurs en scène les plus appréciés de Hollywood. (1h)

Rediffusion à 3h00 et vendredi, 9h00

**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT 7833712

(1h) Rediffusion à minuit.

**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS 726625

LITTLE PANDAS: A NEW BREED (1h)

**FOX** — NIGHT VISIONS 73809

(1h)

**LIFE** — EXTRA 6365606

**CANAL VIE** — QUAND LA VIE EST UN COMBAT 6062083

(1h)

**GLOBAL** — WILL & GRACE (R) 644557

21h03

**TV5** — LA CRECHE 591557

Avec Stéphanie Lagarde, Valérie Moreau et Christiane Millet. - Un bébé fait une chute du haut d'un toboggan. Il est dans le coma. Ses parents accusent la directrice. (1h appr.) Rediffusion vendredi, 1h30.

21h30

**WPTZ** — JUST SHOOT ME 9149737

**LIFE** — THE LOFTERS 7044903

**GLOBAL** — JUST SHOOT ME (R) 803373

22h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL LE POINT 21460

(1h)

**CBJET** — THE NATIONAL 10712

(1h)

**TQS** — LE GRAND JOURNAL 50557

**CF** — ER 43064

Avec Anthony Edwards, Noah Wyle et Erq La Salle. (1h)

**CJPM -CFER** — LE TVA RESEAU 48606

**TV5** — UN CLIP POUR UN CLIP 793422

Sélection de vidéo-clips réalisés par les jeunes téléspectateurs sur Internet. Rediffusion vendredi, 2h30.

**WCAX** — 48 HOURS 5557

Magazine d'affaires locales. (1h)

**WPTZ** — ER 3289373

(1h)

**WVNY** — PRIMETIME THURSDAY 29002

(1h)

**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 655644

(1h) EN DIRECT

**TSN** — SPORTSDESK (D) 853538

(1h30) EN DIRECT

**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Mariners de Seattle. (3h) EN DIRECT

**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2217248

(1h)

**RDI** — MAISONNEUVE A L'ECOUTE (R) 6140793

**DISC** — SURVIVAL 729712

WHEN TECHNOLOGY FALLS (1h)

**FOX** — NIKKI 30915

**LIFE** — GRAVEYARD SHIFT 7190422

**CANAL VIE** — SORTIE GÂIE 6281267

**GLOBAL** — JACK & JILL 374286

BATTLE OF THE BAHAMAS (1h)

22h30

**TQS** — FLASH (R) 14915

**CJPM -CFER** — TOT OU TARD (D) 57354

EN DIRECT

**TV5** — LES ARTS ET LES AUTRES 702170

Agenda culturel sur le patrimoine artistique québécois et canadien-français. Rediffusion vendredi, 6h03

**RDI** — LE CANADA AUJOURD'HUI 8638335

(1h)

**FOX** — FOR YOUR LOVE 16335

**LIFE** — CIRCUS 7109170

**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 6290915

22h40

**FC** — BLESS THE CHILD 18644511

(1h50)

**SE** — SANS REPIT 24949903

(1h40)

23h00

**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 73083

COMPÉTITIONS (1h)

**CBJET** — THE NATIONAL - 2<sup>ND</sup> ÉDITION 85538

**TQS** — PARTIS POUR L'ÉTÉ (R) 10880

**CF** — CTV NEWS 41118

**CJPM -CFER** — TVA SPORTS 9033625

**TV5** — LA 11<sup>E</sup> NUIT DES ÉTOILES 574606

De la Cité des Sciences et de l'Industrie à Paris, voyage fascinant au-delà de notre galaxie. Au programme: l'observation de la terre et la protection de l'environnement. Les nouvelles découvertes concernant le cosmos, une école primaire qui fait de l'astronomie un sujet d'études prioritaire, comment dresser une carte nationale de la qualité du ciel. (3h)

**WCAX** -WPTZ -WVNY — NEWS 5722606

4860083

5016828

**WCFC** — BBC WORLD NEWS 551354

**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 522977

En provenance de Lachine. (1h) EN DIRECT

**CANAL D** — L'HISTOIRE DES PAPES 3724354

SCHISMES, RÉFORMES ET HÉRÉSIES. À partir du 10<sup>e</sup> siècle, une suite de réformes vise à libérer l'Église des abus de pouvoir. Puis viennent l'Inquisition et les croisades. L'effet désastreux du déménagement de la papauté de Rome à Avignon. (1h)

**DISC** — SUMMER DISCOVERY CA (R) 595688

**FOX** — HOME IMPROVEMENT 41712

**LIFE** — WEIRD WHEELS 6360151

**CANAL VIE** — EROS ET COMPAGNIE 8151793

(1h)

**GLOBAL** — PRIME BUSINESS 649002

23h08

**TQc -CIVV** — CINEMA 55030644

L'HORLOGER DE SAINT-PAUL (1h49) Voir mercredi, 21h00

23h19

**CJPM -CFER** — TIRAGES LOTO-QUÉBEC 56360083

23h25

**CJPM -CFER** — CINE-LUNE 9223441

AUX FRONTIÈRES DE L'AU-DELA (2h30)

23h30

**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 82335

En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (1h) EN DIRECT

**TQS** — CINEMA 971793

L'HOMME À LA PEAU DE SERPENT (2h30) (D)

**CF** — PULSE 8366151

**WCFC** — CHARLIE ROSE 681489

(1h)

**TSN** — 1999 FITNESS AMERICA PAGEANT (R) 608915

**RDI** — CULTURE-CHOC (R) 5191809

**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 147985

**FOX** — STAR TREK: VOYAGER 879147

(1h)

**LIFE** — WEIRD HOMES 3465016

**GLOBAL** — GLOBAL SPORTS 9350606

23h35

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 4232064

(1h)

**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8798828

(1h)

**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66651422

23h45

**CF** — SPORTS NIGHT 73654828

00h00

**CKTV** — LES NOUVELLES DU SPORT 8585403

**RDS** — IMPACT MAG (R) 478300

**TSN** — MOTORING 2001 (R) 347590

**CANAL D** — CINEMA 1325671

LE TOUBIB (2h)

**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT (R) 4505768

(1h)

**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 577522

REPTILES OF THE DEEP: SAURIANS (1h)

**LIFE** — EXTRA 3750855

**CANAL VIE** — CINE-CURE 6525768

MALVEILLANCE (2h)

00h01

**CF** — REEL TO REAL 5553590

00h05

**CF** — NIGHTMAN 5201890

(1h)

00h06

**WVNY** — POLITICALLY INCORRECT 1977039

00h07

**GLOBAL** — TRIBUTE TV 5899497

00h20

**SE** — LE NOUVEAU VOISIN 51012942

(1h40)

00h25

**CKTV** — CINEMA 21986836

BYE BYE BOSS (2h05)

00h30

**CBJET** — CINEMA CANADA 65478

LES BOYS (2h)

**WCFC** — JACK HORKHEIMER - STARGAZER 466045

**FC** — ARTIFICIAL LIES 2358923

(1h35)

**RDS** — F1 MAGAZINE (R) 164855

(1h)

**TSN** — CANADIAN SUPERBIKE SERIES (R) 535213

**FOX** — CHANGE OF HEART 97403

**LIFE** — THE LOFTERS 8076316

00h35

**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN 6472584

(1h)

00h37

**WCAX** — LATE LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 1633045

(1h appr.)

**WVNY** — PUB 36803478

(3h23)

**GLOBAL** — LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 4474132

(1h)

01h00

**TSN** — WORLD OF GOLF (R) 556687

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT

**RDI** — ASPHALT COWBOY (R) 8531478

(1h) Voir 20h09

**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 368039

# vendredi

# 10 août

## matinée

**5h00**  
 TV5 — LA GYM DES NEURONES (R) 384942  
 WPTZ — FIRST BUSINESS 9617687  
 WVNY — SHEPHERD'S CHAPEL 946519 (1h)  
 SE — LA DÉBANDADE 841768 (2h)  
 RDI — LE JOURNAL RDI 4282565 (1h)  
 DISC — WILD DISCOVERY (R) 412519 THE SECRET WORLD OF THE PROBOSCIS MONKEY (1h)  
 LIFE — MARTHA STEWART LIVING 9000590 (1h)  
**CANAL VIE** — CUISINEZ AVEC JEAN SOULARD (R) 1177768 (1h)  
**GLOBAL** — BENNY HINN 748126

**5h30**  
**CJPM-CFER** — PUB 1924316  
 TV5 — DES CHIFFRES ET DES LETTRES (R) 800039  
**WCAX** — CBS MORNING NEWS 31749  
 WPTZ — EARLY TODAY 3748010  
 RDS — QUÉBEC COURSES (R) 559229  
 TSN — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 355519  
**GLOBAL** — JAMES ROBINSON 257923

**5h45**  
**CJPM-CFER** — ÉVANGÉLISATION 2000 48585107

**6h00**  
 CBJET — CBC MORNING 35045 (1h)  
 CFCF — SHARON MANN'S BODY TECH 33854  
**CJPM-CFER** — SALUT, BONJOUR! (D) 153836 (3h) EN DIRECT  
 TV5 — TV5 INFOS 5368316  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS EARLY MORNING 11497 (1h)  
 WCFE — WAI LANA YOGA 401300  
 WPTZ — NEWSCHANNEL 5 TODAY 8074958 (1h)  
 WVNY — ABC WORLD NEWS THIS MORNING 37045 (1h)  
 CF — GEORGES ET MARTHA 472126  
 FC — ANGELA'S ASHES 29028584 (2h35)  
 RDS — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 552316  
 TSN — SPORTSDESK (R) 2944584 (6h)  
 SPNET — REAL FISHING  
**CANAL D** — LES INCORRUPTIBLES 1687872 (1h)  
 RDI — MATIN EXPRESS 3758229 (3h)  
 DISC — THE SEA, THE LAST FRONTIER (R) 612836 THE LAST MERMAIDS  
 FOX — POKÉMON 23479 (1h)  
 LIFE — ANIMAL MIRACLES 8070132 (1h)  
**CANAL VIE** — LE MAGAZINE SANTÉ (R) 7038818 (1h)  
**GLOBAL** — GLOBAL NEWS (R) 250010

**6h03**  
 TV5 — LES ARTS ET LES AUTRES (R) 803126

**6h30**  
 CFCF — CANADA AM 574565 (3h30)  
 TV5 — TÉLÉMATIN 932478 (2h)  
 WCFE — MORNING BUSINESS REPORT 849749  
 CF — BILLY LE CHAT 210213  
 RDS — SPORTS 30 MAG (R) 518768 (2h)  
 SPNET — SPORTSCENTRAL (6h30)  
 DISC — THE LIVING SEA (R) 547403 WINGS BENEATH THE SEA  
**GLOBAL** — THIS MORNING LIVE 826039 (2h30)

**6h35**  
**CKTV** — LES 101 DALMATIENS 28038923

**7h00**  
**CKTV** — ALADDIN 25359  
 CBJET — ZOOBOOMAFOD 34229  
**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS THIS MORNING / THE EARLY SHOW 27215 (2h)  
 WCFE — ARTHUR 570107  
 WPTZ — THE TODAY SHOW 7514132 (2h)  
 WVNY — GOOD MORNING AMERICA 28855 (2h)  
 CF — L'ILE DE LA TORTUE 941671  
 SE — TOM ET SHEENAH 5209107  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 1316923 L'ORANG-OUTAN (1h) Rediffusion à 13h00  
 DISC — THE NATURE NUT (R) 278861 HOME MOVIES  
 FOX — DETENTION 10213  
 LIFE — CANADIAN LIVING TELEVISION 7425294

**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 8142045

**7h20**  
 SE — DR GLOBULE 26822010

**7h30**  
**CKTV** — MATIN EXPRESS 947774 (1h30)  
 CBJET — ARTHUR 40836  
 TOS — VISION MONDIALE (R) 581132 (1h)  
 WCFE — CLIFFORD THE BIG RED DOG 582942  
 CF — LES SCHTROUMPFS 937478  
 DISC — ANIMAL TRACKS (R) 191768  
 FOX — GENERATION O 99720  
 LIFE — SUE WARDEN CRAFTSCAPES 7517229  
**CANAL VIE** — ODYSSEE MIEUX-ÊTRE (R) 8058652

**7h45**  
 SE — FRACASSE 5926749

**8h00**  
 CBJET — THE MAGIC SCHOOL BUS 90768  
 WCFE — SESAME STREET 625861 (1h)  
 CF — MINISTRE PAR ERREUR 770010  
**CANAL D** — OBJECTIF SCIENCE 1317652 (1h) Voir jeudi, 19h00  
 DISC — CHAMPIONS OF THE WILD (R) 927010 RUSSEL ANDREWS, NORTHERN ELEPHANTS SEALS  
 FOX — SCREEN GEMS 938359 (1h)  
 LIFE — WEDDINGS 7090478  
**CANAL VIE** — JELIX DE SOCIÉTÉ (R) 6517749 (1h)

**8h15**  
 SE — LETTRES DE MANSFIELD PARK 54034590 (1h50)

**8h30**  
 CBJET — DRAGON TALES 99039  
 TOS — BIBI ET GENEVIEVE (R) 90923  
 TQc-CIVV — IRIS, LE GENTIL PROFESSEUR 14565  
 TV5 — LES ZAP 100381  
 CF — GARFIELD ET SES AMIS 779381  
 RDS — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 786671  
 DISC — AEROSPACE (R) 926381 SMALL IS BEAUTIFUL  
 LIFE — THE GOODS 7099749

**8h35**  
 FC — AFTER LIFE 53436497 (2h10)

**9h00**  
**CKTV** — L'ÉTÉ, C'EST PÊCHE! 829923 (1h30)  
 CBJET — LITTLE BEAR / MUMBLE BUMBLE / ROLIE POLIE OLIE 86519  
 TOS — LE PETIT JOURNAL (R) 87403 Bulletin d'information pour les jeunes.  
**CJPM-CFER** — BEVERLY HILLS (R) 25126 TOUT CE QU'ON FAIT PAR AMOUR avec Luke Perry et Jason Priestley - Steve va rejoindre Claire à la marina alors que celle-ci revient de son entraînement avec son équipe de natation. Il lui demande de renouer mais elle lui signale qu'il est trop tard. Dick Hanson arrive au même moment. Pour impressionner Claire, Steve lance un défi à l'équipe de natation de Dick. Il veut affronter son équipe à la piscine et organise une course entre les deux équipes. (1h)  
 TQc-CIVV — SOS CROCO! 38395  
 TV5 — ZIG ZAG CAFÉ 985774 PASSONS À TABLE S'IL VOUS PLAÎT. Tour de table de la restauration en compagnie de deux grands chefs: Gilles Dupont et Thomas Byrne. Aujourd'hui, plaisir de manger, joie de chanter, bonheur d'aider. (1h)  
**WCAX** — MEN ARE FROM MARS, WOMEN ARE FROM VENUS 43584 (1h)  
 WCFE — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD 481749  
 WPTZ — LIVE WITH REGIS & KELLY 3830045 (1h)  
 WVNY — PUB 92942 (2h)  
 CF — TOM ET JERRY 866861  
 RDS — NASCAR COUPE WINSTON (R) 640377 BRICKYARD 400 (2h30)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2565854 (1h) Voir jeudi, 21h00  
 RDI — LE JOURNAL RDI 6056300  
 DISC — SUMMERDISCOVERY CA (R) 806331  
 FOX — MAURY 23316 (1h)  
 LIFE — ANIMAL MIRACLES 3843519 (1h)  
**CANAL VIE** — CINE-CURE 6912855 LA MAISON DU LAC (2h) Voir jeudi  
**GLOBAL** — BARBAR 651045

**9h30**  
 CBJET — MR. DRESSUP 19381

**TOS** — CARDIO TAE BOXE (R) 27565 Inv. Laurent-Christophe De Ruelle  
 TQc-CIVV — CASTILLO (R) 41107  
 WCFE — BETWEEN THE LIONS 127039  
 CF — FRISSONS 406923 Suivi de REAL-IT  
 RDI — GRIFFE (R) 5121126 Rediffusion à 23h30, 2h30 et 5h00  
 DISC — YOU ASKED FOR IT (R) 653923  
**GLOBAL** — THE NEW ADDAMS FAMILY 208497

**10h00**  
 CBJET — FRANKLIN / SCOOP & DOOZIE 14923  
 TOS — DIRECTEMENT LOUISE (R) 43132 TOUT SE JOUE AVANT 6 ANS (1h)  
 CFCF — VICKI GABEREAU 75590 (1h)  
**CJPM-CFER** — LES SAISONS DE CLODINE (R) 84294 Recette: salade de couscous aux légumes verts. Nouveautés au potager: aubergines jaunes, mini-légumes. Brico: fabriquer des piquets de bois pour le potager. (1h)  
 TQc-CIVV — LES MALHEURS DE SOPHIE (R) 19774 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
 TV5 — TV5 LE JOURNAL / LA METEO 5885039  
**WCAX** — TO TELL THE TRUTH 11300 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
 WCFE — DRAGON TALES 936229  
 WPTZ — THE TODAY SHOW II 7437039 (1h)  
 CF — MEGABOQUES 201565 Suivi de REAL-IT.  
**CANAL D** — CINEMA 6403107 AGAGUK (2h) voir samedi, minuit.  
 RDI — LE JOURNAL RDI 5099497  
 DISC — LE PROFESSIONALS (R) 180652 FIREBOMBERS (1h)  
 FOX — POWER OF ATTORNEY 70107  
 LIFE — COTTAGE LIFE TELEVISION 8114364  
**GLOBAL** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 983869

**10h05**  
 SE — LA BEAUTÉ DE PANDORE 4828294 (2h)

**10h16**  
 TV5 — TV5 L'INVITE 26978294 Rediffusion à 4h15

**10h30**  
**CKTV** — LINGO (R) 45403  
 CBJET — CLIFFORD THE BIG RED DOG 75403  
 TV5 — DESCHIFFRES ET DES LETTRES 293045 Rediffusion à 5h30  
 WCFE — ZOOBOOMAFOD 576861  
 CF — BATMAN 862045 Suivi de REAL-IT  
 RDI — L'ATLANTIQUE EN DIRECT 3729565 (1h)  
 FOX — DIVORCE COURT 27039  
 LIFE — SAVOIR FAIRE 7002213  
**GLOBAL** — 100 HUNTLEY STREET 764565 (1h)

**10h45**  
 FC — SIAM SUNSET 65498949 (1h35)

**11h00**  
**CKTV** — LOIS ET CLARK: LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN 29584 (1h)  
 CBJET — SESAME PARK 19861  
 TOS — PUB 67768 (1h)  
 CFCF — DAVE CHALK COMPUTER SHOW 79213  
**CJPM-CFER** — JOSÉE, GASTON ET CIE 57045 Sujets: les aînés et la force. Cuisine d'été: salade de pitas au poulet sauté. Esthétique: le lifting du cou.  
 TQc-CIVV — LES MISÉRABLES (R) 93497  
 TV5 — REMEDIOS DE CUBA (R) 457316 (1h) Voir mercredi, 21h30  
**WCAX** — THE PRICE IS RIGHT 77756 (1h)  
 WCFE — BARNEY & FRIENDS 955749  
 WPTZ — HOLLYWOOD SQUARES 6276768  
 WVNY — THE VIEW 27126 (1h)  
 CF — CHAHUT AU BAHUT 317565 Suivi de REAL-IT  
 DISC — WILD DISCOVERY (R) 273316 THE SECRET WORLD OF THE PROBOSCIS MONKEY. (1h)  
 FOX — SUDDENLY SUSAN 86107  
 LIFE — DESIGN FOR LIVING 6272942  
**CANAL VIE** — LE MAGAZINE SANTÉ (R) 8067300 (1h)

**11h30**  
 CBJET — NODDY 10590  
 CFCF — THE MOVIE SHOW 70942  
**CJPM** — LA VIE AU... 4522229  
 CFCF — LA VIE A... 6263671  
 TQc-CIVV — IL ÉTAIT UNE FOIS... LES DÉCOUVREURS (R) 94126  
 WCFE — TELETUBBIES 956478  
 WPTZ — NATIONAL ENQUIRER 6277497  
 CF — OPÉRATION CAMELEON 318294

**RDS** — MOTO X 2001 (R) 325584  
**RDI** — LE QUÉBEC EN DIRECT 2563923  
**FOX** — CAROLINE IN THE CITY 87836  
**LIFE** — HOUSE & HOME 6273671  
**GLOBAL** — WHAT'S FOR DINNER (R) 931346  
**11h45**  
**CJPM-CFER** — LE TVA MIDI 30686671 (1h15)

## après-midi

**12h00**  
**CKTV** — LE MIDI 63855  
 CBJET — THIS HOUR HAS 22 MINUTES (R) 93855  
 TOS — LES PIERRAFEU (R) 41869  
 CFCF — TODAY'S COOKING WITH CHEF PASQUALE 92749  
 TQc-CIVV — MARTIN L'ENCHANTEUR 37958 Dessins animés. (1h)  
 TV5 — DÉCOUVERTE 111497 Starbuck 2, le clone du célèbre faureau Starbuck: l'astronome Jean-René Roy.  
**WCAX** — NEWS 9500687  
 WCFE — GED ENGLISH VERSION 494213  
 WPTZ — NEWS 7193519  
 WVNY — PUB 61497  
 CF — HEARNOLD! / TOUS SUR ORBITE 780497  
 RDS — RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R) 806867  
 TSN — OFF THE RECORD (R) 560749  
**CANAL D** — LA QUATRIÈME DIMENSION 6406294 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
 RDI — LE MIDI 6043836  
 DISC — SUMMERDISCOVERY CA (R) 937497  
 FOX — COPS 14519  
 LIFE — CANADIAN LIVING TELEVISION 7093565  
**CANAL VIE** — HOT FORME (R) 6177010  
**GLOBAL** — BYNON 281720 (1h)

**12h05**  
 SE — DOUBLE CONdamnATION 38013229 (1h50)

**12h10**  
**WCAX** — ACROSS THE FENCE 16584403

**12h20**  
 FC — AUSTIN POWERS: THE SPY WHO SHAGGED ME 19178519 (1h45)

**12h30**  
**CKTV** — TAM TAM (R) 90497  
 CBJET — THE RED GREEN SHOW (R) 20497  
 TOS — LE GRAND JOURNAL 21381  
 CFCF — PULSE 25519  
 TV5 — TV5 LE JOURNAL 2534923  
**WCAX** — THE YOUNG & THE RESTLESS 191107 (1h)  
 WCFE — ANOTHER PAGE 121855  
 WPTZ — FAMILY FEUD 2898805  
 WVNY — PORT CHARLES 98039  
 CF — WATERSHIP DOWN 417039  
 RDS — SPORTS 30 MAG (R) 848377 (1h)  
 TSN — TSN CARIBBEAN WORKOUT (R) 297381  
 RDI — LE QUÉBEC EN DIRECT 2689855 (1h30)  
 DISC — YOU ASKED FOR IT (R) 664039  
 FOX — ARREST & TRIAL 34861  
 LIFE — THE GOODS 7949359  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 2019519

**12h45**  
 TV5 — C'EST TOUJOURS L'ÉTÉ 7931861 BÉNOÛT. Aujourd'hui: Lisa Azeulou, Marine Vignes, Rachel et Redavne, Alerie Rouge. (1h30)

**13h00**  
**CKTV** — CINE-FRACHEUR 78316 LE PLUS BEAU MÉTIER DU MONDE (2h) Voir cinéma.  
 CBJET — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 18652 En provenance d'Edmonton en Alberta les championnats mondiaux d'athlétisme. (1h)  
 TOS — SEXE ET CONFIDENCES (R) 26836 Les médias face à l'agression sexuelle. (1h)  
 CFCF — HOUSE & HOME 93942  
**CJPM-CFER** — MAMAN DION (R) 71774 Inv. Franck Dubosc. Recette: noix de St-Jacques au whisky.  
 TQc-CIVV — PIGNON SUR RUE 99774 SEBASTIEN. Sébastien visite le Musée d'art contemporain. Annie et Stéphanie parlent de leur situation à Montréal.  
 WCFE — EASTENDERS 119010 (1h) Diffusion de deux épisodes.

# vendredi

**WPTZ - GLOBAL** — DAYS OF OUR LIVES 1343710/207768 (1h)

**WVNY** — ALL MY CHILDREN 86294 (1h)

**CF** — BELPHEGOR 940942

**TSN** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 333300

En provenance de Cincinnati. (2h) EN DIRECT

**SPNET** — PUB (1h30)

**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 6415942

L'ORANG-OUTAN (1h)

**DISC.** — CROCODILE HUNTER (R) 652294

STEVE AND THE DRAGON (1h)

**FOX** — REAL TV 19584

**LIFE** — LITTLE MIRACLES 7424655

**CANAL VIE** — CINE-CURE 6916671 LA MAISON DU LAC (2h) Voir minut

**13h30**

**CF** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL 17590

**CJPM - CFER** — BOUTIQUE TVA 381768 (1h)

**TQc - CIVV** — BRANCHE (R) 44294 Voir jeudi, 18h30

**WCAX** — THE BOLD & THE BEAUTIFUL 61720

**CF** — LES AILES DU DRAGON 409010

**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (R) 498836

En provenance de Lachine. (1h)

**FOX** — PUB 33132

**LIFE** — WEIRD HOMES 7848300

**13h55**

**SE** — LE COMMISSAIRE 6790562 (1h55)

**14h00**

**CBJET** — CANADIAN GARDENER (R) 2132

**TQS** — CINÉMA 97522 LE FAUVE EST DÉCHAÎNÉ (2h)

**CF** — CHAHUT AU BAHUT 608774 Suivi de REAL-IT

**RDS** — GOLF PGA (D) 976687

En provenance du club de golf Warwick Hill au Michigan. la 2e ronde de l'Omniium Buick. (2h) EN DIRECT

**SPNET** — BUICK OPEN (D) En provenance de Grand Blanc au Michigan. la 2e ronde de ce tournoi de golf de la PGA. (2h30) EN DIRECT

**CANAL D** — HAWAII 5-0 4691478 (1h)

**ROD** — LE JOURNAL RDI 1465855

**DISC.** — SURVIVAL (R) 585403 WHEN TECHNOLOGY FALLS (1h)

**FOX** — DIGIMON DIGITAL MONSTERS 73687 (1h) Diffusion de deux épisodes.

**LIFE** — LITTLE MIRACLES 5805328

**CANAL VIE** — TRAUMA 1779229 (1h)

**GLOBAL** — READY OR NOT (R) 397720

**16h30**

**CKTV** — AU-DÉLÀ DU MIROIR 22836 Jo, une adolescente de 14 ans, se transporte dans le passé par l'intermédiaire d'un vieux miroir reçu

en cadeau.

**CBJET** — THE MAGIC SCHOOL BUS 5360942

**TQS** — LES SIMPSONS (R) 53720

**CJPM - CFER** — QUOI DE NEUF BUGS? 5590

**TQc - CIVV** — LES MISÉRABLES 84652 Dessins animés

**WCFF** — BETWEEN THE LIONS 153294

**CF** — FRISONS 604958 Suivi de REAL-IT

**RDI** — LE JOURNAL FR2 1461039

**LIFE** — WEIRD HOMES 3900792

**GLOBAL** — THE YOUNG & THE RESTLESS 994478 (1h)

**16h55**

**CBJET** — ZOE & CHARLIE 18194855

**17h00**

**CKTV** — WATATATOW (R) 84132

LE VRAI VISAGE D'EMILIE LAURIN avec Luc Chappellaine, Elyse Aussant et Genevieve Dery. - Louis-Philippe se présente chez Emilie à l'improviste et découvre l'album de photos de famille. Honteuse, celle-ci finit par lui révéler son passé. Pour redonner le sourire à Rachel, Janis offre de lui faire une permanente. Michel s'allie avec Serge pour convaincre Marie de garder Sophie chez eux.

**CBJET** — THE SIMPSONS 5364

**TQS** — LE GRAND JOURNAL 103497 (1h30)

**CF** — HOLLYWOOD SQUARES 7346

**CJPM - CFER** — TOP MODELES 8958

**TQc - CIVV** — IL ÉTAIT UNE FOIS LES DÉCOUVREURS 40720

**TV5** — TÉLÉTOURISME 308316 Magazine des voyages et des loisirs.

**WCAX** — FRIENDS 1671 (1h) Diffusion de deux épisodes.

**WCFF** — CLIFFORD THE BIG RED DOG 515590

**WPTZ** — OPRAH 9965213 (1h)

**WVNY** — JUDGE JUDY 82774

**CF** — SABRINA L'APPRENTIE SORCIÈRE 897126 Suivi de REAL-IT

**TSN** — 2001 SENIOR PGA TOUR (PD) 769403 (1h)

**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2707010 (1h) Rediffusion à 22h00.

**RDI** — LE JOURNAL RDI 1684497 (1h)

**DISC.** — FORBIDDEN PLACES (R) 964381

AVALANCHE (1h)

**FOX** — GILMORE GIRLS 52565 (1h)

**LIFE** — MARTHA STEWART LIVING 9959652

**CANAL VIE** — MÉDECINE D'ENQUÊTE (R) 2266687

**17h20**

**FC** — WONDER BOYS 38676768 (1h55)

**17h30**

**CKTV** — LINGO 19316

**CBJET** — EDGEMONT (R) 5768

**CF** — MAD ABOUT YOU 8010

**CJPM - CFER** — SUNSET BEACH 3942

**TQc - CIVV** — LES CONTES DE MON ENFANCE 71132

**TV5** — JOURNAL SUISSE (R) 953300

**WCFF** — CAILLOU 240774

**WVNY** — JUDGE JOE BROWN 17958

**CF** — CHAIR DE POULE 243942 (1h) Diffusion de deux épisodes. Suivi de REAL-IT.

**LIFE** — EXTRA 244132

**CANAL VIE** — QUELQUES SECONDES. POUR LA VIE! 3769213

**GLOBAL** — GLOBAL NEWS 728854 (1h)

**17h50**

**SE** — BABEL 82217720 (1h40)

## soirée

**18h00**

**CKTV** — SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR 71316 (1h)

**CBJET** — CBC NEWS CANADANOW 59836 (1h)

**CF** — PULSE 20010 (1h)

**CJPM - CFER** — LE TVA 18 HEURES 6805

**TQc - CIVV** — MARSUPILAMI 78045

**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET 950213 Rediffusion à 4h30

**WCAX** — CHANNEL 3 NEWS 87768 (1h)

**WCFF** — BBC WORLD NEWS 247687

**WPTZ - WVNY** — NEWS 8055841/34671

**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 529213

En provenance de Lachine. EN DIRECT

**TSN** — OFF THE RECORD (PD) 309565

**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 6402478 POUR L'AMOUR DES CROCODILES (1h)

**RDI** — EURONEWS 1548132

**DISC.** — CROCODILE HUNTER (R) 745958

STEVE AND THE DRAGON (1h)

**FOX** — SABRINA 98855

**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 5848120 (1h)

**CANAL VIE** — HOT FORME 3766126 LES CHEVEUX

**18h30**

**TQS** — FLASH (D) 65565 ENDIRECT Rediffusion à 22h30

**CJPM - CFER** — TOT DU TARD (D) 1107 EN DIRECT

**TQc - CIVV** — D 96497 Survol de la haute couture parisienne: reportage sur Kartel, une entreprise italienne qui fabrique de magnifiques objets en plastique; le défi printemps-été du designer québécois Michel Desjardins.

**TV5** — LA GYM DES NEURONES 941565 Rediffusion à 5h00.

**WCFF** — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT 165039

**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS 4350233

**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT 25923

## CINÉ-VENDREDI 10 août

**9h00**

**CANAL VIE** — LA MAISON DU LAC 6912855 (2h) Voir minut.

**10h00**

**CANAL D** — AGAGUK 6403107 (2h) voir samedi, minut.

**13h00**

**CKTV** — LE PLUS BEAU MÉTIER DU MONDE 78316 (4) Fr. 1996. Comédie de moeurs de G. Lauzier avec Gérard Depardieu, Michèle Laroque et Souad Amidou. - Un professeur d'histoire quitte la campagne pour s'installer à Paris où il hérite d'une classe formée d'élèves particulièrement difficiles. (2h)

**CANAL VIE** — LA MAISON DU LAC 6916671 (2h) Voir minut.

**14h00**

**TQS** — LEFAUVEEST DÉCHAÎNÉ 97522 (5) (Fluffy). É.-U. 1965. Comédie d'E. Bellamy avec Tony Randall, Shirley Jones et Edward Andrews. - Un lion apprivoisé sème la panique dans une ville. (2h)

**CANAL D** — ARMEN & BULLIK 2206132 (6) Can. 1993. Comédie policière d'A. Cooke avec Mike Connors, Roch Voisine et Maruschka Detmers. - Deux policiers pourchassés par des tueurs à gages sont témoins de l'enlèvement d'une jeune femme qui est en possession d'un précieux médaillon. (2h)

**14h30**

**CJPM - CFER** — EN ROUTE VERS LA POTENCE 119478 (5) (Desperado: Avalanche at Devil's Ridge). É.-U. 1988. Western de R. Compton avec Alex McArthur, Hoyt Axton et Alice Adair. - La fille d'un important homme d'affaires ayant été kidnappée, un cowboy se voit obligé de la retrouver s'il veut revoir sa fiancée vivante. (2h)

**20h00**

**CJPM - CFER** — L'ESPRIT DU MAL 88403 (5) (The Uninvited). É.-U. 1996. Drame d'horreur de L. Shaw avec Sharon Lawrence, Beau Bridges et Shirley Knight. - Une famille constate que leur nouvelle demeure est hantée par des esprits maléfiques reliés à une tragédie survenue 75 ans auparavant. (2h)

**21h00**

**TQc - CIVV** — L'USURE DU TEMPS 63236756 (3) (Shoot the Moon). É.-

U. 1981. Drame psychologique d'A. Parker avec Albert Finney, Diane Keaton et Dana Hill. - Un écrivain quitte sa famille pour aller vivre avec une jeune maîtresse. (3h12)

**23h28**

**CJPM - CFER** — UN ACTE D'AMOUR 5769861 (6) (Country Justice). É.-U. 1996. Drame psychologique de G. Campbell avec George C. Scott, Ally Sheedy et Rachael Leigh Cook. - En désaccord avec le verdict du tribunal, un vieux mineur lutte pour que sa petite-fille conserve la garde de son enfant. (2h)

**23h45**

**TQc - CIVV** — TANDEM 64279045 (1h36) Voir lundi, 22h00.

**00h00**

**TQS** — LE CAMELOT 694362 (6) (The Paperboy). Can. 1994. Drame psychologique de D. Jackson avec Alexandra Paul, Marc Marut et William Katt. - Obsédé par une voisine qui élève seule sa fille, un jeune garçon en vient à éliminer tous ceux qui s'interposent entre lui et cette famille dont il rêve. (2h appr.)

**CANAL D** — LE VOISIN 1392343 (6) (The Neighbor). Can. 1993. Drame policier de R. Gibbons avec Linda Kozlowsky, Rod Steiger et Ron Lea. - Une jeune femme enceinte soupçonne un voisin obstétricien de vouloir tuer l'enfant qu'elle porte. (2h)

**CANAL VIE** — LA MAISON DU LAC 6585140 (4) (On Golden Pond). É.-U. 1981. Comédie dramatique de M. Rydell avec Henry Fonda, Katharine Hepburn et Jane Fonda. - La visite de leur fille et de son ami vient compliquer le séjour estival de vieux époux près d'un lac. (2h)

**01h00**

**CKTV** — L'HOMME ORCHESTRE 6257782 (4) Fr. 1970. Comédie musicale de S. Korber avec Louis de Funès, Noëlle Adam et Olivier de Funès. - Le directeur d'une troupe de ballet doit s'occuper du bébé d'une de ses danseuses. (1h50)

**04h00**

**CANAL D** — POUR L'AMOUR DU STRESS 7544661 Can. 1991. Documentaire de J. Godbout. - La vie, la carrière et la personnalité du Dr Hans Selye, mondialement connu pour avoir découvert et étudié le stress. (2h)

# vendredi

**CF** — LE LOUP-GAROU DU CAMPUS 609403  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 510565 EN DIRECT  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 496045 EN DIRECT  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) EN DIRECT  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS 1466584 Rediffusion à 2h00  
**FOX** — 3RD ROCK FROM THE SUN 89107  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD 3757478 Rediffusion à 22h30  
**GLOBAL** — CANADA TONIGHT 305749

19h00

**CKTV** — TAM TAM 17328  
**CBJET** — THE BANFF ROCKIE AWARDS 44045 Anim. Ian Hanomansing et Julie Snyder. Gala rendant hommage aux artisans de la télévision canadienne. (1h)

**TQS** — LA PORTE DES ÉTOILES (R) 86687 Avec Richard Dean Anderson et Michael Shanks - Les aventures d'un groupe de militaires et de scientifiques qui voyagent dans l'Univers à la découverte de nouvelles Portes des étoiles. (1h)  
**CF** — ACCESS HOLLYWOOD 6590  
**CJPM - CFER** — CLAIRE LAMARCHE (R) 12869 On ouvre le journal de rêves de... Éléine Aycotte, Michel Mpambara et Jessica Barker. (1h)

**TQc - CIVV** — DOCUMENTAIRES - CULTURE 17519 LES CAPTIVES DE TERPSICHOE La relation tumultueuse entre deux personnalités exceptionnelles, inextricablement liées par la passion de la danse, le professeur Ludmila Sakharova, une artiste du peuple âgée de 60 ans et son élève de 19 ans, Natalia Balaknecheva, aujourd'hui première danseuse du corps de ballet du Kremlin. (1h)

**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 (R) 215652  
**WCAX** — CBS EVENING NEWS 2300  
**WCFC** — THE NEWSHOUR 680923 (1h)  
**WPTZ** — JEDPAROY 9966942  
**WVNY** — SPIN CITY 99010

**CF** — SPORT ACADEMIE 131687 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**RDS** — LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL (D) 695045 Les Tiger-Cats de Hamilton affrontent les Alouettes de Montréal. (3h30) EN DIRECT ATTENTION émission d'avant-match précèdera.

**TSN** — BOXING BORDER EXPLOSION II (D) 852687 Combat de boxe entre Joe Mesli et Bert Cooper. (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — 2001 CANADIAN NATIONAL MOTOCROSS SERIES (1h)

**CANAL D** — DES CRIMES ET DES HOMMES 212749 OTAGES ET ENLEVEMENTS. 1975 est une année étonnante. 135 enlèvements et extorsions sont commis au Québec. L'affaire Charles Marion éclate en 1977. Puis la plus longue prise d'otages dans une prison canadienne a lieu à Saint-Jérôme, en 1978. (1h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 1685126  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA 965010  
**FOX** — SEINFELD 53294  
**LIFE** — PET PROJECT 9042316

**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX (R) 6960671 Mon homme me mène par le bout du nez. (1h)  
**GLOBAL** — READY OR NOT (R) 679836

19h15

**FC** — STIR OF ECHOES 54650923 (1h45)  
**19h30**

**CKTV** — SUR LA TERRE DES DINOSAURES 23565 MERS CRUELLES. Série qui fait revivre les dinosaures en utilisant les techniques d'animation électronique les plus avancées.  
**CF** — BECKER 8687  
**TV5** — THALASSA 960132 (1h)  
**WCAX - GLOBAL** — ENTERTAINMENT TONIGHT 497490861  
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE 8950297  
**WVNY** — FRASIER 21107  
**SE** — PETIT STUART 505774 (1h30)  
**RDI** — LA DOUCE FOLIE DE L'AVENTURE (R) 1462768 Rediffusion à 22h00  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 697107  
**FOX** — DREW CAREY 81519  
**LIFE** — WEIRD HOMES 2550251

20h00

**CKTV** — LA FUREUR 51923 DÉBUT. Une émission sur mesure pour les passionnés de karaoké. Les vedettes participantes et le public en studio s'époumonent sur des chansons populaires d'hier et d'aujourd'hui. Anim. Véronique Cloutier. (1h) EN DIRECT  
**CBJET** — JUST FOR LAUGHS 15TH ANNIVERSARY SPECIAL 51381 Mike McDonalds présente les meilleurs moments du Festival "Just for Laughs". (2h)

**TDS** — CAMERA EXTREME 48300 Caméra vérité. Des policiers infiltrent des réseaux de trafiquants de drogues.  
**CF** — JUDGING AMY 12805 ROMED AND JULIET MUST DIE avec Amy Brenneman et Tyne Daly. (1h)

**CJPM - CFER** — HISTOIRE VRAIE 88403 L'ESPRIT DU MAL (2h)  
**TQc - CIVV** — LES PIEDS DANS LES PLATS 20039 ZESTE DE LA VIE CONJUGALE. Daniel et Josée rencontrent Tom Littledeer, un artisan qui fabrique des ustensiles de bois aussi design qu'utiles. En cuisine: de la bouffe-cadeau dans l'esprit de Noël, des noix grillées épicées, des marinades, des fromages, des herbes de Provence, du "lemon curd" et des biscuits de chiens! (1h)

**WCAX** — 3RD ANNUAL FAMILY FRIENDLY AWARDS 7565 (1h)  
**WCFC** — ROADSIDE RECIPES. ADIRONDACKS FAVORITES 8129854 De la série Adirondacks 1 et 2, on a combiné le meilleur des segments pour offrir aux téléspectateurs des restaurants choisis et des recettes succulentes et appréciées. (2h10)  
**WPTZ** — MYSTERIOUS WAYS 3160294 (1h)  
**WVNY** — AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS 59565 (1h)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 886010

**TSN** — CFL FOOTBALL (D) 702836 Les Argonautes de Toronto affrontent les Blue Bombers de Winnipeg. (3h30) EN DIRECT ATTENTION émission d'avant-match précèdera.  
**SPNET** — BUICK OPEN (R) En provenance de Grand Blanc au Michigan, la 2e ronde de ce tournoi de golf de la PGA. (2h)

**CANAL D** — LES PROCES CHOCS 2121497 PÉRIL EN LA DEMEURE. Selon les statistiques, on risque davantage d'être tué par son mari que par un étranger dans la rue. Les causes controversées et mystérieuses de trois époux beaux, riches et sans pitié. (1h)  
**RDI** — PISTARDS DE TOUS LES DANGERS 7717720 Le travail dangereux des camionneurs québécois du Nord qui transportent le bois au perril de leur vie. Ils font un métier dur qui exige une très grande expérience. (1h) Rediffusion à 1h00.  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 125565 LORDS OF THE LAKE. (1h)

**FOX** — POLICE VIDEOS 13749 (1h)  
**LIFE** — THINGS WE DO FOR LOVE 9955836  
**CANAL VIE** — CUISINEZ AVEC JEAN SOULARD (R) 6059519 CUISINE EXTREME. (1h)  
**GLOBAL** — DAWSON'S CREEK 770039 THAT IS THE QUESTION. (1h)

**20h30**  
**TQS** — CATASTROPHES (R) 951395 Des gens ordinaires confrontés à des situations exceptionnelles. (1h)  
**TV5** — PASSE-MOI LES JUMELLES 124403 Magazine de plein air. Aujourd'hui: quadrupèdes et liers de l'ère. (1h)

**CF** — RADIO ENFER 978045 Vincent passe quelques jours dans un appartement que possède son père, pour y faire le ménage. Il compte s'en servir pour étudier, mais aussi pour recevoir éventuellement la belle Annick, la amie danseuse qui a déjà failli sortir avec Carl.  
**LIFE** — MATCHMAKER 9967671

**21h00**  
**CKTV** — ZONE LIBRE 44687 (1h)  
**CF** — STARGATE SG-1 99519 PRODIGY Science-fiction avec Richard Dean Anderson. (1h)  
**TQc - CIVV** — CINÉMA 63236756 L'USURE DU TEMPS. (3h12)  
**WCAX** — THAT'S LIFE 1359 (1h)  
**WPTZ** — DATELINE NBC 3253958 (1h)  
**WVNY** — WHO WANTS TO BE A MILLIONAIRE? 42229 (1h)  
**CF** — LA VIE À CÔTÉ 486911 (1h) Suivez RÉAL-IT.

**FC** — HOLLOW MAN 221294 (2h)  
**SE** — ANES PERDUES 7947300 (1h45)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2207851 RODDY McDOWALL - LE MEILLEUR AMI D'HOLLYWOOD. À 13 ans, en 1942, il est déjà une vedette. Sa carrière comprend plus de 400 films et rôles à la télévision. Acteur reconnu pour sa gentillesse, sa mort en 1998 attriste beaucoup de gens à Hollywood. (1h) Rediffusion à 3h00.  
**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL LE POINT 7737584 (1h) Rediffusion à minuit.  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS 218229 ZOO BABIES. (1h)  
**FOX** — DARK ANGEL 26213 (1h)  
**LIFE** — EXTRA 6269478  
**CANAL VIE** — ÉROS ET COMPAGNIE 6966855 Magazine sur la sexualité et l'irritisme. (1h)  
**GLOBAL** — THAT'S LIFE (R) 856403 (1h)



Le réseau Vidéotron

**CANAL 9**  
 VOTRE  
 CÂBLODISTRIBUTEUR

## DIMANCHE 5 AOÛT

09 h 00	Municipalité de Chicoutimi	16 h 00	Les communiqués
09 h 30	Tourisme Jonquière, plaines et rives	18 h 00	CitéMag en ballade
10 h 00	Bien branché!	18 h 30	Cap sur Québec
11 h 00	Parole et vie	19 h 00	Rendez-vous avec
11 h 30	Qu'est-ce qu'on mange?	20 h 00	Question Santé
12 h 00	Le Guide de l'auto	21 h 00	Reflets de nos régions
13 h 00	Chasse et pêche au Lac-St-Jean	22 h 30	Site de la Nouvelle France
13 h 30	Chronic-Art Estival	23 h 00	Un été bleuet
14 h 30	Bien branché Estival		En toute intimité
15 h 30	Au goût du jour		La santé, j'en fais mon affaire
16 h 00	Les communiqués	00 h 00	Les communiqués
18 h 00	L'été à Chicoutimi		
18 h 30	Bienvenue à bord!		
19 h 00	Question santé!		
20 h 00	L'Ombudsman		
21 h 00	Vos droits		
22 h 00	Chronic-Art Estival		
23 h 00	Bien branché Estival		
00 h 00	Les communiqués		

## JEUDI 9 AOÛT

09 h 00	Midi-matin	13 h 00	Qu'est-ce qu'on mange?
10 h 00	Les aînés face à la vie	13 h 30	Bienvenue à bord!
10 h 30	Vie active	14 h 00	Qui rénove?
11 h 00	L'Ombudsman	14 h 30	La santé, j'en fais mon affaire
12 h 00	Municipalité de Chicoutimi	15 h 30	Saveurs sur le gril
12 h 30	Tourisme Jonquière plaines et rives	16 h 00	Les communiqués
13 h 00	Qu'est-ce qu'on mange?	18 h 00	CitéMag en ballade
13 h 30	Bienvenue à bord!	18 h 30	Cap sur Québec
14 h 00	Qui rénove?	19 h 00	Micro-info
14 h 30	La santé, j'en fais mon affaire	20 h 00	Vos droits
15 h 30	Saveurs sur le gril	21 h 00	La toxicomanie
16 h 00	Les communiqués	21 h 30	Entre les lignes
18 h 00	CitéMag en ballade	22 h 00	Un été bleuet
18 h 30	Cap sur Québec week-end	23 h 00	La violence au travail, une réalité
19 h 00	Au goût du jour	00 h 00	Les communiqués
19 h 30	Bienvenue à bord!		
20 h 00	Le guide de l'auto		
21 h 00	Soirée Québécoise		
22 h 00	Petit budget, bonne bouffe		
22 h 30	Tourisme Jonquière, plaines et rives		
23 h 00	La santé, j'en fais mon affaire		
23 h 00	Les communiqués		

## LUNDI 6 AOÛT

09 h 00	Midi-matin	13 h 00	Qu'est-ce qu'on mange?
10 h 00	Les aînés face à la vie	13 h 30	Bienvenue à bord!
10 h 30	Vie active	14 h 00	Qui rénove?
11 h 00	Qu'est-ce qu'on mange?	14 h 30	La santé, j'en fais mon affaire
11 h 30	Qui rénove!	15 h 30	Saveurs sur le gril
12 h 00	Municipalité de Shipshaw	16 h 00	Les communiqués
12 h 30	En toute intimité	18 h 00	CitéMag en ballade
13 h 00	Chasse et pêche au Lac-St-Jean	18 h 30	Cap sur Québec
13 h 30	Parole et vie	19 h 00	Micro-info
14 h 00	Au goût du jour	20 h 00	Vos droits
14 h 30	La violence au travail, une réalité	21 h 00	La toxicomanie
15 h 30	Saveurs sur le gril	21 h 30	Entre les lignes
16 h 00	Les communiqués	22 h 00	Un été bleuet
18 h 00	CitéMag en ballade	23 h 00	La violence au travail, une réalité
18 h 30	Cap sur Québec week-end	00 h 00	Les communiqués
19 h 00	Au goût du jour		
19 h 30	Bienvenue à bord!		
20 h 00	Le guide de l'auto		
21 h 00	Soirée Québécoise		
22 h 00	Petit budget, bonne bouffe		
22 h 30	Tourisme Jonquière, plaines et rives		
23 h 00	La santé, j'en fais mon affaire		
23 h 00	Les communiqués		

## VENDREDI 10 AOÛT

09 h 00	Midi-matin	13 h 00	Qu'est-ce qu'on mange?
10 h 00	Les aînés face à la vie	13 h 30	Bienvenue à bord!
10 h 30	Vie active	14 h 00	Qui rénove?
11 h 00	L'actuelle	14 h 30	La santé, j'en fais mon affaire
12 h 00	Municipalité de Laterrière	15 h 30	Saveurs sur le gril
12 h 30	As-tu 5 minutes	16 h 00	Les communiqués
13 h 00	Reflets de nos régions	18 h 00	Bien Branché Estival
13 h 30	Ecce Mundo	19 h 00	Centre Oasis
14 h 00	Question santé	19 h 30	Passion déco
14 h 30	Soirée Québécoise	20 h 00	Le guide de l'auto
15 h 30	Saveurs sur le gril	21 h 00	CitéMag Estival Québec
16 h 00	Les communiqués	22 h 00	Municipalité de Chicoutimi
18 h 00	Bien Branché Estival	23 h 00	Chronic-Art Estival
18 h 30	Centre Oasis	00 h 00	Les communiqués
19 h 00	Passion déco		
19 h 30	Le guide de l'auto		
20 h 00	CitéMag Estival Québec		
21 h 00	Municipalité de Chicoutimi		
22 h 00	Chronic-Art Estival		
23 h 00	Les communiqués		

## SAMEDI 11 AOÛT

09 h 00	Chronic-Art Estival	13 h 00	Qu'est-ce qu'on mange?
10 h 00	Bien Branché Estival	13 h 30	Bienvenue à bord!
11 h 00	Chasse et pêche au Lac-St-Jean	14 h 00	Qui rénove?
11 h 30	Au goût du jour	14 h 30	La santé, j'en fais mon affaire
12 h 00	L'été à Chicoutimi	15 h 30	Saveurs sur le gril
12 h 30	Parole et vie	16 h 00	Les communiqués
13 h 00	Micro-Info	18 h 00	CitéMag Estival Québec
14 h 00	De fil en aiguille	18 h 30	Municipalité de Chicoutimi
14 h 30	Bien branché Estival	19 h 00	Tourisme Jonquière plaines et rives
15 h 30	Les communiqués	19 h 30	Rendez-vous avec
16 h 00	Centre Oasis	20 h 00	Soirée Québécoise
18 h 00	Municipalité Chicoutimi	21 h 00	L'actuelle
18 h 30	Tourisme Jonquière plaines et rives	22 h 00	Chronic-Art Estival
		23 h 00	Bien branché estival
		00 h 00	Les communiqués
			Vidéotron se réserve le droit de changer sa programmation sans préavis
			Programmation en rediffusion à compter de minuit

## MERCREDI 8 AOÛT

09 h 00	Midi-matin	13 h 00	Qu'est-ce qu'on mange?
10 h 00	Les aînés face à la vie	13 h 30	Bienvenue à bord!
10 h 30	Vie active	14 h 00	Qui rénove?
11 h 00	Micro-info	14 h 30	La santé, j'en fais mon affaire
12 h 00	Entre les lignes	15 h 30	Saveurs sur le gril
12 h 30	L'été à Chicoutimi	16 h 00	Les communiqués
13 h 00	Passion déco	18 h 00	CitéMag Estival Québec
13 h 30	L'actuelle	18 h 30	Municipalité de Chicoutimi
14 h 30	As-tu 5 minutes	19 h 00	Tourisme Jonquière plaines et rives
15 h 00	La pêche sportive au Québec	19 h 30	Rendez-vous avec
15 h 30	Saveurs sur le gril	20 h 00	Soirée Québécoise

TELEGUIDE, le 5 août 2001 - F23

469939

# vendredi

21h30

**TQS** — BOX OFFICE 14045 Anim. Anne-Marie Losique. L'actualité du cinéma et de la vidéo.  
**TV5** — LA TÊTE DES FRANCOFOLIES (R) 394294 Spectacle enregistré en 1999 au Metropolis et animé par Gregory Charles, mettant en vedette Claude Léveillée, Youssou N'Dour, Eric Lapointe, Mara Tremblay, Jorane. Alliance Éthnik. (1h)  
**LIFE** — THE LOFTERS 6393215

22h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL LE POINT 47774 (1h)  
**CBJET** — THE NATIONAL 43316 (1h)  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 91328  
**CFCF** — COMEDY NOW! 96478 SEAN CULLEN WOOD, CHEESE AND CHILDREN (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**CJPM-CFER** — LE TVA RÉSEAU 91010  
**WCAX** — 48 HOURS 3316 (1h)  
**WPTZ** — LAW & ORDER: SVU 3256045 (1h)  
**WVNY** — 20/20 45316 Magazine d'affaires publiques (1h)

**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT  
**CANAL D** — DROLES DE DAMES 2104720 (1h)  
**RDI** — LA DOUCE FOLIE DE L'AVEVENTURE (R) 6044565  
**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 211316 SALTWATER BUFFALO (1h)  
**FOX** — CHARMED 29300 (1h)  
**LIFE** — MOVING STORIES 7094294  
**CANAL VIE** — ÇA SEX PLIQUE 6185039  
**GLOBAL** — 20/20 859590 (1h)

22h10

**WCFC** — PLEDGE SPECIAL 70770774 Présentation d'une émission populaire de la campagne de financement dont le titre ne sera connu qu'en dernière heure.  
**TQS** — FLASH (R) 84316  
**CJPM-CFER** — TOT OU TARD (D) 80958 EN DIRECT  
**TV5** — D. 294774 Reportage sur la collection printemps-été 2001 du designer français Jean-Charles de Castelbajac. Marie Saint-Pierre présente sa nouvelle ligne de vêtements hybrides où chaque pièce possède de multiples fonctions: reportage sur un édifice montréalais datant des années 20 entièrement rénové par Bell.  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 161768 (1h) EN DIRECT  
**RDI** — LE CANADA AUJOURD'HUI 8532107 (1h)  
**LIFE** — CLASS ACT 7003942  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 6267587

22h45

**SE** — DERNIER ARRÊT 87905671 (1h35)  
**23h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 1783116 Reportages sur les compétitions. (2h) DERNIÈRE ATTENTION LES NOUVELLES DU SPORT font relâche ce soir.  
**CBJET** — THE NATIONAL - 2ND EDITION 38942  
**TQS** — L'HEURE PLAYBOY (R) 44861 LES

**CORPS D'ACIER** (1h)  
**CFCF** — CTV NEWS 61294  
**CJPM-CFER** — TVA SPORTS 9937497  
**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 836774  
**WCAX** — WPTZ — WVNY — NEWS 5626478/4764855/5903300  
**WCFC** — BBC WORLD NEWS 873818  
**FC** — THE SILENCER 4084381 (1h35)  
**CANAL D** — CENT ANS DE SEXE 3628126 AMOUR ET GUERRE. Des années 30 aux années 50, les bouleversements sociaux conduisent à un important conflit entre la liberté sexuelle et les valeurs traditionnelles. La Seconde Guerre mondiale modifie profondément les règles du jeu, surtout pour les femmes. (1h)  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 586132  
**FOX** — HOME IMPROVEMENT 74316  
**LIFE** — THINGS WE DO FOR LOVE 6264923  
**CANAL VIE** — LE SEXE DANS TOUS SES ÉBATS 8055565 (1h)  
**GLOBAL** — PRIME BUSINESS 236738

23h12

**TQc-CIVV** — ABSOLUTELY FABULOUS 27783126 UNE SI BELLE AMITIÉ. Sous-titré.  
**23h19**  
**CJPM-CFER** — TIRAGES LOTO-QUÉBEC 56264855  
**23h28**  
**CJPM-CFER** — CINÉ-LUNE 5769861 UN ACTE D'AMOUR (2h)

23h30

**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 70805 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (1h30) EN DIRECT  
**CFCF** — PULSE 8260923  
**TV5** — SOIR 3 645039  
**WCFC** — CHARLIE ROSE 758215 (1h)  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 214039 En provenance de Lachine. EN DIRECT  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 194381 (1h) EN DIRECT  
**RDI** — GRIFFE (R) 5088381  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 461039  
**FOX** — STAR TREK: VOYAGER 531861 (1h)  
**LIFE** — MATCHMAKER 2714328  
**GLOBAL** — GLOBAL SPORTS 9254478

23h35

**WCAX** — LATE SHOW WITH DAVID LETTERMAN 4136836 (1h)  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO 8685300 (1h)  
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE 66555294  
**23h45**  
**CFCF** — SPORTS NIGHT 73541300  
**TQc-CIVV** — CINÉMA 64279045 TANDEM (1h35) Voir lundi, 22h00

00h00

**TQS** — CINÉMA 694362 LE CAMELOT. (2h appr.)  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6972411  
**RDS** — GOLF PGA (R) 474782 En provenance du club de golf Warwick Hill au Michigan, la 2e ronde de l'Ornium Buick (2h)  
**CANAL D** — CINÉMA 1392343 LE VOISIN. (2h)  
**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL ET LE POINT (R) 4565140 (1h)  
**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 420053  
**STEVE AND THE DRAGON** (1h)  
**LIFE** — EXTRA 3727527  
**CANAL VIE** — CINÉ-CURE 6585140 LA MAISON DU LAC (2h)

00h01

**CFCF** — REEL TO REAL 5457362  
**00h05**  
**CFCF** — CINÉMA 12 9648091 BLOWN AWAY (2h)  
**00h06**  
**WVNY** — POLITICALLY INCORRECT 56000508  
**00h07**  
**GLOBAL** — SOUTH PARK (R) 5866169  
**00h15**  
**TV5** — LPS - LYON POLICE SPÉCIAL 28882782 Avec Antoine Duléry et Bruno Slagmulder - Alice a été enlevée par la police pour sa sécurité, mais elle décide de se réinfiltrer. Elle tombe dans le piège de l'avocat international Derouet, qui a découvert sa véritable identité.  
**00h20**  
**SE** — DALILA: PROSTITUTION À DOMICILE 36390782 (1h15)  
**00h30**  
**WCFC** — JACK HORKHEIMER: STARGAZER 878459  
**TSN** — 2001 AMERICAN MUSCLE (PD) 974324  
**FOX** — CHANGE OF HEART 40817  
**LIFE** — THE LOFTERS 8970188  
**00h35**  
**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN 6449256 (1h)  
**FC** — THE CELL 86865695 (1h50)  
**00h37**  
**WCAX** — LATE LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 1537817 (1h appr.)  
**WVNY** — PUB 72893492 (6h23)  
**GLOBAL** — LATE SHOW WITH CRAIG KILBORN 4378904 (1h) Prochaine émission à 6h00.

01h00

**CKTV** — CINÉMA FESTIVAL LOUIS DE FUNES 6257782 L'HOMME ORCHESTRE. (1h50)  
**CBJET** — FRIDAY NIGHT AT THE MOVIES 50324 DESTROY RIDES AGAIN (2h)  
**TSN** — TORONTO SKYDOME SUPERCROSS (R) 483985 (1h)  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT  
**RDI** — PISTARDS DE TOUS LES DANGERS (R) 8591850 (1h) Voir 20h00.  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 843343 LORDS OF THE LAKE (1h)  
**FOX** — STREET SMARTS 209343  
**LIFE** — MOVING STORIES 4554188  
**01h05**  
**TV5** — LE BOUTON ROUGE 38480614 Court métrage.

01h15

**TV5** — LE MAGAZINE DES TENDANCES (R) 38090695  
**01h28**  
**CJPM-CFER** — PUB 3095237 (1h30) Prochaine émission à 6h00.  
**01h30**  
**TV5** — LA CRECHE (R) 365256 (1h) Voir jeudi, 21h03.  
**FOX** — JUDGE MILLS LANE 915492  
**LIFE** — CLASS ACT 9800527  
**01h35**  
**WCAX** — EXTRA 7429121  
**WPTZ** — LATE FRIDAY 19214140 (1h)  
**SE** — NERFS A VIF 21949891 (1h45)  
**02h00**  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (PD) 372985

02h00

**TSN** — SPORTSDESK (D) 254275 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — AGENTS TRES SPÉCIAUX 4123072 (1h)  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1070966  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 614633 200 BABIES (1h)  
**FOX** — PUB 409091 (4h)  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 9577343 (1h)  
**CANAL VIE** — ÉROS ET COMPAGNIE (R) 9355459 (1h)  
**02h05**  
**CFCF** — PUB 74614140 (3h55)  
**WCAX** — PUB 2285850  
**02h25**  
**FC** — CANDYMAN DAY OF THE DEAD 26104324 (1h35)  
**02h30**  
**TV5** — UN CLIP POUR UN CLIP (R) 740782  
**RDS** — LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL (R) 987256 Les Tiger Cats de Hamilton affrontent les Alouettes de Montréal. (3h30) ATTENTION: émission d'avant-match précèdera.  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — GRIFFE (R) 1082701  
**02h35**  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 27790968 (1h)  
**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7699966  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 955527  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6385850 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'OUEST 5780985  
**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 171879 SALTWATER BUFFALO (1h)  
**LIFE** — TV GUIDE TELEVISION 4534324  
**CANAL VIE** — TRAUMA 8072188 (1h)  
**03h02**  
**TV5** — LE SPORT EN JEU (R) 355879 Documentaire (1h appr.)  
**03h20**  
**SE** — GUERRIER DES TENEBRES 91994985 (1h40)  
**03h30**  
**TSN** — LPGA GOLF (R) 666121 NEW ALBANY CLASSIC 2e ronde. (2h)  
**RDI** — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1073053  
**LIFE** — THE LOFTERS 1034053  
**03h35**  
**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 43722430 (1h appr.)  
**04h00**  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6031411  
**FC** — HOLLOW MAN 635091 (2h)  
**CANAL D** — FILIERE D7544661 POUR L'AMOUR DU STRESS (2h) Voir cinéma  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1094546  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 561237  
**LIFE** — ÉROS 7551492 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 6101985 (1h)  
**04h15**  
**TV5** — TV5 L'INTELLIGENCE (R) 83973035  
**04h30**  
**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 659966  
**WPTZ** — NEWS (R) 4539879  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5781614  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 316614

04h00

**TSN** — SPORTSDESK (D) 254275 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — AGENTS TRES SPÉCIAUX 4123072 (1h)  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1070966  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 614633 200 BABIES (1h)  
**FOX** — PUB 409091 (4h)  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 9577343 (1h)  
**CANAL VIE** — ÉROS ET COMPAGNIE (R) 9355459 (1h)  
**02h05**  
**CFCF** — PUB 74614140 (3h55)  
**WCAX** — PUB 2285850  
**02h25**  
**FC** — CANDYMAN DAY OF THE DEAD 26104324 (1h35)  
**02h30**  
**TV5** — UN CLIP POUR UN CLIP (R) 740782  
**RDS** — LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL (R) 987256 Les Tiger Cats de Hamilton affrontent les Alouettes de Montréal. (3h30) ATTENTION: émission d'avant-match précèdera.  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — GRIFFE (R) 1082701  
**02h35**  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 27790968 (1h)  
**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7699966  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 955527  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6385850 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'OUEST 5780985  
**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 171879 SALTWATER BUFFALO (1h)  
**LIFE** — TV GUIDE TELEVISION 4534324  
**CANAL VIE** — TRAUMA 8072188 (1h)  
**03h02**  
**TV5** — LE SPORT EN JEU (R) 355879 Documentaire (1h appr.)  
**03h20**  
**SE** — GUERRIER DES TENEBRES 91994985 (1h40)  
**03h30**  
**TSN** — LPGA GOLF (R) 666121 NEW ALBANY CLASSIC 2e ronde. (2h)  
**RDI** — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1073053  
**LIFE** — THE LOFTERS 1034053  
**03h35**  
**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 43722430 (1h appr.)  
**04h00**  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6031411  
**FC** — HOLLOW MAN 635091 (2h)  
**CANAL D** — FILIERE D7544661 POUR L'AMOUR DU STRESS (2h) Voir cinéma  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1094546  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 561237  
**LIFE** — ÉROS 7551492 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 6101985 (1h)  
**04h15**  
**TV5** — TV5 L'INTELLIGENCE (R) 83973035  
**04h30**  
**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 659966  
**WPTZ** — NEWS (R) 4539879  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5781614  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 316614

04h15

**TSN** — SPORTSDESK (D) 254275 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — AGENTS TRES SPÉCIAUX 4123072 (1h)  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1070966  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 614633 200 BABIES (1h)  
**FOX** — PUB 409091 (4h)  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 9577343 (1h)  
**CANAL VIE** — ÉROS ET COMPAGNIE (R) 9355459 (1h)  
**02h05**  
**CFCF** — PUB 74614140 (3h55)  
**WCAX** — PUB 2285850  
**02h25**  
**FC** — CANDYMAN DAY OF THE DEAD 26104324 (1h35)  
**02h30**  
**TV5** — UN CLIP POUR UN CLIP (R) 740782  
**RDS** — LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL (R) 987256 Les Tiger Cats de Hamilton affrontent les Alouettes de Montréal. (3h30) ATTENTION: émission d'avant-match précèdera.  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — GRIFFE (R) 1082701  
**02h35**  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 27790968 (1h)  
**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7699966  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 955527  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6385850 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'OUEST 5780985  
**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 171879 SALTWATER BUFFALO (1h)  
**LIFE** — TV GUIDE TELEVISION 4534324  
**CANAL VIE** — TRAUMA 8072188 (1h)  
**03h02**  
**TV5** — LE SPORT EN JEU (R) 355879 Documentaire (1h appr.)  
**03h20**  
**SE** — GUERRIER DES TENEBRES 91994985 (1h40)  
**03h30**  
**TSN** — LPGA GOLF (R) 666121 NEW ALBANY CLASSIC 2e ronde. (2h)  
**RDI** — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1073053  
**LIFE** — THE LOFTERS 1034053  
**03h35**  
**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 43722430 (1h appr.)  
**04h00**  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6031411  
**FC** — HOLLOW MAN 635091 (2h)  
**CANAL D** — FILIERE D7544661 POUR L'AMOUR DU STRESS (2h) Voir cinéma  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1094546  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 561237  
**LIFE** — ÉROS 7551492 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 6101985 (1h)  
**04h15**  
**TV5** — TV5 L'INTELLIGENCE (R) 83973035  
**04h30**  
**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 659966  
**WPTZ** — NEWS (R) 4539879  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5781614  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 316614

04h30

**TSN** — SPORTSDESK (D) 254275 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — AGENTS TRES SPÉCIAUX 4123072 (1h)  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1070966  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 614633 200 BABIES (1h)  
**FOX** — PUB 409091 (4h)  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 9577343 (1h)  
**CANAL VIE** — ÉROS ET COMPAGNIE (R) 9355459 (1h)  
**02h05**  
**CFCF** — PUB 74614140 (3h55)  
**WCAX** — PUB 2285850  
**02h25**  
**FC** — CANDYMAN DAY OF THE DEAD 26104324 (1h35)  
**02h30**  
**TV5** — UN CLIP POUR UN CLIP (R) 740782  
**RDS** — LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL (R) 987256 Les Tiger Cats de Hamilton affrontent les Alouettes de Montréal. (3h30) ATTENTION: émission d'avant-match précèdera.  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — GRIFFE (R) 1082701  
**02h35**  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 27790968 (1h)  
**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7699966  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 955527  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6385850 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'OUEST 5780985  
**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 171879 SALTWATER BUFFALO (1h)  
**LIFE** — TV GUIDE TELEVISION 4534324  
**CANAL VIE** — TRAUMA 8072188 (1h)  
**03h02**  
**TV5** — LE SPORT EN JEU (R) 355879 Documentaire (1h appr.)  
**03h20**  
**SE** — GUERRIER DES TENEBRES 91994985 (1h40)  
**03h30**  
**TSN** — LPGA GOLF (R) 666121 NEW ALBANY CLASSIC 2e ronde. (2h)  
**RDI** — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1073053  
**LIFE** — THE LOFTERS 1034053  
**03h35**  
**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 43722430 (1h appr.)  
**04h00**  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6031411  
**FC** — HOLLOW MAN 635091 (2h)  
**CANAL D** — FILIERE D7544661 POUR L'AMOUR DU STRESS (2h) Voir cinéma  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1094546  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 561237  
**LIFE** — ÉROS 7551492 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 6101985 (1h)  
**04h15**  
**TV5** — TV5 L'INTELLIGENCE (R) 83973035  
**04h30**  
**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 659966  
**WPTZ** — NEWS (R) 4539879  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5781614  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 316614

04h30

**TSN** — SPORTSDESK (D) 254275 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — AGENTS TRES SPÉCIAUX 4123072 (1h)  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1070966  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 614633 200 BABIES (1h)  
**FOX** — PUB 409091 (4h)  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 9577343 (1h)  
**CANAL VIE** — ÉROS ET COMPAGNIE (R) 9355459 (1h)  
**02h05**  
**CFCF** — PUB 74614140 (3h55)  
**WCAX** — PUB 2285850  
**02h25**  
**FC** — CANDYMAN DAY OF THE DEAD 26104324 (1h35)  
**02h30**  
**TV5** — UN CLIP POUR UN CLIP (R) 740782  
**RDS** — LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL (R) 987256 Les Tiger Cats de Hamilton affrontent les Alouettes de Montréal. (3h30) ATTENTION: émission d'avant-match précèdera.  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — GRIFFE (R) 1082701  
**02h35**  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 27790968 (1h)  
**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7699966  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 955527  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6385850 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'OUEST 5780985  
**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 171879 SALTWATER BUFFALO (1h)  
**LIFE** — TV GUIDE TELEVISION 4534324  
**CANAL VIE** — TRAUMA 8072188 (1h)  
**03h02**  
**TV5** — LE SPORT EN JEU (R) 355879 Documentaire (1h appr.)  
**03h20**  
**SE** — GUERRIER DES TENEBRES 91994985 (1h40)  
**03h30**  
**TSN** — LPGA GOLF (R) 666121 NEW ALBANY CLASSIC 2e ronde. (2h)  
**RDI** — LE JOURNAL DU PACIFIQUE 1073053  
**LIFE** — THE LOFTERS 1034053  
**03h35**  
**WPTZ** — LATE NIGHT WITH CONAN O'BRIEN (R) 43722430 (1h appr.)  
**04h00**  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6031411  
**FC** — HOLLOW MAN 635091 (2h)  
**CANAL D** — FILIERE D7544661 POUR L'AMOUR DU STRESS (2h) Voir cinéma  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ONTARIO 1094546  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 561237  
**LIFE** — ÉROS 7551492 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 6101985 (1h)  
**04h15**  
**TV5** — TV5 L'INTELLIGENCE (R) 83973035  
**04h30**  
**TV5** — ITINÉRAIRE D'UN GOURMET (R) 659966  
**WPTZ** — NEWS (R) 4539879  
**RDI** — LE JOURNAL DE L'ATLANTIQUE 5781614  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 316614

04h30

**TSN** — SPORTSDESK (D) 254275 (1h) EN DIRECT  
**SPNET** — AGENTS TRES SPÉCIAUX 4123072 (1h)  
**RDI** — CAPITAL ACTIONS (R) 1070966  
**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 614633 200 BABIES (1h)  
**FOX** — PUB 409091 (4h)  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 9577343 (1h)  
**CANAL VIE** — ÉROS ET COMPAGNIE (R) 9355459 (1h)  
**02h05**  
**CFCF** — PUB 74614140 (3h55)  
**WCAX** — PUB 2285850  
**02h25**  
**FC** — CANDYMAN DAY OF THE DEAD 26104324 (1h35)  
**02h30**  
**TV5** — UN CLIP POUR UN CLIP (R) 740782  
**RDS** — LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL (R) 987256 Les Tiger Cats de Hamilton affrontent les Alouettes de Montréal. (3h30) ATTENTION: émission d'avant-match précèdera.  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — GRIFFE (R) 1082701  
**02h35**  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW WITH JAY LENO (R) 27790968 (1h)  
**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7699966  
**TSN** — OFF THE RECORD (R) 955527  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6385850 (1h) Voir 21h00  
**RDI</**

# samedi

**TQS** — BIBI ET GENEVIEVE (R) 95817  
**CF** — ACORN THE NATURE NUT 68898  
**WVNY** — SALUT BONJOUR! (D) 649256 (3h) EN DIRECT

**WCAX** — LITTLE BEAR 95904  
**WCFC** — PBS KIDS BOOKWORM BUNCH 843188 (3h)

**WPTZ** — SATURDAY TODAY 7418904 (2h)  
**WVNY** — YOUNG AMERICA OUTDOORS 55275  
**CF** — BABAR 433275

**SPNET** — SPORTSCENTRAL (2h)  
**CANAL D** — CONTACT ANIMAL 1383695 PAROLES D'ANIMAUX (1h)  
**DISC** — THE NATURE NUT (R) 198817 NATURE IN WINTER

**FOX** — POKEMON 43817  
**LIFE** — THE TOURIST 7492966  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 8046817  
**GLOBAL** — PRAIRIE BERRY PIE 723527

**7h15**  
**CKTV** — 64 RUE DU ZOO 75078701 Dessins animés

**7h20**  
**TV5** — REVUE DE PRESSE CANADIENNE 75149091 Rediffusion à 12h45

**7h30**  
**CKTV** — CORINNE & COLIN 36140 Dessins animés

**TQS** — VISION MONDIALE (R) 684459 (1h)  
**CF** — MYTHIC WARRIORS 70633  
**TV5** — TAXI POUR L'AMÉRIQUE (R) 359966 Découverte de Punta Tombo, le plus grand lieu de reproduction de manchots au monde. Rencontre avec un authentique gauchio, visite de la péninsule Valdés où se trouve la plus grande concentration de faune marine de toute l'Argentine

**WCAX** — DORA THE EXPLORER 74411  
**WVNY** — SAILOR MOON 34782  
**CF** — LES SCHTROUMPS 412782  
**DISC** — SWEET AND LOWDOWN 3867879 (1h40)  
**WCFC** — ANIMAL TRACKS (R) 177324  
**FOX** — MEN IN BLACK 22324  
**LIFE** — IT'S A LIVING 7404701

**CANAL VIE** — DES REVES ET DES MENTORS (R) 8025324  
**GLOBAL** — DIGIMON 735362

**8h00**  
**CKTV** — FENNEC 86072 Dessins animés  
**CBJET** — FRAGGLE ROCK 10121 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**CF** — GOING FISHING 85091

**TV5** — SI J'AVAIS LES AILES D'UN ANGE (R) 737695 BURKINA FASO - PRUDENCE ET AMOUR Série de portraits de coopérants canadiens volontaires en Afrique, en Amérique latine et en Asie, illustrant les grands enjeux du développement

**WCAX** — BLUES CLUES 72614  
**WVNY** — SABRINA, THE ANIMATED SERIES 84614  
**CF** — ARGALI 262614

**CANAL D** — HORS DES SENTIERS BATTUS 1384324 ETHIOPIE. L'Éthiopie reste associée à la famine, mais elle recèle aussi des contrées verdoyantes, des plaines d'eau immenses et des paysages grandioses. Son autre visage est aussi beau et troublant qu'insoupçonné (1h)  
**DISC** — CHAMPIONS OF THE WILD (R) 555053 MARCO FESTA-BIANCHETTI BIGHORN SHEEP  
**FOX** — LOS LUCHADORES 31508  
**LIFE** — ZOO DIARIES 7050850

**CANAL VIE** — FÊTE DES BÉBÉS (R) 6141695  
**GLOBAL** — POPULAR MECHANICS FOR KIDS 113091

**8h05**  
**SE** — UN CHIEN DES FLANDRES 91265459 (1h45)

**8h30**  
**CKTV** — L'HISTOIRE SANS FIN 85343 Dessins animés

**TQS** — CODE D'ACCÈS (R) 16237 Anim. Danièle Mondoux, Jacques Michel. Divertissement et informations générales pour les personnes alphabètes  
**CF** — THE ELECTRIC PLAYGROUND 84362  
**TQc-CIVV** — TELETUBBIES 47169  
**TV5** — LES ZAP 736966

**WCAX** — LITTLE BILL 71985  
**WVNY** — DISNEY'S 1 SATURDAY MORNING 601527 (2h)  
**CF** — MICHAÏMICHEN 261985  
**RDS** — RDS MOTORISE (R) 278275

**DISC** — AEROSPACE (R) 554324 BLOWN UP  
**FOX** — POWER RANGERS: TIME FORCE 30879  
**LIFE** — PET PROJECT 7059121  
**CANAL VIE** — BEBE ARRIVE (R) 6140966  
**GLOBAL** — CLUELESS 112362

**9h00**  
**CKTV** — QUASIMODO 76695 Dessins animés  
**CBJET** — PELS WICK 13985  
**TQS** — GOLF SURFACE 30817 Magazine sportif avec Philippe Juneau

**CF** — THE SHOPPING CHANNEL 30527 (2h)  
**TQc-CIVV** — QUELLES DROLES DE BETES! 21121 Dessins animés. Rediffusion mercredi, 10h00

**TV5** — LE PETIT JOURNAL 750546 Journal d'information pour les jeunes  
**WCAX** — THE SATURDAY EARLY SHOW 67633 (2h)

**WPTZ** — JACK HANNA 7077527  
**CF** — LA PRINCESSE DU NIL 522237  
**RDS** — MOTO X 2001 (PD) 269527  
**SPNET** — GREAT GOLF DESTINATIONS

**CANAL D** — BIOGRAPHIES 1814166 RODDY McDOWALL - LE MEILLEUR AMI D'HOLLYWOOD. À 13 ans, en 1942, il est déjà une vedette. Sa carrière comprend plus de 400 films et rôles à la télévision. Acteur reconnu pour sa gentillesse, sa mort en 1998 attriste beaucoup de gens à Hollywood (1h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 6023072  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 578904  
**FOX** — BIG GUY AND RUSTY THE BOY ROBOT 54459

**LIFE** — BACKYARD COOKIN 3730091 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**CANAL VIE** — ALLO DOCTEUR 4558546 (1h)  
**GLOBAL** — SABRINA 606411 (1h) Diffusion de deux épisodes

**9h10**  
**FC** — DONTGDBREAKINGMYHEART 56004237 (1h35)

**9h30**  
**CKTV** — LA FAMILLE PIRATE 12985 Dessins animés  
**CBJET** — THE ADVENTURES OF TINTIN 59275  
**TQS** — LES CONTES IMMORTELS (R) 569701 Dessins animés (1h)  
**TQc-CIVV** — MARTIN L'ENCHANTEUR 849324 Dessins animés (1h) Rediffusion lundi, 10h00  
**TV5** — FUNAMBULE (R) 454850 Magazine de la Francophonie. Mot bruit

**WPTZ** — WILD MOMENTS 4298481  
**CF** — LA PANTHÈRE ROSE 998527 Suivi de REAL-IT  
**RDS** — MOTO SÉRIE SUPERBIKE ASM (R) 905817  
**SPNET** — LAST WORD WITH JIM ROME  
**RDI** — BULLETIN DES JEUNES 5198898 Rediffusion à 17h30 et 3h30  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 289508  
**FOX** — DIGIMON DIGITAL MONSTERS 50121

**9h50**  
**SE** — UN PONT ENTRE DEUX RIVES 73146324 (1h45)

**10h00**  
**CKTV** — DOUG 17527 Dessins animés  
**CBJET** — ROUND THE TWIST 79492  
**CJPM-CFER** — QUOI DE NEUF BUGS? 28782  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL / LA MÊTE 5837492  
**WCFC** — COMPUTER CHRONICLES 348633  
**WPTZ** — HANG TIME 2314922  
**CF** — LES AVENTURES DE SINBAD 418966 (1h) Suivi de REAL-IT  
**RDS** — GUIDON D'OR (PD) 290817 Compétition de motocross (1h30)  
**TSN** — CANADIAN SPORTFISHING (R) 703625  
**SPNET** — BUICK OPEN (R) En provenance de Grand Blanc au Michigan, la 2e ronde de ce tournoi de golf de la PGA (2h30)  
**CANAL D** — CINÉMA 6470879 TOUCHE PAS À LA FEMME BLANCHE (2h)  
**RDI** — LE JOURNAL RDI 5066169  
**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 173508 SALT WATER BUFFALO (1h)  
**FOX** — SPIDERMAN 96411  
**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 7400985 (1h)  
**CANAL VIE** — CUISINEZ AVEC JEAN SOULARD (R) 8021508 (1h)  
**GLOBAL** — CITY GUYS 303409

**10h15**  
**TV5** — TV5 L'INVITE 26945966 Rediffusion à 23h45 et 4h16

**10h30**  
**CKTV** — HISTÉRIA! 72879 Dessins animés  
**CBJET** — DARING & GRACE 19169  
**TQS** — PUB 834527 (1h)  
**CJPM-CFER** — TOUS LES GOUTS SONT DANS LA NATURE (R) 79430 Inv. Karine Vanasse. Région visitée: Centre-du-Québec

**TQc-CIVV** — LE LIVRE DES VERTUS (R) 50633  
**TV5** — GENIES EN HERBE 749430 Jeu pour les jeunes  
**WCFC** — HEALTHWEEK 962237  
**WPTZ** — ALL ABOUT US 7066411  
**WVNY** — TEACHER'S PET 63121  
**TSN** — MOTORING 2001 (R) 194966  
**RDI** — RIVIERES 6029256 Visite des rivières à saumons du Québec. LA RIVIERE MALBAIE. Rediffusion à 2h30, 5h00 et mercredi 9h30, 23h30 et 2h30  
**FOX** — DIGIMON DIGITAL MONSTERS 43343  
**GLOBAL** — ALL ABOUT US 109896

**10h45**  
**CF** — REX THE RUNT 41871695  
**FC** — THE CUP 48242661 (1h35)

**11h00**  
**CKTV** — LASSIE 52188 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**CBJET** — BACK TO SHERWOOD 46237  
**CF** — HOUSE & HOME 56053 (1h) Diffusion de deux émissions  
**CJPM-CFER** — FLEURS ET JARDINS (R) 84411 Sujets, les zinnias, les conifères  
**TQc-CIVV** — LA LÉGENDE DE L'ÎLE AU TRÉSOR (R) 52481

**TV5** — MATIÈRE GRISE 368614  
**TREMBLEMENTS DE TERRE** Rencontre avec un biologiste de l'Université de Louvain et passionné des abysses, les nouveaux outils d'études permettant de mieux comprendre les tremblements de terre, des bijoux qui se mettent en mouvement au contact de la chaleur de la peau (1h) Rediffusion mercredi, 3h03  
**WCAX** — FRANKLIN 8169  
**WCFC** — VICTORY GARDEN 430053  
**WPTZ** — JUST DEAL 6236140  
**WVNY** — DISNEY'S PIXAR'S BUZZ LIGHTYEAR OF STAR COMMAND 55527

**CF** — LE LOUP-GAROU DU CAMPUS 809169 Suivi de REAL-IT  
**TSN** — 2001 AMERICAN MUSCLE (R) 229091  
**RDI** — GRIFFE (R) 2539966 Rediffusion à 16h00 et dimanche 6h00, 16h00 et 4h00  
**DISC** — WILD DISCOVERY (R) 186072 LORDS OF THE LAKE (1h)  
**FOX** — POWER RANGERS: TIME FORCE 95121  
**LIFE** — ZOO DIARIES 6249614  
**CANAL VIE** — HOT FORME (R) 1642121  
**GLOBAL** — FLASH FORWARD 201695

**11h30**  
**CBJET** — STREET CENTS 47966  
**TQS** — BOX OFFICE (R) 89508 Anim. Anne-Marie Losique. L'actualité du cinéma et de la vidéo  
**CJPM-CFER** — VINS ET FROMAGES (R) 85140 La Route du Terroir: Laurentides (Le Faisan d'Oka), Fromage, l'Oka  
**TQc-CIVV** — LES CONTES DE MON ENFANCE (R) 77740  
**WCAX** — KIPPER 9898  
**WCFC** — DEBBIE TRAVIS' PAINTED HOUSE 431782  
**WPTZ** — ONE WORLD 6244169  
**WVNY** — DISNEY'S DOUG 56256  
**CF** — CHAHUT AU BAHUT 800898 Suivi de REAL-IT  
**RDS** — IMPACT MAG (R) 817188  
**TSN** — FRIDAY NIGHT FIGHTS (R) 150546 Combat de boxe entre Ray Oliveira et Ben Tackie (2h30)  
**RDI** — ENTRÉE DES ARTISTES 2530695 Inv. Michèle Richard. Rediffusion à 21h30, 0h30, dimanche, 3h00, mardi, 9h30 23h30 et 2h30  
**FOX** — KONG THE ANIMATED SERIES 96850  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 6240343  
**CANAL VIE** — MAIGRIER AUJOURD'HUI (R) 1643850  
**GLOBAL** — HANG TIME 202324

**11h35**  
**SE** — LE GRAND RIRE BLEUE 74370275 (1h25)

## après-midi

**12h00**  
**CKTV** — LE MIDI 96459  
**CBJET** — SWIMMING 78072 WORLD AQUATIC CHAMPIONSHIPS (1h30)  
**TQS** — LES PIERRAFEU (R) 10053  
**CF** — FARAFINA: YOUNG BUILDERS OF AFRICA 55850 IN THE FOOTSTEPS OF OUR ANCESTORS  
**CJPM-CFER** — I-D MAISON (R) 85241 Anim. Yves Mondoux et Pascale Tremblay. Sujets remplacement de la porte de garage. Horticulture création d'un jardin d'eau. Déco: mouleurs (1h)  
**TQc-CIVV** — LE FEU SACRÉ 41985 DELHI-SHAKUNTALAKAZMI. Shakuntala Kazmesthessue d'une famille hindoue de caste inférieure et fut

victime de discrimination durant toute sa vie. Sa lutte pour le respect des droits des femmes l'amène dans une résistance dramatique contre les loteries gérées par les hommes.  
**TV5** — VA SAVOIR (R) 730782 ALPES-DE-HAUTE-PROVENCE A SAUTE MOUFLONS  
**WCAX** — PUB 81850 (1h)  
**WCFC** — JULIA AND JACQUES COOKING AT HOME 986817  
**WPTZ** — CITY GUYS 7080091  
**WVNY** — THE NEW ADVENTURES OF WINNIE THE POOH 87701  
**CF** — ZONE DE TURBULENCE 265701  
**RDS** — PASSION PLEIN AIR (PD) 272091  
**CANAL D** — 15 ANS JUSTE POUR RIRE 6424430 LE SEXE François Moustique, Martin Petit, Anthony Kavanagh et Jean-Marc Parent parlent de sexe

**RDI** — LE MIDI 6015058  
**DISC** — SUMMERDISCOVERY CA (R) 558140  
**FOX** — MALIBU 34695  
**LIFE** — WEIRD HOMES 7060237  
**CANAL VIE** — SALUT BEAUTE! (R) 6144782  
**GLOBAL** — SINBAD (R) 844459 (1h)

**12h20**  
**FC** — GLADIATOR 18925898 (2h40)

**12h30**  
**CKTV** — CINÉMA 408966 COMPLETEMENT DIFIGO (1h30)  
**TQS** — LE PETIT JOURNAL 54985 Bulletin d'information pour les jeunes  
**CF** — INSIDE ENTERTAINMENT 13362  
**TQc-CIVV** — MARSUPLAMI (R) 78527  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 2501695  
**WCFC** — KITCHEN SESSIONS WITH CHARLIE TROTTER 613459  
**WPTZ** — NBA INSIDE STUFF 6193017  
**WVNY** — DISNEY'S HOUSE OF MOUSE 14343  
**CF** — LES DÉBROUILLARDS 407411 (1h) Diffusion de deux épisodes  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (R) 909633  
**SPNET** — BOXING FIGHT TIME (2h)  
**CANAL D** — JUSTE POUR RIRE - LES GAGS 6494459 Des inconnus se font prendre au piège de gags très drôles dans les rues de Montréal et sont filmés par des caméras cachées. Rediffusion à 18h00  
**RDI** — ENJEUX 3790053 (1h) Voir 20h00  
**DISC** — YOU ASKED FOR IT (R) 283324  
**FOX** — THIS WEEK IN BASEBALL 61237  
**LIFE** — WEIRD WHEELS 3933241  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD (R) 2906091

**12h45**  
**TV5** — REVUE DE PRESSE CANADIENNE (R) 84204782

**13h00**  
**TQS** — HENRI PIS SA GANG (R) 94188 Dessins animés  
**CF** — INVESTORS ON LINE 18817 (1h)  
**CJPM-CFER** — VIA TVA 65701 Au moyen d'un agenda d'activités, d'entrevues, de reportages et de portraits de personnalités, via TVA met en lumière les communautés francophones et acadiennes du Canada  
**TQc-CIVV** — MARTIN L'ENCHANTEUR (R) 66782 (1h)  
**TV5** — REFLETSUD (R) 453121 (1h) Rediffusion jeudi, 3h03  
**WCAX** — WCAX MOVIE 38121 ONLY THE LONELY (2h)  
**WCFC** — WEIRDCOOKING IN THE WINE COUNTRY 862962 HARVEST DINNER UNDER THE STARS  
**WPTZ** — A COMMUNIQUEUR 5648922 (1h)  
**WVNY** — PUB 54546  
**RDS** — SPECIAL QUÉBEC COURSES (R) 416508  
**SE** — STAR HUNTER 6365072  
**CANAL D** — SAMEDI PM EN RAPPEL 6482614 Les monologues, les sketches et les situations loufoques se succèdent. Avec Pauline Martin, Martin Drainville, Diane Lavallée, Raymond Legault, Luc Guérin, Gildor Roy et Chantal Lamarre (1h) Diffusion de deux épisodes  
**DISC** — CROCODILE HUNTER (R) 288879 LEGENDS OF THE GALAPAGOS (1h)  
**FOX** — MAJOR LEAGUE BASEBALL (D) 287546 Les Red Sox de Boston affrontent les Orioles de Baltimore (3h30 app.) EN DIRECT  
**LIFE** — EXTRA 5743576 (1h)  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 2901546 OLIVIA NEWTON JOHN (1h)  
**GLOBAL** — COVER ME 820879 (1h)

**13h30**  
**CBJET** — CBC SPORTS 235188 TENNIS (1h)  
**TQS** — AVENTURES EN NORD 53256 Anim. Gino Choinard. LA GRANDE RIVIERE DE GASPÉSIE  
**CJPM-CFER** — BOUTIQUE TVA 873362 (1h)  
**WCFC** — NICK STELLINO'S FAMILY KITCHEN 605430

# samedi

**WVNY** — ARENA FOOTBALL PLAYOFF GAME (D) 295362 (2h30) EN DIRECT

**CF** — SUR LA PISTE 408140 (1h) Diffusion de deux épisodes

**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2901 (D) 291546 En provenance de Lachine. (2h) EN DIRECT

**RDI** — HISTOIRES OUBLIÉES 5191985 Cette série raconte des faits marquants et authentiques du passé qui ont été oubliés, enterrés ou qui sont encore enveloppés de mystère. Rediffusion à 19h30 et dimanche. 11h30 et 0h30.

13h50

**SE** — STAR HUNTER 76841782

14h00

**CKTV** — LES AVENTURES DE TINTIN 20256 Dessins animés.

**TQS** — PUB 51140

**CF** — AFI'S 100 YEARS, 100 LAUGHS 102140 Retrospectif de 100 ans de comédie au cinéma incluant des séquences de films et des entrevues avec certaines de ses vedettes. (3h)

**TQc-CIVV** — DOCUMENTAIRES - HISTOIRE (R) 71530 UNE TRAGÉDIE AMÉRICAINE: LA GUERRE DE SÉCESSION. LA BATAILLE DE GETTYSBURG. L'été 1863 va être terrible pour les armées confédérées avec deux grandes défaites: Vicksburg à l'Est et Gettysburg à l'Ouest. Le 4 juillet, le général Grant s'empare de la ville de Vicksburg. Le général Meade s'engage au même moment à Gettysburg dans la plus importante bataille jamais menée sur le continent américain. La bataille dure trois jours et les pertes sont lourdes dans les deux camps. (1h)

**TV5** — SPORT AFRICA 400904 Magazine de l'actualité sportive en Afrique.

**WC** — SUNDAY MATINEE 541053 GULLIVER'S TRAVELS (1h30)

**WPTZ** — NASCAR (D) 3149701 WINSTON CUP - WATKINS GLEN (2h) EN DIRECT

**TSN** — LPGA GOLF (D) 933782 NEW ALBANY CLASSIC 3e ronde. (2h) EN DIRECT

**CANAL D** — OVNIS: LA TERRE A-T-ELLE ÉTÉ VISITÉE? 2100904 Quelques-unes des histoires les plus controversées et les plus fascinantes du phénomène ovni. D'étranges lumières s'écrasent dans une forêt. Un mystérieux engin coule près de la Nouvelle-Écosse. Des campers se trouvent face à un ovni. (2h)

**RDI** — LA SEMAINE VERTE 5067898 (1h) Rediffusion à 4h00

**DISC** — PROFILES OF NATURE SPECIALS (R) 451898 JOURNEY TO BRAZORIA (1h)

**LIFE** — ZOO DIARIES 9935072

**CANAL VIE** — CINÉ-CURE 6932898 ASCENSEUR POUR L'ENFER. (2h)

**GLOBAL** — ANY DAY NOW (R) 948614 (2h) Diffusion de deux épisodes.

14h30

**CKTV** — DERNIERS PARADIS SUR TERRE 608430 BORNÉO: L'ÎLE DANS LES NUAGES (1h)

**CBJET** — TRIATHLON 65508 (1h30)

**TQS** — HABITACTION (R) 79148 Magazine sur la rénovation domiciliaire.

**CJPM-CFER** — PUB 44922 (1h30)

**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 120256 Rediffusion à 19h00

**CF** — LE STUDIO 168558

**SPNET** — PERSONAL WATERCRAFT TV

**LIFE** — DOGS WITH JOBS 3805148

14h40

**SE** — RIEN À FAIRE 64405256 (1h45)

15h00

**TQS** — CINÉMA 815527 L'ODYSSÉE DU HINDENBURG (2h30)

**TQc-CIVV** — DOCUMENTAIRES - SOCIÉTÉ (R) 14256 BARBIE: LA VENUS DE VINYLE. Barbie fait partie de l'imaginaire de millions de jeunes filles et aussi de jeunes garçons. Il s'en vend encore aujourd'hui à travers le monde une à toutes les deux secondes. Aux États-Unis, on dénombre plus de poupées Barbie que d'humains. Ce film souligne nos contradictions et incite à réfléchir sur l'héritage culturel que nous léguons à nos enfants. (1h)

**TV5** — JOURNAL SUISSE 489411 Rediffusion à 17h30

**WCAX** — PGA CHAMPIONSHIP PREVIEW SHOW 3614 Prévisions en vue des championnats de golf professionnel. (1h)

**CF** — AU GRÉ DU VENT 804614 (1h)

**FC** — DR T AND THE WOMEN 23880904 (2h05)

**SPNET** — WORLD SPORT

**RDI** — LA GUERRE FROIDE 2534411 L'ARRIÈRE-COUR. De 1954 à 1970. Les États-Unis ont toujours considéré l'Amérique Latine comme leur

propre cour. Ils jugent intolérable que quiconque se laisse entraîner dans la mouvance communiste. Dès 1954, au Guatemala, ils n'hésitent pas à renverser le gouvernement de gauche démocratiquement élu pour ramener les militaires au pouvoir. À Cuba, ils organisent une invasion qui tourne au désastre de la Baie des cochons. (1h)

**DISC** — THE WORLD'S MOST ADORABLE ANIMALS (R) 657850 ZOO BABIES (1h)

**LIFE** — ANIMAL MIRACLES 6251459 (1h)

15h30

**CKTV** — CIRCUIT PME 30121 L'ESTRIE ET LA MONTRÉGIE. Avec ses nombreuses entreprises de haut niveau, la Rive-Sud est un centre économique important. À elle seule, la Montérégie accueille 20% des entreprises du Québec et représente 30% des exportations de la province. L'Estrie a créé des emplois. Son taux de chômage est inférieur à celui de la province.

**TV5** — JOURNAL BELGE 125701 Rediffusion à 23h00

**WC** — BEYOND THE GARDEN GATE 637879 En musique et photos, une année dans la vie d'un jardin.

**RDS** — LE MONDE DU GOLF (R) 613643

**SPNET** — NHL PA GOLF CLASSIC

16h00

**CKTV** — BRANCHE 59256 LES CONTESTATAIRES DU NET. Un homme tient la CSST responsable de ses problèmes de santé et il mise sur Internet pour obtenir justice. UNE VISITE GUIDÉE PAR SATELLITE. Les GPS sont indispensables aux chasseurs et aux marins pour s'orienter en forêt ou en mer. Une entreprise de Drummondville a trouvé un nouvel usage à cette technologie: le tourisme.

**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 8071 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT

**CJPM-CFER** — CINÉ-POP 5275 CONEHEADS (2h)

## CINÉ-SAMEDI 11 août

10h00

**CANAL D** — TOUCHE PAS À LA FEMME BLANCHE 6470879 (5) Fr. 1973. Comédie satirique de M. Ferreri avec Marcello Mastroianni, Catherine Deneuve et Michel Piccoli. - Le général Custer lance une expédition contre les Sioux et se fait massacrer avec ses hommes. (2h)

12h30

**CKTV** — COMPLETEMENT DINGO 408966 (5) (A Gooty Movie). É.-U. 1995. Dessins animés de K. Lima. - Un adolescent accompagne à contre-cœur son père à une partie de pêche. (1h30)

14h00

**CANAL VIE** — ASCENSEUR POUR L'ENFER 6932898 (5) (Darkness before Dawn). É.-U. Drame social de J. Patterson avec Meredith Baxter, Stephen Lang et Robert Desiderio. - Une infirmière devenue héroïne comme son conjoint lutte avec lui pour s'en sortir. (2h)

15h00

**TQS** — L'ODYSSÉE DU HINDENBURG 815527 (4) (The Hindenburg). É.-U. 1975. Drame de R. Wise avec George C. Scott, William Atherton et Anne Bancroft. - Les circonstances entourant l'explosion d'un dirigeable allemand à New York en 1937. (2h30)

16h00

**CJPM-CFER** — CONEHEADS 5275 (5) É.-U. 1993. Comédie fantaisiste de S. Barron avec Dan Aykroyd, Jane Curtin et Michelle Burke. - Échoué sur terre, un couple d'extraterrestres dotés d'un crâne conique protubérant s'efforcent de vivre parmi les humains sans trop se faire remarquer. (2h)

18h30

**TQS** — YA-T-IL UN EXORCISTE? 755940 (6) (Repossessed). É.-U. 1989. Comédie fantaisiste de B. Logan avec Linda Blair, Leslie Nielsen et Anthony Starke. - Une mère de famille qui a été soumise dans son enfance à un exorcisme se sent de nouveau envahie par le démon. (2h)

**CJPM-CFER** — SACRÉ JURE 963324 (6) (Jury Duty). É.-U. 1995. Comédie satirique de J. Fortenberry avec Pauly Shore, Tia Carrere et Stanley Tucci. - Devant les avantages matériels que lui procure le fait d'être juré dans un procès, un jeune chômeur fait durer outre mesure les délibérations. (2h)

19h00

**TQc-CIVV** — LE HUSSARD SUR LE TOIT 2105418 (4) Fr. 1995. Drame de J.-P. Rappeneau avec Olivier Martinez, Juliette Binoche et Jean YVES. - En 1832, dans une Provence dévastée par le choléra, un colonel italien et une jeune aristocrate vivent ensemble diverses aventures. (2h18)

20h30

**TQS** — FRESH 8406985 (4) É.-U. 1994. Drame social de B. Yakin avec Sean Nelson, Giancarlo Esposito et Samuel L. Jackson. - À Brooklyn, un garçon de 12 ans qui écoule de la drogue prépare un grand coup dans le but de mettre fin à la carrière d'un caïd du quartier. (2h15)

**CJPM-CFER** — ONDES DE CHOC 431695 (4) (Strange Days). É.-U. 1995. Science-fiction de K. Bigelow avec Ralph Fiennes, Angela Bassett et Juliette Lewis. - En 1999, un trafiquant d'enregistrements virtuels illégaux est mêlé à une affaire de meurtre qui risque d'entraîner une escalade de

**TQc-CIVV** — TOUTE UNE VIE (R) 26091 UN TABLEAU POUR Y VIVRE - REGARDS SUR PAUL DELVAUX. Filmé après sa mort, un très beau document révélant l'œuvre énigmatique du peintre belge Paul Delvaux. (1h)

**TV5** — THALASSA (R) 385256 (1h)

**WCAX** — THE BUICK OPEN (D) 6343 Tournoi de golf international. (2h) EN DIRECT

**WC** — DOO WOP 51 942695 Un retour en arrière vers les grands succès d'autrefois avec The Drifters, The Coasters, The Crystals et autres groupes populaires des années 50 et 60. (3h)

**WPTZ** — WNBA BASKETBALL (D) 9912121 Houston affronte Los Angeles. (2h) EN DIRECT

**WVNY** — WORLD TRACK & FIELD CHAMPIONSHIPS (D) 83891 Championnat mondial des jeux de piste et pelouse. (2h) EN DIRECT

**CF** — SPIROU 968350 Suivi de REAL-IT.

**RDS** — GOLF PGA (D) 388091 En provenance du club de golf Warwick Hill au Michigan, la 3e ronde de l'Omnium Buick. (2h) EN DIRECT

**TSN** — TENNIS MASTERS SERIES (PD) 845053 En provenance de Cincinnati. (2h)

**SPNET** — HORSE RACING BREEDERS STAKES (D) (1h) EN DIRECT

**CANAL D** — COUPLES LÉGENDAIRES DU 20E SIECLE 6391324 OONA O'NEILL ET CHARLIE CHAPLIN. Lorsqu'ils se rencontrent, elle a 17 ans et lui 53. Mais leur amour est intense, ils ont huit enfants et restent ensemble jusqu'à la mort de Chaplin. 35 ans plus tard.

**RDI** — GRIFFE (R) 1432527

**DISC** — DISCOVERY'S CANADA (R) 676985 SALT WATER BUFFALO (1h)

**LIFE** — FIRST DAY 3605940

**CANAL VIE** — PRÉSENTATION SPÉCIALE 1666701 COMING OUT (dem. de 2). (1h)

**GLOBAL** — ENTERTAINMENT TONIGHT WEEKEND 225275 (1h)

16h25

**SE** — JUVENILE! 24222492 (1h35)

16h30

**CKTV** — DOUBLE ÉTOILE 48140 Cette émission jumelle des artistes de toutes les régions du Canada à d'autres provenant de divers pays de l'Afrique francophone et d'Haïti. Inv.: Sylvie Bernard, du Québec et Laura Syzy Khouassamo, du Congo.

**CF** — HERCULE CONTRE ARES 263102 Suivi de REAL-IT.

**CANAL D** — RICHES ET CÉLÈBRES 6397508 DAVID HASSELHOFF. L'acteur et vedette de Baywatch nous invite dans sa maison de Los Angeles puis en Allemagne où il a aussi du succès en tant que chanteur.

**RDI** — LE JOURNAL FR2 1421411

**FOX** — PUB 15986

**LIFE** — CIRCUS 7205904

17h00

**CKTV** — UN AIR DE FAMILLE 11508 Anim. Marie Michèle Desrosiers. Cette série réunit chaque semaine des musiciens, auteurs, compositeurs et interprètes appartenant à une même famille pour un spectacle taillé à leur mesure et donné en présence de spectateurs. Cette semaine: le duo Clifford Breau et leur neveu Jean-François, de Hawksbury.

**CF** — PUB 1072

**TQc-CIVV** — ATTENDEZ QUE JE VOUS RACONTE 92459 Des contes, des histoires, des artistes viennent nous faire revivre un souvenir, une anecdote, un moment d'histoire dont ils ont été témoins. (1h) Rediffusion mardi, 15h00.

**TV5** — HISTOIRES D'ILES 491256 LES MARQUISES. En plein cœur du Pacifique, l'archipel des Marquises est le plus septentrional de la Polynésie française. Visite des deux principales îles des Marquises: Nuku Hiva et Iva Oa.

Rediffusion à 5h30 et lundi, 21h00

**CF** — SABRINA L'APPRENTIE SORCIÈRE 372430 Suivi de REAL-IT.

**SPNET** — SPORTSDOCS DEION SANDERS (1h)

**CANAL D** — LES PROCS CHOC 2774782 PÉRIE EN LA DEMEURE. Selon les statistiques, on risque

violence raciale sans précédent. (3h)

21h18

**TQc-CIVV** — UN DIVAN À NEW YORK 2945614 (4) Fr. 1995. Comédie sentimentale de C. Akerman avec William Hurt, Juliette Binoche et Paul Giamatti. - Une jeune danseuse française se met à traiter les patients du psychanalyste new-yorkais dont elle a sous-loué l'appartement. (1h56)

22h55

**CKTV** — MON ONCLE BENJAMIN 1933275 (4) Fr. 1969. Comédie de E. Molinaro avec Jacques Breil, Claude Jade et Paul Frankeur. - En France, sous Louis XV, un médecin de campagne mène une joyeuse vie avec des gas compagnons. (2h05)

23h14

**TQc-CIVV** — L'AMOUR CONJUGAL 55987508 (4) Fr. 1995. Drame de mœurs de B. Barbier avec Sami Frey, Caroline Sihol et Pierre Richard. - En 1629, un chevalier déchu et sa nouvelle épouse au passé secret fomentent des projets de vengeance contre leurs ennemis. (1h42)

23h15

**TQS** — LE REGARD D'ALLYSON 6215072 (6) (Allyson is Watching). É.-U. 1996. Drame érotique de R. Kubilos avec Jennifer Leigh Harmon, Caroline Ambrose et James Horan. - Une jeune femme innocente s'en va à Los Angeles pour devenir actrice et découvre l'érotisme grâce à une call-girl. (2h appr.)

00h00

**CANAL D** — LA POSTIÈRE 1369015 (4) Can. 1992. Comédie de mœurs de G. Carle avec Chloé Sainte-Marie, Nicolas François Rives et Steve Gendron. - En 1935, dans un village québécois, un jeune garçon observe avec curiosité les petites intrigues du monde adulte. (2h)

**CANAL VIE** — DESIGNÉE COUPABLE 6552812 (5) (Casualties of Love: The Long Island Lolita Story). É.-U. 1992. Drame de mœurs de J. Herzfeld avec Alyssa Milano, Phyllis Lyns et Leo Rossi. - Éprise d'un mécanicien marié, une jeune fille mal dans sa peau s'engage dans une relation qui finit mal. (2h)

00h15

**TV5** — PASSAGE INTERDIT 6413164 (1re de 2). (5) Fr. 1999. Drame social de M. Perrotta avec Brigitte Fossey, François Dunoyer et Alexandre Thibaut. - Les habitants d'un vieux immeuble d'un quartier parisien luttent contre un projet visant à transformer les lieux en centre commercial. (1h30)

00h20

**CJPM-CFER** — DEUX FLICS À DOWNTOWN 9601560 (5) (Downtown). É.-U. 1989. Comédie policière de R. Benjamin avec Anthony Edwards, Forest Whitaker et Penelope Ann Miller. - Après avoir donné une convention à un criminel influent, un policier débutant est muté vers le quartier chaud de la basse-ville. (2h)

04h00

**CANAL D** — DISPARAÎTRE 1849873 (5) Can. 1989. Documentaire de J.-F. Mercier. - Présentation et défense d'une thèse voulant que les francophones du Québec soient menacés de disparaître en raison de la baisse du taux de natalité. (2h)

# samedi

d'avantage d'être tué par son mari que par un étranger dans la rue. Les causes controversées et mystérieuses de trois époux beaux, riches et sans pitié. (1h) Rediffusion mardi, 8h00.

**RDI** — LE JOURNAL **RDI 1665362**  
**DISC.** — CROCODILE HUNTER'S CROC FILES 778782 VALLEY OF THE REPTILES / AUSSIE LEGENDS. (1h) Diffusion de deux émissions  
**FOX** — FEATURE MOVIE 402343 A COMMUNIQUER (1h30)

**LIFE** — REAL WORLD 9926324  
**CANAL VIE** — CUISINEZ AVEC JEAN SOULARD (R) 2149966 (1h)  
**GLOBAL** — THE SIMPSONS (R) 830121 (1h) Diffusion de deux épisodes.

## 17h05

**FC** — DESTINY/SCHILD SURVIVORINCONCERT 49049614 (1h25)

## 17h30

**CKTV** — VIE DE CHALET 39492 Anim. Carole St-Denis. Magazine. Au sommaire: des chroniques variées, des conseils pratiques sur la vie au chalet, des trucs de vacances et des visites chez diverses personnalités. Inv.: Véronique DiCaire. Sujet: cancé.

**TQS** — LE GRAND JOURNAL 79184  
**CF** — EXPLORING UNDER SAIL 6256  
**TV5** — JOURNAL SUISSE (R) 124072  
**CF** — SPORT ACADEMIE 568594 Suivi de REAL-IT  
**RDI** — BULLETIN DES JEUNES (R) 1445091  
**LIFE** — MATCHMAKER 9205184

# soirée

## 18h00

**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 69633  
**CBJET** — SATURDAY REPORT 2492  
**TQS** — LES SIMPSON (R) 29607  
**CF** — PULSE 3169  
**CJPM-CFER** — LE TVA 18 HEURES 1701  
**TQc-CIVV** — MONDIAL D'IMPRO JESTE POUR RIRE 86546 L'équipe de Suisse affronte l'équipe de France. (1h)  
**TV5** — CARTE POSTALE GOURMANDE 121985 Magazine culinaire présenté par Jean-Luc Petteinaud. Rediffusion à 4h30.  
**WCAX** — WPPTZ - WNNY — NEWS 9662350053.67275  
**CF** — LA LÉGENDE DE LA CITÉ PERDUE 718017  
**RDS** — RDS EXTREME (PD) 213607  
**SE** — ANNA ET LE ROI 117411 (2h30)  
**TSN** — KICKBOXING WORLD CHAMPIONSHIP SERIES (PD) 569121  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT  
**CANAL D** — JUSTE POUR RIRE — LES GAGS 6301701 Des inconnus se font prendre au piège de gags très drôles dans les rues de Montréal et sont filmés par des caméras cachées.

**RDI** — 1-888-OISEAUX 1442904 Une visite au Jardin botanique de Montréal. Comment attirer le colibri dans sa cour. Un rendez-vous avec un imitateur de chants d'oiseaux. Mgr Bertrand Blanchet. Rediffusion dimanche, 10h30 et lundi, 9h30, 23h30 et 2h30.  
**DISC.** — HOW'D THEY DO THAT? (R) 291343 (1h)  
**LIFE** — THE GOODS 2455607  
**CANAL VIE** — MÉDECINE D'ENQUÊTE (R) 3733898  
**GLOBAL** — THE NEW ADDAMS FAMILY (R) 833343 (1h) Diffusion de deux épisodes.

## 18h30

**CKTV** — L'AVENTURE OLYMPIQUE 50985 Des reportages et des portraits d'athlètes les plus intéressants présentés au cours de la dernière saison. Cette semaine: Martine Albert (bathlisme); portrait de Marc Gagnon (patinage de vitesse courte piste)  
**CBJET** — MR. BEAN 6072  
**TQS** — CINEMA 555940 Y A-T-IL UN EXORCISTE? (2h)  
**CF** — THE EXPOS THIS WEEK 7121  
**CJPM-CFER** — CINE-EXTRA 963324 SACRÉ JURE. (1h)  
**TV5** — FLEURS ET JARDINS 112237 Magazine horricole. Rediffusion lundi, 17h00  
**WCAX** — CBS EVENING NEWS 546  
**WPPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS 8655445  
**WNNY** — ABC WORLD NEWS SATURDAY 58527  
**CF** — ANIMORPHS 242139 Suivi de REAL-IT  
**FC** — CURB YOUR ENTHUSIASM AAMCO 3455898

**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 518099 EN DIRECT  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 583701 EN DIRECT  
**CANAL D** — 15 ANS JUSTE POUR RIRE 6392053 FAIRE UN FOU DE SOI. L'illusionniste Domino, le magicien Gary Kurtz et Yvon Deschamps choisissent un spectateur pour monter sur scène et s'amuser à ses dépens.  
**RDI** — CULTURE-CHOC 1433256 Rediffusion à 22h00 et 3h00, dimanche, 21h30 et 4h30, jeudi 9h30, 23h30 et 2h30.  
**FOX** — A COMMUNIQUER 65481  
**LIFE** — FASHION FILE 8750099  
**CANAL VIE** — LES COPINES D'ABORD 3717850 Inv.: Elise Guilbault.

## 19h00

**CKTV** — POUR L'AMOUR DU COUNTRY 75879 Patrick Norman anime cette nouvelle émission de variétés enregistrée devant public au bar l'Osmeuse, de l'Université de Moncton, au Nouveau-Brunswick. Inv.: Yannick St-Jacques, Loup Noir, Adam Gregory, Marc Beaulieu et Diane et Synthia (1h)  
**CBJET** — P.R. 8966  
**CF** — THE INVENTORS SPECIALS 20701  
**EINSTEIN LIGHT TO POWER** (1h)  
**TQc-CIVV** — CINEMA 2105418 LE HUSSARD SUR LE TOIT. (2h18)  
**TV5** — JOURNAL DE FRANCE 2 (R) 471492  
**WCAX** — ENTERTAINMENT TONIGHT 2091 (1h)  
**WCPE** — JAMES LAST: GENTLEMAN OF MUSIC (R) 215625 Balades, polkas, valses, musique swing et mélodies des Beatles sont au programme du chef d'orchestre et de ses musiciens. (2h)  
**WPPTZ** — STARGATE SG-1 3151546 (1h)  
**WNNY** — SPIN CITY 22614  
**CF** — CHAIR DE POULE 543091 (1h) Diffusion de deux épisodes.

**RDS** — EN ROUTE VERS LES JEUX DU CANADA (PD) 376256  
**TSN** — CANADA SUMMER GAMES (D) 773411 En provenance de London en Ontario, les cérémonies d'ouverture. (2h30) EN DIRECT  
**SPNET** — 2001 WOMEN'S TENNIS ASSOCIATION STYLE COM OPEN. Demi-finales. (1h30)  
**CANAL D** — LE GOUT DU MONDE 2172121 MAROCC. Les traditions et les légendes millénaires des côtes marocaines. Les influences hispano-mauresques marquent profondément l'art musulman et la cuisine nationale. (1h) Rediffusion à 2h00.

**RDI** — LE JOURNAL **RDI 1652898**  
**DISC.** — STORM WARNING! (R) 301169 NOWHERE TO HIDE. (1h)  
**FOX** — SEINFELD 86898  
**LIFE** — WEIRD WHEELS 9946188  
**CANAL VIE** — SALUT BEAUTE! (R) 2140695  
**GLOBAL** — FESTIVAL OF STARS 950459 CRASH TEST DUMMIES (1h)

## 19h05

**FC** — THE ROAD TO EL DORADO 11379102 (1h35)  
**CBJET** — JAKE & JILL 2256  
**TV5** — C'EST TOUJOURS L'ÉTÉ 155430 BÉNÉDICT. Les meilleurs moments de la semaine (1h30)  
**WNNY** — JUDGE JUDY 47411  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 722072 En provenance de Lachine. (2h) EN DIRECT  
**RDI** — HISTOIRES OUBLIÉES (R) 1422140  
**FOX** — DREW CAREY 65445  
**LIFE** — CIRQUEUS 6855463  
**CANAL VIE** — LA SANTÉ EN VEDETTE (R) 3746362 Inv.: Dany Laferrère

**19h45**  
**CF** — TOUS SUR ORBITE 62950879

## 20h00

**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 88343 Reportages sur les compétitions. (2h) Suite dimanche, 16h00  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 91275 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**CF** — CODE NAME. ETERNITY 38891 DARK ON NIGHT. (1h)  
**WCAX** — BIG BROTHER 2 8411 (1h)  
**WPPTZ** — NBC SPORTS 3137966 U.S. GYMNASTICS CHAMPIONSHIPS (1h)  
**WNNY** — ABC SATURDAY NIGHT MOVIE 86985 BIG BULLY (2h)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 378614 Suivi de REAL-IT  
**CANAL D** — FAMILLES CÉLÈBRES 2198169 LA FAMILLE BARRYMORE. Ils sont des acteurs influents depuis un siècle. Ethel Barrymore est la reine du théâtre. Lionel apparaît dans plus de 200 films. John est un grand comédien et Drew, sa petite-fille, fait maintenant sa marque. (1h)  
**RDI** — ENJEU (R) 7784492 TRAVAILER ET

**19h45**  
**FC** — THE ROAD TO EL DORADO 11379102 (1h35)  
**CBJET** — JAKE & JILL 2256  
**TV5** — C'EST TOUJOURS L'ÉTÉ 155430 BÉNÉDICT. Les meilleurs moments de la semaine (1h30)  
**WNNY** — JUDGE JUDY 47411  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (D) 722072 En provenance de Lachine. (2h) EN DIRECT  
**RDI** — HISTOIRES OUBLIÉES (R) 1422140  
**FOX** — DREW CAREY 65445  
**LIFE** — CIRQUEUS 6855463  
**CANAL VIE** — LA SANTÉ EN VEDETTE (R) 3746362 Inv.: Dany Laferrère

**19h45**  
**CF** — TOUS SUR ORBITE 62950879

**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 88343 Reportages sur les compétitions. (2h) Suite dimanche, 16h00  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 91275 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**CF** — CODE NAME. ETERNITY 38891 DARK ON NIGHT. (1h)  
**WCAX** — BIG BROTHER 2 8411 (1h)  
**WPPTZ** — NBC SPORTS 3137966 U.S. GYMNASTICS CHAMPIONSHIPS (1h)  
**WNNY** — ABC SATURDAY NIGHT MOVIE 86985 BIG BULLY (2h)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 378614 Suivi de REAL-IT  
**CANAL D** — FAMILLES CÉLÈBRES 2198169 LA FAMILLE BARRYMORE. Ils sont des acteurs influents depuis un siècle. Ethel Barrymore est la reine du théâtre. Lionel apparaît dans plus de 200 films. John est un grand comédien et Drew, sa petite-fille, fait maintenant sa marque. (1h)  
**RDI** — ENJEU (R) 7784492 TRAVAILER ET

**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 88343 Reportages sur les compétitions. (2h) Suite dimanche, 16h00  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 91275 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**CF** — CODE NAME. ETERNITY 38891 DARK ON NIGHT. (1h)  
**WCAX** — BIG BROTHER 2 8411 (1h)  
**WPPTZ** — NBC SPORTS 3137966 U.S. GYMNASTICS CHAMPIONSHIPS (1h)  
**WNNY** — ABC SATURDAY NIGHT MOVIE 86985 BIG BULLY (2h)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 378614 Suivi de REAL-IT  
**CANAL D** — FAMILLES CÉLÈBRES 2198169 LA FAMILLE BARRYMORE. Ils sont des acteurs influents depuis un siècle. Ethel Barrymore est la reine du théâtre. Lionel apparaît dans plus de 200 films. John est un grand comédien et Drew, sa petite-fille, fait maintenant sa marque. (1h)  
**RDI** — ENJEU (R) 7784492 TRAVAILER ET

**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 88343 Reportages sur les compétitions. (2h) Suite dimanche, 16h00  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 91275 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**CF** — CODE NAME. ETERNITY 38891 DARK ON NIGHT. (1h)  
**WCAX** — BIG BROTHER 2 8411 (1h)  
**WPPTZ** — NBC SPORTS 3137966 U.S. GYMNASTICS CHAMPIONSHIPS (1h)  
**WNNY** — ABC SATURDAY NIGHT MOVIE 86985 BIG BULLY (2h)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 378614 Suivi de REAL-IT  
**CANAL D** — FAMILLES CÉLÈBRES 2198169 LA FAMILLE BARRYMORE. Ils sont des acteurs influents depuis un siècle. Ethel Barrymore est la reine du théâtre. Lionel apparaît dans plus de 200 films. John est un grand comédien et Drew, sa petite-fille, fait maintenant sa marque. (1h)  
**RDI** — ENJEU (R) 7784492 TRAVAILER ET

**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME 2001 88343 Reportages sur les compétitions. (2h) Suite dimanche, 16h00  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 91275 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. (2h) EN DIRECT  
**CF** — CODE NAME. ETERNITY 38891 DARK ON NIGHT. (1h)  
**WCAX** — BIG BROTHER 2 8411 (1h)  
**WPPTZ** — NBC SPORTS 3137966 U.S. GYMNASTICS CHAMPIONSHIPS (1h)  
**WNNY** — ABC SATURDAY NIGHT MOVIE 86985 BIG BULLY (2h)  
**CF** — DANS UNE GALAXIE PRES DE CHEZ VOUS 378614 Suivi de REAL-IT  
**CANAL D** — FAMILLES CÉLÈBRES 2198169 LA FAMILLE BARRYMORE. Ils sont des acteurs influents depuis un siècle. Ethel Barrymore est la reine du théâtre. Lionel apparaît dans plus de 200 films. John est un grand comédien et Drew, sa petite-fille, fait maintenant sa marque. (1h)  
**RDI** — ENJEU (R) 7784492 TRAVAILER ET

**RESTER PAUVRE / LE REGNE DES ENFANTS UNIQUES.** Aujourd'hui il ne suffit pas d'avoir un emploi pour s'en sortir. Au Canada, des milliers de travailleurs à petit salaire vivent au-dessous du seuil de la pauvreté tout en travaillant à temps plein. Ces personnes nous dévoilent la face cachée de la misère. LE REGNE DES ENFANTS UNIQUES. Notre société compte de plus en plus d'enfants uniques. Si la tendance se maintient, les enfants uniques formeront peut-être un jour la majorité. (1h) Rediffusion à 1h00 et dimanche 15h00 et 23h00.  
**DISC.** — FORBIDDEN PLACES (R) 310817 VIDEO GAMES. (1h)  
**FOX** — COPS 39053 (1h)  
**LIFE** — DOGS WITH JOBS 9922508  
**CANAL VIE** — PORTRAITS INTIMES (R) 6946091 OLIVIA NEWTON JOHN (1h)  
**GLOBAL** — PSI FACTOR (R) 936879 ABSOLUTION (1h)

**20h30**  
**TQS** — CINEMA 8406985 FRESH (2h15)  
**CJPM-CFER** — CINEMAX 431695 ONDES DE CHOC (3h)  
**CF** — RADIO ENFER 357121 Le nouveau look granola de Maria alimente les discussions et déclenche une guerre des sexes. Jocelyne, madame Champoux et les deux filles se joignent au mouvement "M.T.F."  
**SE** — CACHE TA JOIE. UNE TANTE SI BONNE 557169  
**SPNET** — YOU GOTTA SEE THIS  
**LIFE** — ZOO DIARIES 9934343

**20h40**  
**FC** — THE MOVIES 27048701  
**21h00**  
**CF** — TWICE IN A LIFETIME 26985 (1h)  
**TV5** — ÇA S'EN VA & ÇA REVIENT 852625 Un retour sur les phénomènes de société qui ont fait la une de l'actualité. Inv.: Patrick Chauvel, photographe; maître Dartevelle, avocat de Mohammed Al Fayed; Alain Genestar, patron de Paris Match; Bruno Mouron et Pascal Rostain, expapazzis; Thomas Sancton, journaliste; Frédéric Beigbeder, auteur et plusieurs autres. (2h) Rediffusion dimanche, 0h15.  
**WCAX** — THE DISTRICT 8898 Série policière avec Craig T. Nelson. (2h) Diffusion de deux épisodes.  
**WCPE** — REACH FOR THE SKY INSIDE THE U.S. AIR FORCE THUNDERBIRDS 184362 L'entraînement et les prouesses des Thunderbirds de l'aviation américaine. (2h)  
**WPPTZ** — NBC MOVIE 3130053 BLACKOUT EFFECT (2h)  
**CF** — BUFFY CONTRE LES VAMPIRES 6449904 Suivi de REAL-IT  
**FC** — DINNER WITH FRIENDS 7538614 (2h05)  
**SE** — L'HOMME SANS OMBRE 7990492 (1h55)  
**SPNET** — WRESTLING WWF LIVE (1h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 2101633 RÉMY GIRARD. Il abandonne le droit pour le théâtre. Comédien d'une profonde humanité, il est révélé par le film Le déclin de l'empire américain et depuis il n'arrête plus de jouer au cinéma, sur scène et à la télévision. (1h) Rediffusion à 3h00 et dimanche, 9h00.  
**RDI** — LE TÉLÉJOURNAL 2542430  
**DISC.** — TOPX 390053 UNDERGROUND MINDS. (1h)  
**FOX** — AMERICA'S MOST WANTED 59817 (1h)  
**LIFE** — MATCHMAKER 6229850  
**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX (R) 6933527 Mon homme me mène par le bout du nez. (1h)  
**GLOBAL** — BONANNO A GODFATHER'S STORY (R) 949343 L'histoire d'un mafioso notoire (3e partie). (1h)

**21h18**  
**TQc-CIVV** — CINEMA 2945614 UN DIVAN À NEW YORK. (1h56)

**21h30**  
**RDS** — LE MONDE DU SPORT GILLETTE (PD) 996169  
**TSN** — CFL FOOTBALL (D) 848459 Les Stampeders de Calgary affrontent les Roughriders de la Saskatchewan. (3h) EN DIRECT  
**RDI** — ENTRÉE DES ARTISTES (R) 5172850 Inv.: Michele Richard  
**LIFE** — THE LOFTERS 1955917  
**CF** — REX THE RUNT 1976324

**21h50**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**22h00**  
**CKTV** — LE TÉLÉJOURNAL 97188  
**CBJET** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIE 40053 FARGO (2h)  
**CF** — SONIC TEMPLE 29072 (1h)  
**WNNY** — JOHN STOSSEL GOES TO WASHINGTON 65492 (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (D) 240492 EN DIRECT  
**SPNET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) Les Blue Jays de Toronto affrontent les Angels d'Anaheim. (3h) EN DIRECT

**CANAL D** — LES ENQUÊTES D'HETTY 2171492 LA PLUME EMPOISONNÉE. Les habitants d'un petit village sont harcelés pas des lettres anonymes. Hetty enquête en se faisant passer pour une peintre paysagiste. (1h) Rediffusion dimanche, 14h00.  
**RDI** — CULTURE-CHOC (R) 6011237  
**DISC.** — INTO THE UNKNOWN (R) 393140 SEA MONSTERS AND PSYCHIC PETS (1h)  
**FOX** — THE X-FILES 52904 (1h)  
**LIFE** — SPECIALS. DAD 3156091 (1h)  
**CANAL VIE** — SORTIE GAIE (R) 6145411  
**GLOBAL** — THE DISTRICT (R) 942430 (1h)

**22h30**  
**CKTV** — LES NOUVELLES DU SPORT 8401053  
**RDS** — SPECIAL BOXE (R) 730850 Combat de boxe entre Wladimir Klitschko et Charles Shufford (1h30)  
**RDI** — MÉMOIRES D'UN PAYS 6020985 Serviteur de Dieu. Berthold Imhoff, peintre allemand. Rediffusion dimanche, 18h30  
**CANAL VIE** — LES COPAINS (R) 6161459 Inv.: Charles Lafortune.

**22h45**  
**TQS** — LE GRAND JOURNAL 4843850  
**22h55**  
**CKTV** — TÉLÉ-NUIT 19339275 MON ONCLE BENJAMIN (2h05)  
**SE** — LE SECRET DE JOE GOULD 97387966 (1h50)

**23h00**  
**CF** — CTV NEWS 24148  
**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 386985  
**WCAX** — WPPTZ — NEWS 3850/6228121  
**WCPE** — BBC WORLD NEWS 455362  
**WNNY** — NEWS 47508  
**CANAL D** — LE TIROIR SECRET 3695898 LA SAÏSIE. Après la brusque disparition de son époux dans un accident d'avion, la vie de Colette Lemarchand se voit complètement bouleversée. Le jour de l'enterrement, elle découvre dans le tiroir secret d'un secrétaire, des clés, une photographie et un billet de consigne d'une gare de Rome. Elle soupçonne alors son mari d'avoir mené une double vie. (1h) Rediffusion dimanche, 13h00.  
**RDI** — ZONE LIBRE 5344140 L'AFRIQUE DU SUD SANS PROTECTION. En Afrique du Sud, le Sida affecte davantage les Noirs que les Blancs. Véritable épidémie, cette maladie tuera la moitié des jeunes de moins de 15 ans d'ici la fin de la décennie. Les 3,6 millions de personnes séropositives que comptent le pays, doivent en plus du combat qu'elles livrent contre la mort, se battre contre les préjugés, le rejet et souvent contre le manque de ressources financières. (1h) Rediffusion dimanche, 12h30, 20h00 et 1h00.  
**DISC.** — DISCOVERY CONNECTION 677614  
**FOX** — MAD TV 29237 (1h)  
**LIFE** — EROS 7401614 (1h)  
**CANAL VIE** — ÇA SEX PLIQUE 8022237 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**GLOBAL** — ALFRED HITCHCOCK (R) 226904 PROSECUTOR.

**23h00**  
**CF** — CTV NEWS 24148  
**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 386985  
**WCAX** — WPPTZ — NEWS 3850/6228121  
**WCPE** — BBC WORLD NEWS 455362  
**WNNY** — NEWS 47508  
**CANAL D** — LE TIROIR SECRET 3695898 LA SAÏSIE. Après la brusque disparition de son époux dans un accident d'avion, la vie de Colette Lemarchand se voit complètement bouleversée. Le jour de l'enterrement, elle découvre dans le tiroir secret d'un secrétaire, des clés, une photographie et un billet de consigne d'une gare de Rome. Elle soupçonne alors son mari d'avoir mené une double vie. (1h) Rediffusion dimanche, 13h00.  
**RDI** — ZONE LIBRE 5344140 L'AFRIQUE DU SUD SANS PROTECTION. En Afrique du Sud, le Sida affecte davantage les Noirs que les Blancs. Véritable épidémie, cette maladie tuera la moitié des jeunes de moins de 15 ans d'ici la fin de la décennie. Les 3,6 millions de personnes séropositives que comptent le pays, doivent en plus du combat qu'elles livrent contre la mort, se battre contre les préjugés, le rejet et souvent contre le manque de ressources financières. (1h) Rediffusion dimanche, 12h30, 20h00 et 1h00.  
**DISC.** — DISCOVERY CONNECTION 677614  
**FOX** — MAD TV 29237 (1h)  
**LIFE** — EROS 7401614 (1h)  
**CANAL VIE** — ÇA SEX PLIQUE 8022237 (1h) Diffusion de deux épisodes.  
**GLOBAL** — ALFRED HITCHCOCK (R) 226904 PROSECUTOR.

**23h00**  
**CF** — CTV NEWS 24148  
**TV5** — JOURNAL BELGE (R) 386985  
**WCAX** — WPPTZ — NEWS 3850/6228121  
**WCPE** — BBC WORLD NEWS 455362  
**WNNY** — NEWS 47508  
**CANAL D** — LE TIROIR SECRET 3695898 LA SAÏSIE. Après la brusque disparition de son époux dans un accident d'avion, la vie de Colette Lemarchand se voit complètement bouleversée. Le jour de l'enterrement, elle découvre dans le tiroir secret d'un secrétaire, des clés, une photographie et un billet de consigne d'une gare de Rome. Elle soupçonne alors son mari d'avoir mené une double vie. (1h

# samedi

**RDS** — COMBATS D'ARTS MARTIAUX MIXTES (PD) 944164 (1h)  
**CANAL D** — CINEMA 1369015 LA POSTIERE (2h)  
**RDI** — LE TELEJOURNAL (R) 4940270  
**DISC** — THE SEX FILES (R) 692218 BREST  
**FOX** — THE HOWARD STERN RADIO SHOW 980744 (1h)  
**LIFE** — MATCHMAKER 3794299  
**CANAL VIE** — CINÉ-CURE 6552812 DESIGNÉE COUPABLE (2h)  
**00h11**  
**CJPM -CFER** — TIRAGES LOTO-QUÉBEC 89980183  
**00h15**  
**TV5** — TÉLÉFILM 6413164 PASSAGE INTERDIT (1h30)  
**00h20**  
**CJPM -CFER** — CINE-LUNE 9601560 DEUX FLICS À DOWNTOWN (2h)  
**00h30**  
**WCAX** — NASH BRIDGES 75473 (1h)  
**WCFE** — JACK HORKHEIMER STARGAZER 337725  
**WVNY** — PUB 264454 (5h)  
**TSN** — BOXINGAFTERDARK (R) 286812 Combat de boxe entre Charles Shufford et Wladimir Klitschko (1h30)  
**RDI** — ENTREE DES ARTISTES (R) 1461909 Inv. Michèle Richard  
**DISC** — DISCOVER MAGAZINE (R) 946541

**INSIDE AN EARTHQUAKE**  
**LIFE** — THE LOFTERS 8930560  
**00h45**  
**FC** — WHAT LIES BENEATH 45155367 (2h15)  
**SE** — À LA RECHERCHE DU MAGOT 4230034 (1h30)  
**00h56**  
**TQc -CIVV** — ABSOLUTELY FABULOUS (R) 3638305 UNE SI BELLE AMITIÉ. Sous-titré.  
**01h00**  
**WPTZ** — PUB 9868541 (2h)  
**RDS** — L'HOMME LE PLUS FORT (R) 755367  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (D) (1h) EN DIRECT  
**RDI** — ENJEUX (R) 8568522 (1h) Voir 20h00  
**DISC** — FORBIDDEN PLACES (R) 319909 VIDEO GAMES (1h)  
**FOX** — NYPD BLUE 216831 (1h)  
**LIFE** — SPECIALS: DAD 1345152 (1h)  
**GLOBAL** — LATE NIGHT SATURDAY NIGHT LIVE (R) 435251 (1h30) Prochaine émission à 6h00  
**01h15**  
**TQS** — PUB 8711812 (1h)  
**01h30**  
**WCAX** — EARLY EDITION 637560 (1h)  
**RDS** — RDS MOTORISE (R) 401034  
**01h45**  
**TV5** — PAROLES DE CLIPS 42500589 Des clips francophones pour les jeunes.  
**02h00**  
**TV5** — LA TELE DES FRANCOFOLIES (R) 364299 Spectacle enregistré en 1999 au Métropolis et animé par Gregory Charles, mettant en vedette Claude Lévesque, Youssou N'Dour, Eric Lapointe, Mara Tremblay, Jorane, Alliance Ethnik (1h)  
**RDS** — SPORTS 30 MAG (PD) 831251  
**TSN** — SPORTSDESK (D) 713541 (1h) EN DIRECT

**SPNET** — WRESTLING WWF LIVE (1h)  
**CANAL D** — LE GOUT DU MONDE 419P/44 (1h) Voir 19h00  
**RDI** — LE TELEJOURNAL (R) 10476J8  
**DISC** — TOPX (R) 180299 UNDERGROUND MINDS (1h)  
**FOX** — PUB 968367 (4h)  
**LIFE** — EROS 9544015 (1h)  
**CANAL VIE** — ÉROSET COMPAGNIE (R) 9315831 (1h)  
**02h15**  
**SE** — HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT 8955744 (1h30)  
**02h20**  
**CJPM -CFER** — PUB 8378589  
**02h30**  
**RDS** — LES JEUX DU QUÉBEC D'ÉTÉ 2001 (R) 956744 En provenance de Lachine. (4h) Diffusion de deux émissions.  
**RDI** — RIVIERES (R) 1059473  
**03h00**  
**TV5** — TV5 INFOS 7666638  
**WPTZ** — SATURDAY NIGHT LIVE (R) 2973218 (1h30)  
**FC** — BLACK MASK (HAK-HAP) 939744 (1h30)  
**TSN** — FRIDAY NIGHT FIGHTS (R) 989454 Combat de boxe entre Michael Moorer et Dale Crowe (2h30)  
**SPNET** — SPORTSCENTRAL (3h)  
**CANAL D** — BIOGRAPHIES 6352522 (1h) Voir 21h00  
**RDI** — CULTURE-CHOC (R) 5757657  
**DISC** — INTO THE UNKNOWN (R) 232763 SEA MONSTERS AND PSYCHIC PETS (1h)  
**LIFE** — FASHION FILE 4501096  
**CANAL VIE** — C'EST MON CHOIX (R) 8032560 (1h)

**03h03**  
**TV5** — LES ALLUMES BE 3654164 Magazine de société. Cette semaine: Armelle  
**03h10**  
**CFCF** — SECOND FEATURE 60436102 VIOLETS ARE BLUE (1h40)  
**03h30**  
**RDI** — BULLETIN DES JEUNES (R) 1040725  
**LIFE** — THE LOFTERS 1001725  
**03h45**  
**TV5** — COURANTS D'ART PATRIMOINE (R) 8659522 Aujourd'hui: la photo sociale  
**SE** — COURS: LOLA COURS 74469893 (1h25)  
**04h00**  
**TV5** — TV5 LE JOURNAL 6001270  
**CANAL D** — FILIERE D'1849873 DISPARAITRE (2h) Voir cinéma  
**RDI** — LA SEMAINE VERTE (R) 7856611 (1h)  
**DISC** — SUNDAY SUMMER DISCOVERY CA (R) 677201  
**LIFE** — MATCHMAKER 1022218  
**CANAL VIE** — JEUX DE SOCIÉTÉ (R) 6178657 (1h)  
**04h16**  
**TV5** — TV5 L'INVITE (R) 12728247  
**04h30**  
**TV5** — CARTE POSTALE GOURMANDE (R) 141560  
**DISC** — NEWS (R) 4599251  
**FC** — DAYDREAM BELIEVERS: THE MONKEES STORY 821386 (1h30)  
**DISC** — HOW IT'S MADE (R) 875980  
**LIFE** — CLASS ACT 4502725  
**04h50**  
**CFCF** — MAD ABOUT YOU 4419947

# SPORTS

**DIMANCHE 05 AOUT**  
**9h30**  
**WCFE** — ROD & REEL STREAMSIDE 886785  
**10h00**  
**CFCF** — SPORT DIVER 18211  
**11h00**  
**CFCF** — BOB IZUMI'S REAL FISHING SHOW 17921  
**12h30**  
**CKTV** — LE MASTERS DE TENNIS DU CANADA, LES INTERNATIONAUX DE TENNIS MASCULIN DU CANADA (D) 887853 EN DIRECT  
**ATTENTION: LA SEMAINE VERTE** et **SECOND REGARD** font relâche cette semaine.  
**CFCF** — EXPLORING UNDER SAIL 83037 SAILING IN ST. MARTEEN  
**13h00**  
**CBJET** — BLUE JAYS BASEBALL (D) 744582 Les Orioles de Baltimore affrontent les Blue Jays de Toronto. EN DIRECT  
**WCAX** — TENNIS MASTERS SERIES (D) 22476 De Montréal, tournoi des maîtres du tennis. EN DIRECT  
**WVNY** — WOMEN'S BRITISH OPEN (D) 42969 De Grande-Bretagne, dernière ronde de la classique de golf féminin. EN DIRECT  
**14h00**  
**WPTZ** — NASCAR 2001 (D) 2499230 BRICKYARD 400. EN DIRECT  
**14h30**  
**WVNY** — WORLD TRACK & FIELD CHAMPIONSHIPS (D) 557853 Championnats mondiaux de piste et pelouse. EN DIRECT  
**15h00**  
**WCAX** — THE INTERNATIONAL (D) 113698 Classique de golf international. EN DIRECT  
**FOX** — ACURA TENNIS CHAMPIONSHIPS 913230  
**16h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 41921 COMPETITIONS  
**ATTENTION: EMILIE DELANOUVELLE** fait relâche cette semaine.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 2563 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**CJPM -CFER** — CLASSIQUE INTERNATIONALE HIPPIQUE DE BLAINVILLE 51501 Compétition hippique qui regroupe les meilleurs cavaliers provenant du Canada, des États-Unis, du Venezuela, de la Colombie ainsi que de l'Allemagne.  
**19h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 32673 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**19h30**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 769018 COMPETITIONS.

**ATTENTION: POPRÉTRO** et **ANGELE DUBEAU**... **LA FÊTE DE LA MUSIQUE** et **L'ÊTE DE LA MUSIQUE** font relâche cette semaine.  
**00h00**  
**CBJET** — SPORTS LATE NIGHT (R) 99186 ATHLETICS SERIES  
**FOX** — SPORTS MACHINE 27902  
**LUNDI 06 AOUT**  
**9h30**  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 14815 Inv. Annie Brocoli.  
**13h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 89964 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme.  
**19h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 823167 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 26051 COMPETITIONS  
**WVNY** — AFC-NFC HALL OF FAME GAME (D) 260273 Les Dolphins de Miami de la Conférence américaine affrontent les Rams de St. Louis de la Conférence nationale.  
**23h30**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 99761 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**MARDI 07 AOUT**  
**9h30**  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 34991 Inv. Roxane Gaudette-Loiseau.  
**13h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 49668 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme.  
**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 86755 COMPETITIONS  
**ATTENTION: RESEAUX** fait relâche cette semaine.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 82397 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**23h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 31465 COMPETITIONS.  
**23h30**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 59465 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**MERCREDI 08 AOUT**  
**9h30**  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 67595 Inv. Samuel Landry.

**13h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 65972 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme.  
**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 19359 COMPETITIONS  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 49971 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**23h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 57779 COMPETITIONS  
**23h30**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 99359 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**JEUDI 09 AOUT**  
**9h30**  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 28606 Inv. Marie-Pier Morand.  
**13h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 65248 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme.  
**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 19625 COMPETITIONS  
**ATTENTION: LE POLOCK**, **À LA MAISON-BLANCHE** et **LE CANADA: UNE HISTOIRE POPULAIRE** font relâche cette semaine.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 65967 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**23h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 73083 COMPETITIONS.  
**23h30**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 82335 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
 **VENDREDI 10 AOUT**  
**9h30**  
**TQS** — CARDIO, TAE BOXE (R) 27565 Inv. Laurent-Christophe De Ruelle.  
**13h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS 18652 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme.  
**23h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 178316 Reportages sur les compétitions. **DERNIERE ATTENTION: LES NOUVELLES DU SPORT** font relâche ce soir.  
**23h30**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 70805 En provenance d'Edmonton en Alberta, les

championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**SAMEDI 11 AOUT**  
**6h00**  
**CFCF** — SHARON MANN'S BODY TECH 27850  
**8h00**  
**CFCF** — GOING FISHING 85091  
**9h00**  
**TQS** — GOLF SURFACE 30817 Magazine sportif avec Philippe Juneau.  
**12h00**  
**CBJET** — SWIMMING 78072 WORLD AQUATIC CHAMPIONSHIPS  
**12h30**  
**WPTZ** — NBA INSIDE STUFF 6193017  
**13h00**  
**FOX** — MAJOR LEAGUE BASEBALL (D) 287546 Les Red Sox de Boston affrontent les Orioles de Baltimore. EN DIRECT  
**13h30**  
**CBJET** — CBC SPORTS 235188 TENNIS  
**WVNY** — ARENA FOOTBALL PLAYOFF GAME (D) 285362 EN DIRECT  
**14h00**  
**TV5** — SPORT AFRICA 400904 Magazine de l'actualité sportive en Afrique.  
**WPTZ** — NASCAR (D) 3149701 WINSTON CUP - WATKINS GLEN. EN DIRECT  
**14h30**  
**CBJET** — TRIATHLON 65508  
**15h00**  
**WCAX** — PGA CHAMPIONSHIP PREVIEW SHOW 3614 Preview des vedettes des championnats de golf professionnel.  
**16h00**  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 8071 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**WCAX** — THE BUICK OPEN (D) 6343 Tournoi de golf international. EN DIRECT  
**WPTZ** — WNBA BASKETBALL (D) 9912121 Houston affronte Los Angeles. EN DIRECT  
**WVNY** — WORLD TRACK & FIELD CHAMPIONSHIPS (D) 83891 Championnat mondial des jeux de piste et pelouse. EN DIRECT  
**18h30**  
**CKTV** — L'AVENTURE OLYMPIQUE 50985 Des reportages et des portraits d'athlètes les plus intéressants présentés au cours de la dernière saison. Cette semaine: Martine Albert (bathlons), portrait de Marc Gagnon (patinage de vitesse courte piste).  
**CFCF** — THE EXPOS THIS WEEK 7121  
**20h00**  
**CKTV** — LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME 2001 88343 Reportages sur les compétitions.  
**CBJET** — IAAF WORLD CHAMPIONSHIPS (D) 91275 En provenance d'Edmonton en Alberta, les championnats mondiaux d'athlétisme. EN DIRECT  
**WPTZ** — NBC SPORTS 313796 U.S. GYMNASTICS CHAMPIONSHIPS

# Canal ÉVASION

## DIMANCHE 05 AOUT

5h00 — LONELY PLANET  
 6h00 — VOYAGE AU CANADA  
 6h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 7h00 — VIDEO GUIDE  
 8h00 — BILLET OUVERT  
 8h30 — PIGNON SUR ROUES  
 9h00 — D'ILES EN ILES  
 9h30 — ON TOUR  
 10h00 — AVENTURES EN NORD  
 10h30 — LE VENT DANS LES VOILES  
 11h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 11h30 — LE TOURISTE / SEATTLE  
 12h00 — LE QUEBEC VU D'EN HAUT  
 12h30 — USA VR  
 13h00 — LONELY PLANET  
 14h00 — VOYAGE AU CANADA  
 14h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 15h00 — VIDEO GUIDE  
 16h00 — LES COULISSES DE L'HOTEL  
 16h30 — PLAISIRS CHAMPETRES  
 17h00 — CROISIERES A LA DECOUVERTE DU MONDE  
 18h00 — CARTE POSTALE DE LA FLORIDE  
 19h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 19h30 — AVVENTURA - SEJOUR EN ITALIE  
 20h00 — EVASION ROMANTIQUE  
 20h30 — RENDEZ-VOUS TENDRES  
 21h00 — LES PLUS BELLES VILLES DU MONDE  
 22h00 — TRAVEL TRAVEL  
 22h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 23h00 — AVENTURES ASIATIQUES  
 00h00 — SEPTIEME CIEL  
 00h30 — ODYSSEUS  
 01h00 — A VOTRE SANTE  
 01h30 — AVENTURES EN NORD  
 02h00 — VELO MAG  
 02h30 — LES VOIES DEL AVENTURE  
 03h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 03h30 — HISTOIRES DE CAMPING  
 04h00 — DOMINIKA'S PLANET  
 4h30 — PLAN D'EAU, PLAN VACANCES

## LUNDI 06 AOUT

5h00 — LES PLUS BEAUX VOYAGES DU MONDE  
 6h00 — GOLFS D'ICI  
 6h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 7h00 — SOS VACANCES  
 8h00 — SEPTIEME CIEL  
 8h30 — ODYSSEUS  
 9h00 — A VOTRE SANTE  
 9h30 — AVENTURES EN NORD  
 10h00 — VELO MAG  
 10h30 — LES VOIES DEL AVENTURE  
 11h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 11h30 — HISTOIRES DE CAMPING  
 12h00 — DOMINIKA'S PLANET  
 12h30 — PLAN D'EAU, PLAN VACANCES  
 13h00 — LES PLUS BEAUX VOYAGES DU MONDE  
 14h00 — GOLFS D'ICI  
 14h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 15h00 — SOS VACANCES  
 16h00 — BILLET OUVERT  
 16h30 — LE GOUT DE CHEZ NOUS  
 17h00 — VOYAGE GOURMAND  
 17h30 — LE QUEBEC VU D'EN HAUT  
 18h00 — VOYAGE AU CANADA  
 18h30 — PLAISIRS CHAMPETRES  
 19h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 19h30 — ROUGH GUIDE  
 20h00 — FAMILLE A BORD  
 20h30 — ESCAPADES NATURE  
 21h00 — LONELY PLANET  
 22h00 — GOLFS DU MONDE  
 22h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 23h00 — VIDEO GUIDE

00h00 — LES COULISSES DE L'HOTEL  
 00h30 — PLAISIRS CHAMPETRES  
 01h00 — CROISIERES A LA DECOUVERTE DU MONDE  
 02h00 — CARTES POSTALES DE LA FLORIDE  
 03h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 03h30 — AVVENTURA - SEJOUR EN ITALIE  
 04h00 — EVASION ROMANTIQUE  
 04h30 — RENDEZ-VOUS TENDRES

## MARDI 07 AOUT

5h00 — LES PLUS BELLES VILLES DU MONDE  
 6h00 — TRAVEL TRAVEL  
 6h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 7h00 — AVENTURES ASIATIQUES  
 8h00 — LES COULISSES DEL HOTEL  
 8h30 — PLAISIRS CHAMPETRES  
 9h00 — CROISIERES A LA DECOUVERTE DU MONDE  
 10h00 — CARTE POSTALE DE LA FLORIDE  
 11h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 11h30 — AVVENTURA - SEJOUR EN ITALIE  
 12h00 — EVASION ROMANTIQUE  
 12h30 — RENDEZ-VOUS TENDRES  
 13h00 — LES PLUS BELLES VILLES DU MONDE  
 14h00 — TRAVEL TRAVEL  
 14h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 15h00 — AVENTURES ASIATIQUES  
 16h00 — VOYAGE PRATIQUE  
 16h30 — DESTINATIONS  
 17h00 — LA ROUTE DES ARTS  
 17h30 — USA VR  
 18h00 — GOLFS D'ICI  
 18h30 — EVASION ROMANTIQUE  
 19h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 19h30 — LE TOURISTE  
 20h00 — LES VOIES DEL AVENTURE  
 20h30 — CARTE POSTALE DE L'ONTARIO  
 21h00 — VISAGES  
 22h00 — LE VENT DANS LES VOILES  
 22h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 23h00 — VIDEO GUIDE  
 00h00 — BILLET OUVERT  
 00h30 — LE GOUT DE CHEZ NOUS  
 01h00 — VOYAGE GOURMAND  
 01h30 — LE QUEBEC VU D'EN HAUT  
 02h00 — VOYAGE AU CANADA  
 02h30 — PLAISIRS CHAMPETRES  
 03h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 03h30 — ROUGH GUIDE  
 04h00 — FAMILLE A BORD  
 04h30 — ESCAPADES NATURE

## MERCREDI 08 AOUT

5h00 — LONELY PLANET  
 6h00 — GOLFS DU MONDE  
 6h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 7h00 — VIDEO GUIDE / FINLANDE  
 8h00 — BILLET OUVERT  
 8h30 — LE GOUT DE CHEZ NOUS  
 9h00 — VOYAGE GOURMAND  
 9h30 — LE QUEBEC VU D'EN HAUT  
 10h00 — VOYAGE AU CANADA  
 10h30 — PLAISIRS CHAMPETRES  
 11h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 11h30 — ROUGH GUIDE  
 12h00 — FAMILLE A BORD  
 12h30 — ESCAPADES NATURE  
 13h00 — LONELY PLANET  
 14h00 — GOLFS DU MONDE  
 14h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 15h00 — VIDEO GUIDE  
 16h00 — BILLET OUVERT  
 16h30 — TOUT LE MONDE DEHORS  
 17h00 — D' EGLISES EN CATHEDRALES  
 17h30 — ON TOUR

18h00 — VELO MAG  
 18h30 — RENDEZ-VOUS TENDRES  
 19h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 19h30 — AIRPORT  
 20h00 — TRAVEL TRAVEL  
 20h30 — AVVENTURA - SEJOUR EN ITALIE  
 21h00 — CARTE POSTALE DE FLORIDE  
 22h00 — AVENTURES EN NORD  
 22h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 23h00 — VIDEO GUIDE  
 00h00 — VOYAGE PRATIQUE  
 00h30 — DESTINATIONS  
 01h00 — LA ROUTE DES ARTS  
 01h30 — USA VR  
 02h00 — GOLFS D'ICI  
 02h30 — EVASION ROMANTIQUE  
 03h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 03h30 — LE TOURISTE / SAN FRANCISCO  
 04h00 — LES VOIES DEL AVENTURE  
 04h30 — CARTE POSTALE DE L'ONTARIO

## JEUDI 09 AOUT

5h00 — VISAGES  
 6h00 — LE VENT DANS LES VOILES  
 6h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 7h00 — VIDEO GUIDE / BANGKOK  
 8h00 — VOYAGE PRATIQUE  
 8h30 — DESTINATIONS  
 9h00 — LA ROUTE DES ARTS  
 9h30 — USA VR  
 10h00 — GOLFS D'ICI  
 10h30 — EVASION ROMANTIQUE  
 11h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 11h30 — LE TOURISTE / SAN FRANCISCO  
 12h00 — LES VOIES DEL AVENTURE  
 12h30 — CARTE POSTALE DE L'ONTARIO  
 13h00 — VISAGES / GUYANE  
 14h00 — LE VENT DANS LES VOILES  
 14h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 15h00 — VIDEO GUIDE  
 16h00 — VOYAGE PRATIQUE  
 16h30 — TRAVEL TRAVEL  
 17h00 — FAMILLE A BORD  
 17h30 — AQUA PLANET  
 18h00 — GOLFS DU MONDE  
 18h30 — VOYAGEZ EN FAMILLE  
 19h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 19h30 — AIRPORT  
 20h00 — DEUX JOURS EN FRANCE  
 20h30 — TOUT LE MONDE DEHORS  
 21h00 — CROISIERES A LA DECOUVERTE DU MONDE  
 22h00 — HISTOIRES DE CAMPING  
 22h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 23h00 — VIDEO GUIDE  
 00h00 — BILLET OUVERT  
 00h30 — TOUT LE MONDE DEHORS  
 01h00 — D' EGLISES EN CATHEDRALES  
 01h30 — ON TOUR  
 02h00 — VELO MAG  
 02h30 — RENDEZ-VOUS TENDRES  
 03h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 03h30 — AIRPORT  
 04h00 — TRAVEL TRAVEL  
 04h30 — AVVENTURA - SEJOUR EN ITALIE

## VENDREDI 10 AOUT

5h00 — CARTE POSTALE DE FLORIDE  
 6h00 — AVENTURES EN NORD  
 6h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 7h00 — VIDEO GUIDE / MAROC  
 8h00 — BILLET OUVERT  
 8h30 — TOUT LE MONDE DEHORS  
 9h00 — D' EGLISES EN CATHEDRALES  
 9h30 — ON TOUR

10h00 — VELO MAG  
 10h30 — RENDEZ-VOUS TENDRES  
 11h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 11h30 — AIRPORT  
 12h00 — TRAVEL TRAVEL  
 12h30 — AVVENTURA - SEJOUR EN ITALIE  
 13h00 — CARTE POSTALE DE FLORIDE  
 14h00 — AVENTURES EN NORD  
 14h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 15h00 — VIDEO GUIDE / MAROC  
 16h00 — BILLET OUVERT  
 16h30 — PIGNON SUR ROUES  
 17h00 — D'ILES EN ILES  
 17h30 — ON TOUR  
 18h00 — AVENTURES EN NORD  
 18h30 — LE VENT DANS LES VOILES  
 19h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 19h30 — LE TOURISTE  
 20h00 — LE QUEBEC VU D'EN HAUT  
 20h30 — USA VR  
 21h00 — LONELY PLANET  
 22h00 — VOYAGE AU CANADA  
 22h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 23h00 — VIDEO GUIDE  
 00h00 — VOYAGE PRATIQUE  
 00h30 — TRAVEL TRAVEL  
 01h00 — FAMILLE A BORD  
 01h30 — AQUA PLANET  
 02h00 — GOLFS DU MONDE  
 02h30 — VOYAGEZ EN FAMILLE  
 03h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 03h30 — AIRPORT  
 04h00 — DEUX JOURS EN FRANCE  
 04h30 — TOUT LE MONDE DEHORS

## SAMEDI 11 AOUT

5h00 — CROISIERES A LA DECOUVERTE DU MONDE  
 6h00 — HISTOIRES DE CAMPING  
 6h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 7h00 — VIDEO GUIDE  
 8h00 — VOYAGE PRATIQUE  
 8h30 — TRAVEL TRAVEL  
 9h00 — FAMILLE A BORD  
 9h30 — AQUA PLANET  
 10h00 — GOLFS DU MONDE  
 10h30 — VOYAGEZ EN FAMILLE  
 11h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 11h30 — AIRPORT  
 12h00 — DEUX JOURS EN FRANCE  
 12h30 — TOUT LE MONDE DEHORS  
 13h00 — CROISIERES A LA DECOUVERTE DU MONDE  
 14h00 — HISTOIRES DE CAMPING  
 14h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 15h00 — VIDEO GUIDE  
 16h00 — SEPTIEME CIEL  
 16h30 — ODYSSEUS  
 17h00 — A VOTRE SANTE  
 17h30 — AVENTURES EN NORD  
 18h00 — VELO MAG  
 18h30 — LES VOIES DEL AVENTURE  
 19h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 19h30 — HISTOIRES DE CAMPING  
 20h00 — DOMINIKA'S PLANET  
 20h30 — PLAN D'EAU, PLAN VACANCES  
 21h00 — LES PLUS BEAUX VOYAGES DU MONDE  
 22h00 — GOLFS D'ICI  
 22h30 — D'ICI & D'AILLEURS  
 23h00 — SOS VACANCES  
 00h00 — BILLET OUVERT  
 00h30 — PIGNON SUR ROUES  
 01h00 — D'ILES EN ILES  
 01h30 — ON TOUR / LAS VEGAS  
 02h00 — AVENTURES EN NORD  
 02h30 — LE VENT DANS LES VOILES  
 03h00 — D'ICI & D'AILLEURS  
 03h30 — LE TOURISTE / EDMONTON  
 04h00 — LE QUEBEC VU D'EN HAUT  
 04h30 — USA VR

# Séries PLUS

## DIMANCHE 05 AOUT

5h00 — MATRIX  
6h00 — SALLE DES NOUVELLES  
7h00 — FORCE DE FRAPPE  
8h00 — CONTREVENTS ET MARÉES  
9h00 — DIRECTION SUD  
10h00 — VOILA!  
10h30 — FOU DE TOI  
11h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL  
12h00 — NASH BRIDGES  
13h00 — AFFAIRES NON CLASSÉES  
15h00 — BRIGADE SPÉCIALE  
16h00 — CHRONIQUES DE SAN FRANCISCO  
17h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL  
18h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
19h00 — MEDECINS D'URGENCES  
20h00 — LE DOCTEUR MENE L'ENQUETE  
21h00 — LA FIRME DE BOSTON  
22h00 — SEXE A NEW YORK  
23h00 — INSPECTEUR FROST  
01h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL  
02h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
03h00 — LE DOCTEUR MENE L'ENQUETE  
04h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL

## LUNDI 06 AOUT

5h00 — FREQUENCE CRIME  
6h00 — LE RANCH DE L'ESPOIR  
7h00 — L'ENQUETEUR  
8h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
9h00 — BRIGADE SPÉCIALE  
10h00 — LA LOI ET L'ORDRE  
11h00 — BRIGADE DES MERS  
12h00 — DIRECTION SUD  
13h00 — VERTIGES  
15h00 — MEDECINS D'URGENCES  
16h00 — FREQUENCE CRIME  
17h00 — NASH BRIDGES  
18h00 — LE CLOWN  
19h00 — DIRECTION SUD  
20h00 — REX  
21h00 — HAUTE FINANCE

22h00 — LA LOI & L'ORDRE  
23h00 — TAGGART  
01h00 — L'ENQUETEUR  
02h00 — HAUTE FINANCE  
03h00 — REX  
04h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL

## MARDI 07 AOUT

5h00 — FREQUENCE CRIME  
6h00 — LE RANCH DE L'ESPOIR  
7h00 — SISKI  
8h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
9h00 — HOMICIDE  
10h00 — LA LOI & L'ORDRE  
11h00 — BRIGADE DES MERS  
12h00 — DIRECTION SUD  
13h00 — COMBATS DE FEMMES  
15h00 — LE DOCTEUR MENE L'ENQUETE  
16h00 — FREQUENCE CRIME  
17h00 — NASH BRIDGES  
18h00 — LE CLOWN  
19h00 — DIRECTION SUD  
20h00 — CORONER DA VINCI  
21h00 — CHRONIQUES DE SAN FRANCISCO  
22h00 — LA LOI & L'ORDRE  
23h00 — SENTIMENTS  
01h00 — DOSSIER: DISPARUS  
02h00 — CHRONIQUES DE SAN FRANCISCO  
03h00 — CORONER DA VINCI  
04h00 — ST-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL

## MERCREDI 08 AOUT

5h00 — FREQUENCE CRIME  
6h00 — LE RANCH DE L'ESPOIR  
7h00 — REX  
8h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
9h00 — CORONER DA VINCI  
10h00 — LA LOI & L'ORDRE  
11h00 — BRIGADE DES MERS  
12h00 — DIRECTION SUD  
13h00 — UNE FEMME D'HONNEUR  
15h00 — LES CONQUÉRANTS DU FEU  
16h00 — FREQUENCE CRIME  
17h00 — NASH BRIDGES

18h00 — LE CLOWN  
19h00 — DIRECTION SUD  
20h00 — HOMICIDE  
21h00 — SEXE A NEW YORK  
22h00 — LA LOI & L'ORDRE  
23h00 — COMBATS DE FEMMES  
01h00 — SISKI  
02h00 — SEXE A NEW YORK  
03h00 — HOMICIDE  
04h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL

## JEUDI 09 AOUT

5h00 — FREQUENCE CRIME  
6h00 — LE RANCH DE L'ESPOIR  
7h00 — VOILA!  
7h30 — FOU DE TOI  
8h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
9h00 — LA FIRME DE BOSTON  
10h00 — LA LOI & L'ORDRE  
11h00 — BRIGADE DES MERS  
12h00 — DIRECTION SUD  
13h00 — COLLECTION HARLEQUIN  
15h00 — MEDICOPTER  
16h00 — FREQUENCE CRIME  
17h00 — NASH BRIDGES  
18h00 — LE CLOWN  
19h00 — DIRECTION SUD  
20h00 — FREQUENCE CRIME  
21h00 — L'HOPITAL CHICAGO HOPE  
22h00 — LA LOI & L'ORDRE  
23h00 — AFFAIRES NON CLASSÉES  
01h00 — ALERTE COBRA  
02h00 — L'HOPITAL CHICAGO HOPE  
03h00 — MEDECINS D'URGENCES  
04h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL

## VENREDI 10 AOUT

5h00 — FREQUENCE CRIME  
6h00 — LE RANCH DE L'ESPOIR  
7h00 — VOILA!  
7h30 — FOU DE TOI  
8h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
9h00 — HAUTE FINANCE  
10h00 — LA LOI & L'ORDRE  
11h00 — BRIGADE DES MERS  
12h00 — DIRECTION SUD  
13h00 — CINEMA  
15h00 — L'HOPITAL CHICAGO HOPE

16h00 — FREQUENCE CRIME  
17h00 — NASH BRIDGES  
18h00 — LE CLOWN  
19h00 — DIRECTION SUD  
20h00 — BRIGADE SPÉCIALE  
21h00 — LES CONQUÉRANTS DU FEU  
22h00 — LA LOI & L'ORDRE  
23h00 — COLLECTION HARLEQUIN  
01h00 — LA CRIM  
02h00 — LES CONQUÉRANTS DU FEU  
03h00 — BRIGADE SPÉCIALE  
04h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL

## SAMEDI 11 AOUT

5h00 — LA BOUTIQUE AUX MALEFICES  
6h00 — SALLE DES NOUVELLES  
7h00 — FORCE DE FRAPPE  
8h00 — AVENTURES DES MERS DU SUD  
9h00 — DIRECTION SUD  
10h00 — VOILA!  
10h30 — FOU DE TOI  
11h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL  
12h00 — NASH BRIDGES  
13h00 — SENTIMENTS  
15h00 — CORONER DA VINCI  
16h00 — LES CONQUÉRANTS DU FEU  
17h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL  
18h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
19h00 — MEDICOPTER  
20h00 — LE DOCTEUR MENE L'ENQUETE  
21h00 — LA FIRME DE BOSTON  
22h00 — CHRONIQUES DE SAN FRANCISCO  
23h00 — VERTIGES  
01h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL  
02h00 — LES CONTES D'AVONLEA  
03h00 — LE DOCTEUR MENE L'ENQUETE  
04h00 — SAINT-TROPEZ, SOUS LE SOLEIL

# HISTORIA

## DIMANCHE 05 AOUT

5h00 — ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE  
6h00 — TROUVAILLES ET TRÉSORS / JOLIETTE  
7h00 — FORTITUDE  
9h00 — CINEMA  
12h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE  
13h00 — CINEMA  
16h00 — LA FACE CACHÉE DE L'HISTOIRE  
17h00 — HISTOIRE DES ÉTATS-UNIS  
18h00 — GUERRES ET CONFLITS  
19h00 — FORTITUDE  
21h00 — CINEMA  
23h30 — GUILLEMIN / NAPOLÉON  
00h00 — ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE  
01h00 — HISTOIRES DE TRAINS  
02h00 — POUR LE MEILLEUR OU POUR LE PIRE  
03h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
04h00 — SHEHAWEH  
**LUNDI 06 AOUT**  
5h00 — ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE  
6h00 — POUR LE MEILLEUR OU POUR LE PIRE  
7h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
8h00 — HIROSHIMA, LES 10 SECONDES FATALES  
9h00 — TROUVAILLES ET TRÉSORS

10h00 — ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE  
11h00 — LA FACE CACHÉE DE L'HISTOIRE  
12h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
13h00 — CINEMA  
15h30 — LES GRANDS TOURNANTS DE L'HISTOIRE  
16h00 — HIROSHIMA, LES 10 SECONDES FATALES  
17h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE  
18h00 — HISTOIRE MARITIME DU CANADA  
19h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
20h00 — HIROSHIMA, LES 10 SECONDES FATALES  
21h00 — CINEMA  
23h30 — LES GRANDS TOURNANTS DE L'HISTOIRE  
00h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
01h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE  
02h00 — HISTOIRE MARITIME DU CANADA  
03h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
04h00 — SHEHAWEH  
**MARDI 07 AOUT**  
5h00 — HISTOIRE MARITIME DU CANADA  
6h00 — ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE  
7h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
8h00 — HIROSHIMA  
9h00 — LA FACE CACHÉE DE

L'HISTOIRE  
10h00 — HISTOIRE MARITIME DU CANADA  
11h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE  
12h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
13h00 — CINEMA  
15h30 — IL ÉTAIT UNE FOIS LE ROYAUME D'ANGLETERRE  
16h00 — HIROSHIMA  
17h00 — GUERRES ET CONFLITS  
18h00 — HISTOIRES DE TRAINS  
19h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
20h00 — HIROSHIMA  
21h00 — CINEMA  
23h30 — LES GRANDS CHATEAUX D'EUROPE  
00h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
01h00 — GUERRES ET CONFLITS  
02h00 — HISTOIRES DE TRAINS  
03h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
04h00 — SHEHAWEH  
**MERCREDI 08 AOUT**  
5h00 — HISTOIRES DE TRAINS  
6h00 — GUERRES ET CONFLITS  
7h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
8h00 — HIROSHIMA  
9h00 — MILLENIUM XVIII SIECLE  
10h00 — HISTOIRES DE TRAINS  
11h00 — GUERRES ET CONFLITS  
12h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
13h00 — CINEMA  
15h30 — LES GRANDS CHATEAUX D'EUROPE

16h00 — HIROSHIMA  
17h00 — GUERRE CIVILE AMERICAINE  
18h00 — HISTOIRE DES ÉTATS-UNIS  
19h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
20h00 — HIROSHIMA  
21h00 — CINEMA  
23h30 — LES GRANDS CHATEAUX D'EUROPE  
00h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
01h00 — GUERRE CIVILE AMERICAINE  
02h00 — HISTOIRE DES ÉTATS-UNIS  
03h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
04h00 — SHEHAWEH  
**JEUDI 09 AOUT**  
5h00 — GUERRE CIVILE AMERICAINE  
6h00 — HISTOIRE DES ÉTATS-UNIS  
7h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
8h00 — HIROSHIMA  
9h00 — LA FACE CACHÉE DE L'HISTOIRE  
10h00 — POUR LE MEILLEUR OU POUR LE PIRE  
11h00 — GUERRE CIVILE AMERICAINE  
12h00 — L'HISTOIRE À LA UNE  
13h00 — CINEMA  
15h30 — LES GRANDS CHATEAUX D'EUROPE

# HISTORIA

16h00 — HIROSHIMA  
 17h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE  
 18h00 — LA FABULEUSE HISTOIRE DES SUPER HEROS  
 19h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 20h00 — HIROSHIMA  
 21h00 — CINEMA  
 23h30 — IL ÉTAIT UNE FOIS LE ROYAUME D'ANGLETERRE  
 00h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 01h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE  
 02h00 — LA FACE FABULEUSE HISTOIRE DES SUPER HEROS  
 03h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 04h00 — SHEHAWEH  
**VENDREDI 10 AOUT**  
 5h00 — MILLENIUM XVIIIIE SIECLE  
 6h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE

7h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 8h00 — HIROSHIMA  
 9h00 — HISTOIRE DES ETATS-UNIS  
 10h00 — TROUVAILLES ET TRESORS  
 11h00 — LE SIECLE DE LA GUERRE  
 12h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 13h00 — CINEMA  
 15h30 — GUILLEMIN / NAPOLEON  
 16h00 — HIROSHIMA  
 17h00 — MILLENIUM XVIIIIE  
 18h00 — LA FACE CACHÉE DE L'HISTOIRE  
 19h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 20h00 — HIROSHIMA  
 21h00 — CINEMA  
 00h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 01h00 — MILLENIUM XVIIIIE SIECLE

02h00 — LA FACE CACHÉE DE L'HISTOIRE  
 03h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 04h00 — MILLENIUM XVIIIIE SIECLE  
**SAMEDI 11 AOUT**  
 5h00 — POUR LE MEILLEUR OU POUR LE PIRE  
 6h00 — HISTOIRES DE TRAINS  
 7h00 — MA GUERRE DANS LA GESTAPO  
 9h00 — CINEMA  
 12h00 — HISTOIRE MARITIME DU CANADA  
 13h00 — CINEMA  
 15h30 — GRANDS TOURNANTS DE L'HISTOIRE  
 16h00 — ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE

17h00 — IL ÉTAIT UNE FOIS LE ROYAUME D'ANGLETERRE  
 17h30 — GRANDS TOURNANTS DE L'HISTOIRE  
 18h00 — TROUVAILLES ET TRESORS  
 19h00 — MA GUERRE DANS LA GESTAPO  
 21h00 — CINEMA  
 00h00 — LA FACE CACHÉE DE L'HISTOIRE  
 01h00 — HISTOIRE MARITIME DU CANADA  
 02h00 — TROUVAILLES ET TRESORS  
 03h00 — L'HISTOIRE A LA UNE  
 04h00 — HISTOIRE MARITIME DU CANADA

# CANAL Z

**DIMANCHE 05 AOUT**  
 5h00 — L'ODYSSEE DE L'ESPACE (R)  
 6h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 6h30 — MISSION: POMPIER  
 7h00 — LE GRAND TEST (R)  
 7h30 — COMMENT C'EST FAIT (R)  
 8h00 — BIG BANG (R)  
 9h00 — C'EST MATHÉMATIQUE! (R)  
 10h00 — L'A.D.N.Z  
 11h00 — SCIENCEZ (R)  
 12h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 12h30 — MISSION: POMPIER (R)  
 13h00 — RENCONTRES AVEC L'AU-DELA  
 14h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL (R)  
 15h00 — X FILES (R)  
 16h00 — SLIDERS  
 18h00 — TECHNOFOLIE (R)  
 18h30 — COMMENT C'EST FAIT (R)  
 19h00 — INVASION PLANETE TERRE (R)  
 20h00 — BABYLONE 5  
 21h00 — BIG BANG  
 22h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION  
 01h00 — HIGHLANDER (R)  
 03h00 — INVASION PLANETE TERRE (R)  
 04h00 — SCIENCEZ (R)  
**LUNDI 06 AOUT**  
 5h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION  
 6h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 6h30 — 1.8KT.3Z 3/8 (R)  
 7h00 — TOTAL RECALL 2070  
 8h00 — C'EST MATHÉMATIQUE! (R)  
 9h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL (R)  
 10h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 10h30 — MISSION: POMPIER (R)  
 11h00 — TEKWAR (R)  
 12h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 12h30 — 1.8KT.3Z 3/8 (R)  
 13h00 — LA FRONTIERE BLEUE  
 13h30 — LA CONQUETE DU FUTUR  
 14h00 — AU-DELA DU REEL (R)  
 15h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION (R)  
 16h00 — LA REVANCHE DES NERDZ/JEUX (R)  
 16h30 — L'ARCADE (R)  
 17h00 — C'EST MATHÉMATIQUE!  
 18h00 — TEKWAR  
 19h00 — LA REVANCHE DES NERDZ  
 19h30 — MISSION: POMPIER  
 20h00 — 911  
 21h00 — BABYLONE 5

22h00 — AU-DELA DU REEL  
 23h00 — TOTAL RECALL 2070  
 00h00 — BIG BANG  
 01h00 — AU-DELA DU REEL (R)  
 02h00 — TOTAL RECALL 2070 (R)  
 03h00 — 911 (R)  
 04h00 — C'EST MATHÉMATIQUE! (R)  
**MARDI 07 AOUT**  
 5h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION (R)  
 6h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 6h30 — LE GRAND TEST (R)  
 7h00 — AU-DELA DU REEL  
 8h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL (R)  
 9h00 — RENCONTRES AVEC L'AU-DELA  
 10h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 10h30 — TECHNOFOLIE (R)  
 11h00 — TOTAL RECALL 2070 (R)  
 12h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 12h30 — COMMENT C'EST FAIT (R)  
 13h00 — 911 (R)  
 14h00 — X FILES (R)  
 15h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION (R)  
 16h00 — L'ÉDITION NUMÉRIQUE (R)  
 16h30 — 1.8KT.3Z 3/8  
 17h00 — BIG BANG  
 18h00 — TOTAL RECALL (R)  
 19h00 — LA REVANCHE DES NERDZ  
 19h30 — TECHNOFOLIE  
 20h00 — 911  
 21h00 — BIG BANG (R)  
 22h00 — X FILES  
 23h00 — X FILES: ANTHOLOGIE  
 02h00 — TEKWAR (R)  
 03h00 — 911 (R)  
 04h00 — L'EMPIRE DES SCIENCES (R)  
**MERCREDI 08 AOUT**  
 5h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION  
 6h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 6h30 — TECHNOFOLIE (R)  
 7h00 — INVASION PLANETE TERRE (R)  
 8h00 — L'A.D.N.Z  
 9h00 — AU-DELA DU REEL (R)  
 10h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 10h30 — COMMENT C'EST FAIT (R)  
 11h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL (R)  
 12h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 12h30 — TECHNOFOLIE (R)  
 13h00 — 911 (R)  
 14h00 — DES HISTOIRES

EXTRAORDINAIRES (R)  
 15h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION (R)  
 16h00 — MISSION: POMPIER (R)  
 16h30 — LE GRAND TEST (R)  
 17h00 — L'ODYSSEE DE L'ESPACE  
 18h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL (R)  
 19h00 — LA REVANCHE DES NERDZ  
 19h30 — COMMENT C'EST FAIT  
 20h00 — 911  
 21h00 — INVASION PLANETE TERRE  
 22h00 — DES HISTOIRES EXTRAORDINAIRES  
 23h00 — RENCONTRES AVEC L'AU-DELA  
 00h00 — HIGHLANDER  
 02h00 — MILLENIUM  
 03h00 — 911 (R)  
 04h00 — L'A.D.N.Z (R)  
**JEUDI 09 AOUT**  
 5h00 — BABYLONE 5 (R)  
 6h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 6h30 — MISSION: POMPIER (R)  
 7h00 — HIGHLANDER (R)  
 8h00 — C'EST MATHÉMATIQUE! (R)  
 9h00 — RENCONTRES AVEC L'AU-DELA  
 10h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 10h30 — LE GRAND TEST (R)  
 11h00 — INVASION PLANETE TERRE (R)  
 12h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 12h30 — MISSION: POMPIER (R)  
 13h00 — 911 (R)  
 14h00 — AUX FRONTIÈRES DE L'INEXPLIQUÉ (R)  
 15h00 — BATTLESTAR GALACTICA (R)  
 16h00 — COMMENT C'EST FAIT (R)  
 16h30 — TECHNOFOLIE (R)  
 17h00 — L'EMPIRE DES SCIENCES  
 18h00 — RENCONTRES AVEC L'AU-DELA (R)  
 19h00 — LA REVANCHE DES NERDZ  
 19h30 — LE GRAND TEST  
 20h00 — 911  
 21h00 — BATTLESTAR GALACTICA  
 22h00 — AUX FRONTIÈRES DE L'INEXPLIQUÉ  
 23h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL  
 00h00 — MILLENIUM (R)  
 01h00 — CINEMAZ  
 03h00 — 911 (R)  
 04h00 — BIG BANG (R)  
**VENDREDI 10 AOUT**  
 5h00 — BATTLESTAR GALACTICA (R)  
 6h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)

6h30 — COMMENT C'EST FAIT (R)  
 7h00 — HIGHLANDER (R)  
 8h00 — SCIENCEZ (R)  
 9h00 — AUX FRONTIÈRES DE L'INEXPLIQUÉ (R)  
 10h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 10h30 — LA REVANCHE DES NERDZ/JEUX (R)  
 11h00 — AU-DELA DU REEL (R)  
 12h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 12h30 — LE GRAND TEST (R)  
 13h00 — 911 (R)  
 14h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL (R)  
 15h00 — BABYLONE 5 (R)  
 16h00 — LA FRONTIERE BLEUE (R)  
 16h30 — MISSION: POMPIER (R)  
 17h00 — SCIENCEZ  
 18h00 — INVASION PLANETE TERRE (R)  
 19h00 — LA REVANCHE DES NERDZ  
 19h30 — LA REVANCHE DES NERDZ/JEUX  
 20h00 — 911  
 21h00 — HIGHLANDER  
 23h00 — MILLENIUM  
 00h00 — STAR TREK: LA NOUVELLE GENERATION (R)  
 03h00 — 911 (R)  
 04h00 — AUX FRONTIÈRES DE L'INEXPLIQUÉ (R)  
**SAMEDI 11 AOUT**  
 5h00 — DES HISTOIRES EXTRAORDINAIRES  
 6h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 7h00 — LES CHRONIQUES DU PARANORMAL (R)  
 8h00 — TEKWAR (R)  
 9h00 — INVASION PLANETE TERRE (R)  
 10h00 — AU-DELA DU REEL (R)  
 11h00 — TOTAL RECALL 2070 (R)  
 12h00 — LA REVANCHE DES NERDZ (R)  
 13h00 — 911 (R)  
 14h00 — MISSION: POMPIER (R)  
 14h30 — L'ARCADE  
 15h00 — LA REVANCHE DES NERDZ/JEUX (R)  
 15h30 — TECHNOLOGIE  
 16h00 — L'ÉDITION NUMÉRIQUE  
 16h30 — COMMENT C'EST FAIT (R)  
 17h00 — TECHNOFOLIE (R)  
 17h30 — LE GRAND TEST (R)  
 18h00 — AU-DELA DU REEL (R)  
 19h00 — 911 (R)  
 00h00 — X FILES - ANTHOLOGIE  
 03h00 — SPACE 2063  
 04h00 — C'EST MATHÉMATIQUE (R)

# Vive les choses simples!

**progrès dimanche**

## vous offre un nouveau service!

Progrès-Dimanche vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique de Progrès-Dimanche, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

## Est-ce avantageux pour moi?

Finis les oublis, finis les chèques, finis les comptes, finis la collecte hebdomadaire. Pour une planification budgétaire plus facile, utilisez notre nouveau programme de prélèvements automatiques.

## Comment ça fonctionne?

Remplissez et signez le formulaire inclus et retournez-le à l'adresse mentionnée. Vous donnez ainsi l'autorisation au journal Le Progrès-Dimanche de prélever automatiquement le montant de votre abonnement à toutes les quatre (4) semaines sur votre compte bancaire.

## Un service fiable!

Progrès-Dimanche vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Progrès-Dimanche.

## Qu'est-ce qui se passe si...?

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le

(418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.

... vous déménagez, composez le

(418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

... vous changez d'institution financière, faites-nous parvenir un spécimen de chèque de votre nouvelle institution avec votre nouveau numéro de compte et le tour est joué!

... vous avez l'habitude de donner un pourboire à votre camelot, vous pouvez l'inclure dans votre prélèvement si vous le désirez.

... vous annulez votre abonnement, tous les montants payés d'avance vous seront remboursés.



## PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

**PROGRÈS DIMANCHE**

### FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• Je désire payer mon abonnement du Progrès-Dimanche par prélèvement automatique de:

**4 semaines:** 6,00 \$ toutes taxes incluses

**Route motorisée:** 6,20 \$ toutes taxes incluses

**Pourboire facultatif**

**pour 4 semaines:** \$

**Total:** \$ 13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné

Prénoms de l'abonné

Adresse

Code postal

Téléphone (résidence)

Date

Signature **obligatoire** telle qu'elle apparaît sur vos chèques ou votre carte de crédit.

S'il s'agit d'un compte ou plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

#### INSTITUTION FINANCIÈRE\*

\* Joindre un chèque prérempli portant la mention «SPÉCIMEN».

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion

Adresse

N° de votre compte

Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Progrès-Dimanche, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (détail ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU PROGRÈS-DIMANCHE (précédent la date de prélèvement bancaire).** Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

488212

**Paiement préautorisé, Progrès-Dimanche, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1**